RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVII - N. 39 *25 SETTEMBRE - 1° OTTOBRE 1960 -* L. 50

CANZ ONISS IMA 1960

Nell'interno

L'ELENCO ESATTO E COMPLETO DELLE 60 CANZONI DI IERI E DI OGGI CHE PARTECIPANO AL CONCORSO

Loretta Masiero, con Arnoldo Tieri e Alberto Lionello, presenta Canzonissima 1960

RADIOCORRIERE-TV
SETTIMANALE DELLA RADIO
E DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 39
DAL 25 SETTEMBRE
AL 1° OTTOBRE
Spedizione in abbonam. postale
II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE
ITALIANA
Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI
Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57
Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61
Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE
ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO
Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica
Editrice - Corso Bramante, 20
Torino

**TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA**

IN COPERTINA

(Foto Farabola)

Lauretta Masiero ebbe il battesimo dal teatro nel 1946 in Amore biondo, *che segnò il debutto di un altro beniamino del pubblico della rivista, Walter Chiari. Affermatasi in seguito, in coppia con Macario, Dapporto, Tognazzi, come una delle più brillanti* soubrettes *italiane, parve non appagarsi di quel successo, e tentò, con fortuna, la via della prosa. Al suo attivo, numerose commedie interpretate in compagnia con Calindri, e, più di recente, con la Volonghi e Lionello. Ora avrà modo di sperimentare la sua innegabile « verve » come presentatrice di Canzonissima 1960, insieme con Aroldo Tieri ed Alberto Lionello.*

POSTARADIO RISPONDE

RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	**2° semestre**	**L. 1.250**
	3° trimestre	**» 650**
	4° trimestre	**» 650**
TELEVISIONE	**2° semestre**	**L. 7.145**
	3° trimestre	**» 3.720**
	4° trimestre	**» 3.720**

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

« All'atleta »

« La radio ha detto che anche in occasione delle Olimpiadi di Roma un poeta ha celebrato l'avvenimento con una lirica che è stata pubblicata proprio nei giorni delle gare. In quale libro potrei leggerla? Voi non potreste pubblicarla? » (Gianfranco Traversi - Roma).

La lirica, intitolata All'atleta, *è di Gino Tibalducci ed è stata pubblicata da un giornale romano. Per gentile concessione dell'autore la possiamo pubblicare anche noi:*

*Allora l'uomo
mosse veloce: dintorno
aveva i contorti ulivi
di Grecia, a lui simili,
stretti in un nodo di spasimo.
Giunse, strappando l'aria,
in un fremito
come di rabbia,
le braccia allargate in croce.
Balzò tempestoso il suo nome
dalle scalee; in cielo
disperse i voli.
E l'uomo riprese la corsa,
per sempre,
mentre intorno bruciavano i
[secoli.
Dolore e sangue attendevano
dal campo di Maratona,
dalla piana di Canne,
al tragico Gòlgota,
al mare crociato di Lèpanto.
Varcò le montagne, battendosi;
prigioniero, ebbe fame e
[martirio.
Ora ritorna, libero
lo accolgono i marmi
bianchi e le cupole,
col vento di Roma, che muove
la gola delle campane.
Sia la Giustizia a rendergli
sicuro il passo,
e fratelli lo accolgano
mentre corre la terra
che protegge le catacombe.*

Le isole dei gatti

« Sabato scorso accendendo la radio ho potuto sentire due curiose notizie su i gatti in Giappone. Purtroppo la trasmissione era già iniziata. Era una corrispondenza da Tokio di *Posta aerea* » (Antonio Marulli - Bolzano).

Un gruppo di isolette dell'arcipelago giapponese ha nome Nekkogìma, *che vuol dire* Isola dei gatti. *Infatti queste isole sono abitate solo da gatti e non vi sono ammessi i cani. I gatti giapponesi sono selvatici, grossi quasi come leopardi e senza coda: al posto della coda hanno un grumo di ossa, carne e peli. Questi gatti sono piuttosto aggressivi e talvolta non esitano ad attaccare l'uomo.*

Un po' di Italia

« Potreste pubblicare in *Postaradio* quanto avete detto su il paese e la zona di Castione. Ci vado ogni anno in vacanza! » (Giulio Taranta - Alessandria).

Castione è ai piedi della Presolana (1521 m.) ed è l'ultimo comune dell'alta Val Seriana. Trae origine dall'antica fortezza romana di Castelliere, *elevata su uno sperone isolato da valli e detto ancora oggi* Castello. *Le origini di Castione risalgono alla lontana preistoria. L'altopiano è a terrazzi, inciso da crepacci paurosi. A nord del paese sta la Presolana e a sud l'Alpe Pora. Nell'addentrarsi nella valle ghiaiosa di Tede si resta colpiti dal contrasto tra la sponda destra, tutta vallette e colli erbosi, e quella sinistra che è una grande catena di muraglioni rocciosi. Castione trae nome da queste fortezze naturali che sono servite di difesa agli abitanti e ai presidi militari qui arroccati. Oggi il paese, con le frazioni di Bratto e Droga, è divenuto un'importante stazione climatica.*

Città galleggianti

« Mi hanno detto che, in un pomeriggio della scorsa settimana, avete annunciato che sarà possibile andare in America con 100 o 200 mila lire. E' vero? E quando? » (C. R. - Positano).

Un industriale olandese ha in progetto di costruire due giganteschi transatlantici, capaci di ospitare 8 mila passeggeri. Le città galleggianti *collegheranno regolarmente l'Europa al continente americano. Dopo aver garantito da parte sua il 20%, l'industriale è ora alla ricerca del restante capitale necessario. I transatlantici avrebbero una portata di 120 mila tonnellate, una velocità di 35 nodi orari e una classe unica* turistica. *Anche un industriale alberghiero di New York ha intenzione di costruire due transatlantici giganti a classe unica, capaci di trasportare 6 mila passeggeri ciascuno. La traversata dell'Atlantico verrebbe a costare 50 dollari (31.250 lire). I pasti serviti in forma di buffet freddo o caldo dovrebbero esser pagati a parte. Ma son progetti, s'intende.*

Acqua fresca

« Ieri mentre ascoltavo *Il grande giuoco* ha squillato il telefono. Così non ho potuto ascoltare la notizia che stavate dando sui *kneippisti.* Chi sono? » (Carlo Di Felice - Taranto).

Eccole la notizia nel testo trasmesso: « Si è aperto a Parigi il Congresso Internazionale dei medici kneippisti, *cui partecipano 50 specialisti italiani, francesi, tedeschi e svizzeri. I* kneippisti *si richiamano alla terapia scoperta durante il secolo scorso dal tedesco Sebastiano Kneipp. Colpito da grave male, davanti agli insuccessi dei metodi tradizionali, Kneipp scoprì le virtù curative dell'acqua fresca e ritrovò con essa la salute. La* kneippterapia *ha una certa voga in Germania. Lo scopo dell'attuale Congresso a Parigi è quello di diffondere il metodo di cura in tutta Europa: dieta a base di acqua fresca e alimenti naturali, lunghe passeggiate possibilmente nella neve, bagni frequenti. Secondo quanto dichiarato dai congressisti di Parigi il* kneippismo *permetterebbe di formare una umanità sana ».*

Centenari e felici

« E' vero che esiste un paese dove si vive normalmente fino a cento anni? Sarebbe stato detto alla radio » (M. T. - San Gavino).

La notizia è questa. Il fatto che lo scopritore sia un regista fa però sorgere qualche dubbio di natura pubblicitaria. « Il regista Allen Banik ha scoperto nell'Asia Centrale il paese più felice del mondo: la valle degli Hunza, sull'altipiano del Pamir. In questa regione l'età media degli uomini è superiore ai cento anni. I novantenni giocano ancora al polo *e non esistono leggi né polizia. L'unica difficoltà è arrivarci. Bisogna, infatti, andare in aereo fino a Karachi (la capitale del Pakistan) di qui a Peshawar con 33 ore di treno, da Peshawar a Gilgit con 12 ore di autobus, da Gilgit a Chitral con una giornata di jeep. Tra Chitral, situata ai piedi di altissime montagne, e la meta rimangono ancora sette giorni di yak. E' sempre difficile raggiungere la felicità ».*

Telefoni americani

« Gradirei rileggere le statistiche sui telefoni in America che avete trasmesso in *Ai giorni nostri* nella scorsa settimana » (Carlo Frappetti - Ancona).

« Il costante sviluppo dell'industria telefonica americana fa prevedere che tra dieci anni, negli Stati Uniti, vi saranno in funzione oltre 120 milioni di apparecchi, con un aumento di 50 milioni di unità rispetto al 1959, e di 85 milioni di unità rispetto al 1956. Dal gennaio 1951 al dicembre 1959, il numero dei telefoni in servizio negli Stati Uniti è aumentato da 43 a circa 70 milioni, con un incremento medio annuo del 7 %. Durante lo stesso periodo il ritmo medio dello sviluppo demografico statunitense è stato pari all'1,6 %. Per il 1970 si prevede che la proporzione degli apparecchi rispetto al numero degli abitanti salirà a 57 unità per ogni cento persone (dalle 39 attuali). Infine risulta che, alla fine del 1959, il 73 % delle famiglie americane possedeva in casa un apparecchio telefonico. Nei centri urbani la percentuale saliva al 79 %, mentre nelle zone rurali era pari al 66 % fra le famiglie non agricole e al 49 % fra quelle agricole ».

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Registratore magnetico ad alta fedeltà

« Vorrei acquistare un registratore magnetico ad alta fedeltà per registrare dei dischi microsolco di musica sinfonica, ma mi è stato sconsigliato perché in un tempo più o meno lungo, la registrazione perde le caratteristiche di alta fedeltà con il pericolo di acquisire dei disturbi di eco portati dalle magnetizzazioni reciproche fra gli strati sovrapposti » (G. B. Mortara - Genova).

Per la prima parte della sua lettera, che non riportiamo, abbiamo interessato l'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati di Milano. Circa il quesito sulle registrazioni, ricordiamo che i cosiddetti « echi » che si formano per induzione fra spire adiacenti di nastro, sono generalmente di entità trascurabile e si manifestano solo quando viene a combaciare una zona fortemente magnetizzata (suoni intensi) con una zona non magnetizzata (assenza di suoni), il che per ovvii motivi non si verifica sistematicamente; non vi sono altri motivi perché l'alta qualità delle registrazioni a nastro debba alterarsi nel tempo. La buona resistenza meccanica del nastro permette una lunga durata nel tempo se il magnetofono è a posto meccanicamente ed è cioè tale da non sottoporre il nastro stesso a sollecitazioni eccessive durante l'avviamento e l'avvolgimento.

Ricezione disturbata

« Nel mio televisore si avverte un ronzio piuttosto fastidioso in quanto disturba la ricezione. Desidererei conoscere la causa di tale inconveniente e il modo per eliminarlo » (Alfonso Rizzo - Morano Calabro).

Sui televisori si possono verificare due tipi di ronzio: uno è dovuto alla componente alternata proveniente dalla rete per scarso filtraggio dell'alimentatore; l'altro è introdotto dai sincronismi di quadro a 50 Hz a causa di un'insufficiente limitazione sul canale audio o di un imperfetto allineamento dei circuiti a radiofrequenza e a media frequenza. Il ronzio dovuto alla corrente alternata risulta presente anche quando non v'è trasmissione, mentre quello dovuto agli impulsi di sincronismo è presente solo quando il ricevitore è sintonizzato sul trasmettitore. Se esso è dovuto a insufficiente filtraggio, in generale anche l'immagine risulta influenzata (sbarre orizzontali). Se invece l'immagine è perfetta, dovrebbe trattarsi di una valvola difettosa nella sezione audio. Il ronzio prodotto dagli impulsi di sincronismo verticale è dovuto ad una eccessiva influenza della portante video (modulata in ampiezza) sulla portante audio (modulata in frequenza) e denota che i circuiti a media frequenza non garantiscono il prescritto rapporto fra l'ampiezza delle due portanti e pertanto va ricontrollato l'allineamento di questi circuiti. Può darsi che l'inconveniente sia dovuto solo ad insufficiente limitazione e pertanto un controllo dello stadio limitatore o dei componenti del rivelatore al rapporto risulta opportuno.

Deflessione a 90°

« Vorrei sapere cosa significa la sigla del mio televisore indicata con 10/21 ed inoltre vorrei conoscere il significato di deflessione a 90° » (Giovanni Rossi - Roma).

Sul significato della sigla del suo televisore non possiamo dirle altro che il numero 21 si riferisce alle dimensioni in pollici dello schermo. La deflessione a 90° significa che il fascio di elettroni che esce dal collo del tubo per disegnare le immagini sullo schermo deve eseguire una deflessione in senso orizzontale pari a 90°. In altre parole, un osservatore alla fine del collo del cinescopio vedrebbe lo schermo sotto un angolo di 90°.

La radio al XXIII Festival di Venezia

Cinquant'anni di musica contemporanea

Martedì ore 21,30, Terzo Programma: *in "prima,, mondiale il "Gesualdo Monumentum,, di Igor Strawinsky, diretto dall'autore — Tre composizioni di Berg* — Venerdì ore 21, Programma Nazionale: *novità di Mortari, Maselli e Zafred*

Igor Strawinsky *(a sinistra)*, autore del *Gesualdo Monumentum* inserito nel concerto di martedì, e Robert Craft, che nella stessa serata dirigerà tre composizioni di Berg

Il titolo *Gesualdo Monumentum* è di per sé un'avvertenza, riproponendo per questo lavoro l'incontro del compositore con Gesualdo da Venosa. Uno degli ultimi occorsigli nei suoi viaggi di scoperta, compiuti a ritroso lungo il passato della musica; e uno di quegli che più l'hanno acceso di amore non platonico, come stanno a dimostrarlo i risultati altrimenti concreti delle sole parole d'ammirazione.

Al 1957 risale l'uscita alle stampe della prima testimonianza in tal senso: l'*Illumina nos* dalle Sacrae Symphoniae del principe di Venosa edite nel 1606, che Strawinsky ha integrato essendo andate disperse le particelle del basso e della sesta voce. Quindi, a qualche distanza è seguita la sua ricostruzione delle parti mancanti per altre due pagine sacre dello stesso autore: i due mottetti canonici *Da pacem Domini* e *Assumpta est Maria*. Con i quali il ricostruttore ha agito anche da critico per aver messo in luce che lo straordinario armonista italiano fu del pari l'esperto contrappuntista e il solido tradizionalista riflesso in quelle pagine.

Tuttavia l'idea di un omaggio concepita in precedenza restava insoddisfatta. Come per il Bach organistico del *Corale e variazioni sul canto natalizio "Von Himmel Hoch"*», tradotto per coro e strumenti da Strawinsky all'epoca del *Canticum Sacrum*, si trattava di trasferire in orchestra qualcuno dei madrigali gesualdiani allo scopo di renderne accessibile il valore a un pubblico maggiore di quello che frequenta i concerti di complessi vocali. Ma tra il concepire e il fare si frapponeva il problema di rendere con gli strumenti uno stile, in anticipo, sì, di secoli sulle arditezze armoniche e la pratica dissonante del Novecento, ma nell'essenza vocale. Di qui il lungo indugio, le esitazioni, le diversioni. Sinché all'inizio di quest'anno l'avvicinarsi del quarto centenario dalla morte di Gesualdo rinfocolò il proposito. Dopo aver percorso e ripercorso, suonandoli, i madrigali a 5 degli ultimi tre libri, la scelta posò su tre: *Asciugate i begli occhi*, *Ma fu cagion* e il cromaticamente accidentatissimo *Beltà poi*. Le difficoltà, già ritenute insuperabili, aizzarono la tecnica e la fantasia di Strawinsky; un'orchestra specie per l'ultimo madrigale, strutturatissima, venne a sostituire le cinque voci. E finì col nascerne, ad onta del proposito di non mutare il contenuto della musica, un'opera originale. Appunto il *Gesualdo Monumentum* del titolo. Ovvero il frutto del creare di nuovo, invece del trascrivere, e avviato e portato in fondo col piglio d'autorità assoluta, intriseco all'autore del *Sacre* a qualunque materia si applichi, anche quando gli giunga da un beniamino. Per dirla con le parole da lui dedicate al nostro polifonista: « Un compositore naturale e spontaneo, uno dei più ricchi, sicuri e originali "orecchi" che la musica abbia mai conosciuto ».

I circa 8 minuti della composizione odierna daranno del filo da torcere sia ai filologhi rigorosi, sia ai critici esigenti l'originalità assoluta. Ma non vi è dubbio che polarizzino l'attesa del concerto del 27 settembre, dove, avvalendosi dell'orchestra del Teatro La Fenice, Strawinsky dirigerà inoltre il suo *Orpheus*. E dove il resto del programma vi associa, sotto la bacchetta di Robert Craft, un gruppo di musiche di Alban Berg, rispondendo con un contributo, per così dire, di duplice interesse all'orientamento retrospettivo delineato in precedenza da altri concerti del Festival. Notoriamente Craft è divenuto il più assiduo collaboratore di Strawinsky, del quale condivideva sino a ieri l'atteggiamento di riserva verso il mondo espressivo e il linguaggio del compositore di *Wozzeck*. Ora parlare di una revisione di giudizio altrettanto in comune può essere prematuro. Mentre chiara è comunque la significatività della sorta di antologia del Berg extra-teatro riunita per il concerto veneziano: le *Cinque melodie con orchestra op. 4* su testi di cartoline postali di Peter Altenberg, due degli *Orchesterstücke op. 6* (Präludium e Reigen) e l'aria da concerto *Der Wein*. Una scelta che offre di quel mondo e di quel linguaggio alcuni momenti illuminanti.

A questa parte del concerto parteciperà il soprano Magda Laszlò.

Interamente ad autori italiani contemporanei è dedicato il pri-

Emilia Zanetti

(segue a pag. 31)

Ambito riconoscimento dell'efficienza dei servizi radiotelevisivi per la XVII Olimpiade

UN TELEGRAMMA DEL MINISTRO SPALLINO

Il ministro delle Poste e Telecomunicazioni, sen. Lorenzo Spallino, ha indirizzato alla Direzione Generale della RAI - Radiotelevisione Italiana il seguente telegramma, che siamo lieti di pubblicare in quanto costituisce un ambitissimo riconoscimento dei risultati conseguiti dai servizi radiotelevisivi predisposti in occasione della XVII Olimpiade romana.

Mi è particolarmente gradito rivolgere a codesta Società espressioni vivissime mio compiacimento per efficiente e perfetta organizzazione servizi radioaudizioni et televisione predisposti in occasione XVII Olimpiade di Roma. I lusinghieri risultati conseguiti e l'accresciuto prestigio che la RAI ha meritatamente guadagnato in sede nazionale e internazionale, debbono principalmente essere attribuiti alla competenza e alla preparazione professionale dei tecnici che hanno provveduto a realizzare installazioni e impianti rispondenti ai migliori requisiti, alla esperienza e all'abilità delle regìe e dei commenti che hanno reso con viva e palpitante attualità tutte le fasi della complessa manifestazione, all'assidua, costante e proficua opera del personale della Società impegnato nei diversi settori dell'organizzazione e dell'esercizio. Ad essi pertanto si estende l'apprezzamento della mia Amministrazione che trae, dalla positiva prova offerta in circostanze così impegnative, favorevoli auspici per gli ulteriori progressi che saranno raggiunti dalla Società nell'attuazione dei programmi e nello sviluppo e potenziamento dei servizi radiotelevisivi, che rappresentano un fattore determinante di progresso sociale.

Ministro Poste e Telec.ni
Lorenzo Spallino

RITRATTO DI STRAWINSKY

La trasmissione, a cura di Luigi Rognoni, intende rilevare la personalità dell'artista seguendo le diverse tappe della sua carriera di compositore.

A Igor Strawinsky, che, per dirla con Stanley Wise, « è un uomo capace di affrontare con eguale calma un pubblico furibondo a Parigi o un pesante pranzo di gala a Londra, né si commuove oltre il necessario quando deve salire sul podio davanti a ranghi serrati di ammiratori fanatici », la radio dedica una speciale serata con un Ritratto *a cura di Luigi Rognoni, che è soprattutto una sintesi della sua prodigiosa attività di compositore e una testimonianza sulla sua posizione nella musica contemporanea. L'opera di Strawinsky (che in giugno ha compiuto 78 anni) s'inquadra in oltre mezzo secolo d'evoluzione della civiltà europea, e non ha mai mancato di suscitare polemiche, provocando le avversioni più violente e le lodi più incondizionate.*

Non c'è dubbio, però, che pur nella molteplicità dei suoi interessi (dal Ragtime *del 1918 al* Pulcinella *del 1919, che è un balletto da musiche di Pergolesi; dall'*Uccello di fuoco *a* La carriera di un libertino*; dall'*Ebony Concerto *scritto per l'orchestra jazz di Woody Herman al* Canticum Sacrum *presentato a Venezia nel 1956; dalla* Sagra della primavera *al* Gesualdo Monumentum*) Strawinsky ha manifestato una singolare coerenza di costruttore, un senso artistico ordinato e paziente, che non lascia nulla al caso, ma elabora ogni effetto con cura infinita (si pensi che alla partitura di alcune sue composizioni da camera ha allegato una piccola pianta per indicare le posizioni esatte degli orchestrali).*

Il Ritratto di Strawinsky *redatto da Luigi Rognoni si propone di puntualizzare (col sussidio, naturalmente, d'una ricca antologia di esempi musicali) la personalità dell'artista, seguendo le diverse tappe della sua carriera di compositore. E' la vita stessa di Strawinsky che viene descritta seguendo questo itinerario, perché si può dire davvero, senza fare della retorica, che la sua esistenza è stata interamente dedicata alla musica, alla ricerca di qualcosa di nuovo, al desiderio di progredire (rompendo decisamente con certe consunte « tradizioni »), di affrontare nuovi problemi. E si può aggiungere che, al di là delle polemiche che travagliano ancora la critica, l'opera creatrice di Strawinsky è servita ad indicare all'arte contemporanea della musica nuove e più feconde vie.*

Dopo un'« introduzione » dedicata alle « prime » veneziane di Strawinsky e ai 78 anni del Maestro, la trasmissione rievocherà i suoi primi contatti con la musica e l'incontro con Rimsky-Korsakof, che doveva avere tanta importanza nella sua vita. Quindi, la prima composizione sinfonica, la collaborazione con Diaghilev, la nascita di tre opere fondamentali: L'uccello di fuoco, Petrouska, La sagra della primavera. *Questo periodo interessantissimo della carriera strawinskiana sarà ricordato attraverso testimonianze dovute allo stesso Strawinsky, a Casella, Debussy, ecc. Ed eccoci all'evoluzione vera e propria: dal* Sacre *all'*Histoire du soldat*, dalla fase « neoclassica » a quella recente che è stata definita « bizantina », in una sintesi critico-storica corredata da giudizi e testimonianze che vanno fino a Boulez, Stockhausen, ecc. L'ultima parte è dedicata, naturalmente, alla genesi del* Gesualdo Monumentum*, la « novità » del Festival veneziano che illustriamo in altro articolo e che costituisce, tutto sommato, una nuova manifestazione dell'amore di Strawinsky per le « riscoperte », o per quelli che si potrebbero chiamare viaggi a ritroso nella storia della musica.*

s. g. b.

mercoledì ore 21 - programma naz.

RADAR

Il dinosauro

Primo — *Che cosa c'è di tanto allegro?*

Secondo — *Nulla di particolarmente allegro, ma certo sono soddisfatto, perché una volta tanto con te ho ragione.*

P. — *Ne godo, ma di quale ragione si tratta?*

S. — *Sai, l'ultima volta che t'ho visto e ti dicevo che ormai sta per sopravvenire il tempo dell'uomo tutto macchina fornito anche d'intelligenza e tu, come al solito, ci ridevi su...*

P. — *Non ridevo affatto, facevo qualche riserva su questo beneficio.*

S. — *Ebbene, leggi qua quel che ha detto il dottor Van R. Potter dell'Università di Wisconsin. Parlando all'Associazione americana di chimica, ha detto che l'uomo sta perdendo la capacità di sopravvivere, cioè gli va mancando la risorsa dell' adattamento alle nuove possibili condizioni di emergenza. E che perciò potrà scomparire dalla faccia della terra, come sono scomparsi i dinosauri quando il pianeta si raggelò troppo.*

P. — *Senza dubbio, è un avvertimento di una certa gravità.*

S. — *E allora, vedi? il « nuovo Adamo », l'uomo-macchina è l'uomo che ci va per la situazione di emergenza, è il solo destinato a sopravvivere.*

P. — *Che sopravviva l'uomo-macchina al posto mio, m'interessa assai poco. Vediamo piuttosto di esaminare un po' la questione. E intanto: quale sarebbe la causa di questa incapacità dell'uomo-animale alla sopravvivenza?*

S. — *Non te la so spiegare in termini scientifici, ma in una parola sarebbe la civiltà: la nostra civiltà, che, dice il giornale, lo fa vivere in « ambienti sterilizzati, supercondizionati, artificiali ».*

P. — *Sicché è probabile che quella brutta sorte di estinguersi risparmi i poveri, i « barboni », i miserabili... quelli vivono in ambienti assai poco sterilizzati, supercondizionati, eccetera, in ambienti del tutto più vicini alla natura.*

S. — *Il solito spirito... E' vero però che questa civiltà troppo raffinata ci toglie i mezzi di difesa. Metti che questa nostra sfera diventi un giorno più calda o più fredda, irrorata da qualche diavoleria di atomi sconosciuti...*

P. — *Prima di tutto, io non mi preoccuperei affatto di emergenze così mostruose e sovrumane. Io riesco solo a pensare una terra occupata da uomini, perché gli uomini fanno storia, e invece i dinosauri non la fanno: perciò non posso agitarmi alla sorte della razza umana se cambiassero le condizioni in cui essa ha trovato modo per qualche millennio di esistere. In secondo luogo, io ho fiducia nella civiltà, la quale, se è tale, non sta a correggersi in vista dell'imprevedibile, ma solo del prevedibile, altrimenti non riescirebbe a far nulla paralizzata dalle ipotesi. In un certo senso vorrei dire: chi vivrà vedrà, e cioè chi vivrà prevedrà e farà. In terzo luogo penso che l'uomo sopravviva attraverso la catena dei pensieri e delle opere che tramanda e se non può più far questo, non importa assolutamente nulla che sopravviva fisicamente, come specie animale.*

S. — *Bravo! Se non sopravvivi fisicamente, non crei più nulla, non pensi, non fai...*

P. — *Infine, non si tratta di sopravvivere, per ora, ma, più semplicemente, di vivere, e badare ai rischi che conosciamo e non a quelli che non conosciamo. Per esempio, per venire a fatti pratici e del tutto materiali, non uccidere, non uccidersi, non andare sui ghiacciai senza guida, non correre in macchina senza prudenza, e così via...*

S. — *Prendi le cose in burla, ma mica le risolvi.*

P. — *Come vuoi che le risolva? Io non sono che un povero futuro dinosauro.* Ave, dulcissime: dynosaurus te salutat!

Franco Antonicelli

DAL XXIII FESTIVAL DI VENEZIA

Goffredo Petrassi

Musiche di Petrassi

All'esecuzione del concerto-profilo del compositore, in onda sul Terzo Programma, partecipano il soprano Bruna Rizzoli e l'Orchestra e il Coro di Radio Torino diretti da Rudolf Albert

Il concerto che nell'attuale Festival Internazionale di Musica Contemporanea di Venezia viene interamente riservato a composizioni di Goffredo Petrassi comprende opere del suo primo e del suo terzo periodo, vale a dire del periodo del cosiddetto « barocco romano », secondo una definizione ormai consacrata, e di quello del gruppo di opere strumentali individuato principalmente dai *Concerti* per orchestra. In sede concertistica non può necessariamente essere offerto un saggio dell'esperienza mediana di Petrassi, cioè di quella teatrale, rappresentativa, che funge in qualche modo di collegamento fra il suo stile e la sua poetica primitivi e quelli recenti, e che occupa con quattro lavori scenici il periodo compreso fra *Coro di morti* (1941) e *Noche oscura* (1950). Le composizioni in programma nella trasmissione di lunedì, richiamando i momenti estremi dell'itinerario spirituale percorso fino ad oggi da Petrassi, ne rilevano però chiaramente il processo, consistente nel passaggio da un mito culturale e religioso a un razionalismo laico, lucido e disincantato.

Il *Magnificat* per soprano leggero, coro e orchestra, composto fra il 1939 e il 1940, è accanto al *Salmo IX* (1934-1936) di cui prosegue l'esperienza, l'espressione più piena del Petrassi « barocco ». L'ispirazione, in particolare nel *Salmo IX*, proviene dalla polifonia romana del Cinquecento; ma, come scrisse D'Amico, « tutto l'impegno di Petrassi è di mettere l'accento, vigorosamente, su alcune direzioni indicate o soltanto presentate in quella polifonia, per portarvi in primo piano e produrvi dentro la sua infuocata violenza, e ricavarne una sintassi... In Petrassi l'accento è vigorosamente spostato sulla « grandiosità », in una passione per il gesto sonoro, per la « rappresentazione » fine a se stessa, esaltata in un furioso compiacimento. La sua trascendenza è tutta in questo senso: contemplazione di uno spettacolo monumentale esterno a sé. Il barocco insomma allo stato puro... ». Il *Magnificat* però, rispetto al *Salmo IX*, si arricchisce di un tono d'intimità e di una liricità a questo sconosciuto.

Se nel periodo cosiddetto « barocco » Petrassi sembra evocare, nell'acceso rilievo del ritmo, il senso spettacolare di quel mondo figurativo, nei lavori teatrali dopo *Coro di morti* egli mirerà invece a cogliere l'essenza poetica della rappresentazione riducendone al minimo i nessi narrativi, ovvero sintetizzandoli in astratti contorni. Il ritmo tenderà allora a perdere ogni troppo netta evidenza, ogni incisività di tratto, per ridursi a una lieve traccia inseguita attraverso l'intenso trasmutare del timbro. L'impulso agogico operante nella prima produzione petrassiana tenderà a precisarsi dal *Coro di morti* in poi come animazione timbrica. Timbro e ritmo finiscono per porsi quali termini di una dialettica, di cui il primo suggerisce un rinvio all'essenza della cosa musicale che il secondo mira invece a fissare in un proprio disegno. Donde la tendenza, nel timbro, ad infrangere quello schema, per attingere, di là da esso, alla vera essenzialità musicale. Codesta dialettica musicale fra l'istinto discorsivo rappresentato dal ritmo e l'essenza del discorrere inseguita nel timbro si concentrerà soprattuto nei *Concerti* per orchestra che Petrassi verrà scrivendo fra il 1952 e il 1957.

lunedì ore 21,30 terzo progr.

I *Concerti* per orchestra di Petrassi sono sei, ma a noi qui interessano gli ultimi cinque, perché il primo è del 1934, anteriore al *Salmo IX*, cioè della prima maniera. Nel 1952 nasce il *Secondo Concerto* e nel 1953 il *Terzo* per orchestra da camera, intitolato *Récréation concertante*, quello stesso che udremo nella nostra trasmissione, insieme al *Quarto Concerto* per orchestra d'archi, nato fra il '54 e il '55. L'anno successivo vedrà ancora la luce il *Quinto Concerto*, infine fra il 1956 e il 1957 Petrassi comporrà il suo *Sesto Concerto* per ottoni, archi e percussione, intitolandolo *Invenzione concertata*.

Anche ascoltando il *Terzo* e il *Quarto Concerto* ci accorgeremo come il contenuto del discorso musicale volga a un certo ermetismo espressivo. Quel che conta, però, è che codesto discorso sia in ogni istante presente a se stesso nel suo fervido prodursi, quasi l'emergere di un'esperienza pura, non distratta da ragioni estrinseche, quali il logico sviluppo di idee musicali o l'osservanza d'una architettura o d'un metodo di composizione. Ma, proprio perciò, tale esperienza non si risolve in un mero attivismo musicale, la sua necessità si fonda invece sulla ferrea coerenza dei nessi discorsivi, la sua ragione di essere nasce dall'ansia d'inseguire codesta coerenza al di fuori d'ogni garanzia di principio. Tecnicamente questa dialettica si esercita, come abbiam detto, fra le coordinate fondamentali del ritmo e del timbro. Per virtù di essa, Petrassi, pur adottando nei *Concerti* un tipo d'eloquio musicale che si richiama a una determinata sintassi — quella, per intenderci, concretatasi entro l'orizzonte tonale, — riesce ad eludere gli schemi e i formulari che la presuppongono, sciogliendo un significato più profondo di quanto quelli non varrebbero ad esprimere. Il discorso musicale, nei *Concerti*, osserva, in sostanza, l'andamento agogico tradizionale, ma si svuota d'ogni significato convenzionale, si libera quanto più può dalle forme e dai moduli consuetudinari, si rende evasivo, astratto, pur risultando estremamente avvincente. Ciò avviene perché, una volta avviato, ogni particolare del suo contesto risponde sempre a un preciso rapporto compositivo. Solo che i termini di confronto di simili rapporti non andranno cercati in materiali definiti in partenza, quali potrebbero essere un tema o una serie di suoni, che costituiscano la base e la ragione d'essere d'ogni sviluppo ulteriore, piuttosto andranno visti in certe idee ispirative, spesso alluse da un semplice intervallo o da una successione di pochi intervalli, da una figurazione elementare, da un inciso ritmico, le quali, d'altronde, non si saprebbero definire fuori dai singoli procedimenti concreti, e che perciò si identificano con questi, evolvendosi ed espandendosi liberamente con essi. Di qui non solo l'organicità del linguaggio di Petrassi, quale si rivela anche nel *Terzo* e nel *Quarto Concerto*, ma la varietà e l'interesse sempre rinnovato del suo discorso musicale.

Piero Santi

A conclusione del 3° Autunno Musicale Napoletano

“La Gazzetta„ di Rossini

Dopo il successo delle prime recite, avvenute proprio a Napoli nel 1816, l'opera inspiegabilmente non ricomparve più sulle scene — L'odierna edizione sarà interpretata da Angelica Tuccari, Italo Tajo e Gianna Galli per la direzione di Franco Caracciolo

Gioacchino Rossini

Dopo essersi aperto con la mozartiana opera comica *Così fan tutte* ed aver tratto da un ingiusto oblìo la *Molinarella* del geniale settecentista pugliese Nicola Piccinni — lavori, questi, andati in onda la scorsa settimana, — l'« Autunno Musicale Napoletano », brillante iniziativa attuata in collaborazione dall'Ente Autonomo del Teatro S. Carlo di Napoli e dalla Radiotelevisione Italiana, chiude quest'anno la terza delle sue applaudite stagioni allo storico Teatro di Corte napoletano, con il « melodramma buffo » in due atti *La Gazzetta* che Gioacchino Rossini compose a Napoli, subito dopo l'immortale *Barbiere di Siviglia*, per il famoso impresario Domenico Barbaja.

Italo Tajo *(Don Pomponio)*

Angelica Tuccari *(Lisetta)*

Anche questa rappresentazione rossiniana costituisce, come quella della *Molinarella*, una riesumazione del più vivo interesse, giacché — c'informa il maggiore biografo del Pesarese, Giuseppe Radiciotti — dopo le prime recite al Teatro dei Fiorentini di Napoli, iniziate il 26 settembre 1816 e ripetutesi con grande successo per molte sere, *La Gazzetta* non ricomparve più sulle scene, né nella città che la tenne a battesimo, né altrove. Di tale scomparsa è difficile trovare una ragione, se non in uno dei poco ragionevoli capricci della storia: tanto più che si tratta di un'opera del tutto degna, musicalmente, del talento brillante e della mano esperta che aveva già creato il *Barbiere*, e che qui ci ha dato, per lo meno, una tra le più belle *Sinfonie* tipicamente rossiniane (un pezzo di cui l'Autore si servirà poi come introduzione alla *Cenerentola* e che come tale è tuttora celebre), l'irresistibile *Finale* del primo atto, il voluttuoso duetto d'amore fra Lisetta e Filippo, l'ispirata *aria* di Lisetta e il magistrale quintetto « Oh guardate che accidente! » (tratto dal *Turco in Italia*). S'è detto musicalmente: ché purtroppo il libretto — raffazzonatura compiuta da Giuseppe Palomba di un precedente e scadente testo per musica ispirato in forma peraltro irriconoscibile dal goldoniano *Matrimonio per concorso* — non si fa molto ammirare, a causa della bassa, grossolana comicità, e delle stravaganti assurdità proprie delle farse, peraltro assai popolari, del tempo. Le sciocchezze dell'azione irritarono, ovviamente, i critici contemporanei, i quali tuttavia riconobbero che esse furono riscattate da molti tratti musicali d'originale bellezza e, sulla scena, dall'interpretazione del cantante Casacciello « sempre inimitabile e sempre pieno di naturalezza e di verità ».

Come s'è accennato, il successo ci fu: ed errò il Silvestri quando affermò — nel suo libro su Rossini apparso nel 1874 — che l'opera aveva subito una « caduta strepitosa ». Lo stesso critico accreditò inoltre la leggenda secondo la quale « Rossini, richiamato a Napoli da Roma, dove, dopo l'incontro del *Barbiere* (al Teatro Costanzi), se ne stava fra i divertimenti, disse che, per vendicarsi della tirannia dell'impresario Barbaja, avrebbe composto uno dei più cattivi spartiti che gli fosse possibile immaginare; e tenne la parola ». Una leggenda che la bibliografia rossiniana successiva ha, per riprovevole pigrizia, tramandato fino ai nostri giorni (sarebbe bastato leggersi lo spartito per confutare quel giudizio), e che probabilmente avrà avuto la sua parte nella sfortuna postuma della *Gazzetta*; mentre l'attuale rappresentazione di Napoli sortirà certamente il risultato di sfatarla per sempre, con la forza persuasiva della diretta presa di contatto, lodevolmente riportando alla luce questa sepolta eppur degna creazione del grande Pesarese.

La Gazzetta — la cui partitura è stata revisionata da Ugo Rapalo — va in onda, dal vivo, giovedì 29 sul Programma Nazionale. E' diretta da Franco Caracciolo ed interpretata dai cantanti Italo Tajo, Angelica Tuccari, Mario Borriello, Gianna Galli, Leonardo Monreale, Agostino Lazzari, Bianca Maria Casoni e Carlo Cava. Regìa di Alessandro Brissoni; scene e costumi di Orlando di Collalto.

Ed ecco un breve sunto dei due atti.

Atto I - L'ambizioso Don Pomponio, desideroso di far imparentare la figlia Lisetta con un nobile, fa inserire un annuncio matrimoniale sulla « Gazzetta ». Lisetta, però, ama il locandiere Filippo, di cui è ospite col padre. Un altro giovane, Alberto, crede di ravvisare in Doralice, anche ella ospite, col padre Anselmo, della locanda, la donna descritta nell'annuncio e la chiede in sposa a Don Pomponio. A quest'ultimo, Alberto si è presentato col falso cognome di De Filippi, e Lisetta, equivocando sul nome, crede che il padre le proponga di sposare Filippo. Ma l'equivoco viene presto chiarito. In seguito Filippo, che per non essere disturbato da Don Pomponio nel suo amore per Lisetta finge di essersi sposato con Madame La Rose, si traveste da ricco quacquero e d'accordo con Lisetta risponde all'annuncio della « Gazzetta ». Lisetta, però, credendo vero il falso matrimonio di Filippo, respinge sdegnata il suo innamorato.

giovedì ore 21 progr. naz.

Atto II - Alberto invaghitosi di Doralice, che però il padre ha destinato a Monsù Traversen, si accorda con Filippo, che s'è riconciliato con Lisetta, per rapire e sposare in segreto le rispettive amorose. Intanto organizzano una festa mascherata in costume turco, alla quale fanno intervenire Don Pomponio e Anselmo, e le due fanciulle, fatte travestire in modo identico per confondere i loro genitori. Nel corso della festa le due coppie di giovani si allontanano per andarsi a sposare. Ritorneranno poco dopo per chiedere perdono a Don Pomponio e ad Anselmo, i quali finiranno col concederlo.

Nicola Costarelli

I lavori di ampliamento in corso al Centro TV-MF di Monte Venda sono stati visitati dal Cardinale Giovanni Urbani, Patriarca di Venezia, accompagnato dal Vescovo di Padova Mons. Bortignon e da un folto gruppo di autorità fra le quali il sen. Umberto Merlin. Il Santo Padre, a ricordo della Sua visita al Venda nel 1955, ha inviato nell'occasione un messaggio benedicente.

Lauro Gazzolo *(il professor Ricciuti)*

IL DOLORE SOTTO CHIAVE

radiocommedia di Eduardo De Filippo

Eduardo De Filippo, autore radiofonico. E' un incontro singolare e felice. Il linguaggio (non è questione né di dialetto né di lingua) di questi personaggi che il grande artista napoletano più che creare trae da una condizione umana universale, si allarga, attraverso il microfono, in una dimensione nuova, si rafforza e si tende in modi espressivi straordinariamente intensi. In fondo, è la stessa ragione per cui il teatro di Eduardo, che qualcuno considera — con una certa leggerezza — dialettale, è tanto e così fortunatamente rappresentato all'estero. L'uomo, con la somma delle sue paure, delle sue debolezze, delle sue incongruenze, delle sue assurdità, ne è il supremo eroe; e ci conquista poiché in esso non possiamo non riconoscerci e perché attorno ad esso tutto diventa vero e credibile. Il tragico e il grottesco, l'incoerenza, l'esaltazione, l'innocente ed innocua follìa, la gioia filtrata dalle lagrime: questo è il luminoso labirinto della natura umana dentro al quale si muove Eduardo.

Il dolore sottochiave, opera concepita e scritta per la Radio, svela interamente il mondo poetico del suo autore. Voi non saprete fino a che punto la pietà debba cedere alla deformazione comica e fino a quale l'umore farsesco si sciolga nei rigori d'un ritmo drammatico: Rocco, il protagonista impersonato dallo stesso Eduardo, e Lucia, la sorella cui dà anima e voce Tina De Filippo, possono anche sembrare, al prim'acchito, personaggi usciti da una irrealtà ingegnosamente teatrale; ma subito dopo, ne « sentite » lo spessore come se il progressivo manifestarsi dei loro sentimenti determinasse insospettate e dense prospettive.

Lucia, zitella, ha imparato da anni a fermare la piena della sua solitudine e dei suoi affetti, sull'unione di Rocco con la moglie Elena; un'unione perfetta, inattaccabile. Talché il giorno in cui, assente il fratello, la cognata muore, essa decide, d'accordo con i vicini e gli amici, di tacere la realtà a Rocco: egli è troppo innamorato di Elena, un così grande dolore lo distruggerebbe. E comincia il pazzesco gioco: ogni volta che Rocco torna dai suoi viaggi, gli si fa credere che Elena è tanto ammalata — ma viva, questo importa! — da non sopportare la minima emozione, nemmeno la visita del marito; egli crede ciecamente e soggiace disciplinato, per amore, a quel tormento. Finché una sera esplode: urla, rompe, trasforma la silenziosa tomba di casa sua in un caravanserraglio; e, entrato nella camera dell'« ammalata », pensa che Elena se ne sia fuggita e che Lucia ne abbia chissà per quanto tempo nascosta l'infedeltà; impreca, condanna.

sabato ore 21,20 progr. naz.

Poi, sa. Elena è morta da un anno; e per un anno Lucia gli ha dunque negato il diritto di piangere su questo dolore che ora non può più avere lagrime. Rocco è sconvolto: non dalla rivelazione, ma da un rigurgito di sentimenti incalzanti. E si ribella allorché i vicini, « complici » di Lucia, gli si fanno intorno con le loro meschine convenzioni; e li scaccia; e alla sorella, cui poco prima aveva persino chiesto conto dei soldi che le mandava per le medicine e le cure di Elena, confessa che nella sua vita c'è un'altra donna e che dianzi, quando ha spaccato i piatti e rovesciato il tavolo, lo ha fatto, sì, per uccidere la moglie che amava troppo per poter sopportare di saperla da tanti mesi sospesa crudelmente tra la vita e la morte.

Chi libererà, adesso, queste due povere anime? Sembra un nodo intricato che soffochi Rocco e Lucia sotto un'angoscia insuperabile. Ma Eduardo solleva ancora una volta, per la scena finale, la luce della sua sensibilità sulle sue esauste creature: Rocco ritrova le lagrime d'un dolore autentico: « Piango — dice — come se Elena fosse morta un'ora fa. Vienimi vicino, Lucia! ». Ha bisogno del conforto della sorella e degli amici. E' legge di natura; ed è legge sacrosanta.

L'uomo, come dicevamo.

Carlo Maria Pensa

'TITE POULETTE

racconto di George Washington Cable

Nella New Orleans del buon tempo antico vivevano due donne bellissime e sole, madre e figlia. La madre, Madame John, di sangue misto e di lineamenti dolci e severi a un tempo viveva alternando l'attività d'infermiera a quella di danzatrice nelle sale di varietà di un circolo locale. La figlia, 'Tite Poulette (un nomignolo affibbiatole da bambina quand'era poco più grande di un pulcino), era ormai sui diciassette, e la sua carnagione stupenda — bianca come un fiore di magnolia — destava meraviglia nei vicini che parlando di lei alzavano increduli le braccia, scuotendo il capo. La fanciulla, gelosamente custodita dalla madre, di rado usciva di casa e passava i suoi giorni in serena letizia tra un po' di musica e un po' di ricamo. Era ormai in età da marito; e di ciò si angustiava Madame John che sapeva come i pregiudizi razziali, assai forti in quegli anni e in quel luogo, avrebbero ostacolato i sogni d'amore della sua dolce e tenera 'Tite Poulette.

venerdì ore 11 progr. naz.

E così accadde. Un giovane olandese, infatti, dal volto roseo e sbarbato, s'innamorò a prima vista della deliziosa ragazza, ma non avrebbe mai osato chiederla in sposa a motivo di quel sangue misto che la rendeva indegna d'entrare a far parte della sua famiglia. Questa consapevolezza non gl'impedì però di assalire con un pugno violento un certo Monsieur de la Rue, proprietario del locale ove Madame John si esibiva, un giorno che costui tentò di violare la casta dimora delle due donne sole. Ne nacque in seguito una feroce mischia nella quale il nostro buon olandese le prese di santa ragione; ma fu ospitato poi, per sua fortuna, proprio nella casa di Madame John dove ricevette pronte e amorevoli cure da parte della madre e della figlia. E qui noi lo lasciamo per non guastare all'ascoltatore la sorpresa di una rivelazione che viene a concludere felicemente la patetica storia di quell'impossibile amore.

Il racconto, sceneggiato per la radio da G. F. Luzi, apparve per la prima volta in America nel 1879, pubblicato nella raccolta Old Creole Days *che rivelò un autore nuovo, George Washington Cable (1844-1925), le cui doti di rievocatore vivace e suggestivo del vecchio mondo delle provincie del Sud, ebbero in seguito sicura conferma nel lungo romanzo* The Grandissimes *(1884) e in quello breve che ha per titolo* Madame Delphine *(1889).*

l. m.

Vittorio Brignole *(a sinistra)* che ha allestito *'Tite Poulette* per la radio e Gian Francesco Luzi che ne ha curato la sceneggiatura

Rossella Falk *(Elettra)*

ELETTRA

tragedia di Hugo von Hofmannsthal

Nella folla dei grandi personaggi del teatro d'ogni tempo, Elettra mi sembra insieme il più terribile e il più avvincente. E' un'opinione, d'accordo, poiché altri potranno indicare — che so — Medea o Antigone o Re Lear; ma è fuor di dubbio che nessuno riesce mai a confondersi con il suo proprio sentimento come l'indomita figlia di Clitennestra, tutta vibrante, spasmodicamente, nel desiderio di vendetta: sia che, con Eschilo (nelle *Coefore*), essa condizioni il suo impegno in un comandamento divino; sia che, con Euripide, si chiuda in un freddo, imprescindibile raziocinio; sia infine che, con Sofocle, universalizzi l'angoscia onde è percossa. Elettra cresce e si sviluppa in una dimensione travolgente, sul filo d'una follia che il sangue soltanto attutisce; e ciò basta a farci comprendere come e perché dalle sorgenti dei tre massimi tragedi greci essa abbia continuato, nei secoli, a provocare la poesia e la musica in sempre nuove illuminazioni drammatiche, addirittura sino a Eugenio O'Neill (1932) attraverso il prisma della psicanalisi.

mercoledì ore 21,30 terzo pr.

L'*Elettra* di Hugo von Hofmannsthal (1874-1929), che la Radio ripropone ora, nella versione di Giovanna Bemporad, al pubblico del Terzo Programma, è una delle più alte espressioni del decantato mondo di questo artista sdegnoso e solitario. « Canta su una tibia d'argento » si disse di lui allorché cominciarono a circolare i suoi primi versi di ventenne; e si voleva significare il grado di rarefazione d'una poesia esplosa in un singolarissimo processo interiore. *Elettra*, che è del 1903, sta ancora molto vicino a quel periodo ed appartiene perciò al mannello delle più raffinate opere di Hofmannsthal; anzi, convien dire che ben diversa fortuna avrebbe avuto se nel 1909 Richard Strauss non se ne fosse impadronito per rivestirla, con enorme successo, di note; nacque appunto allora una collaborazione fra il poeta e il musicista che, a lungo andare, doveva risolversi con la « degradazione » del primo ad un anonimo ruolo di librettista. Ma di fronte al testo della tragedia così come nacque, si risente ancor oggi la suggestione del mito ricreato da un rigore lirico moderno: Elettra, lontana da problemi d'ordine religioso, freme nella sete di vendicare il padre Agamennone e attende ansiosa il ritorno del fratello Oreste, spronando la sorella Crisotemide a pensieri di sangue contro la madre ed Egisto; il suo confronto con Clitennestra, l'incontro con Oreste quand'egli, sconosciuto a tutti, si svela a lei soltanto, e l'eccitazione che, compiuto l'orrendo delitto, la coglie trasformandosi in una danza di morte, sono teatralmente e poeticamente i momenti in cui davvero si esalta l'ispirazione di Hofmannsthal traducendosi in una potenza che colpisce a fondo anche lo spettatore meno provveduto.

c. m. p.

Luigi Vannucchi *(Oreste)*

Fulvia Mammi *(Crisotemide)*

UN NOTO DIRIGENTE D'AZIENDA

“

Sono giovani di sicuro avvenire.

La comunità Europea, il libero scambio di mano d'opera, il problema della qualificazione e dell'istruzione professionale, sono all'ordine del giorno della Nazione.

Se l'opera e la propaganda della Scuola « Radio Elettra » servisse ad illuminare la conoscenza di un solo giovane, ad indicargli la via di una specializzazione di grande attualità ed avvenire quale è l'elettronica, la iniziativa avrebbe ampiamente meritato l'elogio di chi sa quanto difficile sia la ricerca di personale qualificato in ogni settore dell'Industria.

Se poi, come è accaduto a noi, si ha la fortuna di incontrare in remote provincie del Mezzogiorno, giovani ed esperti Teleradio riparatori, preparati dalla Scuola « Radio Elettra », professionalmente efficienti, si comprende la nostra simpatia per questa iniziativa che stimola la virtù, la tenacia, ed il sacrificio dei nostri giovani migliori.

Dott. ANTEO PULTRINI
Direttore Commerciale
della Philco-Italia S.p.A.
MILANO
Piazza Cavour 1

”

Tutti si possono iscrivere alla Scuola e TUTTI arriveranno al diploma con un'ora di studio al giorno

È LA SCUOLA PER CORRISPONDENZA "SICURA" PERCHÈ

PERCHÈ FA DI VOI UN TECNICO ELETTRONICO BEN PAGATO.

PERCHÈ VI SPEDISCE GRATIS IL MATERIALE PER COSTRUIRE DA SOLI IL VOSTRO APPARECCHIO RADIO O TV E TANTI ALTRI APPARECCHI.

PERCHÈ IL METODO PER CORRISPONDENZA DELLA SCUOLA È PRATICO, COMPRENSIBILE A TUTTI E NELLO STESSO TEMPO PROFONDO.

PERCHÈ OGNI RATA COSTA SOLO **1.150 lire**

PERCHÈ LA SCUOLA RADIO ELETTRA È L'UNICA CHE VI DÀ DIRITTO A 15 GIORNI DI PRATICA GRATIS (NEI SUOI LABORATORI) A CORSO FINITO.

AGENZIA ORSINI 120

TV

Scuola Radio Elettra
TORINO - Via Stellone 5/22

Richiedete alla Scuola Radio Elettra gratis e senza impegno l'opuscolo illustrativo.

LA SCUOLA RADIO ELETTRA DÀ ALL'ITALIA UNA GENERAZIONE DI TECNICI

I LIBRI DI SETTEMBRE DEL BOOK CLUB ITALIANO

Il Book Club Italiano « Amici del Libro » di Roma ha segnalato ai propri associati, per il mese di settembre, i seguenti libri:

— « L'ultimo uomo arrabbiato » di G. Green (ediz. Longanesi);
— « Il ponte » di M. Gregor (ediz. Garzanti);
— « Elizabeth » di A. Seton (ediz. Mursia)
— « Sotto lo sguardo di Dio » di H. Killian (ediz. Massimo);
— « L'ammiraglio d'oro » di F. Van Wick Mason (ediz. Martello).

Per qualsiasi chiarimento o notizia e per aderire all'Organizzazione, fruendo così delle speciali agevolazioni riservate agli associati, rivolgersi direttamente agli « Amici del Libro » - Viale delle Milizie n. 2 - Roma.

IMPERMEABILI BAGNINI
UNICI AL MONDO GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PRODUZIONE DI LUSSO

PREZZI DI GRANDE FABBRICA
Uomo: L. 12.900 Donna: L. 13.300
RATE SENZA ANTICIPO
NIENTE BANCHE
Quota minima L. 740 mensili

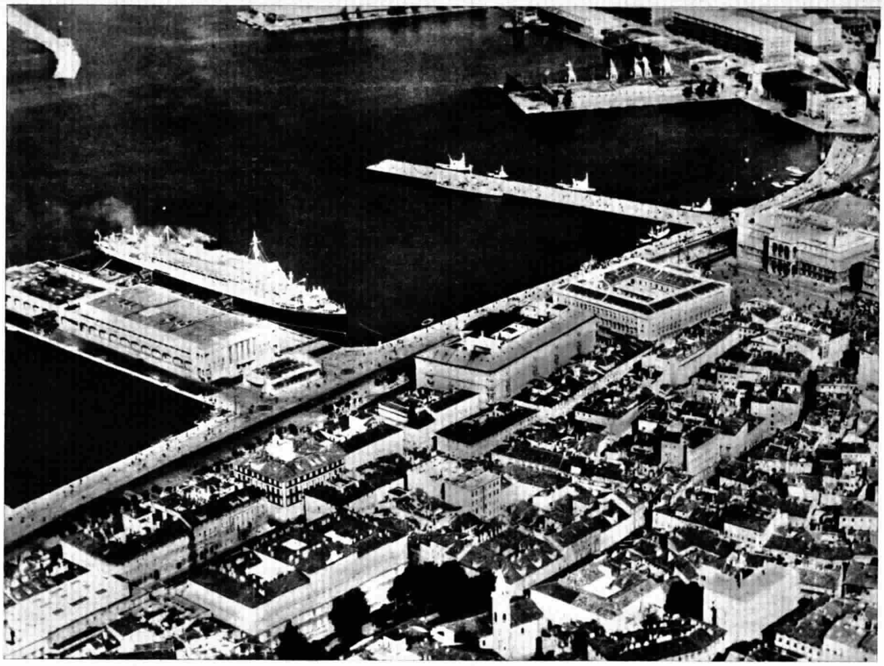
catalogo gratis

contenente: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi). Con il Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di COTONE MAKÒ EXTRA nei vari colori e pesi; LUSSUOSO ALBUM di «figurini» a colori.

SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILIO con diritto di ritornare l'impermeabile senza acquistarlo!!!

ROMA
PIAZZA DI SPAGNA 96

A TRIESTE IL XII PREMIO ITALIA



(Giornalfoto)

Nell'avvicendarsi delle città italiane che ospitarono le sessioni annuali del Premio Italia, dopo Capri — che accolse la riunione costitutiva — Venezia, Torino, Napoli, Milano, Palermo, Firenze, Perugia, Rimini, Taormina e Sorrento, è ora la volta di Trieste.

La magnifica città adriatica, così cara al cuore degli italiani, così ricca di memorie illustri, di un passato europeo « vicino » e quindi accessibile emotivamente ai delegati stranieri, in una suggestione diversa da quella che possono dare insigni ricordi di un passato più « remoto », — il Palazzo Vecchio di Firenze, o il Colosseo di Roma, o i templi di Segesta e di Agrigento — è pronta ad accogliere i lavori di questa edizione 1960 del Concorso Internazionale per Opere Radiofoniche e Televisive, che avrà luogo dal 27 settembre all'11 ottobre prossimo.

Non che Trieste non vanti una storia antica. Già piccolo municipio romano, coinvolta nelle invasioni dei Longobardi e dei Franchi, fu gemma dei possedimenti dei patriarchi di Aquileja e poi di Venezia. Ma il suo famoso porto fu costruito per ordine di Maria Teresa d'Austria solo intorno al 1750: e nel Castello di Miramare vagano ancora i fantasmi di Carlotta e Massimiliano che vissero là la loro stagione felice, ignari del tragico destino che li attendeva nel Messico. E il Colle di San Giusto, e la campana della torre, i cui rintocchi chiusero l'arco del Risorgimento italiano, iniziato con quelli della campana della Gancia, nella lontana Sicilia, sono immagini della storia di ieri, anzi di oggi.

Naturalmente si tratta assai più di storia nostra, di storia italiana. E il Concorso raduna invece delegati di ventitrè paesi diversi. Ma a parte la tradizionale ospitalità di Trieste — apprezzata, ad esempio, da Stendhal, che vi passò un certo tempo come console di Francia — è la stessa natura della città, la stessa sua posizione storica e geografica che rendono felice la scelta di essa come sede di una sessione di un Premio Internazionale.

Trieste fu, ed è, una città di cultura europea. Fu anzi, in tempi andati, travolti poi da avvenimenti di portata mondiale, una sorta di tentativo ante-litteram di « Europa ». E malgrado quegli avvenimenti, certe caratteristiche di *carrefour* di cultura, di intese, sono rimaste a Trieste, connaturate alla sua realtà essenziale nonostante l'evolversi dei tempi, gli spostamenti di equilibri, il decadimento di certe premesse. Non a caso vi nacque Italo Svevo, il più europeo degli scrittori italiani, l'amico di James Joyce e di Valery Larbaud. Città italianissima dunque, ma diversa da ogni altra; per questo siamo certi che piacerà ai delegati stranieri i quali vi si daranno convegno per dar vita alla XII edizione del Premio Italia; piacerà per quel sua « charme » tutto particolare così bene descritto da Umberto Saba: « Trieste ha una scontrosa grazia. Se piace - E' come un ragazzaccio aspro e vorace - Con gli occhi azzurri e mani troppo grandi... - per regalare un fiore; - come un amore con gelosia... - Trieste, nova città; - Che tiene d'una maschia adolescenza - Che di tra il mare e i duri colli senza - Forma e misura crebbe - Dove l'arte non ebbe - Ozi, o se c'è, c'è in cuore - Degli abitanti, in questo suo colore - Di giovinezza, in questo vario moto ».

Il 27 settembre avranno dunque inizio i lavori del « Premio ». Lavori complessi anche se non « pubblici », così come accade, ad esempio, in una mostra d'arte cinematografica. Poiché le giurie chiamate a deliberare le opere migliori fra 15 opere musicali, 21 drammatiche e 13 documentari per la radio e 11 opere drammatiche e 13 documentari per la televisione, ascolteranno le opere stesse su nastri magnetici o le visioneranno su apparecchi televisivi a loro disposizione in circuito chiuso su cavo coassiale in modo, però, che l'opera presentata risulti nella forma della sua destinazione finale, così come sarebbe ricevuta da qualsiasi radio o televisore privati.

Giornalisti ed invitati potranno ascoltare e vedere le opere vincenti nel salone dell'Hotel Savoia Excelsior l'11 ottobre, il giorno seguente alla proclamazione ufficiale che si terrà nell'Aula Magna dell'Ateneo Triestino. Il grosso pubblico, malgrado non « partecipi » ai lavori, conosce il « Premio » nei suoi sviluppi finali, nella ripresa delle opere risultate più meritorie. E' quindi abbastanza familiare con questa iniziativa della Radio Italiana che nel 1948 decise di creare uno strumento di arricchimento del repertorio radiofonico — e poi televisivo — europeo ed extraeuropeo e un meccanismo capace di assicurare una più vasta circolazione ad opere create per il microfono o per il video.

Oggi tutti i continenti sono presenti: l'Europa con i suoi più importanti Organismi di radiodiffusione e televisione, l'America, l'Africa, l'Asia e l'Australia.

Il pubblico italiano ha conosciuto ed apprezzato, nelle versioni originali o nella traduzione italiana, opere come *Una lagrima del diavolo* di René Clair, *Ifigenia* di Pizzetti, *Notturno a Cnosso* di Angioletti e Zavoli, *All'ombra del bosco latteo* di Dylan Thomas, *La grande tentazione di Sant'Antonio* di Ghelderode, *Ceneri* di Samuel Beckett e per la televisione: *Cuore e Polmoni* di Barrère e Lalou, l'*Isola di Favignana* del compianto Carlo Alberto Chiesa e molte altre, create per il Premio Italia o dal Premio Italia immesse su un circuito internazionale che altrimenti non avrebbero raggiunto.

Quest'anno saranno, in totale, assegnati nove premi: cinque ad opere radiofoniche e quattro ad opere televisive per le seguenti categorie: opere musicali, drammatiche e documentari (radio) - opere drammatiche e documentari (televisione). Ai Premi Italia veri e propri, formati dalle quote di ciascun Organismo partecipante, ai Premi offerti dalla Radiotelevisione Italiana, Trieste, con gesto elegante e generoso ha voluto aggiungerne altri due: uno della Città e uno dell'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo.

Un gesto degno di Trieste, per un premio che è internazionale, ma che si chiama Italia.

Francesco Formosa

Le varie Giurie, secondo le comunicazioni pervenute al Segretariato del Premio, affidato permanentemente alla Radiotelevisione Italiana, saranno così composte:

GIURIA PER LE OPERE MUSICALI RADIOFONICHE

Sud-Africa: S.A.B.C. - South African Broadcasting Corporation - *Cecil Jubber*, Direttore di Produzione dei Programmi di lingua inglese.

Stati Uniti: B.F.A. - Broadcasting Foundation of America - *Ulysses Kay*.

Israele: Israel Broadcasting Service - *Y. Spira*, Direttore dei Programmi.

Italia: RAI - Radiotelevisione Italiana - *Giulio Razzi*, Direttore dei Programmi.

Olanda: Stichting Nederlandsche Radio-Unie - *Elias J. Bomli*, Direttore dei Programmi.

Polonia: Polskie Radio - *Roman Jasinski*, Direttore Musicale.

Svizzera: S.S.R. - Société Suisse de Radiodiffusion - *René Dovaz*, Direttore di Radio-Ginevra.

Jugoslavia: *Milan Ristic*, Vice-Direttore musicale della Radio-Televisione di Belgrado.

GIURIA PER LE OPERE DRAMMATICHE RADIOFONICHE

Belgio: R.T.B. - Radiodiffusion-Télévision Belge - *Maurice Hankard*, Direttore delle trasmissioni parlate francesi.

Canada: C.B.C. - Canadian Broadcasting Corporation - *Spencer Moore*, Rappresentante a Londra.

Grecia: Institut National de Radiodiffusion Hellénique.

Giappone: N.H.K. - Nippon Hoso Kyokai - *Ichiro Matsui*, Direttore delle Relazioni Internazionali.

Marocco: Radiodiffusion Nationale Marocaine - *Abdeslam Sijelmassi*, Capo dei Servizi di studio di documentazione.

Monaco: Radio Monte-Carlo - *Pierre Brive*, Direttore dei Programmi.

Portogallo: Emissora Nacional de Radiodifusão.

Regno Unito: B.B.C. - The British Broadcasting Corporation - *M. Raikes*.

GIURIA PER I DOCUMENTARI RADIOFONICI

Germania: A.R.D. - Arbeitsgemeinschaft der öffentlich rechtlichen Rundfunkanstalten der Bundesrepublik Deutschland - *H. Fischer*, Direttore dei Programmi Sender Freies, Berlino.

Australia: A.B.C. - Australian Broadcasting Commission.

Austria: Oesterreichischer Rundfunk - *Alexander Giese*, Capo del Dipartimento Scienze e Attualità.

Francia: R.T.F. - Radiodiffusion Télévision Française - *René Thibault*, Direttore delle Informazioni.

Irlanda: Radio Eireann - *Michael O'h Aodha*, Direttore del Dipartimento Produzione.

Lussemburgo: Radio - Télé - Luxembourg - *Jean Luc*, Direttore dei Programmi.

Svezia: Sveriges Radio - *Palle Brunius*, Capo del Dipartimento del Teatro.

GIURIA PER LE OPERE DRAMMATICHE E PER I DOCUMENTARI TELEVISIVI

Germania: A.R.D. - Arbeitsgemeinschaft der öffentlich rechtlichen Rundfunkanstalten der Bundesrepublik Deutschland - *Clemens Münster*, Direttore e Coordinatore della Televisione Bayerischer Rundfunk, Monaco.

Austria: Oesterreichischer Rundfunk - *Gerhard Freund*, Direttore della Televisione.

Australia: A.B.C. - Australian Broadcasting Commission.

Belgio: B.R.T. - Belgische Radio en Televisie - *Nic Bal*, Vice Direttore della Televisione Fiamminga.

Canada: C.B.C. - Canadian Broadcasting Corporation - *Spencer Moore*, Rappresentante a Londra.

Stati Uniti: B.F.A. - Broadcasting Foundation of America - *Seymour Siegel*, Vice Presidente.

Francia: R.T.F. - Radiodiffusion-Télévision Française - *Albert Ollivier*, Direttore dei Programmi.

Italia: RAI - Radiotelevisione Italiana - *Sergio Pugliese*, Direttore dei Programmi.

Giappone: N.H.K. - Nippon Hoso Kyokai - *Ichiro Matsui*, Direttore delle Relazioni Internazionali.

Lussemburgo: Radio - Télé - Luxembourg - *Jean Luc*, Direttore dei Programmi.

Olanda: Nederlandse Televisie Stichting - *D. Repko*, Direttore dell'AVRO.

Polonia: Polskie Radio - *Jerzy Panski*, Direttore dei Programmi.

Regno Unito: B.B.C. - The British Broadcasting Corporation - *M. Barry*, Capo dei Servizi Drammatici.

Svezia: Sveriges Radio - *Henrik Dyfverman*, Capo del Dipartimento del Teatro.

Svizzera: S.S.R. - Société Suisse de Radiodiffusion - *Edouard Haas*, Direttore della Televisione.

Jugoslavia: *Lado Pohar*, Direttore dei Programmi della Radio-Televisione di Lubiana.

L'ingresso della nuova sede della RAI Corporation

L'ufficio del Direttore

INAUGURATA A NEW YORK LA SEDE DELLA RAI CORPORATION OF AMERICA

Nel magnifico Palazzo di Vetro che sorge all'angolo della nuovayorkese Quinta Avenue con la 56ª Strada, il 15 settembre si è inaugurata la sede della RAI Corporation of America (emanazione della Radiotelevisione Italiana), di cui è presidente Marcello Rodinò ed è vice presidente Giorgio Padovano.

Dalla civiltà del vetro e dell'acciaio ha tratto spunto Rodinò nel suo discorso inaugurale. Egli ha detto: « Con questi Uffici della RAI Corporation la Radiotelevisione Italiana apre il suo cuore agli amici d'America. Interveniamo a Nuova York in un palazzo costruito secondo i dettami di quell'architettura che modella il nuovo volto della metropoli nella seconda metà del Novecento, l'architettura dell'acciaio e del vetro: funzionale per sicurezza e luminosità, simbolica di quella civiltà aperta e ad un tempo forte cui si ispira la vita di entrambi i nostri Paesi basata sulla carità cristiana, sul diritto romano, sulla libertà di Jefferson e di Lincoln, sui doveri dell'uomo di Mazzini. La Radio e la Televisione contribuiscano a spingere il nostro ascolto e i nostri sguardi — reciprocamente — gli uni nella casa di vetro degli altri.

Le recenti Olimpiadi di Roma hanno offerto un efficace esempio di collaborazione televisiva e radiofonica tra l'Italia e gli Stati Uniti e, nelle visioni degli stadi, dei maneggi, delle piscine, hanno dimostrato che internazionalmente la concorrenza più ardita non esclude, ma anzi cementa, la cordialità più fraterna.

La RAI è qui appunto per sviluppare ed intensificare questi rapporti nel comune interesse delle popolazioni degli Stati Uniti e dell'Italia.

Questo grande edificio scintillante di vetri dimostra l'ottimismo e la fiducia nell'avvenire dell'America che costruisce ed opera convinta di inoltrarsi verso lunghi anni di pace. Anche il nostro lavoro è tutto impostato sull'assunto di un futuro pacifico e sull'esigenza di intensificare quel reciproco conoscersi dei popoli che tanto vale a diradare i pericoli di incomprensioni e le loro più gravi conseguenze.

Noi italiani vogliamo conoscere ed apprezzare i pregi ed i successi altrui, e speriamo che gli altri ci considerino per quanto la nostra terra antica ha ancora da offrire e ci stimino per il grande sforzo che stiamo compiendo nel campo economico e sociale, ma siamo pronti a riconoscere le deficienze nostre e ad apprendere il meglio dove e come si può. Nessuno d'altra parte oggi può pensare di vivere e progredire da solo in questa epoca prodigiosa dove fra l'altro le comunicazioni simultanee ed i trasporti rapidissimi muovono il mondo verso una inevitabile e provvidenziale situazione di interdipendenza. Fu un italiano di origini ed indole internazionali, Guglielmo Marconi, che realizzando per primo l'induzione elettromagnetica a lunga distanza rivelò come Dio avesse prestabilito ponti di simultanei contatti dove tale possibilità era sfuggita per millenni ai sensi umani.

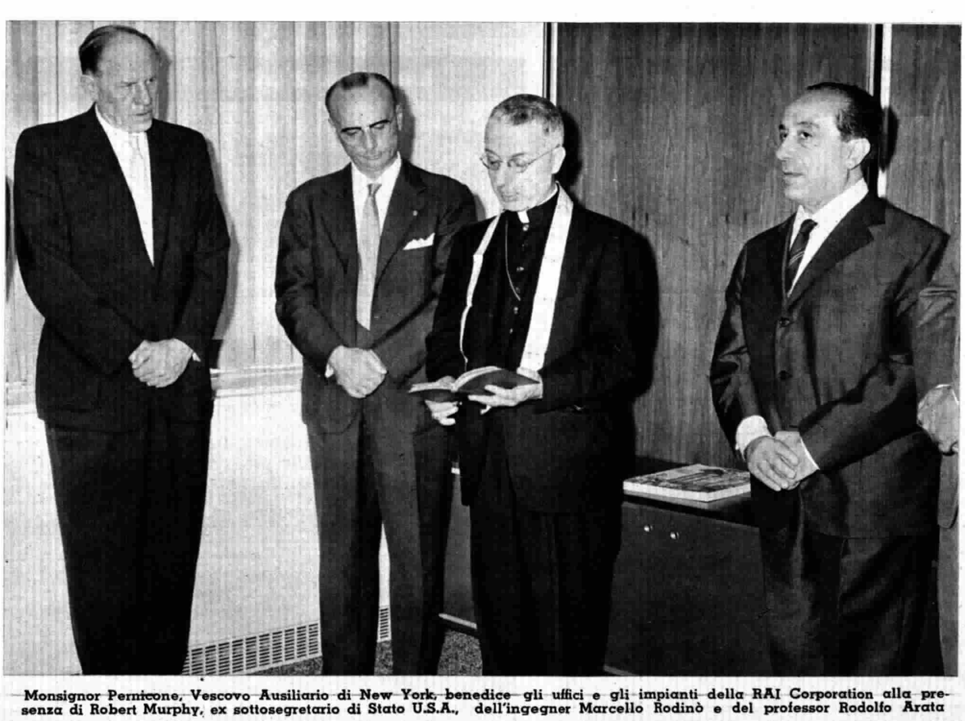
Che alla lode di Dio e all'affratellamento fra le Sue creature questa nostra iniziativa, questo nostro lavoro siano umilmente dedicati ».

Alla inaugurazione i locali sono stati benedetti da Monsignor Pernicone, Vescovo Ausiliario di New York, che si è affermato fiero, come italo-americano, di questa nuova iniziativa della RAI.

Ricevuti dall'ing. Rodinò e dal Direttore Generale della RAI prof. Arata, erano presenti il Console Generale d'Italia a New York, Ruggero Farace di Villaforesta; il Ministro Carlo Gasparini, che sta creando un Centro di informazioni italiane a New York; Robert Murphy, ex-sottosegretario di Stato e attualmente presidente della ditta vetraria Corning Glass, cui appartiene il palazzo di vetro della Quinta Strada.

Lo scopo della RAI Corporation non è solo quello, evidente, di fungere da centrale di scambio programmi fra la RAI e le numerose stazioni radiofoniche e televisive degli Stati Uniti: uno scambio che già avveniva, nel passato, e che la nuova istituzione, consentendo di attingere direttamente alle fonti, con più larga possibilità di indagine e di scelta, potrà evidentemente intensificare su larga scala. Esiste in realtà fra i due Paesi un'ampia comunità di interessi che giustifica un più esteso e intimo ordine di rapporti. C'è tutta una attenzione, nel pubblico degli Stati Uniti, per le cose italiane, e ci sono, non dimentichiamolo, varie stazioni radiotelevisive di lingua italiana, con un pubblico italiano. La RAI Corporation, rappresentando direttamente e ufficialmente la Radiotelevisione Italiana a New York, potrà offrire una efficace collaborazione tecnica e organizzativa ai produttori americani, singoli o associati, che intendano realizzare in Italia programmi radiofonici o televisivi per il pubblico statunitense; mentre d'altro canto curerà di produrre, o di far produrre, negli USA, materiale radiotelevisivo sulla vita e sul mondo dell'America che possa interessare da vicino il pubblico italiano. Non solo, quindi, la RAI Corporation potrà moltiplicare le occasioni di incontro con gli italiani in America e con gli americani in Italia, ma potrà segnare l'inizio di uno scambio più ordinato e assiduo delle esperienze compiute sia nel campo della programmazione radiotelevisiva sia in quello della ricerca tecnica.

La RAI Corporation rappresenta il primo anello di una catena per unire meglio l'Italia ai Paesi di oltre oceano coi quali abbiamo una più forte comunità di interessi, per ragioni storiche e attuali. E mentre a New York, nel grande grattacielo della Quinta Strada, il nuovo organismo entra in pieno nelle sue funzioni, già sono allo studio analoghe iniziative in Argentina e in Brasile, per stabilire un nuovo ponte radiotelevisivo con Buenos Aires e con Rio de Janeiro.


Monsignor Pernicone, Vescovo Ausiliario di New York, benedice gli uffici e gli impianti della RAI Corporation alla presenza di Robert Murphy, ex sottosegretario di Stato U.S.A., dell'ingegner Marcello Rodinò e del professor Rodolfo Arata

Canzoni

CANZ

Aroldo Tieri

La serie delle trasmissioni dedicate a « Canzonissima » ha quest'anno come motivo conduttore il confronto tra due tipi di canzoni: quelle che preferivano i ventenni di ieri e quelle che preferiscono i ventenni di oggi. Le accese polemiche che suscitano normalmente le canzoni, non solo nell'ambiente direttamente interessato ma anche nel vasto pubblico, dimostrano che la canzone si è ormai rivelata ed affermata come una espressione tipica del gusto e del costume.

Negli ultimi anni, gli schemi tradizionali della canzone hanno subito profonde trasformazioni e, d'altra parte, il persistente e a volte rifiorente favore che accanto alle canzoni tipicamente moderne conservano o ritrovano quelle del passato, dimostra la coesistenza di due correnti di gusti ben definite e sovente in polemica tra loro.

« Canzonissima » vuole appunto proporre una cortese e simpatica gara tra queste due correnti di ieri e di oggi, definendola in una specie di slogan: « le canzoni dei ventenni di ieri a confronto con quelle dei ventenni di oggi ».

Data la necessità di far aderire chiaramente lo svolgimento della manifestazione con tale assunto, si è pensato di proporre alla consueta votazione, da parte degli ascoltatori di « Canzonissima », due elenchi definiti di canzoni, ambedue composti di 30 canzoni. Il primo elenco comprende quelle uscite fino all'anno 1950, epoca in cui, all'incirca, si può fissare l'inizio dell'affermazione di un tipo di canzone moderna ed attuale; il secondo elenco comprende 30 canzoni uscite nel periodo 1950-1960. Quali sono stati i criteri fondamentali per la scelta delle canzoni?

Innanzi tutto si è voluto dare a questa scelta un criterio il più possibile oggettivo; dato che si tratta di proporre un insieme di canzoni al giudizio dell'immenso pubblico dei telespettatori e dei radioascoltatori, si è cercato di operare la scelta su un complesso di canzoni che avessero già ottenuto la consacrazione di preferenze esplicite da parte del pubblico. Perciò, per quanto riguarda le canzoni dei « ventenni di ieri », cioè quelle anteriori al 1950, si è compilato un elenco di quelle che hanno ottenuto nel passato la designazione di preferenze in speciali trasmissioni-referendum che la radio ha dedicato alle canzoni stesse (« 10 canzoni d'amore da salvare » - « Canzoni del sorriso », ecc.), nonché entrate in graduatoria nelle precedenti trasmissioni di « Canzonissima »; per quanto riguarda le canzoni dei « ventenni di oggi », cioè quelle dal 1950 al 1960, l'elenco su cui è stata operata la scelta è stato redatto in base ai risultati di speciali referendum o confronti, come le edizioni precedenti di « Canzonissima », i Festivals di Sanremo e di Napoli, ed a ricerche sulle vendite di dischi, dato questo che oggi — con la diffusione dei dischi raggiunta attualmente — è probante circa le preferenze del pubblico. Una Commissione, composta di elementi di varia, ma spiccata competenza nei più diversi campi, e tale da rappresentare validamente i disparati gusti del pubblico, ha operato la scelta delle 30 canzoni di ciascun gruppo sugli elenchi formati con i criteri suddetti.

La Commissione ha ispirato la sua scelta non soltanto a criteri di preferenza estetica (poiché è molto difficile, in una materia di gusto tipicamente personale, definire quali siano le canzoni più belle, scegliendole in un insieme di canzoni tutte consacrate dal successo), ma ha cercato soprattutto di scegliere canzoni che

Le 60 canzoni che partecipano al Concorso

Le canzoni di ieri

1 - **Acquarello napoletano** (Benedetto-Bonagura)
2 - **Addio signora** (Simi-Neri)
3 - **Addio sogni di gloria** (Innocenzi-Rivi)
4 - **Addormentarmi così** (Mascheroni-Biri)
5 - **Bambina innamorata** (D'Anzi-Bracchi)
6 - **Cara piccina** (Lama-Bovio)
7 - **Chitarra romana** (Di Lazzaro-Bruno)
8 - **Chitarratella** (Ruccione-Marchetti-Bonagura)
9 - **Come le rose** (Lama-Genise)
10 - **Comme facette mammeta** (Gambardella-Capaldo)
11 - **Dove sta zazà?** (Cioffi-Cutolo)
12 - **La canzone dell'amore** (Bixio-Cherubini)
13 - **La mazurca della nonna** (Fragna-Cherubini)
14 - **La signora di trent'anni fa** (Natoli-Leoni)
15 - **Ma l'amore no** (D'Anzi-Galdieri)
16 - **Mandulinata a Napule** (Tagliaferri-Murolo)
17 - **Mattinata fiorentina** (D'Anzi-Galdieri)
18 - **Non ti scordar di me** (De Curtis-Furnò)
19 - **'Na sera e maggio** (Cioffi-Pisano)
20 - **'O surdato 'nnammurato** (Cannio-Califano)
21 - **Parlami d'amore Mariù** (Bixio-Neri)
22 - **Passione** (Valente-Tagliaferri-Bovio)
23 - **Perché non sognar** (Redi-Galdieri)
24 - **Piscatore 'e Pusilleco** (Tagliaferri-Murolo)
25 - **Portami tante rose** (Bixio-Galdieri)
26 - **Reginella** (Lama-Bovio)
27 - **Signora illusione** (Fragna-Cherubini)
28 - **Torna** (Valente-Vento)
29 - **Un giorno ti dirò** (Kramer-Bertini)
30 - **Violino tzigano** (Bixio-Cherubini)

Le canzoni di oggi

1 - **Amorevole** (Massara-Buffoli-De Simone)
2 - **Anema e core** (D'Esposito-Manlio)
3 - **Carina** (Poes-Testa)
4 - **Come prima** (Taccani-Di Paola-Panzeri)
5 - **Donna** (Kramer-Garinei-Giovannini)
6 - **E' vero...!** (Bindi-Nisa)
7 - **Folle banderuola** (Meccia-Greco)
8 - **Guarda che luna** (Malgoni)
9 - **I sing ammore** (Massara-Calabrese)
10 - **Jessica** (Martino-Nisa)
11 - **Julia** (Capotosti-Gentile)
12 - **La più bella del mondo** (Marini)
13 - **Libero** (Modugno-Migliacci)
14 - **Love in Portofino** (Buscaglione-Chiosso)
15 - **Malatia** (Romeo)
16 - **Meravigliose labbra** (Usuelli-Sabel)
17 - **Noi** (Malgoni-Pallesi)
18 - **Non baciare più nessuno** (Cichellero-Pinchi)
19 - **Non so dir ti voglio bene** (Kramer-Garinei-Giovannini)
20 - **Notte... lunga notte** (Polito-Vassallo-Migliacci)
21 - **'O Sarracino** (Carosone-Nisa)
22 - **Por dos besos** (Massara-Pallavicini)
23 - **Quando una ragazza a New Orleans** (Luttazzi-Scarnicci-Tarabusi)
24 - **Quando vien la sera** (Rossi-Testa)
25 - **Resta cu' mme** (Modugno-Treppiedi-Verde)
26 - **Romantica** (Rascel-Verde)
27 - **Serenata a Margellina** (Mazzocco-Martucci)
28 - **Tintarella di luna** (De Filippi-Migliacci)
29 - **Ue uè che femmena** (Calise-Nisa)
30 - **Un bacio sulla bocca** (Cichellero-Testa)

di ieri e di oggi in gara

ONISSIMA 1960

fossero veramente rappresentative di un determinato gusto, di una determinata epoca, di un determinato costume, e avessero perciò un valore tipico.

Si tratta, infatti, di proporre al voto degli ascoltatori due tipi di canzoni, tipi che devono essere chiaramente e nettamente riconosciuti e distinti.

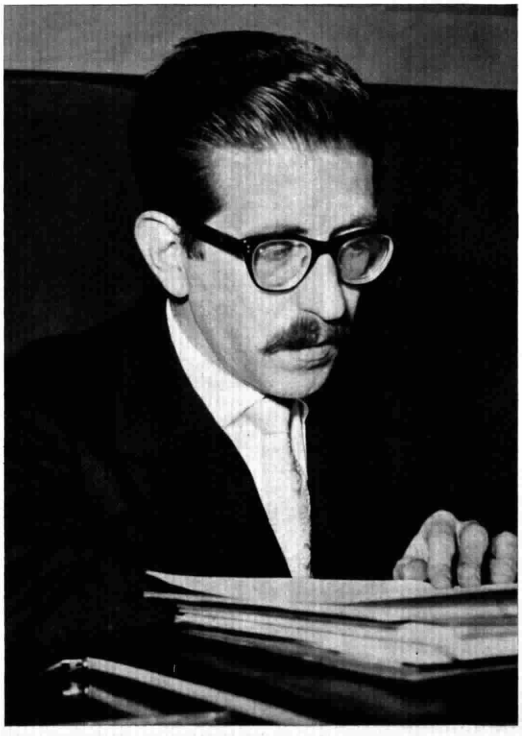
Nel campo delle canzoni, diciamo così, moderne, cioè quelle del secondo elenco, si è dovuto necessariamente bloccare a un certo termine di tempo le canzoni da includere nell'elenco su cui è stata operata la scelta definitiva. Infatti è ovvio che è sempre possibile che escano nuove canzoni, le quali possono più o meno immediatamente trovare il favore del pubblico: ma è, d'altra parte, altrettanto ovvio che, dovendo operare una scelta in un numero determinato di canzoni, occorre necessariamente porre un limite estremo alla data di uscita e di successo delle canzoni stesse.

Nel prossimo numero pubblicheremo il Regolamento integrale di « Canzonissima 1960 »

Inoltre la Commissione, specialmente per quanto riguarda l'elenco delle canzoni del periodo 1950-60, ha tenuto presente il criterio di individuare nelle canzoni prescelte un successo autentico, in profondità, e quindi veramente rappresentativo di un gusto diffuso, poiché alcune volte forme per così dire « esasperate » possono ottenere sul momento un successo di curiosità, ma poi tale successo si dimostra effimero e frutto più di una moda che di una vera e propria preferenza popolare.

D'altra parte, negli elenchi composti sulle sopraddette basi oggettive, e cioè comprendenti le canzoni che hanno avuto già una consacrazione innegabile di successo, le forme « esasperate » sono quasi assenti, il che dimostra ancora una volta — se ce ne fosse bisogno — che, alla distanza, il gran pubblico ha un infallibile istinto nel dare il suo favore a forme espressive che, anche quando si tratta di canzoni, contengano in sé valori autentici e rappresentativi.

Alberto Lionello


Il maestro Canfora

La possibilità che offre «Canzonissima» di quest'anno, a differenza delle edizioni degli scorsi anni, di poter conoscere in precedenza la lista delle canzoni in lotta, può fornire al pubblico un sicuro orientamento delle sue preferenze, dato che nei due elenchi sono contenute canzoni di provato successo e che quindi corrispondono esattamente ai vari gusti del pubblico stesso.

Nel corso delle 10 trasmissioni iniziali, ciascuna trasmissione conterrà 6 canzoni, 3 appartenenti a quelle care ai « ventenni di ieri » e 3 di quelle care ai « ventenni di oggi ». Gli ascoltatori saranno invitati ogni settimana a votare la canzone preferita in un gruppo o nell'altro: ed è prevedibile che particolare stimolo sarà dato alla votazione dal desiderio di vedere comunque trionfare un tipo di canzone sull'altro, una concezione espressiva sull'altra.

Naturalmente il pubblico potrà votare la canzone o le canzoni preferite anche prima o dopo che avvenga l'esecuzione, poiché le canzoni dell'elenco sono dalla stragrande maggioranza del pubblico preconosciute: e le votazioni saranno tenute distinte per le canzoni del primo elenco e per quelle del secondo, in modo che alla fine della serie delle 10 trasmissioni, le quali serviranno all'esecuzione di tutte le 60 canzoni, si potrà formare una classifica delle 6 canzoni più votate del primo gruppo e delle 6 più votate del secondo gruppo. Si formerà così un gruppo di 12 finaliste: tra le quali dovrà appunto essere scelta la « Canzonissima » dell'anno.

Questa volta le votazioni non saranno più distinte e vincerà la canzone che avrà ottenuto in senso assoluto il maggior numero di voti.

Quale sarà la « Canzonissima » questa vòlta? Apparterrà all'epoca dei « ventenni di ieri » e cioè alle generazioni più anziane, oppure a quella dei « ventenni di oggi »?

La risposta sarà data dal gran pubblico degli ascoltatori. Certo il problema incuriosisce e la sua soluzione può servire di ulteriore orientamento e anche ad interessanti constatazioni.

Come si partecipa alle votazioni di "Canzonissima 1960„

Per partecipare alla votazione di « Canzonissima »:

1) **Scegliete una delle 60 canzoni qui indicate e che troverete anche elencate sulle apposite cartoline che vi saranno consegnate gratuitamente acquistando un biglietto della Lotteria di Capodanno.**
2) **Scrivete il titolo da voi scelto e il vostro nome, cognome e indirizzo negli spazi ad essi riservati.**
3) **Incollate al suo posto uno dei due tagliandi annessi al biglietto della Lotteria di Capodanno.**
4) **Se volete che il vostro voto sia già conteggiato per la prima trasmissione, spedite la cartolina in modo che pervenga non oltre l'8 ottobre.**
5) **Parteciperete settimanalmente alla estrazione di:**
   - **— un premio di 1 milione di lire**
   - **— un premio di 500.000 lire**
   - **— e sette premi da 100.000 lire.**

Il divertimento televisivo del mercoledì sera

GENTE CHE VA GENTE CHE VIENE

Questa rivista, senza canzoni e senza balletti, si propone di raccontarci in una serie di trasmissioni (siamo alla terza puntata) le storie più diverse e inaspettate con l'unico e semplice scopo di rallegrarci

Il regista di *Gente che va, gente che viene* con la sua compagnia. Da sinistra: Francesco Mulé, Lia Zop

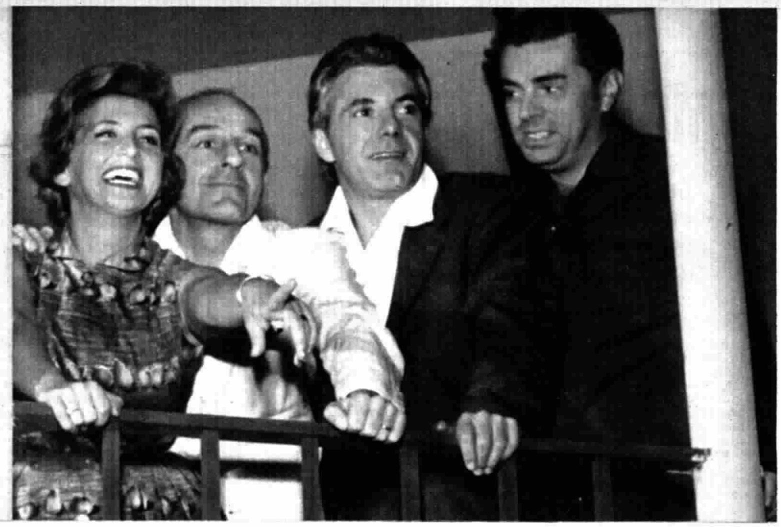
Francesco Mulé e Lia Zoppelli

Franco Scandurra, nella scena della « Banca Esposito » di Marotta, rappresentata durante la prima trasmissione di *Gente che va, gente che viene*, con Giulia Lazzarini e Carlo Giuffré

Il problema, si sa, è sempre quello di evitare il presentatore. Quando lo spettacolo è composito, fabbricato di tanti pezzi diversi, il presentatore sembra una figura obbligata, necessaria, quasi ineluttabile. E proprio per questo i registi ci si ribellano. E' lo scoglio più difficile da aggirare ed è, naturalmente, una ambizione cui nessuno osa sottrarsi. « Il mattatore » c'era riuscito affidandosi alla esuberante personalità di Gassman. « Il novelliere » aveva dovuto ricorrere a balletti e a cantanti, a siparietti e ad artifici vari. Ma gli autori di *Gente che va, gente che viene* si sono proposti di fare lo spettacolo puro, senza tessuto connettivo. I testi scelti sono tratti dalle diverse letterature, di ispirazione lontana e spesso contrastante fra loro; ma filano via uno dopo l'altro, senza neppure bisogno dei tradizionali « cartelli » di annuncio. Il cortile di un palazzo, il caffè di un paese, tre appartamentini adiacenti l'uno all'altro: e il personaggio che esce dal racconto appena concluso è lo stesso che inizia il racconto successivo. Attraverso le parole del portiere di un caseggiato Eduardo De Filippo dissolve in Cechov, Cechov si trasforma, soprendentemente, in Marotta: e lo spettacolo continua, veloce, senza angoli morti. Il risultato cui gli autori mirano è semplice: ma da raggiungere ogni volta in un modo diverso. « Una rivista di sangue blu », dice Enzo Trapani, quasi scusandosi della battuta. L'« understatement » comincia a essere un atteggiamento d'obbligo, fra i registi della televisione. Chiedetegli se ha voluto fare il « novelliere dell'umorismo » e gli vedete perder le staffe. « Il novelliere » è stata una rubrica molto fortunata, in questo genere, ed è difficile che, almeno in sede giornalistica, si sfugga alla tentazione di citare il precedente. Ma il regista di *Gente che va, gente che viene* voleva fare un'altra cosa, e tiene a sottolinearlo. Nessun carattere divulgativo, e nemmeno l'intenzione di presentare dei classici fini a se stessi. Soltanto il desiderio di fare una produzione leggera, e amabile, che evitasse la banalità valendosi di pezzi del repertorio letterario. Un varietà ricco di spirito, insomma, una trasmissione semplicemente comica. Sembra l'obiettivo più facile da raggiungere, ed è invece il più pe-

Gianrico Tedeschi

Raffaele Pisu e Antonella Steni



pelli, Gianni Bonagura, Enzo Trapani, Antonella Steni, Franco Scandurra, Gianrico Tedeschi, Raffaele Pisu

(fotocolor Bosio)

ricoloso. Il comico ha delle regole sue, e molto precise: guai a infrangerle, o anche soltanto a superarle. Per mettersi con le spalle al sicuro, ed evitare scivolate, di qualsiasi genere, Enzo Trapani e i suoi collaboratori hanno pensato di allestire una rivista senza orchestra, senza balletto, senza canzoni, senza cantanti, senza presentatore, senza fondalini, senza siparietti, una rivista, insomma, che si presenta priva di tutti i tradizionali caratteri della rivista, ma che può contare, in compenso, su una intera compagnia di prosa. Sono Lia Zoppelli, Monica Vitti, Gianrico Tedeschi, Franco Scandurra, Raffaele Pisu, Gianni Bonagura, Antonella Steni e Francesco Mulé ad assicurare una continuità a questa trasmissione che si presenta intenzionalmente senza alcun altro motivo di continuità: gente che va e gente che viene, tutti i mercoledì sera, infilando le stesse porte, passando per le stesse strade, le stesse piazze, gli stessi caffè, per poterci raccontare, ogni settimana, le storie più diverse e, spesso, inaspettate, con l'unico, semplice scopo di farci elegantemente divertire.

g. e.

mercoledì ore 21,05 tv

Monica Vitti

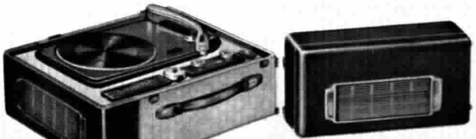
da una vasta gamma di prodotti:

3 grandi successi **LESA**

LESAPHON Mod. 50 "GIADA„ - LIRE 29.000

economico, elegante, perfetto

LESAPHON Mod. 62 "TURCHESE„ - LIRE 46.000



Completo per la riproduzione **stereofonica** e di dischi normali. Quanto di più **economico** esiste sul mercato nazionale in relazione alle sue prestazioni.

LESAPHON Mod. 57 "ZAFFIRO„ - LIRE 59.000

Equipaggiato con **il più moderno** cambiadischi automatico
Consente oltre tre ore **di ininterrotta, perfetta** riproduzione

RICHIEDETE IL CATALOGO: INVIO GRATUITO **LESA** COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.p.A. - MILANO, VIA BERGAMO, 21

DA LUNEDI' 3 OTTOBRE

LINGUE ESTERE

SUL PROGRAMMA NAZIONALE ALLE ORE 6,35

Le lezioni saranno ripetute alle ore 15,30 sullo stesso Programma

LUNEDI' E GIOVEDI'
FRANCESE

MARTEDI' E VENERDI'
INGLESE

MERCOLEDI' E SABATO
TEDESCO

Per meglio seguire le lezioni è consigliabile munirsi degli appositi manuali redatti dagli stessi docenti

Enrico Arcaini
— **CORSO PRATICO DI LINGUA FRANCESE** L. 1500
— **COMPLEMENTO AL CORSO PRATICO DI LINGUA FRANCESE (Nomenclatura - Tavole dei verbi - Vocabolarietto)** » 650

Arthur F. Powell
— **CORSO PRATICO DI LINGUA INGLESE** » 1500
— **TRADUZIONI E SOLUZIONI DEGLI ESERCIZI contenuti nel Corso Pratico di Lingua Inglese** » 250

Arturo Pellis
— **CORSO PRATICO DI LINGUA TEDESCA** » 1500

I manuali sono in vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

Contro rimessa anticipata dei relativi importi i volumi sono inviati franco di spese. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/37800.

A MOSCA DURANTE LA "NEP,,

In un montaggio radiofonico a cura di Silvio Bernardini viene ricostruito l'ambiente artistico e letterario della Russia degli anni "venti,, — Pagine di Majakovskij, Zòscenko, Olescia descrivono la vita a Mosca durante la Nuova Politica Economica

È ormai un luogo comune che il periodo della NEP, la Nuova Politica Economica, sia stato la più fertile stagione delle lettere e delle arti sovietiche. Quegli anni tumultuosi e pittoreschi hanno lasciato una particolare impronta nelle pagine di parecchi scrittori e poeti russi. Ricucendo insieme versi, racconti, bozzetti di Majakovskij, di Zòscenko, di Ilf e Petrov, di Olescia e di altri che tennero allora un posto di primo piano nella letteratura sovietica, Guido Arrivabene e Silvio Bernardini hanno dato vita a un interessante montaggio radiofonico sulla Russia degli anni venti, ossia dell'epoca della NEP.

Chiusosi il periodo del cosiddetto « comunismo di guerra » e spentasi la lotta civile, la Russia si trovò in una situazione difficile per le epidemie, la povertà di combustibili e di materiali, il gran numero di bambini abbandonati (cosiddetti « besprizornye »), le frequenti sommosse contadine, lo sfacelo della vita economica. La sorda riluttanza dei contadini, che si sentivano classe trascurata in favore del proletariato, aveva fatto pericolosamente diminuire il livello di produzione e minacciava di affamare le città.

Lo stesso Lenin si convinse che era impossibile passare di scatto alle forme puramente socialistiche: « Il contadino non vuol più tollerare i rapporti che si son stabiliti tra noi... Dobbiamo tener conto della volontà di enormi masse della popolazione ». Era come riconoscere la necessità di tornare a certe forme capitalistiche. Così nel luglio e agosto 1921 furono promulgati i primi decreti che segnavano una parziale ripresa del capitalismo. Ebbe inizio la NEP.

Lenin riammise il commercio privato ed autorizzò l'apertura di piccole e medie aziende. La sostituzione di un'imposta in natura alle requisizioni violente incoraggiò i contadini a riprendere il lavoro nei campi. Il riattivarsi del commercio interno creò un relativo miglioramento delle condizioni di vita, l'immissione d'una nuova moneta al posto del vecchio rublo e la ripresa del commercio con l'estero rianimarono la Russia provata dalle dure lotte fratricide. Era, s'intende, una mossa tattica, un provvisorio passo indietro, un momentaneo abbandono nei principi del comunismo, per impedire che la giovane repubblica perisse di « asfissia economica ».

giovedì ore 21,30 terzo progr.

Questo periodo fu caratterizzato dal salire d'una piccola borghesia di bottegai, accaparratori, affaristi, di febbrili imprenditori, di avventurieri, che finirono col dettar legge, non solo nella vita economica, ma anche nella cultura. I filistei si insinuarono in tutti i campi, improntando del loro gusto banale il costume dell'epoca. Si aprirono cabarets e ritrovi dai nomi esotici, si proiettarono film sdilinquiti, fiorì una letteratura pornografica di bassa lega. C'era negli speculatori l'ansia di far presto, di vivere appieno quel fugace periodo: questo carattere di precarietà si riflette in tutte le manifestazioni di quegli anni.

Mosca assunse un aspetto colorito dopo la squallidezza dei mesi di guerra civile. Lo scrittore Nikulin ha così rievocato il suo ritorno a Mosca al principio della NEP: « Alla porta Mjasnizkaja abbagliavano gli occhi vetrine ed insegne. Là dove avevamo lasciato una semplice tavoletta con una scritta laconica, si allargava ora per tutta la facciata la scritta " Merceria N. Zachariev e Isidor Kranz "; là dove avevo ottenuto il buono per un copricapo, brillava a lettere d'oro " M. Megerizkij, ditta esistente dal 1889 ". La " Società di mutuo credito " annunziava la propria esistenza e il gioielliere Majofis aveva esposto sul velluto color ciliegia della sua vetrina anelli nuziali e cucchiai smaltati con figure di paladini, archi e ferri di cavallo. A dir vero, tanta magnificenza ci abbagliò, ci confuse, spargendo in noi i cattivi semi del dubbio e dell'apprensione ».

Furono molti gli scrittori che accolsero con amarezza la NEP. Pareva loro che i sacrifici della rivoluzione fossero annegati in un mare di volgarità. Erano convinti che la NEP immiserisse gli ideali di Ottobre. Il poeta proletario V. Aleksandrovskij scrisse: « La vita imputridisce fra le minuzie, ogni cosa è ora in potere dei giorni prosaici ». Il poeta futurista Nikolaj Aseev proclamò nel poema *Una digressione lirica:* « Come potrò divenire tuo poeta, stirpe del comunismo, se di rossiccio e non di rosso il tempo è tinto ». E il poeta costruttivista Eduard Bagrizkij: « Sopra di noi si levano costellazioni estranee, sopra di noi stormiscono bandiere altrui ».

Parecchi scrittori hanno rispecchiato nelle loro pagine la figura del filisteo spocchioso e saccente della NEP: Majakovskij in diverse poesie, nel poema *Di questo*, nella famosa commedia *La cimice;* Ilf e Petrov nei loro romanzi e bozzetti umoristici; Zabolozkij nella raccolta di versi *Le colonne;* Olescia nel romanzo *Invidia*; e soprattutto Zòscenko nei suoi sàpidi racconti e quadretti di vita quotidiana. Il principale eroe di Zòscenko è appunto il piccolo borghese di quegli anni, astuto, vanitoso, sentimentale.

Nonostante questo trionfo di filisteismo si ebbe in quegli anni, in Russia, anche per la ripresa dei contatti con l'Occidente, uno straordinario fervore culturale. E' l'epoca dei Fratelli di Serapione (uno dei più prestigiosi gruppi letterari sovietici), dei critici formalisti, del suprematismo di Malevic, del costruttivismo e degli esperimenti di avanguardia di decine di registi teatrali e cinematografici. Un'epoca di esuberante fioritura artistica e letteraria, alla quale seguirà il grigiore e la pesantezza dell'età staliniana.

a. m. r.

Vladimiro Majakovskij *(a sinistra)*, fotografato qui con Pasternak, fu uno dei personaggi di maggior rilievo nella Russia della « NEP »

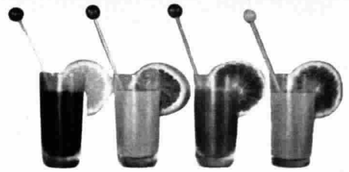
Da domenica 25 settembre

Capitan Boniperti che nella stagione 1959-60 ha portato la Juventus alla conquista dello scudetto

IL CAMPIONATO DI CALCIO ALLA RADIO E ALLA TELEVISIONE

Domenica 25 settembre, prima giornata del girone di andata su tutti i campi italiani: ricomincia il campionato di calcio. Anche se la grande parata dei Giochi olimpici, appena conclusa, ha contribuito a rendere finalmente popolari in Italia altri, più classici, sport, quali il nuoto, l'atletica leggera e la ginnastica, il torneo nazionale di calcio rimane sempre una delle manifestazioni sportive più avvincenti e più seguite dell'anno; e anche per questo campionato 1960-61 la radio e la televisione non mancheranno al consueto appuntamento. Alla radio, riprenderà la trasmissione « Tutto il calcio minuto per minuto », in onda dalle 16,15 sul Programma Nazionale: che, sperimentata per la prima volta l'anno scorso, si è venuta rivelando la formula più felice per consentire ai radioascoltatori di seguire contemporaneamente gli avvenimenti del campionato su tutti i campi di gara. La radiocronaca del secondo tempo di una partita di serie A, per la quale verranno impegnate, alternativamente, le ormai classiche voci di Nicolò Carosio e di Nando Martellini, sarà settimanalmente integrata da rapidi collegamenti con altri quattro campi, di cui uno di serie B, e da notizie su tutte le altre partite in corso date a intermittenza dalla voce guida del coordinatore Roberto Bortoluzzi. Alla televisione avremo ancora, nel secondo pomeriggio della domenica, la cronaca registrata, e leggermente differita, di un tempo di un incontro (che già lo scorso anno i telespettatori dimostrarono di apprezzare), secondo una precisa rotazione: su cinque domeniche, infatti, avremo tre volte la ritrasmissione di una partita di serie A, una volta una partita di serie B, e una volta la ripresa diretta, o la ritrasmissione, di altro avvenimento agonistico della giornata. Un riepilogo dei vari avvenimenti del pomeriggio avverrà alla radio nella trasmissione « La giornata sportiva », in onda sul Programma Nazionale alle 19,30; mentre Eugenio Danese ritornerà a tracciare il suo bilancio di « Questo campionato di calcio » dopo il Giornale radio delle 23,15.

Le trasmissioni sportive della radio vengono infine completate dalla « Domenica sport », in onda alle 21,45 sul Secondo Programma, e ritrasmessa la mattina del lunedì dopo il Giornale radio delle 7 sul Programma Nazionale. Alla televisione, il consuntivo del campionato di calcio della giornata troverà ancora larga ospitalità, come gli altri anni, nella « Domenica sportiva », in onda alle 22,45 circa.



GO-GO: PIU' LO USO E PIU' MI SERVE ....

.....e più mi rende. "Adoperalo anche tu, mamma" continuava a ripetermi mia figlia. Ma io ero un pò scettica.... Poi pian piano, a forza di vedere con che gusto i miei nipotini bevevano Frappè e Frullati, ho imparato anch'io. Taglio un pò di frutta assortita, aggiungo latte e zucchero, e in un attimo mi faccio un bel frullato. Dicono che i Frullati di Frutta facciano tanto bene ai bambini, ed è vero. Però piacciono tanto anche alle nonne.......
Io, per esempio, non sono mai entrata in un bar ed il Frappè non sapevo neanche cosa fosse. Adesso invece, ogni tanto, me ne preparo uno: e sapeste com'è buono. Bisogna proprio ammetterlo: questo GO-GO è una gran bella risorsa. Quanto "olio di gomito" avrei risparmiato se ci fosse stato..... ai miei tempi. Ora invece preparo: Passati di Verdura, Creme, Salse, Maionese, Purè, Polpette. GO-GO macina i cereali, il sale, il pepe.

E due, tre, quattro volte al giorno GO-GO è in movimento per macinare il caffè nella quantità che serve al momento, senza che ne avanzi. Questo è utilissimo, perché così il caffè mantiene tutto il suo aroma. GO-GO ha un interruttore apposta per macinare il caffè.

avete visto il nuovo go-go?

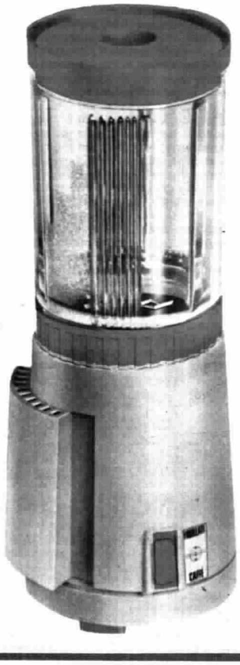
HA: IL BICCHIERE IN VETRO CHE NON TRATTIENE ODORI (SI LAVA MEGLIO E NON SI RIGA) CON UNA CAPIENZA DI QUASI 1 LITRO. ● LE LAME IN ACCIAIO (ESTRAIBILI) PER PULIRE PIÙ AGEVOLMENTE). ● FRUSTINA SPECIALE PER FRAPPÈ, MAIONESE, COCKTAILS, ECC. ● LA BASE INFRANGIBILE IN POLIAMIDE SNIA. ● MOTORE A DUE VELOCITÀ CON INTERRUTTORE FISSO PER OGNI VELOCITÀ ● 2 SPECIALI COPERCHI: UNO PER IL MACINA CAFFÈ - UNO PER IL BICCHIERE FRULLATORE. ● CONTIENE UN UTILE E BELLISSIMO RICETTARIO A COLORI. NEI BUONI NEGOZI DI ELETTRODOMESTICI, CASALINGHI E GRANDI MAGAZZINI.

LIRE **7500**

frullatore elettrico con macina caffè

go-go

prodotto **BIALETTI** crusinallo



AGENZIA ORSINI 17

Di imminente pubblicazione

FRANCESCO SAPORI

VITA D'ARTE SU ONDE CORTE

L. 1800

Il volume raccoglie alcune conversazioni trasmesse per l'estero. Queste pagine sono ispirate a suggestioni poetiche e letterarie suscitate da avvenimenti, ricorrenze e fatti; e sono sempre intese a ricordare la Patria lontana ai connazionali sparsi nel mondo. La pubblicazione è corredata da ricca documentazione illustrativa.

Per prenotazioni e richieste rivolgersi

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

DIMMI COME SCRIVI

to, uno stesso i

Michio — Una scrittura maschile grande come la sua è piuttosto insolita dimostrandosi, infatti, più consona all'uomo la sobrietà dei tratti grafici, analoga alla sua natura positiva, contrariamente a quella femminile in genere maggiormente espansiva-immaginativa-sentimentale. E' subito evidente in lei l'esuberanza vitale ed emotiva che, male sopportando le costrizioni, si sfoga in nervosismo. Col suo temperamento non può concentrarsi a lungo nello studio, sarebbe inadatto ad un'esistenza monotona, ha bisogno di accostarsi a persone, cose ed ambienti che la entusiasmino, è facile ad esaltarsi in amore. Pronto a ribellarsi allorché vede insidiata la sua libertà d'azione non esita a sacrificare tutto se stesso ad un ideale, ad un sentimento. La passionalità va moderata se vuole evitare delusioni e pericoli. Lasciandosi trasportare viene a mancarle quel potere critico ed auto-critico che permette di discernere il bene dal male, e porta a valutare le conseguenze dei propri atti. C'è qualcosa d'ingenuo e di primitivo nel suo essere ricco di dedizione e di generosità; ma è anche orgoglioso, caparbio, difetta di tatto e di diplomazia perciò non vi sarebbe da stupire: 1°) che si lasciasse ingannare da persone male intenzionate; 2°) che rovinasse dei buoni legami per mancanza di misura, di intuizione, di sottigliezza comprensiva. Eccede sempre in pessimismo od ottimismo, è essenzialmente avido di affettività ma tende pure ad evadere dalle consuetudini per dare un più ampio respiro alla sua vita.

Mi piace tanto pensare

M.G.Z. 1949 — «Pensare» è un ottimo esercizio anche per i giovanissimi e mi guarderei bene dallo sconsigliarvelo. Però la sua scritturina ben poco formata mette sulla traccia di un'indole alquanto passiva, che non trae grande giovamento dal lavorio mentale, trattandosi essenzialmente di fantasticherie nebulose a cui, di solito, si abbandona l'indolente a tutto scapito dell'operosità produttiva. Il segno della volontà è infatti evidentemente debole, non è quindi azzardato il giudicarla poco solerte nello studio, con risultati che potrebbero essere ben più brillanti se s'impegnasse a fondo. La sua, è la condizione dei ragazzi esenti da preoccupazioni materiali, non assillati dal pensiero dell'avvenire, con ambizioni che escludono il sacrificio del proprio tranquillo benessere. Ma i privilegiati come lei dovrebbero rendersi conto che «noblesse oblige» nel senso che l'agiatezza ed il rango sociale creano anch'essi esigenze non lievi, e che il farsi una personalità di rilievo è necessario al ricco come al povero, sia pure con finalità diverse. Non si accontenti perciò in questi suoi anni giovanili di vivacchiare nelle comodità, lavorando solo d'immaginazione, barcamenandosi per assolvere i propri doveri col minor dispendio di energie. Consideri quante soddisfazioni potrà ottenere sapendo valorizzare le sue doti naturali di finezza, di serietà, di sentimenti gentili con un buon grado di cultura, di gusto, di educazione senza lacune, di padronanza dei mezzi più idonei per emergere e distinguersi. Fa benissimo a rimandare le «esperienze amorose», è tanto di guadagnato per la sua serenità e sanità morale.

tutte le settimane

Varesino — L'insistenza nel tornare alla carica per ottenere un responso non può indispormi, anzi mi commuove, considerandola un'innegabile prova di fedeltà da parte dei miei amici lettori. E dire che lei, in genere, non è una persona molto paziente e molto decisa nelle iniziative. Se lo fosse riuscirebbe a scrivere con maggiore regolarità e calma, non formerebbe un tracciato tutto a zig-zag, palesemente nervoso e contrastante. Va considerato un individuo fondamentalmente buono e seriamente impegnato a lottare contro le difficoltà, eppure sovente può anche comportarsi con estrema incoerenza e con un umore alla diavola. E' un susseguirsi di sentimenti opposti, forse motivati da preoccupazioni quotidiane, ma più di tutto dal trovarsi sempre in conflitto con se stesso e, per riflesso, anche col suo prossimo. Come uomo maturo e capo-famiglia questi lati del carattere, che la tengono in una continua incertezza di direttive, dovrebbero essere da tempo rimediati. Anche lo stato d'animo se ne gioverebbe, poiché con tutta evidenza lei non può godersi un po' di tranquillità; quel passaggio continuo dalla baldanza allo scoraggiamento, dall'ottimismo al pessimismo, dall'espansività euforica alla pronta reazione nervosa, dagl'impeti di energia realizzatrice ai cedimenti della volontà, è un impedimento notevole al riposo del corpo e dello spirito. I sentimenti affettivi, le esigenze sensoriali hanno una parte predominante nella sua vita, dato il temperamento caldo e vibrante. Senza dubbio impegna tutto se stesso, sia pure con un certo disordine intralciante, per affrontare le proprie responsabilità di famiglia e di lavoro.

Fiduciosa attendo e ringra

Fontana di Trevi — Stia certa che le sue prerogative naturali non sono: la depressione, l'emotività eccessiva, il sentimentalismo. Certi turbamenti che avverte nell'intimo vanno

TELESC

La ripresa delle lezioni annunciata per il 3 ottobre avviene sotto i migliori auspici. Telescuola *riapre con due importanti novità: il terzo corso per gli allievi che hanno seguito le lezioni fin dal primo anno e le esercitazioni pratiche di agricoltura — alternate a quelle di lavoro e di disegno tecnico — per gli allievi del primo corso*

Un cinghiale d'oro del peso di duecentocinquanta grammi viene gelosamente custodito da qualche giorno in una cassaforte presso la direzione della TV. Attende i rappresentanti del Posto di Ascolto Telescuola di Monteponi Iglesias, ai quali è stato assegnato dalla giuria del Premio Marconi, all'isola del Giglio. La assegnazione è avvenuta per sorteggio, fra i trenta PAT che la direzione di Telescuola aveva designato come i più meritevoli, sia per la assiduità alle lezioni, sia per le condizioni di disagio ambientale: con Monteponi Iglesias, dunque, possono sentirsi moralmente — ma legittimamente — premiati tutti i Posti d'Ascolto che, durante il passato anno scolastico, hanno svolto il loro compito senza soluzioni di continuità, superando difficoltà naturali spesso notevoli, e che a molti sarebbero parse scoraggianti.

E' un riconoscimento importante, ma non è l'unico, fra quelli che sono venuti a Telescuola nel corso degli ultimi mesi. Più importanti, certamente, sono le percentuali sull'esito degli esami, che molti allievi di Telescuola hanno voluto affrontare lo scorso giugno. Sono percentuali alle quali bisogna dare un valore relativo, riferendosi, in realtà, a una piccola quota della popolazione scolastica della TV (la maggior parte degli allievi ha preferito riservarsi di dare l'esame dopo il terzo corso, quando sarà direttamente utile per il diploma): e che tuttavia possono già fornire una utile base di indicazione. Su cento allievi che si sono presentati a giugno, dunque, trentotto sono stati giudicati idonei (e molti con la media del 7), mentre non più di quindici sono stati i respinti. Degli altri, la maggior parte è stata rinviata a settembre con una o due materie da riparare: e, per quanto non siano ancora pervenuti tutti i risultati di questa sessione, appena conclusa, è lecito pensare che i più abbiano superato la prova. Risultati confortanti, come si vede, e che migliorano nettamente il bilancio dello scorso anno: quando i promossi a giugno furono il 23,13% e già erano parsi molti, raffrontati ai 29,54% privatisti ordinari che avevano superato l'esame alla prima prova nella sessione estiva del 1957.

Un terzo riconoscimento, e non meno significativo, essendo stato dato in sede internazionale, viene dall'OECE. In un congresso indetto lo scorso luglio a Londra dalla Organizzazione Europea per la Cooperazione Economica sull'insegnamento scientifico per TV, si è parlato lungamente della televisione scolastica, e della funzione cui essa può assolvere, per lo sviluppo delle aree culturalmente arretrate. In questa sede

IL PREMIO MARCONI PER LA TV

All'isola del Giglio si è svolta la consegna dei premi della seconda edizione del premio nazionale Guglielmo Marconi, dedicato alla televisione. La giuria ha assegnato il premio Marconi, di un milione di lire, ed il cinghiale d'oro a Virgilio Sabel, che ha condotto l'inchiesta televisiva Noi come siamo. *Il premio speciale per i servizi delle Olimpiadi, è stato assegnato al «Centro trasmissioni per le Olimpiadi della RAI». Il premio dei critici televisivi è stato assegnato al regista Daniele Danza, per la trasmissione* Il novelliere. *Si è poi svolta la cerimonia della consegna della targa d'oro alla memoria di Vittorio Veltroni, primo telecronista italiano dell'Eurovisione. La manifestazione all'isola del Giglio si è conclusa con il sorteggio di un premio per* Telescuola, *da assegnarsi ai posti di ascolto più disagiati. Un cinghiale d'oro è stato assegnato a Monteponi di Iglesias, in provincia di Cagliari.*

UOLA ANNO TRE

i rappresentanti dei vari organismi televisivi europei hanno dichiarato concordi che la *Telescuola* italiana, per la capillarità della sua penetrazione, non solo rappresenta il più interessante esperimento di televisione scolastica che mai sia stato realizzato, ma deve essere considerata il modello per un contributo della TV alle istituzioni scolastiche in quei Paesi sottosviluppati dove si soffre in modo particolare la carenza di scuole e di insegnanti. Dietro l'invito del congresso di Londra, i rappresentanti delle TV straniere, che si apprestano a lanciare analoghe iniziative, verranno perciò l'anno prossimo a Roma per studiare l'organizzazione dei corsi.

La ripresa delle lezioni, che *Telescuola* annuncia per il 3 ottobre prossimo, lunedì, avviene perciò quest'anno sotto i migliori auspici. *Telescuola* riapre, e riapre con due importanti novità: il terzo corso, per gli allievi che hanno seguito le lezioni televisive fin dal primo anno di vita dell'iniziativa; le esercitazioni pratiche di agricoltura, che si alterneranno a quelle di lavoro e di disegno tecnico, per gli allievi del primo corso.

La prima novità rientra nell'ordine materiale delle cose, ed è imposta dallo stesso meccanismo dell'iniziativa: ma comporta, insieme con un nuovo sforzo da parte della direzione dei corsi, un ampliamento delle ore di trasmissione. La nuova « fascia » riservata a *Telescuola* si aprirà alle 13 con le lezioni del primo corso e proseguirà fino alle 17, per quelle del terzo. Quattro ore di trasmissione quotidiana, tutti i giorni dell'anno (salvo, naturalmente, i festivi) e senza soluzione di continuità. Poiché una sola squadra di ripresa non potrebbe essere sottoposta a una simile maratona televisiva (non si dimentichi che il lavoro, per i tecnici, incomincia molto prima della andata in onda), alle 15 avverrà il cambio della guardia con la squadra del turno successivo, nel pieno corso della trasmissione.

La seconda novità risponde a un desiderio espresso dalle organizzazioni contadine: e consentirà agli allievi della scuola televisiva di poter optare, da quest'anno, fra l'avviamento a tipo industriale e quello a tipo agrario. Le esercitazioni pratiche di agricoltura andranno in onda il mercoledì e il sabato, dalle 13 alle 13,30, in modo che gli allievi dell'avviamento a tipo industriale possano recarsi con mezz'ora di ritardo al Posto di Ascolto. Così come il lunedì e il giovedì, andando in onda dalle 13 alle 13,30 le lezioni di disegno tecnico e di lavoro, specializzate per l'avviamento industriale, potranno presentarsi mezz'ora dopo gli allievi dell'indirizzo agrario.

Con l'immissione del nuovo corso, e dei suoi due diversi indirizzi, si prevede che gli ottantamila allievi di *Telescuola*, fino a oggi controllati, siano facilmente destinati ad aumentare, e forse in misura cospicua. La classe è numerosa, ma la direzione dei corsi cerca di seguirne da vicino il lavoro, con tutti i mezzi. E' stata già distaccata a questo scopo una apposita Telesquadra, che visiterà durante i prossimi mesi, a partire dal novembre, tutti i Posti di Ascolto dell'Italia centro settentrionale (lo scorso anno aveva fatto il Mezzogiorno e le isole), mentre una Radiosquadra sta percorrendo in questi giorni la provincia di Torino per fondare ventisei Posti di Ascolto in altrettanti comuni che ne erano sprovvisti, per iniziativa della stessa giunta provinciale torinese, che ha messo a disposizione i televisori necessari.

Come lo scorso anno, le lezioni di *Telescuola* avranno un loro corollario nella rubrica di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora, « Il tuo domani », dedicata ai problemi dell'orientamento professionale. La rubrica, che contiene consigli molto pratici e una documentazione precisa atta ad agevolare i giovani nella scelta della professione, ha riscosso un notevole successo, specie nel pubblico dei genitori, ed è stata portata alle 18 del lunedì, in modo da poter essere seguita da un pubblico più vasto, non limitato alla pur ampia scolaresca dei corsi.

L'ultima iniziativa è per il momento ancora in fase di studio: ma potrà avere notevoli ripercussioni sul piano sociale, ed è senz'altro fra le più importanti che *Telescuola* abbia preso fino a oggi. Si tratta di un corso per analfabeti, che inizierà ai primi di novembre, con il proposito di combattere una delle più antiche e più avvilenti piaghe ancora oggi presente in certi strati della società italiana. Ma i piani si vanno definendo in questi giorni: e avremo modo di tornare sull'argomento, con più precisione, le prossime settimane.

g. c.

VENTISEI NUOVI PAT IN PROVINCIA DI TORINO Domenica 18 settembre, ha avuto luogo a None in provincia di Torino l'inaugurazione simbolica dei ventisei Posti di Ascolto Telescuola istituiti dall'Amministrazione provinciale in altrettanti comuni del suo territorio. Si tratta d'un'iniziativa intrapresa dall'Assessorato al coordinamento per lo sviluppo economico e sociale, e realizzata con il contributo dei comuni e la collaborazione della RAI. *Nella foto:* le Autorità nella saletta del Posto di Ascolto: *da sinistra*, il Presidente dell'Amministrazione provinciale di Torino professor Grosso, il Prefetto Saporiti, il Provveditore agli studi professor Lama, l'Assessore provinciale ingegner Brossa, il Direttore del Centro di Produzione di Torino della RAI ingegner Bevilacqua (con il soprabito sul braccio) ed accanto a lui, con la fascia tricolore, il sindaco di None

DIMMI COME SCRIVI

considerati come fenomeni momentanei causati da agenti esteriori a cui siamo tutti, più o meno, sottoposti. Sostanzialmente lei è una donna riflessiva, volitiva, aderente alla realtà, dotata di spirito pratico, forte di fisico e di morale, agguerrita contro le debolezze dell'animo e del carattere. E' in grado di far fronte alle difficoltà della vita e di mantenersi in ottimo equilibrio. Prudente nelle iniziative non agisce mai d'impeto, ma sa poi lottare e persistere quando è avviata verso un preciso obiettivo. Se l'obiettivo è tale da soddisfare le sue intime ambizioni, meglio così; però s'impegna con fermezza a realizzare ciò che deve anche per esclusivo senso del dovere. Può nutrire sentimenti profondi e costanti ma con riluttanza all'espansività. Dignitosa ed orgogliosa si sente facilmente ferita anche solo da una parola inopportuna; è attenta a frenare gl'impulsi del cuore se non è più che sicura di essere affettivamente ricambiata. Preferisce essere giudicata fredda ed indifferente anziché esporsi a critiche o delusioni. Manca di gaiezza e di spensieratezza perché ragiona molto ed è quindi portata a vedere il lato serio delle cose, senza concessioni alle frivolezze. Ciò non toglie che le esigenze della sua femminilità si facciano sentire, rendendola tutt'altro che insensibile all'attenzione ed all'ammirazione maschile. Possiede buona mentalità, senso estetico, gusto, distinzione ma scarsa ampiezza di vedute.

Vorrei veramente che

Renato 400619 — Sembra assurdo, eppure l'avere un animo buono schietto ed onesto come il suo può essere fonte d'incomprensione e di attrito in un mondo torbido di passioni insane. Nella società odierna lei può costituire un elemento di scarso rilievo, o indisponente per la chiara semplicità delle idee e del carattere. Benché sia di natura dolce e plasmabile sa comunque difendersi da cattive influenze; debole di volontà nel perseguire mete ambiziose rivela insospettate resistenze per evitare il male, o ciò che la sua scrupolosa coscienza ritiene tale. Necessita di sentimento e di legami affettuosi mentre in effetti rimane un isolato, mancandole una vera attrazione verso il suo prossimo. Alla base di questa evidente povertà di manifestazioni sta, presumibilmente, un trauma psichico che potrebbe benissimo riferirsi ai conturbamenti familiari della sua adolescenza. Una carica emotiva non defluita può cagionare disturbi anche a distanza di tempo; la pena intima di un animo che appena si schiude alla vita lascia sempre una traccia; in lei si verifica il conflitto, forse neppure avvertito, tra sentimento e freddezza, tra il mondo esterno ed il suo mondo patetico interiore, tra l'anelito alla gioia di vivere ed una tristezza che tutto adombra. Alla sua bontà veramente ammirevole manca, purtroppo, un più vivo calore umano, una maggiore ricchezza di impulsi affettuosi, una capacità di affiatamento e di comunicativa. Lei evita il male senza fatica ma non sa compiere lo sforzo di fare il bene, il rimanere passivo mentre potrebbe sviluppare le tante qualità utilizzabili racchiuse nel suo essere le rende l'esistenza vuota, senza scopo. Soltanto uno spirito vivo ed operante può sublimare le proprie facoltà e trarne vantaggi per sé e per gli altri.

E' solamente una fuga

Angelillo 1960 — Senz'altro lei è maturo per il matrimonio; se ne accorgerà appena vorrà decidersi a fare il passo definitivo. Non è affatto un tipo instabile nel campo sentimentale, la ragione che lo trattiene, è un'altra. In quest'ordine d'idee si comporta né più né meno come in varie altre circostanze, compresa quella della richiesta di responso. « Tante volte ho pensato di scriverle ed altrettante volte mi sono lasciato sfuggire l'occasione ». Ecco, vede? Non essendo mai abbastanza convinto dell'utilità di una data cosa non sa risolversi e mantiene a lungo l'atteggiamento di attesa, di cautela, d'indipendenza. La sua grafia non porta alcun segno dell'individuo frivolo e volubile; lei è un uomo serio, equilibrato, onesto, riflessivo, che sa compiere lodevolmente i propri doveri e fin troppo riservato nel crearsi rapporti sociali. Una buona dose di egoismo, una limitata fiducia nel suo prossimo, la tendenza a reprimere sul nascere le emozioni ed i trasporti affettivi mediante il predominio della fredda ragione sulla sensibilità dell'animo, sono fattori più che sufficienti per indurla ad esitare e temporeggiare. Come trovare facilmente « l'anima gemella » con un tale complesso di prerogative positive e negative? Le positive esigono un legame con una donna di pari meriti per assicurare il buon andamento familiare; le negative possono impedire l'evolversi di un sentimento reciproco e la marcia indietro di uno dei due, o di entrambi, mandando all'aria la conclusione. A questo punto della sua vita qualcosa va modificata sia nel carattere un po' intollerante e molto esigente, sia nel comportamento esteriore tutt'altro che incoraggiante per un affiatamento armonioso. Più attende e meno saprà decidersi. Sarebbe un vero peccato perché vi sarebbe nel mondo un uomo infelice di più ed un marito e padre modello, di meno. Mi darà ragione dopo il fatidico « sì » e, con un pizzico di fortuna, nella scelta della moglie.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV *« Rubrica grafologica », corso Brumante, 20 - Torino.*

non è il cibo è il condimento!

La digestione facile, leggera, non dipende dal cibo ma dal condimento.

Se il condimento è pesante, il piatto riesce per forza pesante. Ecco perchè un numero sempre maggiore di persone (soprattutto le più moderne che curano la linea e la salute), si rivolge a Foglia d'Oro.

Foglia d'Oro è il più leggero dei condimenti, essendo composto solo di purissimi e salutari oli vegetali Vi dà piatti sempre "croccanti" e gustosissimi appunto perchè assolutamente privi di grassi pesanti...

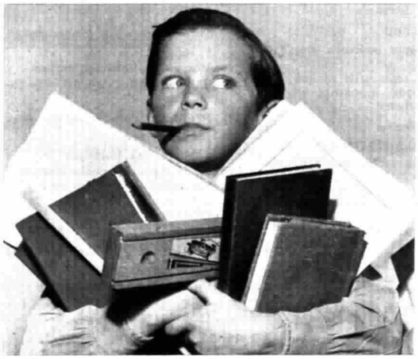
PESA 111

Foglia d'Oro dà splendidi regali. Chiedete al vostro negoziante o a Star, Muggiò l'Albo regali in fotocolor.

FOGLIA d'ORO

qui 4 rubriche di consulenza

IL MEDICO VI DICE



Di nuovo a scuola

Fra poco si riapriranno le scuole e i genitori si troveranno ancora una volta dinanzi a quegli stessi problemi che ogni anno si ripropongono e che si possono sintetizzare in una semplice frase: in qual modo i bambini possono superare le piccole difficoltà di varia natura che si presentano durante l'anno scolastico? Una delle questioni più importanti è l'alimentazione del bambino. Essa ha grande importanza per preservare dalla fatica mentale. Essendo lo scolaro confinato in ambienti chiusi, ed essendo diminuito l'esercizio fisico rispetto a quello delle vacanze, è consigliabile un'alimentazione che non impegni troppo l'organismo. Devono essere ridotte le sostanze grasse d'origine animale come burro, tuorlo d'uovo, lardo, formaggi grassi, carni grasse, salumi. Questi alimenti richiedono un particolare, gravoso lavoro da parte del fegato per la loro utilizzazione, e non è raro che provochino, quando siano troppo abbondanti, uno stato d'intossicazione responsabile di svogliatezza, stanchezza, irascibilità, inappetenza.

In genere si ritiene, e giustamente del resto, che durante la stagione fredda sia necessario modificare l'alimentazione nel senso di accrescere il numero di calorie introdotte. Ma non occorre che la variazione rispetto ai mesi caldi sia molto sensibile. Basta aumentare lievemente i cibi grassi: per quanto si è detto sopra, anziché grassi animali quelli vegetali, soprattutto olio d'olive. Nella razione alimentare dello scolaro bisognerà inoltre abbondare in farinacei, frutta cotta e cruda (almeno tre volte al giorno), marmellate, miele, aggiungendo a volontà carne e formaggi magri. Viceversa non è opportuno né utile somministrare ai bambini alcool di qualsiasi specie: l'alcool brucia immediatamente e non è utilizzabile come fonte d'energia. Piuttosto lo si sostituisca con succhi zuccherati di frutta fresca.

Dal problema quantitativo e qualitativo si passa a quello della distribuzione dei pasti lungo la giornata. Ebbene, dobbiamo subito notare che da noi tale distribuzione non è per nulla razionale. Infatti l'abitudine d'una piccola colazione al mattino non può mantenere il benessere d'un organismo che consuma rapidamente, come quello del bambino, e che al momento del risveglio è digiuno da almeno una dozzina di ore, con la prospettiva di rimanere digiuno per altre quattro o cinque. Il « breakfast » degli anglosassoni è, da un punto di vista fisiologico, molto più ragionevole della colazioncina sommaria, costituita per lo più da una tazza di caffelatte con un panino qual è quella che i nostri bambini trangugiano in fretta e furia, in perpetua lotta con l'orologio che li avverte inesorabilmente di essere in ritardo. Da un'inchiesta nelle scuole elementari è risultato addirittura che su cento scolari ben quarantaquattro non facevano colazione.

Così si manifesta poi con grande frequenza il fenomeno della fame durante le ore di scuola, fame che spesso insorge acutamente a metà mattina appunto perché si è iniziata la giornata a stomaco vuoto o quasi vuoto. E la fame è sempre stata una cattiva consigliera: in questo caso rende irrequieti, nervosi, disattenti.

Facciamo dunque alzare da letto il bambino almeno un'ora prima di uscire di casa, affinché possa fare una colazione sostanziosa e tranquilla e non debba esporsi subito al freddo con il pericolo di averne bloccata la digestione. D'altronde si tenga anche conto che la digestione non sarà certo favorita dallo stare seduto nel banco. Quindi niente colazione voluminosa, ma nutriente, energetica in piccolo volume, a base di latte molto zuccherato, con aggiunta di cioccolato in polvere, pane o biscotti con marmellata. Verso le dieci del mattino un panino con formaggio o marmellata o miele; verso le diciassette una merenda un po' più abbondante.

Dottor Benassis

LAVORO E PREVIDENZA

Rapporto di lavoro e obbligo assicurativo

Obblighi del datore di lavoro

Il datore di lavoro che sia imprenditore è obbligato a tenere i libri paga e matricola e ad annotare su di essi ogni dato relativo ai salari e agli altri elementi del lavoro dei dipendenti; parimenti è pure tenuto a custodire le tessere assicurative dei propri prestatori di opera.

Queste disposizioni legislative hanno dato luogo, nonostante la loro indubbia chiarezza, a una notevole serie di incertezze nella loro esplicazione pratica. In particolare esse hanno dato origine ad alcune pronuncie giurisprudenziali tendenti a determinare il luogo di lavoro in cui detti documenti devono essere tenuti. Così è stato stabilito che i libri paga e matricola debbano essere tenuti nel luogo dove ha sede la direzione tecnica e amministrativa dell'impresa e, in caso di lavori svolti contemporaneamente in più luoghi, nel cantiere principale ove ha sede la direzione dei lavori. Anche nel caso che il datore di lavoro si serva, per la tenuta e regolarizzazione dei documenti, di persone non legate da rapporto di impiego, permane sempre l'obbligo di conservare i libri nei luoghi suddetti. Queste disposizioni si giustificano con il timore, manifestato tacitamente e indirettamente dal legislatore, che portandosi fuori dall'azienda i libri contabili, si possano ostacolare o eludere i controlli degli ispettori incaricati della vigilanza. Il datore di lavoro è anche obbligato a provvedere alle ritenute previste dalla legge a carico dei lavoratori pensionati che siano alle sue dipendenze.

Giacomo De Jorio

L'AVVOCATO DI TUTTI

Dalli al fotografo!

È divenuta diffusa consuetudine dei giorni nostri quella dei fotografi in agguato, all'angolo delle strade o nei pubblici locali, che attendono di sorprenderci in pose più o meno naturali ed estetiche. Consuetudine altrettanto diffusa è diventata, per converso, quella di ribellarsi ai fotografi, di dar loro addosso, di strappare dalle loro mani a viva forza la macchina e, nella migliore delle ipotesi, di distruggere il rollino della pellicola.

Dicono i fotografi che queste reazioni sono ingiuste e che essi vengono impediti di esercitare un legittimo mestiere. Ma ribattono i fotografati che, vivaddio, non è lecito diffondere, senza la loro approvazione, sui quotidiani e sui rotocalchi le immagini, talvolta poco dignitose e talaltra decisamente indiscrete, della loro attività quotidiana... e notturna.

Si può sapere, perciò, chi ha ragione? Arduo problema, che va risolto, a nostro avviso, dando ragione sia agli uni che agli altri.

Indubbiamente hanno ragione i fotografi quando sostengono di poter fotografare chi vogliono, se lo incontrano in luogo pubblico o aperto o esposto al pubblico: chi si mette in pubblico *e non si nasconde sotto una maschera (cosa, oltre tutto, fuorché in Carnevale, vietata) deve sapere* a priori *che sarà visto da questo e da quello, che sarà eventualmente fotografato (o comunque ritratto) da chi lo incontri ed abbia i mezzi per farlo. Chi non vuol essere fotografato o ritratto, insomma, eviti di mettersi in pubblico ed eviti, in ogni caso, di reagire con la violenza ad una azione che, se anche fosse illecita, potrebbe solo determinare una reazione giudiziaria!*

Ma (pensiamoci bene) anche i fotografati hanno indubbiamente ragione, quando negano ai fotografi il diritto di diffondere sui giornali o in altro modo le loro fotografie. Esiste o non esiste un diritto del cittadino alla propria immagine, e quindi a vietare che il proprio ritratto circoli senza il suo permesso?

Il punto delicato di tutta la faccenda è, tuttavia, in questo: che i diritti non si debbono far valere con la forza, perché in tal caso si commette un reato, e precisamente il delitto di esercizio arbitrario delle proprie ragioni. Come il fotografo non ha diritto di legare il fotografando ad un palo, per poterlo ritrarre a suo agio, così la persona che si vede sottoposta a fotografia male accetta non ha diritto di mettere le mani sul fotografo e sul suo apparecchio, per distruggere quanto meno la pellicola. Se non riesce a sottrarsi alla fotografia con la fuga o in altro qualunque modo, diffidi verbalmente il fotografo dal fare uso della sua immagine, ne prenda il nome, lo diffidi di nuovo con un atto notificato da ufficiale giudiziario, chieda al Pretore un provvedimento di urgenza inteso ad impedire la diffusione del ritratto e finalmente, se tutto va male ed il ritratto viene illecitamente diffuso, lo citi in giudizio.

Vero è che solo l'impossessamento dell'apparecchio fotografico, con conseguente distruzione della pellicola, costituisce il mezzo praticamente sicuro per evitare la diffusione dell'immagine. Ma vale la pena? C'è reclusione fino ad un anno e, per buona misura, anche una multa...

a. g.

CASA D'OGGI

Consigli ai lettori

Signorina Aurora Saccami - Villarotta (fig. A)

Sulla piantina è indicata la distribuzione dei mobili nel suo ingresso-studio: le indicherò ora su quale tipo di mobile orientare la sua scelta. Una grande libreria in noce a scaffali, con la parte inferiore chiusa da sportelli, è addossata alla parete di destra (veda fig. « C »). Di fronte alla finestra un lungo tavolo fratino, posto un poco di sbieco, può servire anche da scrivania. Una delle seggiole antiche, in suo possesso, è sistemata di fronte al tavolo, le altre due seggiole sono appoggiate alla parete ai lati della consolle con specchiera. Per la scelta del tavolo e della consolle bisogna che si decida per uno stile che si accordi con quello delle seggiole. Sul pavimento una lunga moquette rossa. Pareti verde acqua: tendine alla finestra in terital bianco con tende laterali e mantovane in ottoman verde. Due lanterne in bronzo forniscono la necessaria illuminazione.

Signora Lucia Zocchi (fig. B)

Sistemi i mobili nella stanza di sua figlia secondo le indicazioni fornitele dalla piantina. L'armadio letto è indicato dal corpo tratteggiato in figura. Di fronte, il divano fiancheggiato da una panchetta portalampada. Davanti alla finestra una scrivania elegante con piccola poltrona. Le pareti saranno rosa pallido. Il soffitto tappezzato in carta a disegni di fiori. Il divano è rivestito in canapa color verde acqua. Poltroncine in fustagno color corallo. Tappeto verde bottiglia. Stampe di fiori alle pareti.

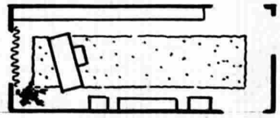


Fig. A

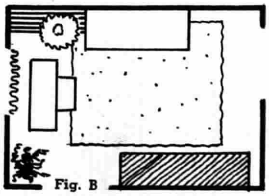


Fig. B

Insegnante in attesa - Bondeno (Ferrara) (fig. C)

Mi sembra che lo schizzo qui pubblicato possa servire perfettamente al caso suo. La libreria è composta di una parte inferiore, chiusa da sportelli scorrevoli, che può essere funzionalmente utilizzata come mobile-bar e per la custodia dei libri più facilmente deperibili, e di una parte superiore, a giorno. Una vasta apertura è lasciata libera in alto perché vi si possano sistemare la lampada e i vasi antichi che desidera valorizzare. L'interno delle scaffalature è tinteggiato in cementite di colore vivace. A mio giudizio la libreria dovrà essere appoggiata alla parete più lunga. Contro l'altra parete potrebbe sistemare un piccolo divano moderno. Un tavolo basso e lungo e un paio di poltroncine potranno completare l'angolo del salottino.

Signora in attesa - Milano

Mi sembra che l'idea di utilizzare l'antica « zona » quale culla del nascituro, sia ottima. Potrà rivestirla internamente con una stoffa a piccoli disegni procurando che possa essere facilmente rimossa. Coperta e cortine saranno del medesimo tessuto.

Achille Molteni

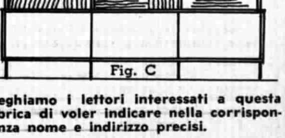


Fig. C

Preghiamo i lettori interessati a questa rubrica di voler indicare nella corrispondenza nome e indirizzo precisi.

SETTEMBRE
25
DOMENICA
S. Aurelia v.
269 97

A Milano il sole sorge alle 6,14 e tramonta alle 18,15.

A Roma il sole sorge alle 6,02 e tramonta alle 18,02.

A Palermo il sole sorge alle 5,58 e tramonta alle 18,01.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 17-22; Milano 18-21; Roma 20-28; Napoli 19-26; Palermo 21-28; Cagliari 23-29.

Erminia Romano dirige il concerto sinfonico delle 21,30 sul Terzo Programma

L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
.... sono squisiti!.... sono **ARRIGONI!**
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 25 settembre - ore 15-15,30 Secondo Progr.

1. **SHAZAM!**
   Duane Eddy - 45 giri
2. **JUST IN TIME (Appena in tempo)**
   Dean Martin - 45 giri
3. **WELCOME TO ROMA MIA**
   Renato Rascel - 45 giri
4. **SOLDIER BOY (Ragazzo soldato)**
   Jimmie Rodgers - 45 giri e.p.
5. **THEME FROM « THE APARTMENT » (Tema dal film « L'appartamento »)**
   Ferrante e Teicher con orchestra e coro - 45 giri
6. **YOU MEAN EVERYTHING TO ME (Tu significhi tutto per me)**
   Neil Sedaka - 45 giri
7. **Dischi a richiesta**

Lunedì 26 settembre
WALK, DON'T RUN (Non correre, cammina)
The Ventures - 45 giri

Martedì 27 settembre
I WANNA BE LOVED (Voglio essere amata)
Toni Carroll - 45 giri

Mercoledì 28 settembre
JUST A QUEEN FOR A DAY (Regina per un giorno)
Wanda Jackson - 45 giri

Giovedì 29 settembre
CANTANDO NEL BUIO
Marino Barreto Jr. - 45 giri

Venerdì 30 settembre
IT'S NOW OR EVER ('O sole mio)
Elvis Presley - 45 giri

Sabato 1° ottobre
SCANDALO AL SOLE
Sam Blok Quartet - 45 giri

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 * Melodie e ritmi

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo

Musica per orchestra d'archi

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

7,40 Culto evangelico

8 Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**

9 — *** Musica sacra**
Dufay: *Cinque canti sacri:* a) Vergine bella, canzone sacra, b) Vexilla regis prodeunt, inno, c) Flos florum, mottetto, d) Veni Creator spiritus, inno, e) Alma Redemptoris, mottetto (Complesso strumentale e vocale « Pro Musica Antiqua », diretto da Safford Cape); Gounod: *Benedictus* in si bemolle maggiore (J. Laval, *soprano*, M. André d'Arkor *tenore*, con accompagnamento di violino, violoncello e organo)

9,30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Enrico di Rovasenda

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 **Trasmissione per le Forze Armate**
« *Attenti a...* », rivista di Sergio D'Ottavi

11,15-12,30 Roma, dal Palazzo dello sport all'EUR
Convegno conclusivo della Giornata del Commercio, indetta dalla Confederazione Generale Italiana del Commercio
(Radiocronaca diretta della manifestazione)

12,30 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

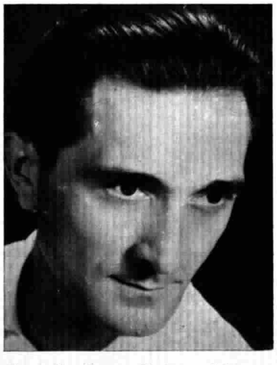
Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa

14 — **Giornale radio**

14,15 Canta Narciso Parigi



Armando Gatto, direttore del concerto sinfonico in onda alle ore 17,45

14,30 *** Musica operistica**
Mussorgsky: *Kovancina:* Preludio; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*: « S'apre per te il mio cor »; Bizet: *Carmen:* « Il fior che avevi a me tu dato »; Puccini: *La Bohème*: « Sono andati »

15 — **Herbert von Karajan dirige musiche di Strauss**

15,30 Ritmi e canzoni

15,45 **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di Serie A *(Stock)*

17,15 **Canzoni d'amore**

17,45 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ARMANDO GATTO
con la partecipazione del violoncellista **Siegfried Palm**
Beethoven: *Fidelio*, ouverture op. 72; Pfitzner: *Concerto in sol maggiore op. 42*, per violoncello e orchestra; Krenek: *Capriccio*, per violoncello e orchestra; Mussorgsky: *Una notte sul Monte Calvo*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo:

A colloquio col naturalista
a cura di Angelo Boglione e con la collaborazione di G. C. Ferraro-Caro
X - *La caccia più bella*

19 — **Cento cavalli bianchi**
Documentario di Nino Vascon

19,30 *La giornata sportiva*

20 — *** Cha cha cha e calypso**
Negli inter. comunicati comm.
Una canzone al giorno
(Antonetto)

Il complesso « Les compagnons de la chanson » partecipa alle 21 alla settimanale trasmissione di musica leggera del Programma Nazionale

20,30 Segnale orario - **Giornale radio**

21 — **Concerto di musica leggera**
con le orchestre di Les Brown, Jackie Gleason, Carmen Dragon, Franck Pourcel, Sidney Torch, i cantanti Miranda Martino, Perry Como, Jane Morgan, « Les compagnons de la chanson », Natalino Otto e Freddie Morgan al banjo

22 — Smetana: *La Moldava* poema sinfonico
Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan

22,15 **VOCI DAL MONDO**

22,45 **Concerto del quartetto Juilliard**
Ravel: *Quartetto in fa maggiore per archi:* a) Allegro moderato, b) Assez vif bien rythmé, c) Très lent, d) Vif et agité (Robert Mann e Isidore Cohen, *violini;* Raphael Hillyer, *viola;* Claus Adam, *violoncello*)
Registrazione effettuata dalla Radio Norvegese in occasione del « Festival di Bergen 1960 »

23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese

Plenilunio
Complesso diretto da Carlo Esposito

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Preludio con i vostri preferiti**

9 — Notizie del mattino

05' **La settimana della donna**
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti
(Omopiù)

30' **I successi della settimana**

10 — *** MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

11 — Parla il programmista
*** LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA**

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Oggi cantiamo così
Appuntamento con il Quartetto Cetra

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: storia dei personaggi della canzone
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' **Rascel ripresenta Rascel**
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

14,05 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Due orchestre, due stili:** Nelson Riddle e Francis Bay

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino-Alto Adige e Veneto

15 — *** Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Arrigoni Trieste)

15,30 **Fantasia di motivi**
Cantano Aura D'Angelo, Nick Pagano, Nilla Pizzi, Teddy Reno e Anita Traversi
Autori vari: *Labbra di fuoco; T'ho vista piangere; I sing ammore; Ba... ba... baciami piccina;* Pinchi-Mainardi: *Ora;* Deani-Mottier: *Les amants;* Da Vinci-Poggiali: *T'amerò;* Berlin: *Cheek to cheek;* Bronzi-Cesarini: *Vertigine;* Medini: *Chiamami ancora chérie;* Autori vari: *Folle banderuola; Parlami d'amore Mariù; Nostalgico slow; Serenata a Daina*

16 — **PASSERELLA D'AUTUNNO**
Programma di varietà a cura di Ada Vinti

RADIO domenica

16,30 * **Archi in parata**

17 — **MUSICA E SPORT**
(Alemagna)

Nel corso del programma: *Ippica: dall'Ippodromo di Maia di Merano, Gran Premio Merano* (Radiocronaca di Alberto Giubilo) - *Ciclismo: Arrivo della Tre Valli Varesine* (Radiocronaca di Enrico Ameri) - *Atletica leggera: Bologna - Campionati italiani* (Radiocronaca di Paolo Valenti)

18,30 * BALLATE CON NOI

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 La Radiosquadra presenta
RADIOSTOP

Spettacolo di varietà da Abano Terme, a cura di **Luciano Rispoli**

21,30 **Radionotte**

21,45 **Domenica sport**

Echi e commenti della giornata sportiva

22,15 **Mondorama**

Cose di questo mondo in questi tempi

22,45-23 * **Abat-jour**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**

Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

10 * **Il Settecento musicale**

Mozart: *Divertimento in re maggiore, K. 251:* a) Allegro molto, b) Minuetto, c) Andantino, d) Minuetto (Tema con variazioni), d) Rondò (Allegro assai), g) Marcia alla francese (Elementi dell'Orchestra NBC diretti da Fritz Reiner); Haydn: *Divertimento:* a) Adagio, b) Minuetto, c) Allegro molto (Gregor Piatigorsky, *violoncello;* Ralph Berkowitz, *pianoforte*); Mozart: *Serenata in do minore*, per due oboi, due clarinetti, due corni, due fagotti, K 388: a) Allegro, b) Andante, c) Minuetto (Canone), d) Allegro (Complesso di strumenti a Fiato dell'orchestra Sinfonica di Vienna)

11 — * **Affreschi sinfonico-corali**

Mozart: *Requiem in re minore K 626*, per soli, coro e orchestra (Rosanna Carteri, *soprano;* Oralia Dominguez, *mezzosoprano;* Anton Dermota, *tenore;* Mario Petri, *basso* - Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Lorin Maazel); Corrette (rev. Giazotto): *Laudate Dominum de coelis*, Salmo 148, per soli, coro e orchestra sul *Concerto « La Primavera »* di Vivaldi (Bruna Rizzoli, *soprano;* Giovanna Fioroni, *contralto;* Ugo Trama, *basso* - Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Massimo Pradella)

12,30 **Musiche di Johannes Brahms**
Due intermezzi op. 118 e Ballata op. 118 n. 3, per pianoforte *(Pianista* Gino Gorini)

12,45 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13 — **Antologia**
Da « Garibaldi a Londra » di Alessandro Ivanovic Herzen: « A Brook house »

13,15 * **Musiche di Bach, Clementi, Weber e Satie**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 24 settembre) - Terzo Programma)

14,15-15 * **La sonata moderna**
Honegger: *Sonata per viola e pianoforte:* a) Andante, b) Allegro moderato, c) Allegro non troppo (Klaas Boon, *viola;* Cor de Groot, *pianoforte*); Bartók: *Sonata per violino solo,* a) Tempo di ciaccona, b) Fuga, c) Melodia, d) Presto *(Violinista* Wandy Tworek)

TERZO PROGRAMMA

17 — (°) **Racconti tradotti per la Radio**
Irwing Shaw: *Eravamo in tre*
Traduzione di Laura Rota
Lettura

17,55 (°) **Henry Purcell**
Now the night is chas'd Away (dal IV atto di « The Fairy Queen ») - *O Dive custos* (Elegia per la morte della Queen Mary) - *Aria « Ye subterranean winds »* (da « La tempesta »)
Esecuzione « The Golden Age Singer »
Clavicembalista Mariolina De Robertis

Benedetto Marcello
Sonata in sol minore per viola e pianoforte
Adagio - Allegro - Largo - Allegro
Lodovico Coccon, *viola;* Elisabetta Mardirossian, *pianoforte*
Concerto in do minore per oboe e archi
Allegro moderato - Adagio - Allegro
Solista Pietro Accorroni
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento

18,30 (°) **La Rassegna**
Cultura inglese
a cura di Agostino Lombardo

19 — **Johannes Brahms**
Quattro Canti op. 17 per coro femminile, 2 corni e arpa
Es tönt ein voller Harfenklang - Ided von Shakespeare - Der Gartner - Gesun aus Fingal
Direttore Peter Maag
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

19,15 **Biblioteca**
Weir of Hermiston di Robert Louis Stevenson, a cura di Ferdinando Virdia

19,45 Parla il programmista

20 — **Concerto di ogni sera**
ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione
Giovanni Battista Viotti (1755-1824)
Quartetto in fa minore
Moderato con espressione - Andante - Agitato assai
Esecuzione del « Quartetto Carmirelli »
Pina Carmirelli, Montserrat Cervera, *violini;* Luigi Sagrati, *viola;* Arturo Bonucci, *violoncello*
Concerto n. 7 in sol maggiore per pianoforte e orchestra
Allegro vivace - Adagio - Rondò
Solista Lya De Barberiis
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
Sinfonia concertante n. 2 per due violini e orchestra
Allegro maestoso - Rondò (Allegretto)
Solisti Riccardo Brengola e Franco Gulli
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da **Erminia Romano**
Alfredo Casella
La donna serpente
prima serie di frammenti sinfonici
Franz Schubert
Sinfonia n. 7 in do maggiore
Andante, Allegro non troppo - Andante con moto - Allegro vivace (Scherzo) - Allegro vivace (Finale)
Sergei Prokofiev
Sinfonia n. 7
Moderato - Allegretto - Andante espressivo - Vivace
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo (ore 22,30 circa):
Mestieri vecchi e nuovi
Conversazione di Renato Giani

23,20 **Lettere a un maggiordomo di Giacomo Casanova**
Conversazione di Mario Dell'Arco

23,50 * **Congedo**
César Franck
Preludio, Corale e Fuga
Pianista Artur Rubinstein

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Le chant des forêts*, di Shostakovitch e *Cantata su testi inglesi di poeti anonimi del XV e XVI secolo*, di Strawinsky - 10 (14) in « Musica a programma »: *Don Chisciotte*, di R. Strauss e *Bacchus et Arianne*, di Roussel - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Sinfonia in la maggiore « Italiana »*, di Mendelssohn, diretta da P. Dervaux - 16 (20) « Un'ora con Milhaud » - 16,50 (20,50) *Luisa*, di Charpentier.

Torino: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Ode alla pace*, di Haendel e *Une cantate de Noël*, di Honegger - 10 (14) « Musica a programma » - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Sinfonia in la maggiore (op. 90) « Italiana »*, di Mendelssohn, diretta da G. Cantelli - 16 (20) « Un'ora con Sibelius » - 17 (21) *Il barbiere di Siviglia*, di Rossini - 19,15 (23,15) « Musiche di Ciaikowsky ».

Milano: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Les fontaines de Versailles*, di Lalande e *Cantata del nuovo anno*, di Schumann - 10 (14) in « Musica a programma »: *Così parlò Zarathustra*, di R. Strauss e *Cinderella*, di Prokofiev - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Sonata in re minore op. 108 n. 3 per violino e pianoforte*, di Brahms, violinista A. Gertler, pianista A. Beltrami - 16 (20) « Un'ora con Dallapiccola » - 17 (21) *La sposa venduta*, di Smetana.

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Cantata per la festa dei Re Magi*, di Telemann; *Christus*, di Liszt (prima parte) - 10 (14) « I poemi sinfonici di Liszt » - 11 (15) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Beethoven e Schumann - 16 (20) « Un'ora con Dvorak » - 17 (21) *I pescatori di perle*, di Bizet.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

20

UNA BRUTTA PELLE
E' UN TORMENTO

ma questo nuovo balsamo la risana rapidamente

Non lasciate che la brutta pelle vi tormenti oltre. Ecco per voi un nuovo balsamo salutare dall'azione rapida, Valcrema, che mette subito fine a tutte le comuni affezioni della pelle. Macchie, eruzioni, bolle, rossori e irritazioni spariscono in pochi giorni.

Valcrema agisce *presto* ed ecco perchè. Valcrema contiene due antisettici potenti eppure delicati, che penetrano a fondo nei pori, proprio là dove ha origine il disturbo. Quindi gli speciali olii emulsionati intraprendono la loro azione emolliente e risanatrice. La infiammazione sparisce e la pelle si rimargina. Invisibile sulla pelle, Valcrema può essere usata ovunque, in ogni momento. Usatela anche per i tagli, le escoriazioni, le mani screpolate. Perciò se avete disturbi alla pelle, acquistate *subito* Valcrema Nelle farmacie e profumerie a L. 230 il tubo — formato doppio L. 350.

BALSAMO VALCREMA ad azione rapida

Quando il balsamo Valcrema avrà purificato la vostra pelle, mantenetela sana adoperando il sapone Valcrema.

Il lavoro di 20 spazzole! Clinex rende smagliante la più sporca delle dentiere. Nelle farmacie.

CLINEX

Tecnici Radio TV diplomati
in breve tempo seguendo i moderni corsi per corrispondenza. Riceverete GRATIS l'attrezzatura ed il materiale necessario - valvole comprese - e Vi costruirete:

Radio a 6 valvole M. A.
Radio a 9 valvole M. F.

Televisore a 110° da 17" e 21"

Provavalvole, analizzatore,
Oscillatore, Voltmetro elettronico,
Oscilloscopio

con piccola spesa giornaliera

Conseguirete DIPLOMA, valido a tutti gli effetti di legge che solo la radio scuola italiana e.n.a.i.p. può rilasciare. Richiedete opuscoli gratis e senza impegno alla:

radio scuola italiana e.n.a.i.p.
via Pinelli, 12/D Torino

TORINO 60.055

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A
1ª GIORNATA

Atalanta - Inter		
Bari - Roma		
Fiorentina - Lecco		
Lanerossi Vicenza - Napoli		
Lazio - Bologna		
Milan - Catania		
Spal - Padova		
Torino - Sampdoria		
Udinese - Juventus		

SERIE B
1ª GIORNATA

Como - Catanzaro		
Genoa - Marzotto		
Messina - Ozo Mantova		
Novara - Reggiana		
Parma - Prato		
Pro Patria - Triestina		
Sambenedettese - Brescia		
Simmenthal Monza - Alessandria		
Venezia - Foggia Incedit		
Verona - Palermo		

SERIE C
1ª GIORNATA
GIRONE A

Biellese - Treviso		
Bolzano - Legnano		
Entella - Pordenone		
Fanfulla - Sanremese		
Mestrina - Cremonese		
Modena - Casale		
Pro Vercelli - Saronno		
Savona - Varese		
Spezia - Piacenza		

GIRONE B

Anconitana - Cagliari		
Del Duca - Torres		
Livorno - Rimini		
Lucchese - Ravenna		
Perugia - Arezzo		
Siena - Cesena		
Tevere - Pisa		
Viareggio - Pistoiese		
Vis Sauro - Forlì		

GIRONE C

Akragas - Pescara		
Chieti - Avellino		
Cosenza - Trapani		
Crotone - Reggina		
L'Aquila - Sanvito		
Marsala - Barletta		
Salernitana - Cirio		
Siracusa - Lecce		
Taranto - Bisceglie		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

TV domenica 25 settembre

10,15 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla nuova Chiesa Parrocchiale di S. Eugenio in Milano:
SANTA MESSA
celebrata da Sua Eminenza il Cardinale Giovanni Battista Montini Arcivescovo di Milano

11,45-12,30 **Roma - GIORNATA DEL COMMERCIO**
Dal Palazzo dello Sport ripresa diretta del raduno indetto dalla Confederazione Generale Italiana del Commercio
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

POMERIGGIO SPORTIVO

15,30 **RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**
Al termine:
NOTIZIE SPORTIVE

POMERIGGIO ALLA TV

Leonard Bernstein, direttore d'orchestra e solista al piano del programma sinfonico delle ore 17

17,00 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
GERMANIA: *Berlino*
Dall'Auditorio di Radio Berlino
CONCERTO SINFONICO
diretto da **Leonard Bernstein**
Rossini: *Semiramide:* Sinfonia; Beethoven: *Concerto n. 1 in do maggiore op. 15* per pianoforte e orchestra: a) Allegro con brio, b) Adagio; c) Rondò (allegro scherzoso)
Pianista Leonard Bernstein
Orchestra Filarmonica di New York

Il concerto è in collegamento con l'Auditorio di Radio Berlino in occasione della tournée che l'Orchestra Sinfonica di New York sta effettuando nelle principali città europee. Leonard Bernstein nella duplice veste di pianista e di direttore d'orchestra eseguirà la parte solistica del concerto n. 1 di Beethoven.

18 — **Playhouse 90**
SALVARLO PER UCCIDERLO
Racconto sceneggiato - Regìa di Arthur Miller
Distr.: Screen Gems
Int.: Richard Kiley, Kim Hunter, Skip Hemeier

19,20 **CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

20,10 **CINESELEZIONE**
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
LA SETTIMANA INCOM e il **FILM GIORNALE SEDI** a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Manzotin - Lux - Frullatore Go-Go - Spic & Span)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Pavesi - (2) Idriz - (3) Gradina - (4) Martini - (5) L'Oreal
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus-Adriatica - 2) Cinetelevisione - 3) Tivucine Film - 4) Craveri e Gras - 5) Slogan Film

21,05 Dal Teatro delle Arti in Roma
La Compagnia del Teatro Italiano « Peppino De Filippo » (S.A.T.I.) presenta
AMICISSIMI
Un atto di Stefano Landi da una novella di Luigi Pirandello
Personaggi ed interpreti:
Gigi Mear *Peppino De Filippo*
L'amico *Aldo Giuffrè*
La serva *Francesca Palopoli*
Il narratore *Luigi De Filippo*

TRE POVERI DI CAMPAGNA
Farsa in un atto di Peppino De Filippo da un tema dell'arte
Personaggi ed interpreti:
Un avventore *Peppino De Filippo*
Un secondo avventore *Luigi De Filippo*
Terzo avventore *Pino Ferrara*
L'oste *Aldo Giuffrè*
Il garzone *Edoardo Torricella*
Il concertino: *Angela Luce*, *Emilio Marchesini*, *Olimpio Gargano*
Primo gendarme *Peppino De Filippo*
Secondo gendarme *Pino Ferrara*
Quarto avventore *Osvaldo Lanzoni*
La commediante *Daniela Calvino*
Regìa teatrale di Peppino De Filippo
Ripresa televisiva di Marcella Curti Gialdino
(Registrazione in prima esecuzione)

22,15 **TELERITMO**
con Mario Pezzotta e i suoi solisti
cantano Wilma De Angelis e Gino Corcelli
Regìa di Lino Procacci

Gino Corcelli canta in *Teleritmo*

22,50 **LA DOMENICA SPORTIVA**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

MICROSOLCHI NORMALI AD ALTA FEDELTA 33,3 giri (10 canzoni)
L. 1.300
RICHIEDETE I NOSTRI CATALOGHI GRATIS
DISCHI
POKER RECORD GRATTACIELO VELASCA/R MILANO

Vedette - MIXO
il macinacaffè - frullatore

Vi permette di preparare frullati di frutta e di verdura, maionese, vitello tonnato, zabaione ecc.
Macina perfettamente perché
ha la coppa in acciaio inox
la sola che non altera l'aroma del caffè
Vedette - MIXO
L.3950
Prod. SPADA - TORINO
nei migliori negozi

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente - 23,55 Musica dallo schermo - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Un'orchestra per voi - 1,36 Canzoni dall'Italia - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Solisti in primo piano - 3,06 Melodie del golfo - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 Un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

12,25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

Seguendo la antica tradizione, la Città di Bolzano conclude la serie di manifestazioni connesse alla XIII Fiera Campionaria Internazionale, con una cerimonia religiosa di alto interesse artistico. Dal Duomo di Bolzano (*nella foto*) vien radiotrasmessa, in ripresa diretta per i programmi in lingua tedesca dell'Alto Adige (ore 9), la *Grande Messa n. 3 in fa minore* di Anton Bruckner

9 Anton Bruckner: Grosse Messe Nr. 3 in f-moll für Soli, Chor und Orchester. Ausführende: Leonore Mühlschlegel-Hofer, Sopran Helma Tasch, Alt Georg Jelden, Tenor Engelbert Domig, Bass - Bozner Pfarrchor verstärkt durch Kräfte des Brixner Domchores und des Pfarrchores von Meran. Gesamtleitung: Prof. Rudolf Oberpertinger. Direktübertragung aus der Bozner Pfarrkirche (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

10,40 Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - 11,03 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - Orgelmusik - 11,20 Sendung für die Landwirte - 11,35 Speziell für Siel (Electronia - Bozen) - 12,15 Mittagsnachrichten - 12,30 Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

14,30 La settimana nelle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - 19 Grosser Operettenabend - 20,40 Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

21-21,30 Gazzettino delle Dolomiti - 21,20 Ritmi e canzoni (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

23 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7,30-7,40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10-11 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino », a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - 13,20 **Due voci per voi:** Maria Paris e Johnny Dorelli: Poes-De Simone: Bella come te; Conte: Dice 'a gente; Cichellero-Testa: Boccuccia di rosa; Salerni: Diavulella; Kramer-Testoni: Dimmi di sì, Susanna; Festa: Mullechella; Kramer-Garinei-Giovannini: Donna; De Paolis-Negri: Cha cha cha 'en Maria Rosa; Cichellero-Pinchi: Non baciare più nessuno - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - Dall'Arena al Colosseo con la guida di Mario Castellacci, in compagnia di Zoe Incrocci, Franco Latini, Beby Nider, Vanna Polverosi e del regista Tito Angeletti (Venezia 3).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi * Mattinata di festa - 12 L'ora cattolica - 12,15 * Per ciascuno qualcosa - 13 Al pianoforte Alberto Semprini e Luciano Sangiorgi.

13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - Nell'intervallo (ore 14,15) Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 * Appuntamento con le « Mc Guire Sisters » - 15,20 « Jam session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini - 15,40 Trio di San Dorligo - 16 * Suona il vibrafonista Terry Gibbs - 16,20 * Cantano Betty Curtis e Johnny Dorelli - 16,40 * Orchestre d'archi - 17 * Ballate con noi - 17,40 * Arie e duetti d'opera - 18 Panorami turistici, inquadrature estive da noi ed altrove - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 Album musicale - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Motivi da film e riviste - 21 Coro « Jacobus Gallus » - 21,20 * Concerto in jazz - 22 La domenica dello sport - 22,10 Wolfgang Amadeus Mozart: Trio per violino, viola e violoncello in mi bemolle maggiore K. 563; esecuzione del Trio d'archi di Roma - 22,50 * Il clarino dei Benny Goodman - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino. **14,30** Trasmissioni estere. **19,33 « Elevazioni domenicali »** di Titta Zarra. La settimana Sociale dei Cattolici Italiani: Emigrazioni interne ed internazionali, di mons. Agostino Ferrari - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

18,30 Schizzi ritmici. **20,10** « L'uomo che deviava il vento » radiocommedia di Michael Noonan. **21,10** Orchestra sinfonica di Londra e la Grande Radiorchestra di Vienna dirette da Robert Stolz: Serata di musica leggera. **22** Notiziario. **23** Musica da ballo. **0,05-1** Orchestra del Mozarteum di Salisburgo diretta da Mladen Basic (solista violinista Eugen Prokop). **B. Martinu:** Concerto per violino e orchestra; **D. Sciostakovitc:** Sinfonia n. 9 in mi bemolle maggiore, op. 70.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 « Gli uccelli musicisti e i musicisti degli uccelli », di Marcelle Adam. Presentazione del principe Paul Murat. Recitante: Renée Garcia. **20,30** Concerto del pianista Wilhelm Backhaus. **Haydn:** 1) Sonata in mi bemolle maggiore; 2) Andante e variazioni in fa minore; 3) Fantasia in do maggiore; **Beethoven:** 1) Sonata in mi bemolle maggiore op. 81; 2) Sonata in re minore op. 31 n. 2; 3) Sonata in do minore op. 111. **21,20** Orchestra della Guardia Repubblicana diretta da François-Julien Brun. « Munich ou Bavaria » (Rives dell'Isar), sinfonia in tre parti. **22** Negro spirituals. **22,30** Lettere inedite di Marcel Proust. **22,50** Jazz. **23,20** Il bel Danubio blu. **24** Ballo organizzato da André Chanu.

II (REGIONALE)

19 Preludio alla serata. **19,14** Dischi. **19,37** Dizionario delle vedette. **19,50** Dischi. **20,20** Orchestre Quinto Monreal e Jean-Claude Pelletier. **20,30** « Coeur-Variétés », di Philippe Gérard. **21,57** « Anteprima », di Jean Grunebaum. **22,51** Interpretazioni del chitarrista Nicolas Alfonso.

III (NAZIONALE)

18 Concerto diretto da Eugen Jochm. Solista: pianista Geza Anda. **Haydn:** Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 91; **Bartok:** Concerto per pianoforte n. 3; **Beethoven:** Quinta sinfonia in do minore op. 67. **19,40** Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione dei Albert Raisner e i « Djinns ». **20,15 Jacques Ibert:** 1) Tre pezzi per quintetto a fiati; 2) « Histoires », pezzi per pianoforte; 3) Quattro canti; 4) Quartetto per archi. **21,15** « Che ne hai fatto della tua giovinezza? », di Gilbert Ganne. **22,15** Teatro francese. **22,50** Dischi del Club 60.

MONTECARLO

19,05 « Chi è il crack? », con Marcel Fort. **19,20** A più riprese. **19,30** « Tra due porte », con Jacques Grello. **20,05** « Il sogno della vostra vita », animato da Roger Bourgeon. **20,35** « Tutte le strade conducono a Roma », presentato da André Bourillon. **21,05** Gli sconosciuti celebri: « Bernard Zherfuss » (architetto). **21,40** Simone Langlois. **21,50** « Il sogno della vostra vita ». Parte II. **22** Musica senza passaporto ». **22,30** « Danse à Gogo ».

603

PANTÈN li stimola, ne riattiva la crescita e li rinvigorisce

PANTÈN dà ai capelli la vitamina di cui hanno bisogno: il pantenolo (*). Questo regolatore naturale della vita dei capelli è importantissimo perché li nutre, li rinforza, normalizza la secrezione sebacea ed elimina la forfora. Non più capelli opachi, fragili, radi! Domattina, ogni mattina usate anche voi PANTÈN: una frizione di PANTÈN è garanzia di salute per i vostri capelli.

(*) Il pantenolo — l'unica forma di vitamina B assorbita dalla cute — è prodotto per sintesi dalla F. Hoffmann-La Roche & Co. S.A. di Basilea, la grande casa farmaceutica internazionale.

usate ogni giorno PANTÈN
la vitamina dei capelli

per capelli secchi PANTÈN gras • per capelli grassi PANTÈN non gras • per capelli ribelli PANTÈN demi-fix • per capelli bianchi o grigi PANTÈN blu (gras e non gras)

Flaconi da L. 1000 e da L. 600 in vendita presso le farmacie, le profumerie e i parrucchieri.

Dal parrucchiere: barba... capelli... e una frizione di PANTÈN!

PANTÈN - Marchio di fabbrica   Concessionaria: Velca - Milano

GERMANIA

AMBURGO

18,35 Lieder di **Johannes Brahms** e di **Max Reger,** interpretati da Lisa Della Casa e Ruth Margret Pütz, soprani (al pianoforte: Karl Hudez e Sebastian Peschko). **20** Alcuni valzer viennesi di **Johann Strauss. 20,30** « Il viaggio in Austria », avventure di un'americana diffidente sulle tracce di un europeo che desti fiducia, ciclo di radiocommedie di Gerhard Fritsch e Franz Hiesel, prima parte: « Psicologia in profondità ». **21,20** Musica da jazz. **21,45** Notiziario. **22,15** « Caccia al delinquente - Reo sconosciuto », giallo di Irmgard Wolffheim. **22,50** Musica da ballo. **23,30** La guardia notturna col suo cane sentimentale, trasmissione notturna di Heio Müller. **0,05** Musica da jazz. **1,05** Musica fino al mattino.

MUEHLACKER

19 Belle voci: Erika Köth, soprano, Rudolf Schock, tenore. **20** Dal Festival di Bayreuth: **« La Walchiria »,** opera in 3 atti di Richard Wagner, diretta da Rudolf Kempe. Nell'intervallo (22,45) Notiziario. **0,25-1,10** Musica leggera e da ballo.

SUEDWESTFUNK

18,50 Musica della sera. **20 La Sonnambula,** opera in 2 atti di Vincenzo Bellini, diretta da Antonino Votto. **22,10** Notiziario. **22,40** Mille battute di musica da ballo. **0,10** Musica leggera e da ballo. **1,10-5,45** Musica da Amburgo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,35 Dischi richiesti presentati da John Hobday. **20,30** Canti sacri. **21** Mantovani e la sua orchestra da concerto. **21,45** Dischi di musica popolare presentati da Alan Keith. **22,40** « Pete's Party », con Pete Murray. **23,30** Sognate con la musica di David Geary.

ONDE CORTE

6,15 Banda militare. **6,45** Musica di **Rimsky-Korsakoff. 7,30** Maggie Fitzgibbon, il complesso « The Maple Leaf Four » e la orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer. **8,30** « Le inchieste dell'Ispettore Scott », di John P. Wynn. 12° episodio: « L'uomo di Lietzental ». **12,30** Musica richiesta con Franklyn Boyd, Edna Savage e il sestetto Bert Weedon. **13** « Age of Discretion », commedia di Michael Brett. **14,45** « Flotsam », programma musicale. **15,15** Concerto diretto da Bernard Jacob. Solista: pianista Edith Vogel. **Glinka:** « Kamarinskaya », fantasia su due temi russi; **Brahms:** Concerto n. 1 in re minore per pianoforte e orchestra. **16,15** Il violinista Leslie Baker e il pianista Ronnie Price. **17,15** « The Navy Lark» di Laurie Wyman. **19,30** « A Night Out », radiodramma di Harold Pinter. **20,30** Les Howard, Norman George e l'orchestra da ballo della BBC diretta da Billy Ternent. **21,30** Canti sacri. **22,15** Musica di **Rimsky-Korsakoff.**

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,40 Ricordi musicali. **20** « L'anello d'argento », programma realizzato da giovani artisti dilettanti. **20,30** Così cantano gli altri. **21** Dove nacque l'opera buffa, radiosintesi. **22** Musica popolare in Italia. **22,15** Notiziario. **22,20** Music for the Royal Fireworks. **22,45-23,15** Musica del Barocco.

SOTTENS

19,25 Divertimento popolare. **20,15 « La Périchole »,** opera buffa in tre atti, di Jacques Offenbach, diretta da Igor Markevitch. **21,55** « Viaggio con Jean de la Fontaine », rievocazione poetica, tratta dal « Voyage en Limousin » e dalle « Favole ». **22,35-23,15 Verdi:** Quattro pezzi sacri per coro e orchestra: a) « Ave Maria », per quattro voci miste a cappella; b) « Stabat Mater » per coro misto e orchestra; c) « Laudi alla Vergine » dall'ultimo canto del « Paradiso » di Dante, per quattro voci femminili a cappella; d) « Te Deum », per doppio coro a otto voci miste e orchestra. Orchestra della Svizzera romanda diretta da Jacques Horneffer.

SETTEMBRE

26

LUNEDÌ

S. Cipriano m.

270 **96**

A Milano il sole sorge alle 6,16 e tramonta alle 18,13.

A Roma il sole sorge alle 6,03 e tramonta alle 18,00.

A Palermo il sole sorge alle 5,59 e tramonta alle 17,59.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 17-21; Milano 17-21; Roma 20-27; Napoli 18-27; Palermo 22-27; Cagliari 19-26.

Ezio Zefferi, autore del documentario

Alla ricerca di Sibari

ore 22,45 - programma nazionale

« Sibari aveva raggiunto tale grado di prosperità da esercitare l'egemonia sulle zone limitrofe, tanto che le erano soggette venticinque città e trecentomila persone vivevano nel cerchio delle sue mura ». Così racconta l'immancabile Strabone. E prosegue: « Ma venne il giorno in cui Crotone, provocata dal lusso e dalla insolenza dei sibariti, in settanta giorni li spogliò di ogni ricchezza e distrusse la città ». Oggi, a duemilaseicentosettanta anni dalla fondazione, che rimane di Sibari? Poche monete, qualche frammento di colonna, le lamine d'oro delle « tavolette orfiche » e i racconti di Erodoto, di Diodoro Siculo, di Tito Livio e, beninteso, di Strabone. Di Sibari sappiamo tutto ma non abbiamo nulla. E' perfino in dubbio il punto preciso dove fu fondata dai coloni di Acaia e di Trezene, sulle sponde dello Jonio.

Le prime ricerche su base scientifica iniziarono nel 1878. Fu in quell'anno, infatti, che vennero rinvenute le lamine d'oro con iscrizioni greche; ciò poco distante dal corso del Crati, il fiume che i Crotoniati deviarono per farlo passare sulle rovine di Sibari distrutta. Poi, nel 1928, nella zona furono scoperti due edifici romani e, nel 1932, vennero alla luce alcune colonne e una testina di pietra che recava le tracce di un incendio. Ma sarebbe lungo fare la storia di queste ricerche, sempre difficili e spesso sfortunate. Diremo solo che, recentemente, ne sono state effettuate con l'uso di speciali strumenti, quei « sondatori elettrici » che in altre zone hanno dato ottimi risultati. Ma ancora nulla è venuto alla luce. Sibari ha continuato a mantenere il segreto.

Il documentario farà conoscere all'ascoltatore lo stato attuale delle ricerche compiute e riferirà delle diverse interpretazioni: dalle più dotte alle più popolari, dalle storie alle leggende, quasi sempre contrastanti. Il radiocronista, infatti, ha cercato di ricucire in un unico racconto tutte queste voci: da quelle dei contadini che lavorano i campi della valle del Crati e che hanno proprie, personali interpretazioni della storia e della leggenda della città e che spesso si intrecciano con avvenimenti distanti nei secoli, a quelle degli archeologi dilettanti che da anni dedicano ogni loro momento libero alla « scoperta » di pietre e cocci di nessuna importanza. A quelle, infine, degli studiosi che, in lavoro singolo o d'assieme, stanno tentando di rispondere alle mille domande di ognuno.

E tra questi studiosi, in primo piano, il Sovrintendente alle Antichità per la Calabria, il professor De Franciscis, che da molti anni ha riordinato ed arricchito quel Museo della Magna Grecia che resta come il solo vero libro parlante che ci rimanga. Sono, è vero, per quel che riguarda Sibari, pochi, pochissimi frammenti, ma forse la strada che il prof. De Franciscis e i suoi collaboratori hanno aperta nelle ricerche della Valle del Crati, è la strada buona e, dopo duemilaquattrocento anni dalla distruzione, potremo « avere », oltre che « sapere », qualcosa di quella grande e famosa città.

e. z.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO lunedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Lezione 37ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino** - **Domenica sport**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Crescendo
(Palmolive-Colgate)

11 — **Balcone sul mondo**
Settimanale di attualità della Radio per le Scuole, a cura di Antonio Tatti
Edizione delle vacanze

11,30 **Voci vive**

11,40 **Opere minori di grandi musicisti**
Schubert: a) *Marcia caratteristica in do maggiore n. 1 op. 121* per pianoforte a quattro mani (*Pianisti:* Paul Badura Skoda e Joerg Demus); b) *Introduzione e variazioni* per flauto e pianoforte op. 160 (Barwhser Hubert, *flauto;* Nobel De Felix, *pianoforte)*

12,10 **Carosello di canzoni**
Cantano Mario Abbate, Gina Garofalo, Marino Marini, Claudio Villa
Marini: *Abbracciami;* Manlio-D'Esposito: *O bbene;* Bertini-Taccani-Di Paola: *Sono innamorata di te;* Rivi-Martelli-Innocenzi: *Roma mia*
(Olà)

12,25 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA
(Miscela Leone)

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
L'uomo che catturò il fulmine
Racconto di Anna Luisa Meneghini - Regìa di Eugenio Salussolia
Terzo e ultimo episodio

16,30 **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
A. Bath con Jane Austen

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Guido Di Pino: *I tiranni puri nella tragedia Alfieriana*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica lezione 63ª)

17,40 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

18 — **Cerchiamo insieme**
Colloqui con Padre Virginio Rotondi

18,15 *Vi parla un medico*
Domenico Andreani: *Novità al congresso delle malattie del cuore*

18,30 **Mendelssohn e i testi poetici**
a cura di Italo Majone
I - *Mendelssohn e Shakespeare*

19 — **L'informatore dei commercianti**

19,15 **L'informatore degli artigiani**

19,30 **Il grande giuoco**
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 — *** Complessi vocali**
Negli inter. comunicati comm.
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da EMILIO SUVINI
con la partecipazione del soprano **Rina Malatrasi** e del basso **Dimitri Lopatto**
Rossini: *La Cenerentola:* Sinfonia; Dargomisky: *Russalka:* Aria del mugnaio; Respighi: *Maria Egiziaca:* « O bianco astore »; Verdi: *I Vespri siciliani:* « O tu Palermo »; Boito: *Mefistofele:* « L'altra notte in fondo al mare »; Verdi: *La Traviata:* Preludio atto terzo; Donizetti: *La Favorita:* « Splendon più belle »; Puccini: *Madama Butterfly:* « Un bel dì vedremo »; Massenet: *Don Chisciotte:* Morte di Don Chisciotte; Verdi: *Un ballo in maschera:* « Morrò, ma prima in grazia »; Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga:* Preludio
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

22,10 Richard Jones e i suoi archi

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Alla ricerca di Sibari**
Documentario di Ezio Zefferi

23,15 **Giornale radio**
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' La voce di oggi: Sergio Bruni
30' Fiesta *(Agipgas)*
40' Giovani in viaggio, di Nino Frattini: Austria
50' A tempo di charleston
(Invernizzi)

10 — **INGRESSO LIBERO**
Rassegna di sketches e canzoni
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Napoli, oggi *(Cera Grey)*
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: storia dei personaggi della canzone
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Ruote e motori**
Rassegna di attualità, notiziari e informazioni, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15 — *** Parata d'orchestre**
Franck Pourcel, Perez Prado, Les Baxter

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 Alberto Semprini al pianoforte

16 — **Trenet e le sue canzoni**

16,20 **Musica Salon**

16,40 *** Album operistico**
Pagine belliniane
1) *I Puritani:* a) « Qui la voce sua soave », b) « A te o cara »; 2) *I Capuleti e i Montecchi:* « Deh, tu bell'anima »; 3) *Norma:* Finale dell'Opera

17 — **Carosone e la canzone**

17,30 **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
La danza
Brahms: *Danze ungheresi* (1 - 3 - 5 - 6 - 17 - 18 - 19 - 20); Dvorak: *Danze slave* (1, 3, 7, 10, 16)
Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da **Herbert von Karajan**

18,15 * BALLATE CON NOI
Nell'intervallo (ore 18,30):
Giornale del pomeriggio

19,25 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Gino Bramieri** presenta:
IL MAPPAMONDO
Rivista di **Terzoli** e **Zapponi**
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di **Adolfo Perani**

21,30 **Radionotte**

21,45 **Canzoni in due:**
Mina e Claudio Villa

22 — **Musica nella sera:**
Qui, Hollywood

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario
15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **Favole per i grandi**
Ibert: *Le chevalier errant:* Suite: a) Les moulins, b) Danse des Galériens, c) L'âge d'or, d) Les comediens et finale (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile); Bartok: *Scene ungheresi:* a) Una sera al villaggio, b) Danza dell'orso, c) Legger-

mente brillo, d) Danza del porcaro (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali)

10,45 **Musica a programma**

Knecht (rev. Giazotto): *Le portrait musical de la nature:* a) Allegretto, b) Allegro molto, c) Inno con variazioni (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella); Honegger: *Pastorale d'été:* Poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi); Markevitch: *Icaro:* Poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi)

11,45 **Concertisti italiani**

Haendel (rev. Bleuzet): *Sonata n. 1 per oboe e pianoforte* (Augusto Dell'Aquila, *oboe;* Mario Caporaloni, *pianoforte*); Mozart: *Sonata in mi minore K. 60*, per violino e pianoforte (Pierluigi Urbini, *violino;* Lya De Barberiis, *pianoforte*)

12,05 **Il romanticismo e la musica vocale**

Beethoven: *Quattro ariette italiane:* a) « Dimmi ben mio che m'ami », b) L'amante impaziente (arietta buffa), c) L'amante impaziente (arietta assai seriosa), d) La partenza; Schubert: a) *L'amore ha mentito* (Mascia Predit, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*); b) *Il pastore sulla roccia* (Angelica Tuccari, *soprano;* Giacomo Gandini, *clarinetto;* Rate Furlan, *pianoforte*)

12,30 **Ouvertures**

Fioravanti (rev. Rapalo): *Matrimoni per magia:* Ouverture (Orchestra da Camera « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ugo Rapalo); Schubert: *L'arpa magica*: Ouverture (Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Fritz Lehmann)

12,45 **Variazioni**

Schubert: *Variazioni su un tema di Diabelli* (Paul Badura Skoda, *pianista*); Beethoven: *Dodici variazioni in sol maggiore, su un tema di Haendel* (Pierre Fournier, *violoncello;* Eugenio Bagnoli, *pianoforte*)

13 — **Antologia**

Da « Romanzi e racconti » di Neera: « Quel che dicono gli occhi »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**

13,15 « Listini di Borsa »

13,25 **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

13,30 **Musiche di G. B. Viotti**

(Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 25 settembre - Terzo Programma)

14,30 **Arie antiche**

Haendel: *Ah, spietato* (Luciana Gaspari, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Galuppi: *Se perdo il caro bene*, per soprano, quartetto d'archi, due corni da caccia e cembalo (Margherita Carosio, *soprano;* Ferruccio Brazzi e Ugo Torriani, *corni da caccia;* Gioietta Paoli Padova, *clavicembalo;* Nuovo Quartetto di Milano: Giulio Franzetti ed Enzo Porta, *violini;* Tito Riccardi, *viola;* Alfredo Riccardi, *violoncello*).

14,45 **Musica da camera**

Poulenc: *Sonata:* a) Prologo, b) Allegro molto, c) Andante lirico, d) Epilogo; Alexander: *Sei danze israeliane* (Duo pianistico Bracha Eden-Alexander Tamir)

15,15 **Beethoven:**

a) *Albumblatt in la minore « per Elisa »* (*Pianista* Andor Foldes); b) *Rondò e capriccio in sol maggiore op. 129* (*Pianista* Arthur Schnabel)

15,25-16,30 **CONCERTO SINFONICO**

diretto da DEAN DIXON

con la partecipazione del violinista **Isaac Stern**

Mendelssohn: *Concerto in mi minore op. 64*, per violino e orchestra: a) Allegro molto appassionato, b) Andante, c) Allegretto non troppo - Allegro molto vivace; Sibelius: *Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82:* a) Tempo molto moderato - Allegro moderato - Presto, b) Andante mosso quasi allegretto, c) Allegro molto

Residencie Orchestra

(Registrazione effettuata dalla Radio Olandese in occasione del Festival d'Olanda 1960)

TERZO PROGRAMMA

17 — *** Il Quartetto per archi**

Luigi Cherubini

Quartetto in fa maggiore op. postuma

Moderato assai, Allegro - Adagio - Scherzo (Allegro non troppo) - Finale (Allegro vivace)

Esecuzione del « Quartetto Italiano »

Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *violini;* Piero Farulli, *viola;* Franco Rossi, *violoncello*

Ludwig van Beethoven

Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74 « Arpa »

Poco adagio, Allegro - Adagio, ma non troppo - Presto, più presto quasi prestissimo - Finale (Allegretto con variazioni)

Esecuzione del « Quartetto di Budapest »

Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, *violini;* Boris Kroyt, *viola;* Mischa Schneider, *violoncello*

18 — **Novità librarie**

Scuola aperta di Aldo Visalberti, a cura di Gaetano Santomauro

18,30 **Giambattista Bassani**

Del crudele delirio cantata per mezzosoprano e pianoforte

Adriana Materassi, *mezzosoprano;* Ornella Mercatali, *pianoforte*

Domenico Auletta

Concerto in do maggiore per clavicembalo e orchestra (Revis. Barbara Giuranna)

Allegro - Larghetto - Allegretto

Solista Ruggero Gerlin

Orchestra da camera «A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento

19 — **Panorama delle idee**

Selezione di periodici stranieri

19,30 **Carlos Chavez**

Toccata per strumenti a percussione

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

19,45 **L'indicatore economico**

20 — *** Concerto di ogni sera**

A. Vivaldi (1678-1741): Due Sonate per violino e cembalo

N. 3 in re minore

Preludio - Corrente - Adagio - Giga

N. 4 in fa maggiore

Andante - Allemanda - Sarabanda - Corrente

Alberto Poltronieri, *violino;* Riccardo Castagnone, *cembalo*

W. A. Mozart (1756-1791): *Divertimento n. 3 in si maggiore K. 229* per due clarinetti e fagotto

Allegro - Minuetto - Adagio - Minuetto - Rondò, Allegro assai

Jost Michaels, Hartmut Stute, *clarinetti;* Albert Hennige, *fagotto*

I. Albeniz (1860-1909): Da « *Suite Española* » per pianoforte

Cadiz - Seguidillas - Sevillanas

Pianista Cor De Groot

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **XXIII Festival Internazionale di Musica Contemporanea**

Dalla Sala dello Scrutinio di Palazzo Ducale in Venezia

CONCERTO SINFONICO

diretto da **Rudolf Albert**

con la partecipazione del soprano **Bruna Rizzoli**

Musiche di Goffredo Petrassi

Récreation concertante Terzo Concerto per orchestra

Quarto Concerto per orchestra d'archi

Placidamente - Allegro inquieto - Molto sostenuto - Allegro giusto

Magnificat per soprano, coro e orchestra

Solista Bruna Rizzoli

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

(vedi articolo illustrativo a pag. 4)

Nell'intervallo (ore 22,15 circa):

La Rassegna

Cinema

a cura di Enrico Rossetti

23,10 **Difesa dell'arte e della cultura italiana nelle istituzioni internazionali**

Inchiesta di Antonello Marescalchi

23,40 *** Congedo**

Johann Sebastian Bach

Suite francese n. 3 in si minore per cembalo

Allemande - Courante - Sarabande - Anglaise - Menuet - Gigue

Cembalista Ralph Kirkpatrick

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore n. 38 K 504 « Praga »*, di Mozart - 11 (15) in « Preludi e intermezzi da opere »: *I maestri cantori*, di Wagner; *Orfeo ed Euridice*, di Gluck; *La Wally*, di Catalani; *Notturno romantico*, di Pick-Mangiagalli - 16 (20) « Un'ora con Milhaud » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da L. Stokowsky: musiche di Vivaldi, Brahms, Schubert, Sibelius - 19 (23) «Trii, quartetti e quintetti per archi».

Torino: 9 (13) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 10 (14) *Sinfonia in sol minore n. 6*, di Bach e *Sinfonia in do maggiore n. 28 K 200*, di Mozart - 11 (15) in « Preludi e intermezzi da opere »: *Il flauto magico*, di Mozart; *Benvenuto Cellini*, di Berlioz; *Il franco cacciatore*, di Weber - 16 (20) « Un'ora con Sibelius » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan: musiche di Haydn, Ciaikowsky, Debussy, Hindemith - 19 (23) « Trii, quartetti e quintetti per archi ».

Milano: 9 (13) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 10 (14) *Sinfonia in mi bemolle maggiore op. 9 n. 2*, di Bach e *Sinfonia in re maggiore*, di Tartini - 11 (15) in « Intermezzi e danze da opere »: *Alessandro Stradella*, di Flotow; *Kovancina*, di Mussorgsky; *Il vascello fantasma*, di Wagner; *I gioielli della Madonna*, di Wolf-Ferrari - 16 (20) « Un'ora con Dallapiccola » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da G. Cantelli: musiche di Vivaldi, Schumann, Brahms, Ravel - 19,30 (23,30) « Trii, quartetti e quintetti per archi ».

Napoli: 9 (13) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 10 (14) *Sinfonia in do minore a grande orchestra*, di Boccherini e *Sinfonia in do maggiore*, di Haydn - 11 (15) in « Preludi e intermezzi da opere »: *Benvenuto Cellini*, di Berlioz; *Don Giovanni*, di Mozart; *Il franco cacciatore*, di Weber - 16 (20) « Un'ora con Dvorak » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da K. Schuricht, violinista A. Grumiaux: musiche di Stolzel, Bach, Schubert, Brahms - 19 (23) « Trii, quartetti e quintetti per archi ».

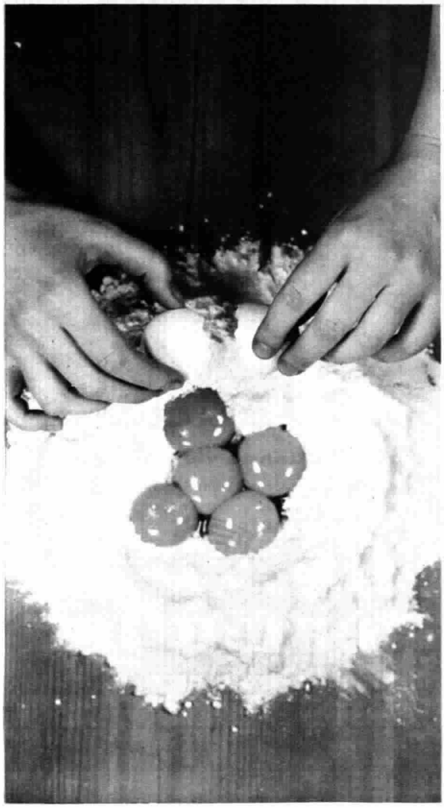
CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):

Torino: Ribalta stereofonica

Milano: Ribalta stereofonica

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

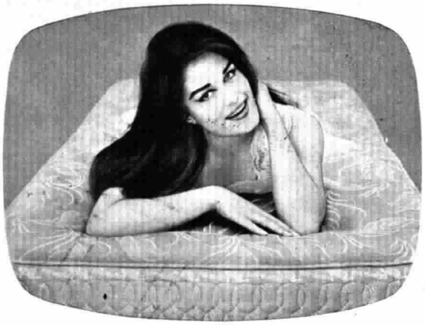


200.000
uova fresche di campagna
arrivano ogni giorno
agli stabilimenti Barilla.
Ed è come se ogni giorno
migliaia di massaie
facessero la pasta in casa
per voi
e per migliaia di famiglie.

la vera pasta all'uovo
nelle nuove confezioni

Barilla

questa sera in Carosello



Dalida

canterà **"Quando vien la sera"** da "Le canzoni del sogno" offerte dalla

permaflex

il famoso materasso a molle

Non confondete! Il vero Permaflex è quello dal marchio dell'omino in pigiama.

TV lunedì 26 settembre

11-12,30 Per la sola zona di Torino in occasione del

X Salone Internazionale della Tecnica

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **STORIA DI 7 CUCCIOLI**

Compagni di giuochi

Settima puntata

Realizzazione di Gennaro De Dominicis

b) **ALICE**

La piccola detective

Telefilm - Regìa di Sidney Salkow

Distr.: N.T.A.

Int.: Patty Ann Gerrity, Tommy Farrel, Phillis Coates

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

18,45 **PASSEGGIATE ITALIANE**

a cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19,10 **CARILLON**

di ritmi moderni

con Eddie Peabody, Lawrence Welk, Fran Warren, Frankie Carle

19,35 **TEMPO LIBERO**

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Sergio Spina

20,05 **TELESPORT**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**

(Radio -Allocchio Bacchini - Olà - Gancia - Calze Si-Si)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**

(1) Vecchia Romagna Buton - (2) Permaflex - (3) Linetti Profumi - (4) Acqua Sangemini - (5) Prodotti Squibb

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Titanus-Adriatica - 3) Paneuropa - 4) General Film - 5) Cinetelevisione

21,05 **SI RIAPRE TELESCUOLA**

Realizzazione di Stefano Canzio e Franca Caprino

21,20 **IL PADRONE SONO ME**

Film - Regìa di Franco Brusati

Distr.: Cineriz

Int.: Paolo Stoppa, Myriam Bru, Pierre Bertin, Andreina Pagnani

22,50 **QUESTIONI D'OGGI**

Nigeria

Servizio di Gian Gaspare Napolitano

23,10 **TELEGIORNALE**

Edizione della notte

crema

Noacne

viso senza acne!

opuscolo gratis

Un interessante opuscolo su Noacne verrà spedito gratuitamente a chiunque ne farà richiesta alla Concessionaria per l'Italia: PRODOTTI FRABELIA - VIA SERCAMBI, 28/R - FIRENZE

Il film di questa sera

Il padrone sono me

Chi scrive questa nota ha una particolare simpatia per il primo (e, fino ad oggi, ultimo) film dello scrittore-sceneggiatore Franco Brusati. Le ragioni di tale simpatia vanno forse ricercate nel fatto che ci piacque molto il romanzo di Panzini e che, quando vedemmo *Il padrone sono me* cinematografico, le immagini che la lettura ci aveva procurato le ritrovammo molto simili nel film: certo è che, all'uscita del film, fummo tra i pochi che non mostrarono il viso dell'armi all'*opera prima* del neo regista.

In una villa del primo '900 — narra la trama — vive Robertino, compagno di giochi del coetaneo Giovannino, il figlio del fattore, e della graziosa cuginetta Dolly. Pian piano gli anni si accumulano e da questo passaggio di tempo fiorisce e sboccia l'amore tra Robertino (ch'è ormai diventato Roberto) e Dolly. Ma la ragazza, dato che il cugino ha due anni meno di lei, nonostante la tenerezza per il congiunto, decide di sposare un americano « più grande ». Roberto è disperato: e, il giorno prima della partenza, Dolly sembra non insensibile al dolore del cugino e gli promette che rinuncerà al matrimonio con l'uomo d'oltre Oceano. Ma Dolly, in America, dimentica la promessa: e quando i due cugini tornano ad incontrarsi la scena che ne consegue è piuttosto penosa per entrambi. E quando, scoppiata la prima guerra mondiale, Roberto vien chiamato sotto le armi, un bacio di Dolly rivela a tutti e due che il loro amore è *autentico* e fa parte di una realtà da cui la ragazza, oggi signora, ha voluto evadere.

La macchina bellica stritola Roberto, che muore. E nel dopoguerra, durante i primi moti che culminarono con la famosa « settimana rossa », il fattore acquisterà la villa dove ancora vaga, in disperata attesa del figlio che non tornerà più, la madre di Robertino. Così si chiude un'epoca ed un'altra si apre.

Su questa trama sia Panzini sia Brusati hanno tessuto una tela finissima: ed anche se talvolta, dato il numero degli episodi, Brusati non riesce a raggiungere l'unità del racconto, egli in più di un momento ha felici, fresche intuizioni specialmente nel tratteggiare la delicata storia d'amore, un tantino romantica e un poco crudele, di Robertino e di Dolly. Ma nel complesso la regìa, anche se molti hanno torto il naso, meritava una prova d'appello che vorremmo fosse suggerita a qualche produttore dalla « ripresa » televisiva di questa sera. Brusati ne è degno.

L'interpretazione è affidata ad un eletto stuolo di attori, tra cui ricorderemo i nomi di Myriam Bru (una squisita Dolly), Andreina Pagnani, Paolo Stoppa, Pierre Bertin, Jacques Chabassol, Albino Cocco, Assunta Radico e Leopoldo Trieste.

La fotografia, bellissima, è del francese Philippe Agostini (oggi passato alla regìa) e dell'italiano Luciano Trasatti.

caran.

Myriam Bru e Paolo Stoppa, principali interpreti del film di questa sera

PER IL VOSTRO TELEVISORE LO
"STABILIZZATORE DI TENSIONE"
È INDISPENSABILE
MA ATTENZIONE!
solo la FASE STABILO vi dà
lo stabilizzatore di sicuro affidamento!
★ E' stato il primo in Italia,
★ poi il migliore
★ e ora anche al prezzo più basso!
IL "TELE-DYNA-LUX" - L. 12.000
FASE STABILO
MILANO - Via Baldo degli Ubaldi, 6
Tel. 364.541 / 367.741

Una cura di

SANADON

fa la donna sana

è la più indicata per i disturbi della donna e calma le sofferenze

SANADON

l'intestino non funziona?

Sanathé lassativo

il confetto che sana

Regolatore intestinale

Tisana composta lassativa
Disintossicante in confetti

Sanathé lassativo

GRATIS

Chiedete a: SANADON - Via Mancinelli 21 - Milano, l'opuscolo « La salute è nelle piante »

cognome

nome

indirizzo RC

lunedì 26 settembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,05 Musica per tutti - 24 Appuntamento con The Four Freshmen, Fausto Cigliano e Dick Hyman - 0,36 Ritmo e melodia - 1,06 Canzoni di Piedigrotta - 1,36 Voci e romanze celebri - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Musica in bianco e nero - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Sette note in allegria - 4,06 Gli assi del jazz - 4,36 Curiosando in discoteca - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 **Trasmission per i Ladins de Gherdeina** (Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 68. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 18,45 Die bunte Platte - 19 Erzählungen für die jungen Hörer. « Der geheimnisvolle Doktor X » von Wolfgang Ecke (Bandaufnahme des Süddeutschen Rundfunks) - 19,30 Mundharmonika Trio Raisner (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen Abendnachrichten - 20,15 Kammermusik. W. A. Mozart: Streichquintett Nr. 4 in C-dur KV 515. Ausführende: Norbert Brainin, 1. Violine; Siegmund Nissel, 2. Violine; Peter Schidhof, Viola; Martin Lovett, Violoncello; Cecil Aronowitz, 2. Viola - 20,52 Das Neueste von hüben und drüben - 21 Katholische Rundschau - 21,10 Beliebte Weisen (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Su e zo per l'Italia:** Barile: Merecumbe napulitano; Leonardi: Nina se voi dormite; Tanzarella: Sante Nicole de Bare; Prato: Ciao Turin; Viezzoli: Dove ti va Nineta; Modugno: Ventu d'estati; Senes: Ballu sardu bonorvesu; D'Anzi: Sentiss ciama papà - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il nuovo focolare (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « Canzoni senza parole » - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Vifingher: « La moglie bambina »; Erlach: « Au revoir »; Cimiotti: « Tiziana »; De Leitenburg: « Hop Sassà »; Popolare: « La mula de Pàrenzo »; Viola: « Tra le rose »; Degano: « Ce biele frute »; Feruglio: « Poesia »; Luttazzi: « Quando una ragazza » (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,40 « Lontan dagli occhi » - Album dei friulani di ca' e di là da l'aghe - a cura di Luigi Candoni - XV Trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 Selezione dalle operette: « Gasparone » di Millöcker - « La Gheisha » di Jones - « Contessa Maritza » di Kalman (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,35-15,55 Vocabolario Giuliano: Schede presentate da Enrico Rosamani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il microfono a... », interviste di Duilio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12 * Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Complesso Franco Vallisneri - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! Ve lo augurano Renato Carosone, Frankie Yankovic e Giuseppe Anedda - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 « L'attrice cinematografica Shirley Mac Laine », conversazione di Anton Mlinar - 18,10 Caleidoscopio: Mendelssohn: Marcia nuziale dal « Sogno di una notte di mezza estate » - Orchestra Norrie Paramor - Dal folclore croato - La tromba di Harry James - Duo pianistico Fred Freed e Jaques Breux - 19 Teatro dei ragazzi: « Il fanciullo che ritrovò la gioia perduta », racconto sceneggiato di Aleksander Marodič. 2ª puntata - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Kopitar - 19,35 * Musica sinfonica - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Vincenzo Bellini: « La sonnambula », opera in due atti - Direttore: Franco Capuana - Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 22 c.ca) « Piccola rubrica letteraria » - Indi: * Duke Ellington e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21 (O.C.)

14,30 Radiogiornale. **15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **La Religione e la superstizione »** di Josef di Vries - **« Istantanee sul cinema »** di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario.** **21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203,4)

19,20 Musica varia. **20,30** « Siamo fatti così », conversazione con musica: « L'antico castello di Schönbrunn », di Julius Filip e Jaro Schmied. **21** « Una regina e 12 fanti », allegro giuoco alle carte di Herbert A. Löhlein. **22** Notiziario. **22,40** Musica per organo di H. Kaminski e di G. Litaize, interpretata da Michael Schneider e Gaston Litaize. **23,15** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,50** « Santa Elisabetta », oratorio popolare di **Josef Haas** su parole di Wilhelm Dauffenbach per soprano, coro di fanciulli, coro maschile e orchestra, op. 84, diretto da Miltiades Caridis col coro di Radio Vienna, Christiane Sorell, soprano, Heinz Moog, voce recitante (1ª parte).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)

20 Ritmi e canzoni. **20,30 Jenufa,** opera di Leos Janacek, diretta da Jaroslav Krombholc. **22** « Inter Francia Europa », di Michel Godard. **24** Musica da ballo.

II (REGIONALE)

(Lione I Kc/s. 602 - m. 498,3; Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422,5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358,8; Parigi I Kc/s. 863 - m. 347,6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317,8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258,6; Nizza II Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19 Armand Bernard e il suo complesso d'archi. **20,26** Orchestre Robert Farnon e Henri René. **20,45** Canzoni di Pierre Loiselet. **21,30** Le grandi voci umane: « Yvonne Gall ».

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

19,16 Anteprime di dischi. **20 Wieniavsky:** Polacca brillante. **20,05** Concerto diretto da Lovro von Matacic. Solista: pianista Robert Casadesus. **Vivaldi:** Concerto grosso; **Mozart:** Concerto per pianoforte in do maggiore, K. 467; **Ciaikowsky:** Quinta sinfonia in do minore, op. 64. **21,45** Melodie e sonate di **Gabriel Fauré.** **22,15** Concerto sinfonico. Musiche di **Grieg.** **23,10 Mozart:** Sonata K. 332 in fa maggiore per pianoforte, eseguita da N. Gedda Nova; **J. S. Bach:** Due arie interpretate da Jacques Herbillon, tratte da due cantate: a) « Febo e Pan »; b) « Ich habe genug ». **23,35** Musiche per organo interpretate da M. C. Alain.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204,6)

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Crochet radiofonico con l'orchestra Marcel Laporte. **20,30** « Venti domande », gioco. **20,45** Se l'amore vi venisse raccontato. **21,15** Cartoline postali d'Italia. **21,30** Voghiamo con tutti i venti. **21,45** Musica senza immagini. **22,02** Musica senza passaporto. **22,30** « Danse à Gogo ».

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19,30 Concerto sinfonico della radiorchestra diretta da Hans Schmidt-Isserstedt (solista violinista Henryk Szeryng): **J. S. Bach:** Suite n. 2 in si minore (solista di flauto Gerhard Otto); **Strawinsky:** Sinfonia in 3 tempi; **Beethoven:** Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 61. **21,45** Notiziario. **22,10** Il club del jazz. **23** Melodie sempre gradite. **23,30** Harry Hermann e la sua orchestra. **0,10** Melodie d'operette. **1,05** Musica fino al mattino da Berlino.

MUEHLACKER

(Kc/s 575 - m. 522)

20 Melodie delle grandi città: Amsterdam, Berlino, Copenaghen, Londra, Mosca, New York, Parigi, Rio di Janeiro, Stoccolma, Tokio e Vienna. **22,45** Günter Neumann e i suoi « Isolani », varietà musicale. **21,20** « Tango-Serenade » di varie orchestre con cantanti. **22** Notiziario. **22,20** Musica del nostro tempo. **Béla Bartók:** 1) Suite di danze, diretta da Georg Solti, 2) Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra diretto da Ferenc Fricsay (solista Monique Haas). **23,45** Musica per pianoforte. **0,15-4,30** Musica da Berlino.

SUEDWESTFUNK

(Magonza Kc/s. 1016 - m. 295,3; Ravensburg Kc/s. 1538 - m. 195,1)

20 Musica varia. **21,30** Intermezzo jazz - made in Germany. **22** Notiziario. **22,15** Concerto pianistico. **Igor Strawinsky:** 1) Due studi, 2) Piano-Rag-Music; 3) Cinque pezzi per pianoforte a 4 mani. Esecutori: Sumiko Inouchi, Arthur Gold, Robert Fizdale, Leo Smit. **23-24** La tecnica delle composizioni di **Anton Webern,** a cura di Ernst Krenek.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

(Brooksmans P. e Gr. Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19,30 Joe Henderson con « The Raindrops ». **20** Una serata al varietà. **20,30** Storia vera. **21** Dischi presentati da Jack Jackson. **22** Viaggio sentimentale con i cantanti Sheila Buxton e Gary Miller e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet. **22,40** Archi e canzoni.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30- 7	7185	41,75
6 - 6,45	9410	31,88
6 - 7,30	9510	31,55
7 - 9	11750	25,53
8 - 9	15110	19,85
10,15-19,15	17870	16,79
18,45-21	12095	24,80
21 -22,15	9510	31,55

6,15 Il basso Owen Brannigan, il pianista Ernest Lush e il coro maschile della BBC diretto da Leslie Woodgate. **7,30 Mozart:** Sinfonia n. 41 in do, K. 551, diretta da Colin Davis. **8,30** Mosaico lirico. **10,45** Concerto diretto da Colin Davis. Solisti: violinista Norbert Brainin; violista Peter Schidiof. **Mendelssohn:** « Ruy Blas », ouverture; **Mozart:** Sinfonia concertante in mi bemolle per violino, viola e orchestra, K. 364. **11,30** « L'interprete greco », di Sir Arthur Conan Doyle. Adattamento radiofonico di Michael Hardwick. **12,30** Interpretazioni della pianista Alicia de Larrocha. **Albeniz:** Frammenti da « Iberia ». **13** Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra ritmica diretta da Johnny Pearson. **14,45** Reg Pursglove and the Albany Strings. **15,15** Maggie Fitzgibbon, il complesso « The Maple Leaf Four » e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer. **15,45** « The Abominable Shoman », inchiesta di Gerald Durrell. **16,15** Musica di **Rimsky-Korsakoff.** **16,30** « Venti domande », gioco. **17,15** Musica appositamente scritta ed eseguita in occasione di avvenimenti reali. **18** Concerto diretto da Colin Davis. Solisti: violinista Norbert Brainin; violinista Peter Schidlof (vedi programma ore 10,45). **19,30** « Flotsam », programma musicale. **19,45** Concerto diretto da Vilem Tausky. **Stanford:** « Shamus O' Brien », ouverture; **Johann Strauss:** « Il bel Danubio blu », valzer; **Heinz Herschmann:** « Punchinello »; **Ernest Tomlinson:** Suite lirica; **Vilem Tausky:** a) « Pretty brown girl »; b) « Buttermilk honey »; **Reg Coogan:** « Babylon »; **Verdi:** Musica da balletto dall'opera « Aida ». **20,30** Franklyn Boyd, Edna Savage e il sestetto Bert Weedon. **21,30** Musiche eseguite dalla « Philharmonia Orchestra », dirette da Carlo Maria Giulini. **22,15** Complesso David Wolfsthal. **22,30** Archi e canzoni. **23,15** « L'interprete greco », di Arthur Conan Doyle. Adattamento radiofonico di Michael Harwick.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Concerto di musica richiesta. **21,10 Albéric Magnard:** Sinfonia n. 3 in si bemolle maggiore, op. 11. **22,15** Notiziario. **22,20** Programma per gli Svizzeri all'estero. **22,30-23,15** Musiche di **Bohuslav Martinu.**

SOTTENS

(Kc/s 764 - m. 392,6)

19,45 Musica leggera. **20** « La catenina d'argento », giallo di Marcel de Carlini. **21 « Sansone e Dalila »,** opera in tre atti di Camille Saint-Saëns, diretta da Jean Meylan. **21,20** Esami di violino, al XVI Concerto internazionale d'esecuzione musicale di Ginevra. **22,10** « La Psalette des Jeunesses Musicales » diretta da Pierre Pernoud. **Adam de la Halle:** Quattro « Rondeaux »; **Josquin Després:** « La Déploration de Jean Ockeghem »; **Claude Prior:** « Vertiges » (testi di Rimbaud). **22,55-23,15** Piacere del jazz.

impermeabili di lusso L. 1300 mensili

Gabardine su misura, spedizioni ovunque per prova gratis a domicilio, 12 anni di garanzia, denaro rimborsato se non di pieno gradimento.

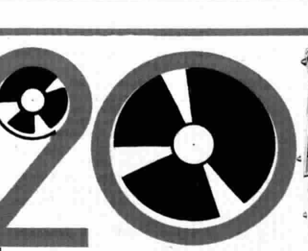
gratis!

Grande **Catalogo** impermeabili illustrato da 35 foto e 28 disegni - Artistico **album** a colori dei figurini - **Campionario** stoffe in tutte le tinte - Listino **prezzi di fabbrica** - **Inviate subito** il vostro indirizzo (a macchina o stampatello) con L. 50 in francobolli per spese postali a:

Laurenzi VIA ENNIO, 25 MILANO 801

gratis 20 dischi

MICROSOLCO 45 GIRI dei più bei successi della musica leggera a chi acquista le nostre fonovaligie.



SCRIVETECI

Una cartolina postale col vostro nome e indirizzo, specificando il modello scelto e riceverete entro pochi giorni, a casa vostra la fonovaligia con i 20 DISCHI IN REGALO, contrassegno. Pagherete al postino alla consegna del pacco. Spedite oggi stesso la cartolina.

valigetta
MOD. A/22
complesso EUROPHON
4 velocità
altoparlante
incorporato
(imballo compreso)
garanzia 1 anno
VALVOLE ESCLUSE

L. 14.700

valigetta
MOD. B/21 LUSSO
complesso LESA
4 velocità
altoparlante
incorporato
(imballo compreso)
garanzia 1 anno
VALVOLE ESCLUSE

L. 19.700

POKER RECORD MILANO grattacielo Velasca 8
telefoni 860.168 - 892.753

SETTEMBRE

27

MARTEDÌ

Ss. Cosma
e Damiano

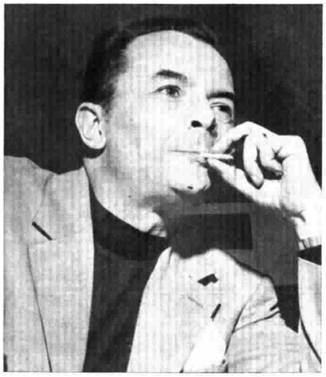
271 95

A Milano il sole sorge alle 6,17 e tramonta alle 18,11.

A Roma il sole sorge alle 6,04 e tramonta alle 17,59.

A Palermo il sole sorge alle 5,59 e tramonta alle 17,57.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 17-23; Milano 17-24; Roma 20-26; Napoli 19-24; Palermo 20-27; Cagliari 17-27.



Tino Carraro *(Fouquier Tinville)*

L'Accusatore pubblico

ore 21 - programma nazionale

Protagonista del dramma che presentiamo è un uomo la cui fosca celebrità ha forse eclissato quanti hanno ricoperto il medesimo incarico in ogni altro tempo e luogo: Fouquier-Tinville, l'Accusatore pubblico per antonomasia, il più implacabile strumento del Terrore, colui che diede pratica attuazione ai decreti dei governi rivoluzionari. La terna dei personaggi sui quali la vicenda si incentra, si completa con una coppia anch'essa famosa tra gli attori che si affacciarono con prepotente vitalità su quella storica scena: i Tallien. Lei, che per il ruolo sostenuto dopo la caduta di Robespierre meritò il soprannome di Nostra Signora del Termidoro: lui, membro della Comune, artefice tra i principali delle stragi del settembre '92, deputato alla Convenzione, animatore del Comitato di Salute Pubblica, combattuto da Robespierre a causa dei suoi illeciti arricchimenti e infine tra i principali organizzatori del colpo di stato del 9 Termidoro che doveva provocare la caduta e la morte dell'Incorruttibile.

L'azione del dramma comincia appunto l'indomani di codesto avvenimento. L'opinione pubblica, esasperata dal clima instaurato dal Terrore, minaccia di rivolgersi contro la sua arma più affilata, e cioè contro lo stesso Fouquier. Ma costui confida da una parte nella sua insostituibilità, dall'altra nella fitta trama di illeciti di cui serba le prove e che lo lega ad innumerevoli complici. Per la sua personale sicurezza, egli ha interesse che venga abolita la legge del Pratile che autorizza la procedura segreta, persuaso che nessuno vorrà rischiare lo scandalo di un pubblico processo contro di lui. E a ciò si accorda con Tallien e la moglie, che ha grande autorità sul governo. Ma Teresa Tallien gli promette il suo appoggio a patto che egli conduca in porto un ultimo processo segreto, strappi un'ultima condanna a morte ai danni di un personaggio di cui soltanto lei conosce il nome e che fino alla sentenza dovrà restare sconosciuto allo stesso Fouquier. Costui acconsente, poiché ha ragione di credere che la vittima designata sia il marito di Teresa, Tallien. Ma quando egli ha perfezionato e messo in moto la sua macchina, e nulla ormai può arrestarla, ha la drammatica sorpresa di accorgersi che è stata montata appunto contro di lui. E l'ultima implacabile requisitoria dell'Accusatore pubblico si risolve con un beffardo contrappasso nella condanna e punizione di se stesso.

errezeta

**TRASMISSIONI STEREOFONICHE
SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE**

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.
Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
(Lezione 38ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Crescendo
(Palmolive-Colgate)

11 — **Poi l'estate finisce**
Radiodramma di Mario Mattolini e Mauro Pezzati da una novella di Adalbert Stifter
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Vittorio Sermonti

11,30 **Voci vive**

11,40 * **Musica da camera**
Wolf: *Serenata italiana* (Quartetto Koeckert: Rudolf Koeckert e Willi Buchner, *violini;* Oskar Rield, *viola;* Joseph Merz, *violoncello*); Ravel: 1) *Sonatina per pianoforte:* a) Moderato, b) Minuetto, c) Animato (*Pianista* Robert Casadesus); 2) *Introduzione e allegro* per arpa, flauto, clarinetto e quartetto d'archi (Pierre Janet, *arpa* - Elementi della Società di Musica da Camera di Parigi diretti da Pierre Capdevielle)

12,10 **Canzoni di oggi**
Cantano Nicola Arigliano, Aura D'Angelo, Aurelio Fierro e Rayma
Cassé-L'Esponto: *Songo mbriaco e te;* Di Palma: *L'ombra nella nebbia;* Testa-Kramer: *Affascinante;* Cassandro - Cimmino: *Felicità addò staie*

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — **Prokofiev:** *Sonata n. 1 in fa minore op. 60*
a) Andante assai, b) Allegro brusco, c) Andante, d) Allegrissimo (Salvatore Accardo, *violino;* Isacco Rinaldi, *pianoforte*)
(Registrazione effettuata il 9 aprile 1960 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »)

16,30 **Storie avventurose di rabdomanti**
a cura di Giuseppe Cassieri
III - *Le illusioni del pendolo*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica lezione 70ª)

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

18,15 **La comunità umana**

18,30 **Paese che vai, ritmo che trovi**
Haway: dal *legong* al *kebiar*

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gian Luigi Rondi

20 — * **Canzoni di tutti i mari**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **L'ACCUSATORE PUBBLICO**
Tre atti di **Fritz Hochwaelder**
Traduzione di Anna Maria Famà

Tallien	*Roberto Villa*
Teresa Tallien	*Germana Paolieri*
Fouquier Tinville	*Tino Carraro*
Grébeauval	*Ottavio Fanfani*
Montané	*Enzo Tarascio*
Fabricius	*Gastone Moschin*
Héron	*Armando Alzelmo*
Sanson	*Giampaolo Rossi*

Regìa di **Enrico Colosimo**

22,45 **Padiglione Italia**
Avvenimenti e manifestazioni da casa nostra e fuori

23 — Canta Mahalia Jackson

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Plenilunio
Complesso diretto da Armando Trovajoli

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Vecchi motivi per un nuovo giorno
(Aiax)
20' La voce di oggi: Miranda Martino
30' Argento vivo
(Agipgas)
40' Stasera viene gente, di Carla Stampa
50' A tempo di cha cha cha
(Invernizzi)

10 — **L'ELICOTTERO**
Rivista dall'alto di **D'Onofrio, Gomez** e **Nelli**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Tino Scotti
Regìa di **Amerigo Gomez**
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Ritmo e no
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: storia dei personaggi della canzone
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Superstar**
Cantanti in passerella
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)
45' **Parata d'orchestre**
Werner Müller, Tito Puente, Frank Chacksfield

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Appuntamento con Mario Pezzotta e Marino Barreto jr.**

16 — **Concerto in miniatura**
Violinista Salvatore Accardo - pianista Loredana Franceschini
Prokofiev: *Sonata n. 2 in re maggiore op. 94/A,* per violino e pianoforte: a) Moderato, b) Scherzo (Presto), c) Andante, d) Allegro con brio

16,20 **Canzoni per sorridere**

16,40 * **Dalla colonna sonora al microfono**

17 — IL LOGGIONE
Rassegna del melodramma, a cura di Franco Soprano

17,30 **Concerto di Stanley Black**

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

Franco Riva, direttore dell'orchestra di ritmi moderni e Aura D'Angelo, una delle cantanti che partecipano allo spettacolo musicale *Canzoni in cerca di parole* (ore 20,30)

20,30 **Silvio Gigli** presenta:
CANZONI IN CERCA DI PAROLE
Spettacolo musicale con l'orchestra di ritmi moderni diretta da **Franco Riva**
(L'Oreal)

21,30 **Radionotte**

21,45 **Duo Speedy West e Jimmy Bryant**

22 — **Musica nella sera:**
Contrasti

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **Musiche per due pianoforti**
Cammarota: *Preludio, aria e toccata*, per due pianoforti (*Pianisti* Umberto De Margheriti e Bruno Nicolai); Busoni: *Finnlaendieche Volksweise* (Duo pianistico Gorini-Lorenzi)

10,20 *** La musica sinfonica dei grandi operisti**
Gluck: *Concerto in sol maggiore*, per flauto e orchestra d'archi: a) Allegro non molto, b) Adagio, c) Finale (Allegro comodo) (Solista Hubert Barwahser - Orchestra sinfonica di Vienna, diretta da Bernhard Paumgartner); Mozart: *Musikalischer Spass K. 522:* a) Allegro, b) Minuetto (Maestoso), c) Adagio cantabile, d) Presto (Elementi dell'Orchestra sinfonica N.B.C. diretti da Fritz Reiner)

11 — *** Grandi interpreti di ieri e di oggi**
Strauss: a) *Don Chisciotte* - Poema sinfonico op. 35 (Gregor Piatigorsky, *violoncello;* Joseph De Pasquale, *viola* - Orchestra sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch); b) *Metamorphosen* (studio per ventitrè strumenti ad arco) (Orchestra d'archi della Filarmonica di Vienna, diretta da Herbert von Karajan); c) *Till Eulenspiegel* - Poema sinfonico op. 28 (Orchestra Philharmonia, diretta da Herbert von Karajan)

12,30 **Strumenti a fiato**
Haendel: *Sonata per oboe e pianoforte:* a) Adagio, b) Allegro, c) Adagio, d) Allegro (Augusto Dell'Aquila, *oboe;* Mario Caporaloni, *pianoforte);* Guerrini: *Egloga per flauto e pianoforte* (Severino Gazzelloni, *flauto;* Loredana Franceschini, *pianoforte)*

12,45 **Mosaico musicale**
Bellini: *Malinconia, ninfa gentil* (Margherita Carosio, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte);* Mozart: *Sonata da Chiesa in re maggiore K. 69*, per archi e organo (Gruppo strumentale da Camera di Torino, della Radiotelevisione Italiana); Haendel: *Andante* (Ricardo Odnoposoff, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte);* Schubert: *Momento musicale, in la bemolle maggiore, op. 94, n. 6* (*Pianista* Ornella Puliti Santoliquido)

13 — **Antologia**
Da « Il contromemoriale di S. Elena » di Hudson Lowe: « Abitudini di Napoleone a Sant'Elena »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13,30 *** Musiche di Vivaldi, Mozart e Albeniz**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 26 settembre - Terzo Programma)

14,30 * Pagine scelte da
Le nozze di Figaro
di **Wolfgang Amadeus Mozart**
a) *Ouverture;* b) *« Cinque, dieci... »;* c) *« Non so più cosa son »;* d) *« Non più andrai »;* e) *« Porgi amor »;* f) *« Voi che sapete »;* g) *« Aprite presto aprite »;* h) *Crudel perché finora »;* i) *Vedrò mentr'io sospiro »;* l) *« Riconosci in questo amplesso »;* m) *« Dove sono i bei momenti »;* n) *« Che soave zeffiretto »;* o) *« Deh! Vieni non tardar »;* p) *Gente! Gente! All'armi »*

15,30-16,30 *** Il solista e l'orchestra**
Dvorak: *Concerto in mi minore op. 104* per violoncello e orchestra: a) Allegro, b) Adagio ma non troppo, c) Finale (Allegro moderato) (Solista Tibor De Machula - Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt); Mozart: *Concerto in si bemolle maggiore K. 191*, per fagotto e orchestra: a) Allegro, b) Andante ma adagio, c) Rondò (Tempo di minuetto) (Solista Rudolf Klepac - Orchestra del Mozarteum diretta da Ernst Marzendorfer)

TERZO PROGRAMMA

17 — *** Musiche strumentali di Franz Schubert**
Ottetto in fa maggiore op. 166
Adagio, Allegro - Adagio - Allegro vivace - Andante - Minuetto (Allegretto) - Andante molto, Allegro
Esecuzione dell'« Ottetto di Vienna »
Willi Boskovsky, Philipp Matheis, *violini*; Günther Breitenbach, *viola*; Nikolaus Hübner, *violoncello*; Johann Krump, *contrabbasso*; Alfred Boskovsky, *clarinetto*; Josef Veleba, *corno*; Rudolf Hanzl, *fagotto*

18 — **Le poetiche dell'Arcadia**
a cura di Giulio Marzot
III - *Il genio della poesia*

18,30 (°) **La Rassegna**
Cinema
a cura di Enrico Rossetti

18,45 **Claudio Monteverdi**
Laudate Dominum per tenore e basso continuo
Tenore Charles Bressler
Tre Duetti
Tornate - Ardo - Chiome d'oro
Da « *Il lamento della Ninfa* »
Non avea Febo ancor - Amor - Sì, tra sdegnosi
Litanie della Beata Vergine a sei voci
Complesso « Pro Musica Antiqua » di New York, diretto da Noah Greemberg
(Registrazione effettuata il 22-6-1960 a Spoleto in occasione del « Terzo Festival dei Due Mondi »)

19,15 **L'« Historia del Cavalier perduto »**
ovvero *L'« Anonimo » dei « Promessi Sposi »*
Conversazione di Giovanni Getto

19,45 **L'indicatore economico**

20 — *** Concerto di ogni sera**
B. Galuppi (1706-1785): *Concerto a quattro n. 2 in si bemolle maggiore* (Revis. V. Mortari)
Grave - Allegro spiritoso - Allegro
Orchestra d'archi « I Musici »
J. Brahms (1833-1897): *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73*
Allegro non troppo - Adagio non troppo - Allegretto grazioso - Allegro con spirito
Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini
M. Ravel (1875-1937): *Alborada del gracioso*
Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **XXIII Festival Internazionale di Musica Contemporanea**
Dalla Sala dello Scrutinio di Palazzo Ducale in Venezia
CONCERTO SINFONICO
diretto da **Robert Craft** e **Igor Strawinsky**
con la partecipazione del soprano **Magda Laszlò**
Alban Berg
Dai *Tre Pezzi per orchestra op. 6*
Präludium - Reigen
Der Wein aria da concerto per soprano e orchestra
Solista Magda Laszlò
Cinque melodie con orchestra op. 4, su testi di cartoline postali di Peter Altenberg
Solista Magda Laszlò
Direttore **Robert Craft**
Igor Strawinsky
Gesualdo Monumentum
(Prima esecuzione assoluta)
Direttore **Igor Strawinsky**
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia
(vedi articolo illustrativo a pag. 3)
Nell'intervallo:
Scrittori e turisti angloamericani
Conversazione di Giorgio Manganelli

23,50 *** Congedo**
« Le Ricordanze » di Giacomo Leopardi

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « L'opera cameristica di Schumann » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Weber e Wagner - 11,15 (15,15) in « Antiche musiche strumentali italiane » pagine di Bertoni, Bonporti, Valentini, Locatelli - 16 (20) « Un'ora con Milhaud » - 18 (22) Concerto del pianista Maurizio Pollini: musiche di Strawinsky e Beethoven - 19 (23) *Serenata in re maggiore n. 7 K 250 « Haffner »*, di Mozart.

Torino: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Wagner e Schumann - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Marcello, Barsanti, Boccherini, Motta - 16 (20) « Un'ora con Sibelius » - 17 (21) **Concerto sinfonico diretto da C. Melles: musiche di Bach e Lalo** - 18 (22) Recital del pianista Nicolaj Orloff: musiche di Chopin.

Milano: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Weber, Mendelssohn, Bruckner - 11,15 (15,15) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Soderino, Marcello, Pergolesi, Sacchini - 16 (20) « Un'ora con Dallapiccola » - 17 (21) **Concerto sinfonico diretto da Rudolf Kempe** - 18 (22) Recital del pianista G. Cziffra: musiche di Liszt.

Napoli: 8 (12) « L'opera cameristica di Mozart » - 10,20 (14,20) per la rubrica « Compositori contemporanei »: musiche di Martin, Poulenc, Martinu - 16 (20) « Un'ora con Dvorak » - 17 (21) Musiche di François Couperin » - 18 (22) Concerto del pianista Clifford Curzon: musiche di Brahms e Rachmaninoff.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

vi piacerebbe diventare
figurinista di moda?
Lo diventerete facilmente seguendo i corsi che
l'ISTITUTO DIFFUSIONE MODA
ha creato appositamente per Voi.
Iscrivetevi subito alla
SCUOLA DI FIGURINO
per corrispondenza

Impiegate le ore libere imparando a casa vostra il disegno di moda. Domani potrete creare disegni di figurino, di accessori e di gioielleria o dedicarvi alla redditizia professione del disegnatore di stoffe. I corsi I.D.M. permettono all'allievo, con il nuovo metodo dell'**autocontrollo** di sentirsi costantemente guidato e gli danno la sensazione di avere sempre l'insegnante al suo fianco.

Richiedete il bellissimo opuscolo illustrato GRATUITO a: I.D.M. Scuola di figurino - C.so San Martino, 8/RC- TORINO, servendovi dell'allegato tagliando.

I.D.M. Figurino
C.so S. Martino - 8/RC - Torino
NOME
COGNOME
INDIRIZZO
(UNIRE L. 25 IN FRANCOBOLLI)

dolori femminili?
Supposta dr. Knapp
elimina rapidamente il dolore (senza disturbare lo stomaco)·

REG. 6438 P 263

12 **Due signorine di 25 e 32 anni e due signore ci scrivono:**

1) ... Insegno ballo, ma, mentre il mio lavoro le sembrerebbe facile, invece è di grande sacrificio. Oh i miei poveri piedi!... Oltre a farmi male si formano tra le dita delle piccole bollicine e della pelle morta. Che debbo fare?

Annabella U. (anni 32) Bologna

C'è proprio un rimedio per quanto lei mi dice. Acquisti in farmacia gr. 70 di « Balsamo Riposo » e massaggi con questa crema che non sporca e che non unge, caviglie, piedi e la pelle fra le dita. Sentirà che sollievo! Lo consigli anche alle sue allieve: ballerete giorno e notte.

2) ... Mi hanno detto che le attrici usano un dentifricio che imbianca i denti in modo sorprendente da un giorno all'altro. È vero o è la solita réclame?

Giuliana T. (anni 25) Ferrara

Sì, molte attrici usano una pasta dentifricia che però si trova soltanto in farmacia. È la « Pasta del Capitano » che costa 250 lire. La adoperi anche lei. È innocua perchè senza acidi e i denti le diventeranno bianchi come la neve. E che respiro profumato!

3) ... Non sono più una ragazzina, ma non sono nemmeno una tardona. Eppure ho già una leggera piega sotto il mento e piccole smagliature e grinze sulla pelle. Esiste una buona crema rassodante?

Paola R. (anni 35) Como

Tante sono le creme rassodanti ma una, veramente ottima, a base di cera vergine, olio di mandorle e bianco di balena, è indicatissima per il suo caso. Si chiama « Cera di Cupra » e la troverà solo in farmacia. Un buon massaggio tutte le sere e... addio doppio mento! Anche le « smagliature » e le grinze, come dice lei, si ridurranno.

4) Alla signora Vincenzina di Sorrento non possiamo rispondere perchè quanto ci chiede non è di nostra competenza. Il suo medico saprà consigliarla in merito.

Dott. NICO
chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi
perdi i denari e i calli restan tuoi

11-12,40 Per la sola zona di Torino in occasione del

X Salone Internazionale della Tecnica

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **TELESPORT**

b) **Le grandi fiabe**

presentate da Shirley Temple

GLI ABITI NUOVI DELL'IMPERATORE

Regìa di James Neilson
Distr.: Screen Gems

Int.: Eli Wallack, Sebastian Cabot

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 **SERATA DI GALA**

con il Quartetto Cetra

Coreografie di Gisa Geert

Scene di Gianni Villa

Costumi di Folco

Orchestra diretta da Mario Consiglio

Regìa di Eros Macchi

(Registrazione)

19,50 **MUSEI D'EUROPA**

Il Kunsthistorisches Museum di Vienna

a cura di Carlo Munari

Realizzazione di Alda Grimaldi

L'odierna puntata dei Musei d'Europa *vi porterà in una delle più celebri pinacoteche, nel cuore della vecchia Europa. La visita sarà dedicata soprattutto alle collezioni di Bruegel, di Luca Cranach e di Vermeer e al momento storico e culturale in cui fiorì la loro pittura.*

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**

(Gillette - Hoover Costellation - Supervim - Macchine per cucire Borletti)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**

(1) Certosino Galbani - (2) Tè Ati - (3) Chlorodont - (4) Falqui - (5) Lanerossi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Cinetelevisione - 3) Cinetelevisione - 4) Cinetelevisione - 5) Italcine T.V.

21,05 **Perry Mason**

UN UOMO IN MARE

Racconto sceneggiato - Regìa di William D. Russel
Distr.: C.B.S.-TV

Int.: Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper

22 — **IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE**

Gli operai della vertigine

Prod.: Crayne

Il programma di questa sera documenta la spericolata abilità degli operai addetti alla costruzione della Torre di Tokio; sospesi a trecento metri dal suolo, senza cinture di sicurezza, essi affidano la propria sopravvivenza ad una specie d'istinto, che permette loro di accudire al lavoro in assoluta tranquillità.

22,25 **L'ITALIANA IN ALGERI**

Dramma giocoso in tre atti di Angelo Anelli

Musica di Gioacchino Rossini

II e III atto

Personaggi ed interpreti:

Isabella	*Fedora Barbieri*
Elvira	*Renata Ongaro*
Mustafà	*Paolo Washington*
Lindoro	*Nicola Monti*
Taddeo	*Marcello Cortis*
Haly	*Marco Stecchi*
Zulma	*Flora Rafanelli*

Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino

Maestro concertatore e direttore Franco Capuana

Maestro direttore del Coro Andrea Morosini

Bozzettista e figurinista Attilio Colonnello

Regìa di Franco Enriquez

(Prima esecuzione della registrazione effettuata dal Teatro della Pergola in occasione del XXIII Maggio Musicale Fiorentino)

23,40 **TELEGIORNALE**

Edizione della notte

Una scena de *L'Italiana in Algeri* durante la rappresentazione del XXIII Maggio Fiorentino

Una famosa "opera buffa,, di Gioacchino Rossini

L'Italiana in Algeri

L'Italiana in Algeri di Gioacchino Rossini è dello stesso anno del *Tancredi*, 1813: librettista Angelo Anelli.
Librettista e musicista hanno gareggiato in invenzioni intorno a quest'opera per la quale qualcuno ha detto che la risata rossiniana, spingendone fino all'assurdo le situazioni, ha mandato in pezzi e concluso la storia dell'opera buffa napoletana.
Si sa che *L'Italiana in Algeri* ricalca ambienti e situazioni del *Ratto del Serraglio* mozartiano: ma le somiglianze restano lì perché la vena dell'opera mozartiana è patetica, quella dell'opera di Rossini è irresistibilmente ed inappellabilmente comica.
L'argomento, quanto mai ricco di scena, consiste nella beffa organizzata da Isabella a danno di Mustafà, bey di Algeri, che l'ha fatta catturare per farsela sposa in luogo di Elvira, che sospira invece per lui. Ma in Algeri è schiavo anche Lindoro, amante riamato di Isabella: ed è proprio con Lindoro che il bey vuole sposare Elvira, per liberarsene, e sposare a sua volta Isabella. Da questa situazione e dalla indiavolata furberia di Isabella, che ha saputo ammaliare il bey fino a farsene uno zimbello (ridicolissimo, nel terzo atto, il conferimento a Mustafà del titolo di Pappataci di Isabella, carica onorifica che impone di mangiare bere dormire e lasciar correre), nasce la felice conclusione della vicenda, con la fuga di Isabella e Lindoro che sono riusciti a portare con sé sulla nave anche tutti gli schiavi italiani: e con la riconciliazione di Mustafà ed Elvira che così ha riconquistato il sospirato sposo.
La TV presenta questa sera il 2° e 3° atto dell'opera, in una registrazione dell'esecuzione effettuata nel giugno scorso al Teatro della Pergola per il XXIII Maggio Musicale Fiorentino, con la direzione di Franco Capuana.

Ho provato ALPESTRE e giudico:

ALPESTRE organizza un concorso libero a tutti. I consumatori che intendano partecipare al Concorso avente per motto **HO PROVATO ALPESTRE E GIUDICO** dovranno scrivere a: ALPESTRE CARMAGNOLA (Torino), incollando sulla cartolina o sulla lettera il bollino nascosto nel tappo di ogni bottiglia (nei formati da 1/4 - 1/2 - 3/4 o litro) contenente l'ALPESTRE, un giudizio convincente sull'ALPESTRE, famoso distillato di 34 erbe aromatiche e medicinali.

Ogni settimana verrà assegnato un unico premio indivisibile del valore di L. 50.000.=

Verrà premiato il giudizio più convincente espresso al massimo in 30 parole ed a tutti i concorrenti non premiati, verrà inviato, in omaggio, un flacone di colonia STELLINA.

Le cartoline o lettere dovranno essere completate di nome, cognome, ed indirizzo del Mittente ed essere regolarmente affrancate.

Il premio sarà inviato entro quindici giorni successivi all'assegnazione, che verrà comunicata al vincitore.

I vincitori partecipando al concorso autorizzano l'ALPESTRE alla pubblicazione del giudizio premiato e della loro effigie a scopo pubblicitario.

Con il concorso **"HO PROVATO ALPESTRE E GIUDICO"** vogliamo che sia il consumatore a dire la Sua opinione sul nostro prodotto, raggiungendo lo scopo di estrarre dalla miniera della pubblica opinione nuove applicazioni e particolari usi del distillato ALPESTRE, perchè tutti possano ripetere l'esperienza e trarne giovamento.

ATTENZIONE!

A tutti coloro che non fossero in grado di trovare l'ALPESTRE nelle loro località di residenza spediamo la bottiglia da 1/4 (con bollino da partecipare al concorso) franco destino a L. 600.=, che devono esserci anticipate con versamento c.c. post. N. 2/39492 Fresia - Carmagnola.

ALPESTRE, PURO O CON ACQUA CALDA ZUCCHERATA, DIGESTIVO POTENTE.

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - 24 Oriundi italiani della musica leggera - 0,36 Dal tango al cha cha - 1,06 Due voci per voi: Dean Martin ed Edith Piaf - 1,36 Note in libertà - 2,06 Pagine scelte - 2,36 Le canzoni di Napoli - 3,06 Carrellata musicale - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Canzoni d'ogni paese - 5,06 Fantasia - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Badia** (Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Die Stimme des Arztes, von Dr. E. Jenny - 18,40 Musik von Richard Wagner - 19,15 Kunst- und Literaturspiegel. « Deutsche Dichter über ihr Werk: Gertrud Freiin von le Fort » - 19,30 Unterhaltungsmusik (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Musikalischer Cocktail Nr. 90 - 21 Blick in die Region - 21,10 Volksmusik (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 **e stazioni** MF III dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Panorama musicale di Giulio Viozzi (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Un'orchestra e un complesso:** Winkler: Haenjagd (Caccia alla lepre); Louiguy-Piaf-Leonardi: La vie en rose; Vallini: Alta marea (Impressione rapsodica); Migliavacca: Mazurka variata; Tarenghi: Arlequinade dalla « Suite Veneziana »; Bechet-Bertini: Petit fleur; Buder: Paso doble concertante - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 Le grandi orchestre di musica leggera: Aldo Borgna e Alberto Casamassima presentano Jackie Gleason e Les Brown (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,50 Concerto del violista Aldo Belli - al pianoforte: Elvia Merlo (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,10 Il paesaggio de « La calda vita » di P. A. Quarantotti Gambini - Letture presentate da Lina Galli - IV trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 Quartetto Jazz Moderno di Udine - con il chitarrista Nick Maccarone - Lucio Fassetta, pianoforte; Toni Zucchi, sassofono e flauto; Luciano Bonacina, contrabbasso; Carlo Marchesi, batteria (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Attualità » dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12 * Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Gruppo liutistico Venier - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 « La mostra delle calze a Milano », conversazione di Josip Nabergoj - 18,10 * Caleidoscopio: Enesco: Rapsodia rumena n. 1 in la maggiore, op. 11 - Eddie Habat e la sua orchestra - Canti esotici - Ritmando con Victor Silvester - Franco Russo al pianoforte - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 * Musiche di Haendel e Haydn - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Ray Martin, Valentino Liberace e Yves Montand - 21 « Nijinski, il ballerino pazzo », conversazione sceneggiata di Mirko Javornik indi * Dal combo al Big Band - 22 Arte e vita: Pavle Merku: Il Congresso internazionale dei musicologi e dei musicografi a Dubrovnik - 22,15 Vasilij Mirk: Suite sinfonica - 22,55 * Echi da New Orleans - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario. **Centri di Cultura e di Spiritualità** a cura di Pietro Borraro: **L'Abbazia di Disentis** di Reto Roedel - Xilografia - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 « Al pian terreno e al primo piano » o « Capricci della fortuna », commedia musicale di Johann Nestroy. Musica di **Adolf Müller**, riveduta, integrata e diretta da Max Schönherr. **22** Notiziario. **23,15** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1,05** La sonata moderna. **Helmut Eder:** Sonata per pianoforte n. 2 (pianista Hans Langer); **P. Hindemith:** Sonata in do per violino e pianoforte (1939) (Erich Keller, violino; Elisabeth Schwarz, pianoforte); **S. Prokofieff:** Sonata per violoncello e pianoforte, op. 119 (Reine Flachot, violoncello, Hans Langer, pianoforte).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 « I nostri deliziosi difetti », di Jacques Kohlmann. **20,30** Musica e canzoni da film. **21** Jazz. **22** « Tre per tre », novità europee della musica leggera, della canzone e del jazz. **22,30** Dischi. **22,50** Jazz latitudine 49. **23,20** « Il viaggio in pallone », film di Albert Lamorisse. Musica di Jean Prodromides. **24** Musica da ballo.

II (REGIONALE)

19 Ricardo Santos e la sua orchestra. **19,19** Complesso Roger Bourdin e Les Dijnns. **19,35** « Le avventure di Tintin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. 1° episodio: « Tintin al Tibet ». **20,30** « La sconosciuta del Nord-Express », romanzo di Patricia High-Smith. Adattamento radiofonico di Serge Douay. **21,30** « Ad ognuno il proprio universo », di Francis Claude.

III (NAZIONALE)

19,15 Shostakovich: Suite da balletto. **20 Villajos:** Ritmos gaditanos. **20,50 Chopin:** Ballata n. 1. Pianista: Wladimir Horowitz. **21** Concerto diretto dal M° Mravinski. **Glinka:** Russlan e Ludmilla, ouverture; **Prokofieff:** Sesta sinfonia; **Ciaikowsky:** Quinta sinfonia. **23,25** Musica francese del XVIII secolo eseguita dal Complesso barocco di Parigi.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,35** « Superboum d'estate », presentato da Maurice Biraud. **21** « Parce que c'est bon », di Robert Beauvais. **21,15** Rivista. **21,30** « Dov'è la verità », con Pierre Hiegel e Maurice Biraud. **21,45** Il corriere del jazz. **22** Vedetta della sera. **22,08** Il microfono delle vacanze. **22,30** « Danse à Gogo ».

GERMANIA

AMBURGO

19,20 Scene e musica da films. **19,50** Musica da ballo. **20,30** « Il viaggio in Austria, avventure di un'americana », di Gerhard Fritsch e Franz Hiesel, seconda parte: « Il sepolcro di famiglia » o: « C'era una volta un castello in Austria ». **21,45** Notiziario. **23,20** Musica da camera moderna. **Lidholm:** Quattro pezzi per violoncello e pianoforte (Siegfried Palm, violoncello, Gerhard Gregor, pianoforte); **Alban Berg:** Quattro pezzi per clarinetto e pianoforte, op. 5 (Rudolf Irmisch, clarinetto, Aloys Kontarsky, pianoforte); **Fricker:** Sonata per violoncello e pianoforte, op. 28 (Arthur Troester, violoncello, Alexander Kaul, pianoforte). **0,10** Dischi internazionali. **1,05** Musica fino al mattino da Francoforte.

MUEHLACKER

20 Musica leggera. **22** Notiziario. **22,20 Pietro Nardini:** Adagio per archi; **Francesco Maria Veracini:** 4 pezzi per archi. Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger. **23,05-24** Orchestra Erwin Lehn con musica da ballo.

SUEDWESTFUNK

20 L. van Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore diretta da Ernest Bour. **20,30** « La fuga dell'automobilista », radiocommedia del dopoguerra di Alfred Andersch. **21,30 Claude Debussy:** « Images » per pianoforte, interpretate da Robert Casadesus. **22** Notiziario. **22,30** Musica da jazz: Modern Bop. **23,15** Chansons della fine del secolo scorso. **23,30** Melodie varie. **0,10-5,45** Musica da Francoforte.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 In visita con Wilfred Pickles. **20** « Something to shout about », sceneggiatura di Myles Rudge. **20,30** Orchestra ritmica diretta da Johnny Pearson. **22,15** Canta Bing Crosby. **22,40** Serenata notturna con la orchestra Peter Yorke e solisti.

ONDE CORTE

7,30 « Age of Discretion », commedia di Michael Brett. **8,30** Archi e canzoni. **10,45** Music-hall. **11,30** Motivi preferiti. **13** Sestetto Albert Delroy. **13,15** Concerto diretto da Vilem Tausky. **Standford:** « Shamus O' Brien », ouverture; **Johann Strauss:** « Il bel Danubio blu », valzer; **Heinz Herschmann:** « Punchinello »; **Ernest Tomlinson:** Suite lirica; **Vilem Tausky:** a) « Pretty brown girl »; b) « Buttermilk honey »; **Reg Coogan:** « Babylon »; **Verdi:** Musica da balletto, dall'opera « Aida ». **14,45** Canti d'amore di diversi paesi. **15,15** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: mezzosoprano Josephine Veasey. **Ciaikowsky:** a) Addio di Giovanna d'Arco, dall'opera « Giovanna d'Arco »; b) Sinfonia n. 6 in si minore (Patetica). **16,30** « Le inchieste dell'Ispettore Scott », di John P. Wynn, 12° episodio: « L'uomo di Lietzental ». **17,15** Musica richiesta. **18** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **20** Musica popolare. **20,45** Reg Pursglove and the Albany Strings. **21,30** Negro spirituals interpretati dal cantante chitarrista Josh White. **22** Concerto della pianista Esther Fisher. **Chopin:** a) Mazurca in do op. 68 n. 1; b) Preludio in si bemolle; c) Preludio in fa; d) Barcarola. **22,15** L'ora melodica con l'orchestra Max Jaffa, Andy Cole e il trio Dennis Wilson.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 « Il lago di montagna », opera. **22** Concerto per trombe e orchestra di **Joseph Haydn. 22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Trasmissione per gli amici della musica seria.

SOTTENS

19,50 « Bordeaux - Losanna ». **20,25** « Monsieur Vincent, père des pauvres », rievocazione di Jean de La Varende e Benjamin Romieux. Musica di Jean - Jacques Grunenwald. **22,35-23,15** Cambiamento d'aria.

Tutti i giovedì non festivi, ore 19

L'INGLESE ALLA TV

Per meglio seguire queste trasmissioni è consigliabile munirsi dell'apposito manuale redatto dalla docente del corso.

JOLE GIANNINI

PASSAPORTO

(L'inglese alla TV) L. 1200

In vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

Cinquant'anni di musica contemporanea

(segue da pag. 3)

mo dei due concerti che orchestra e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana terranno nella Sala dello Scrutinio di Palazzo Ducale. Mario Rossi, coadiuvato per la parte corale da Ruggero Maghini, vi dirigerà in prima esecuzione assoluta il *Requiem* per soli, coro e orchestra di Virgilio Mortari e i *Rondeaux* di Gianfranco Maselli; e in prima per l'Italia il *Concerto per pianoforte e orchestra* di Mario Zafred, solista Vera Franceschi.

Dei tre lavori menzionati il terzo risulta l'ultimo dei diversi concerti solistici scritti in questi anni dal compositore triestino. Che è un ordine cronologico verosimilmente non casuale. La folta e spesso prestigiosa letteratura del genere e i particolari problemi insorgenti dal giustapporre l'individualità marcata del pianoforte alla collettività dell'orchestra potendo aver suggerito di tenere questo *Concerto*, almeno per il momento, come traguardo finale, tanto più che non spiana certo la via a quelli e ad altri problemi il cosiddetto tradizionalismo contrapposto da Zafred al dilagare del conformismo d'avanguardia.

Dei tre tempi di cui consta il suo lavoro, il primo, *Allegro*, si basa su di una contrapposizione a blocchi sonori tra lo strumento solista e il complesso orchestrale; il secondo, *Lento*, scioglie dal largo motivo ascendente dell'inizio sette variazioni, delle quali l'ultima salda il tempo mediano al finale in forma di rondò.

Che di autonomia e di rispetto della tradizione non manchi anche Virgilio Mortari è illustrato da ciò ch'egli ha già dato alla musica. Nondimeno non si anticiperà un giudizio soggiungendo che il lavoro presentato dal Festival ne rileva il lato più nuovo. Qualcosa degli umori giocosi, dell'arguzia leggera del Mortari giovane riecheggia nel di poco anteriore *Concerto per pianoforte*. Laddove l'impegno introspettivo emerso in altre creazioni della sua maturità ha trovato nel *Requiem* il campo per dispiegarsi. Quanto a forma, un'opera nutrita di linfa contrappuntistica, nonostante il respiro concesso agli episodi *a solo*. Quanto a spirito, volta a esprimere della morte la promessa di pace in luogo del timore del castigo (il fiducioso *Salmo 64* vi si affaccia indicativamente quasi subito dopo il *Requiescant*, prendendo poi il posto del *Dies Irae*). Donde il sentimento di religiosità affettiva e il discorso musicale limpido, espressivo che adeguatamente tempera l'antico e il moderno non potendo né volendo suonare ermetico.

Tra Zafred e Mortari s'introduce infine Gianfranco Maselli con la sua opera prima orchestrale, della quale non inganni il titolo arcaicizzante. *Rondeaux* sta qui per una serie di gruppi ritmici continuamente ripetuti e variati dall'orchestra divisa in quattro settori (violini e viole; legni e pianoforte; ottoni, xilofono e pianoforte; glockenspiel, 2 violini, 2 viole, 2 violoncelli e 2 contrabbassi) che procedono ciascuno a un tempo differente. Si aggiunga che ogni gruppo ritmico è « a specchio » come a specchio è la forma generale del pezzo e già si avvertirà in anticipo, anche se si tratta di musicista nuovo, come Maselli partecipi alla ricerca linguistica e formale, acuita nella sua generazione (è nato a Roma nel 1929). Ma la misura, il gusto e la sfumatura d'ironia che pure distinguono quella sua partecipazione sono pure gli indici di un proprio atteggiamento critico. Quanto basta per dar credito alla partitura che otterrà a Venezia il battesimo del fuoco.

Come solisti nel *Requiem* di Mortari collaboreranno al concerto il soprano Mirella Parutto, il mezzosoprano Stefania Malagù e il tenore Augusto Vicentini.

e. z.

CLASSICI DELLA DURATA

ALLA MOSTRA DEL MOBILIO IMEA - CARRARA chiedete catalogo a colori RC/39 contenente 100 ambienti, inviando L. 120 in francobolli. Consegna ovunque gratuita. Pagamento anche lunga rateazione. Scrivere indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, forma di pagamento ed ambienti desiderati alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

SETTEMBRE

28

MERCOLEDÌ

S. Venceslao re

272 **94**

A Milano il sole sorge alle 6,18 e tramonta alle 18,09.

A Roma il sole sorge alle 6,05 e tramonta alle 17,57.

A Palermo il sole sorge alle 5,59 e tramonta alle 17,56.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 15-23; Milano 17-23; Roma 18-28; Napoli 17-27; Palermo 21-26; Cagliari 18-29.

Wanda Pasquini *(la madre)*

Il topo

ore 21,45 - secondo programma

Umberto Pacifici, il protagonista del radiodramma di Raffaele La Capria, è un giovane di ventisei anni che con gli esigui proventi di un modesto impiego deve mantenere la madre e la vedova di un suo fratello ucciso dai tedeschi durante la guerra partigiana: insoddisfatto del proprio stato, mortificato dalla vita umile che è costretto a condurre, egli spera assiduamente nel colpo di fortuna, nella grossa vincita al totocalcio. E un giorno la fortuna gli si presenta davvero negli equivoci panni di monsieur Guérin, un tale che asserisce di averlo conosciuto a Parigi, ai tempi dell'occupazione tedesca, allorché Umberto faceva da interprete al suo principale nel corso di un viaggio d'affari. Sotto il nome di Guérin si nasconde in realtà il barone François Durquet, un tristo collaborazionista il quale col mercato dei suoi connazionali è riuscito ad accumulare un'ingente somma ma, costretto a fuggire precipitosamente dalla Francia alla liberazione, ha dovuto abbandonare il malguadagnato denaro nascondendolo nel parco del suo castello. Condannato a morte in contumacia, egli non può rimettere piede in patria senza correre il rischio di lasciarci la pelle: se vuole rientrare in possesso del bottino deve dunque agire per interposta persona. A chi sarà disposto ad assumersi l'incarico — è questo il succo del discorso che fa ad Umberto — egli è pronto a versare un terzo della somma nascosta, cinquanta milioni di franchi. Per Umberto si tratta dell'occasione sperata, quella che capita una sola volta nella vita e la sua risposta non può essere altro che affermativa. Giunto in Francia, nel paese dove sorge il castello del barone, Umberto con un pretesto prende in affitto una dépendance e si dispone ad attendere il momento propizio per dissotterrare il tesoro. Ma durante l'attesa qualcosa comincia a non funzionare. In quel luogo che è stato teatro di stragi e di torture e dove l'occupazione tedesca ha lasciato ferite ancora aperte, una profonda crisi prende a maturare nell'animo del giovane, sicché alle difficoltà obbiettive dell'impresa se ne aggiungono altre assai più dure da superare. Non staremo a raccontarvi oltre la trama per non sciuparvi la suspense del radiodramma: vi diciamo solo che quel gesto che doveva significare la rinuncia ad ogni scrupolo morale, diventerà per Umberto il primo atto cosciente e responsabile della sua nuova vita.

a. cam.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE
SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.
Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Lezione 38ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Crescendo
(Palmolive-Colgate)

11 — **La Girandola racconta**
Programma per gli scolaretti in vacanza del I ciclo della Scuola Elementare
« Un popolo e un eroe: *Masciuesciue ed il Basutoland* »
a cura di Stefania Plona

11,30 **Voci vive**

11,40 **Musica operistica**
Donizetti: 1) *La figlia del reggimento:* Sinfonia; 2) *L'Elisir d'amore:* « Della crudele Isotta »; Verdi: *Ernani:* « Come rugiada al cespite »; Leoncavallo: *Pagliacci:* « Stridono lassù »; Mascagni: *Cavalleria rusticana:* « Mamma quel vino è generoso »

12,10 **Carosello di canzoni**
Sessa-Ciaravolo: *Tarantella e Pulecenella;* Danpa-Di Ceglie: *Fra cielo e mar;* Mastroviti-Di Lazzaro: *Vaco e torno;* Pinchi-Mainardi: *Ora;* Bronzi-Cesarini: *Firenze in rock*
(Olà)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 LA MUSICA DEI GIOVANI
a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
Cavallo Imperatondo
Radiofiaba di Luciano Folgore
Allestimento di Ugo Amodeo
Primo episodio

16,30 **Corriere dall'America**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

16,45 Card. Giovanni Urbani: *Il Concilio Ecumenico e la pace nel mondo*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica lezione 67ª)

17,40 **La Cappella del Duomo di Milano**
a cura di Claudio Sartori e Riccardo Allorto
III - *Accanto alla Scala*

18,15 **L'avvocato di tutti**
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18,30 **Musica greca**
Programma scambio con la Radio Greca

19 — **Cifre alla mano**
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19,15 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**

19,30 **La ronda delle arti**
Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada e Valerio Mariani

20 — * **Musiche da film e riviste**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **STRAWINSKY**
Ricordi e testimonianze, a cura di Luigi Rognoni
(vedi nota illustrativa a pagina 3)

22 — Canta Oscar Carboni

22,25 **La risata**
Antologia dei comici italiani a cura di Vittorio Metz

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**

Sedia a dondolo
Complesso diretto da Armando Fragna

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Oscar Carboni, canta alle ore 22 nel programma a lui dedicato

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Vecchi motivi per un nuovo giorno
(Aiax)
20' La voce di oggi: Gino Latilla
30' Non sparate sul pianista
(Agipgas)
40' Il taccuino del turista, di M. A. Bernoni
50' A tempo di rumba
(Invernizzi)

10 — **ANELLI DI FUMO**
Viaggio nel mondo della canzone
Orchestra diretta da **Riccardo Vantellini**
Presentano **Olga Fagnano** e **Franco Pucci**
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Canzoni al sole
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: storia dei personaggi della canzone
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Motivi di lusso**
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)
45' **Giuoco e fuorigiuoco**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 Van Wood e la sua chitarra

16 — **Spotti e le sue canzoni**

16,20 **Fantasia di motivi**
Cantano Adriano Celentano, Aura D'Angelo, Tony Del Monaco, Aurelio Fierro, Anita Traversi e Sandro Tuminelli
Zanfagna - Benedetto: *Napule chiagne e ride;* D'Ostuni-Menichino: *Amami;* Pizzo-Bonagura-Sciorilli: *I ragazzi del juke box;* Mazzucca-Pietramala-Giacomantonio: *La speranza non muore;* Molino-Di Mauro: *Campana alla tunnara;* Porcaro-Spizzica: *Per nun te scetà;* Testoni-Pizzigoni: *Piccola*

16,40 **Passeggiata veneziana**

17 — **Cantiamo a quattro voci**

17,30 **David Rose** presenta **David Rose**

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Ricordo dell'operetta**
IL PIPISTRELLO
di Meilhac e Halévy, Haffner e Genée
Musica di **Johann Strauss jr.**
Sintesi radiofonica con Elisabeth Schwarzkopf, Nicolai Gedda, Helmut Krebs, Rita Streich, Karl Dönch, Erich Kunz, Rudolf Christ, Erich Majkut, Franz Oheim, Luise Martini
Orchestra Philharmonia di Londra, diretta da **Herbert von Karajan**

21,30 **Radionotte**

21,45 **IL TOPO**
Radiodramma di **Raffaele La Capria**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Umberto Pacifici	*Franco Sabani*
Alfred Guerin	*Giorgio Piamonti*
La madre	*Wanda Pasquini*
Giovanna	*Giuliana Corbellini*
Madame Lucie	*Renata Negri*
Lise	*Anna Maria Sanetti*
La baronessa	*Nella Bonora*
Gerard	*Franco Luzzi*
Un usciere	*Corrado Gaipa*
Il portiere	*Angelo Zanobini*

e inoltre: *Tino Erler, Antonio Guidi, Rodolfo Martini, Carlo*

Pennetti, Gianni Pietrasanta, Rino Romano
Regìa di **Umberto Benedetto**

22,45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

Flor Peeters suona alle 10,45 per la rubrica *Pagine per organo*

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 Mattino musicale
a cura di Domenico De Paoli

10,45 Pagine per organo
Buxtehude: *Preludio e fuga in fa diesis minore (Organista* Flor Peeters); Reger: *Corale fantasia op. 40 n. 2:* « Straf mich nich mit deinem Zorn » *(Organista* Fernando Germani)

11,10 CONCERTO SINFONICO
diretto da NAPOLEONE ANNOVAZZI
con la partecipazione dei pianisti **Gino Diamanti** e **Pieralberto Biondi**
Cimarosa: *La bella greca:* Ouverture; Poulenc: *Concerto in re minore* per due pianoforti e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Larghetto, c) Finale (Allegro molto); Williams: *London Symphony:* a) Lento - Allegro risoluto, molto pesante, b) Lento, c) Scherzo (Nocturne) - Allegro vivace, d) Andante con moto - Epilogo (Andante sostenuto)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

12,30 * Sonate brevi
Cesi: *Capriccio;* Patricolo (rev. Ceccarelli): *Serenata (Pianista* Mario Ceccarelli)

12,45 Virtuosismo pianistico
Liszt: *Danza di gnomi (Pianista* Anna Maria Silvagni Ceragioli); Rimsky-Korsakov: *Il volo del calabrone (Pianista* Franco Mannino); Balakirev: *Islamey (Pianista* Ventislav Yankoff)

13 — Antologia
Da « Dei delitti e delle pene » di Cesare Beccaria: « Della pena di morte »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Galuppi, Brahms e Ravel
(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 27 settembre - Terzo Programma)

14,30 * Il Romanticismo e la musica strumentale
Schumann: *Kreisleriana op. 16:* a) Agitato assai, b) Molto espressivo e non troppo vivace, c) Molto agitato, d) Molto lento, e) Molto vivace, f) Molto lento, g) Allegro assai, h) Allegro scherzando *(Pianista* Wilhelm Kempff); Schubert: *Sonata in la minore* per arpeggione e pianoforte (opera postuma): a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Rondò (Allegretto) (Enrico Mainardi, *violoncello;* Carlo Zecchi, *pianoforte)*

15,30-16,30 Musiche di balletti
Hoana: *Prometeo:* Suite dal Balletto (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Hindemith: *Nobilissima visione* - Suite dal Balletto: a) Introduzione, b) Rondò, c) Marcia e Pastorale, d) Passacaglia (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Joseph Keilbert); Milhaud: *La création du monde:* Balletto (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antonio Pedrotti)

TERZO PROGRAMMA

17 — (°) **Giovanni Battista Pergolesi**
Concertino n. 2 in sol maggiore per quattro violini, viola, violoncello e basso continuo
Largo, alla breve, non presto - Largo affettuoso, Allegro
Orchestra da Camera di Berlino, diretta da Hans von Benda

Gian Francesco Malipiero
Le stagioni italiche per soprano e pianoforte
Lauda per un morto - Canto della neve - Il capriccio - Ditirambo III
Adriana Martino, *soprano;* Ermelinda Magnetti, *pianoforte*

Giorgio Federico Ghedini
Concerto detto « Il Belprato » per violino e archi
Allegro moderato e spiritoso - Andante fiorito - Rondò (Vivace con brio, molto adagio, Allegretto)
Solista Giuseppe Prencipe
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Aladar Janes

18 — La Rassegna
Economia
a cura di Claudio Napoleoni
Iniziativa privata e azione pubblica nello sviluppo economico - L'andamento dell'occupazione in Italia - Produttività e prezzi in Italia dal 1950 al 1957 - Gli effetti moltiplicativi degli investimenti della Cassa per il Mezzogiorno - La sottoccupazione contadina

18,30 Anton Dvorak
Sinfonia n. 2 in re minore op. 70
Allegro maestoso - Poco adagio - Scherzo (Vivace) - Finale (Allegro)
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Julius Karr Bertoli

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
G. Bononcini (1670 - 1755): *Sinfonia decima a sette op. 3*
Orchestra da camera « Jean Marie Leclair », diretta da Jean François Paillard

L. v. Beethoven (1770-1827): *Concerto in re maggiore op. 61* per violino e orchestra
Allegro, ma non troppo - Larghetto - Rondò (Allegro)
Solista Mischa Elman
Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Georg Solti

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 ELETTRA
Tragedia di **Hugo von Hofmannsthal**
Traduzione di Giovanna Bemporad
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Elsa Albani, Rossella Falk, Alberto Lupo, Fulvia Mammi

Clitennestra	*Elsa Albani*
Elettra	*Rossella Falk*
Crisotemide	*Fulvia Mammi*
Egisto	*Alberto Lupo*
Oreste	*Luigi Vannucchi*
L'Aio di Oreste	*Edoardo Toniolo*
La confidente	*Gin Maino*
La caudataria	*Sara Baudo*
La guardiana	*Lia Curci*
Le serve:	*Grazia Cappabianca* *Elvira Cortese* *Giovannella Di Cosmo* *Winni Riva* *Maria Teresa Rovere*

Commenti musicali di Luciano Berio
Regìa di **Mario Ferrero**
(vedi articolo illustrativo a pag. 7)

22,50 Anton Bruckner
Sinfonia n. 6 in la maggiore
Maestoso - Adagio - Scherzo - Finale
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Raphael Kubelik

23,40 Congedo
Liriche di Giacomo Zanella e Giovanni Prati

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « Musiche polifoniche » - 9 (13) « L'opera cameristica di Ravel » - 10 (14) *Sonata in la maggiore per violino e pianoforte,* di Franck; *Sonata in mi bemolle maggiore per violino e pianoforte K 380,* di Mozart; *Sonata in do maggiore per violino e pianoforte,* di Hindemith - 16 (20) « Un'ora con Milhaud » - 17 (21) *L'Histoire du soldat,* di Strawinsky - 18,10 (22,10) Musiche vocali di Schumann e Loewe.

Torino: 8 (12) « Musiche polifoniche » - 9 (13) « L'opera cameristica di Ravel » - 10 (14) *Sonata in sol maggiore K. 301,* di Mozart; *Sonata in re minore (op. 9),* di Szymanowsky; *Sonata in re maggiore n. 2 per violino e pianoforte (op. 90)* - 16 (20) « Un'ora con Sibelius » - 17 (21) *Il contrabbasso,* opera in 1 atto, di Bucchi.

Milano: 8 (12) « Musiche polifoniche » - 9 (13) L'opera cameristica di Dvorak » - 10 (14) in « Concerti per orchestra »: musiche di Bach e Bartok - 16 (20) « Un'ora con Dallapiccola » - 18 (22) *Mahagonny,* opera in un atto di Kurt Weill - 19 (23) in « Concerti per solisti e orchestra da camera »: musiche di Leclair, Haydn, Veracini.

Napoli: 8 (12) « Musiche polifoniche » - 10 (14) per la rubrica « Sonate per violino e pianoforte »: *Sonata in si bemolle maggiore per violino e pianoforte,* di Mozart; *Sonata per violino solo,* di Bartok; *Sonata per violini e pianoforte,* di Malipiero - 16 (20) « Un'ora con Dvorak » - 17 (21) *I due timidi,* opera in un atto di Rota - 18 (22) « Concerti grossi »: musiche di Barsanti, Torelli, Haendel, Bach.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):

Torino: Ribalta stereofonica.

Milano: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

4- UFF. PROPAG. RICCADONNA

Preso al mattino, è buona carica di energia per tutta una giornata di lavoro.

●

Piace sempre ed è prezioso in famiglia, per le signore, per i ragazzi, per il papà, per il nonno e i convalescenti.

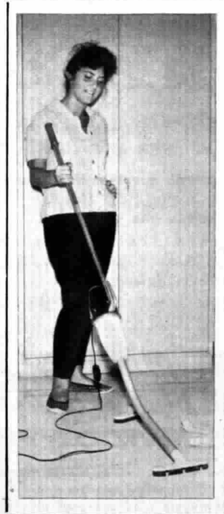
IN TUTTI I BUONI ESERCIZI ESIGETE
MARSALA ALL'UOVO
energetica

Riccadonna

● OTTAVIO RICCADONNA • VERMOUTH - SPUMANTI ●

FOTO -CINE
L. 450 mensili senza anticipo
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATIS A DOMICILIO
CATALOGO GRATIS di tutti i tipi di apparecchi e accessori per fotografia e cinema, binocoli prismatici. CAMBI
GARANZIA 5 ANNI !!!
BAGNINI - ROMA
PIAZZA DI SPAGNA, 101

RENDETEVI INDIPENDENTI
dedicandovi anche nelle ore libere alla coloritura di stampe per nostro conto. Non è un lavoro, è un passatempo che vi farà
GUADAGNARE
Informazioni gratuite - scrivere a Ditta « FIORENZA »
VIA BENCI, 28 rosso - FIRENZE



NON PIU' SCOPE NE SPAZZOLE ELETTRICHE!!!
Solo il nuovo **ASPIRATORE a TURBINA,** dopo anni di studio e di esperienza, può sostituirli.
— GARANTITO 2 ANNI —
REGALIAMO

Un classico FERRO da STIRO inglese
Cognome ....
Nome ....
Indirizzo ....
Città ....
Spett. Ditta FAFF MILANO
VIA D'ALVIANO, 15/23 - Tel. 42.66.18
speditemi al più presto la fornitura suindicata al prezzo di L. **10.500** compreso I.G.E. e dazio.
Voltaggio ....
Firma ....

ora

COSTA MENO

VOLARE IN

NORD AMERICA

CON ALITALIA
SUPER DC-8 JET

Dal 1° ottobre 1960 al 31 marzo 1961 volare negli USA e in Canadà costa molto meno a chi effettua il viaggio di andata e ritorno, classe economica, entro 17 giorni.

L'entità del risparmio potrà essere ricavata confrontando le tariffe ridotte con le normali tariffe di classe economica per viaggi di andata e ritorno entro un anno.

RISPARMIATE FINO A 85.000 LIRE
PER NEW YORK - ANDATA E RITORNO

I potenti e veloci quadrigetti SUPER DC-8 ALITALIA con motori Rolls Royce vi porteranno in Nord America in circa otto ore di volo.

Con ALITALIA giungerete a New York, Boston, Montreal e potrete proseguire per qualunque altra località americana.

ALITALIA
SERVIZIO FRECCIA ALATA

Per informazioni su queste nuove tariffe, sulla loro applicazione e combinabilità con altre tariffe, rivolgetevi alla vostra agenzia di viaggio o ad uno degli uffici ALITALIA.

TV mercoledì 28 settembre

11-12.45 Per la sola zona di Torino in occasione del

X Salone Internazionale della Tecnica

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

LA TV DEI RAGAZZI

17-18.10 a) **TRE STORIE DEL GRILLO PARLANTE**

— L'uomo animale ragionevole

— L'elefante

— La nave del deserto

Prod.: Walt Disney

b) **LA VITA NEI GRANDI STAGNI**

Film - documentario

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio
GONG

18.45 IL ROMANZO DI UN MAESTRO

di Edmondo De Amicis

Riduzione e sceneggiatura di Anna Maria Rimoaldi e Grazia Dore

Adattamento televisivo di Mario Landi
Terza puntata

Personaggi ed interpreti:
(per ordine di entrata)

Il merciaiuolo	*Pasquale De Filippo*
La padrona di casa	*Cesarina Gheraldi*
Erminia	*Adriana Parrella*
Faustina	*Cosetta Greco*
Il delegato farmacista	*Luigi Casellato*
L'assessore	*Gianni Partanna*
Il maestro Calvi	*Peppino De Martino*
La madre del pretore	*Miranda Campa*
La Calvi	*Ileana Ghione*
La moglie del dottore	*Lia Murano*
Il sindaco	*Franco Silva*
Emilio	*Armando Francioli*
Felicita	*Lucilla Morlacchi*
Il segretario	*Carlo Campanini*
Il dottore	*Luigi Pavese*
L'organista	*Riccardo Garrone*
La moglie del delegato	*Nada Cortese*
Oscar	*Elio Lo Cascio*
Teresa	*Paola Bastianelli*
Primo bambino	*Franco Bonini*
Secondo bambino	*Carlo Saccoccia*
Gino	*Valerio Garbarino*
Prima contadina	*Marisa Piergiovanni*
Seconda contadina	*Rita Livesi*
Terza contadina	*Virginia Benati*
Rosina	*Liana Pelosini*
Un usciere	*Mario Lombardini*
Altro usciere	*Enzo Donzelli*
Il funzionario	*Carlo Alighiero*
Quarta contadina	*Dina Zacchetti*
La Falbrizio	*Paola Borboni*
La cameriera	*Elvira Cortese*
Luisa	*Anna Rita Pasanisi*
Gina	*Patrizia Remiddi*
Maria	*Mariella Breglia*
Anna	*Amalia Sorrentino*
Francesca	*Maria Grazia Monaci*
L'oste	*Nico Pepe*
Primo contadino	*Carlo Pennetti*

Costumi di Gaia Romanini

Regìa di Mario Landi

(Registrazione)

Riassunto delle prime due puntate:
Emilio Ratti, appena diplomato maestro, è stato mandato a Garasco, un paesino della campagna piemontese, dove ha provato le prime delusioni di uomo e di insegnante. Trasferito ad Altarana, trova anche qui ostilità ed indifferenza, specie per colpa dei contadini che si rifiutano di mandare i loro figli a scuola. Lo conforta soltanto la compagnia della cugina Felicita, che insegna in un paese vicino e che egli va qualche volta a visitare. L'arrivo ad Altarana della nuova maestra Faustina Galli, che Emilio aveva conosciuto casualmente in treno, cambia la sua vita. Il giovane si innamora immediatamente di lei, nonostante la sua riservatezza e l'alone di mistero che la circonda. La morte del piccolo Dobetti, un alunno di Emilio, avvicina maggiormente i due giovani e fa loro capire quanto sia importante la loro missione di maestri.

20 — RICORDO DI GENNARO PASQUARIELLO

a cura di Tito Guerrini e di Luciano Malaspina

Una figura tuttora viva nel ricordo dello spettatore italiano rievocata attraverso i documenti del tempo e le testimonianze di amici e di estimatori.

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC

(Zoppas - Vidal Profumi - Super-Iride - Amaretto di Saronno)

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(1) Liebig - (2) Remington Rand Italia - (3) Fonderie Filiberti - (4) Olio Dante - (5) Grandi Marche Associate

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Teledear - 2) Ultravision Cinematografica - 3) Paneuropa - 4) Incom - 5) Titanus-Adriatica

21.05 GENTE CHE VA, GENTE CHE VIENE

Testi umoristici di tutti i tempi

adattati per la Televisione da Belisario Randone, Franca Cancogni, Fiorenzo Fiorentini

e interpretati da:
(in ordine alfabetico)
Gianni Bonagura, Francesco Mulè, Raffaele Pisu, Franco Scandurra, Antonella Steni, Gianrico Tedeschi, Monica Vitti, Lia Zoppelli

Musiche di Ennio Morricone

Scene di Sergio Palmieri

Regìa di Enzo Trapani

(Vedi fotoservizio a colori alle pagine 12-13)

22.05 INCONTRI A MALTA
di Giuseppe Sala

22.35 GEORGE BERNARD SHAW
Distr.: Triangle Films

A dieci anni dalla scomparsa di George Bernard Shaw, questo programma filmato presenta, in rapida sintesi, luoghi, testimonianze e documenti relativi al caustico e geniale commediografo irlandese, così che ne risulta un ritratto spiritoso e convincente

22.55 TELEGIORNALE
Edizione della notte

All'isola di Malta è dedicato il documentario di Giuseppe Sala, in onda questa sera alle ore 22.05. *Nella foto:* navi da guerra alla fonda nel porto grande di La Valletta

mercoledì 28 settembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - 24 Canzoni italiane per il mondo - 0,36 Motivi al chiaro di luna - 1,06 Europa canta - 1,36 Arie e romanze da opere - 2,06 Napoli notte - 2,36 Musica e buonumore - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Sentimentale - 4,06 Ricordiamo l'operetta - 4,36 Ritmi moderni - 5,06 Sinfonia - 5,36 Musica per due - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Fassa** (Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Fur Schlagerfreunde - 18,45 Dr. Helmut Nabl: « Ist der Kosmos endlich oder unendlich? » - 19 Kammermusik. Robert Schumann: Arabeske Op. 18 - Blumenstück Op. 19 - Toccata C-dur Op. 7 - Am Klavier: Adrian Aeschbacher - Johannes Brahms: Variationen über ein Thema von Paganini a-moll Op. 35 - Am Klavier: Andor Foldes (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen Abendnachrichten - 20,15 « Aus Berg und Tal » n. 4. Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 21 Blick nach dem Süden - 21,10 Melodien und Rhythmen (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Panorama cinematografico di Tino Ranieri (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Ribalta lirica:** Boito: Mefistofele « Prologo » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Sono qui per voi (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « L'amico dei fiori » - Una canzone, un consiglio, una risposta - Rubrica a cura di Bruno Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,25 Franco Vallisneri e il suo complesso (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,45 Giulio Viozzi: « Concerto per violino e orch. ». Violinista: Franco Gulli - Orchestra Filarmonica Triestina diretta da Pietro Argento - (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 14 aprile 1959) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,05-15,55 « Applauditeli ancora » - Incontro con i grandi interpreti dell'opera lirica - VIII trasmissione - Presentazione di Mario Savorgnan (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Il mondo del lavoro », che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12 * Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra Paul Weston - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Dallo scaffale incantato: « Il pastorello », fiaba di Edoardo Martinuzzi - 18,10 * Caleidoscopio: Sarasate: Romanza andalusa, op. 22 - Schubert: Due valzer capricci - Motivi di Irving Berlin - Canti della Stiria - Orchestra Coleman Hawkins - Freddy Morgan e il suo banjo - 19 Il risveglio del Continente nero: Franc Jeza: (12) « Il Tanganika » - 19,20 Itinerari musicali italiani, a cura di Alberto Casamassima - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Ribalta internazionale - 21 «Sera d'autunno», dramma utopistico di Friedrich Dürrenmatt, traduzione di Martin Jevnikar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regìa di Giuseppe Peterlin - 21,50 * Melodie romantiche - 22,15 Canzonette ritmiche jugoslave - 22,45 * Harlem di notte - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **Liturgia e vita: Il Sacramento dell'iniziazione, il Battesimo »** di Costantino Oggioni - Situazioni e Commenti - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 Concerto dell'Orchestra filarmonica di Vienna diretta da Carl Schuricht (solista violinista Willy Boskowsky). **W. A. Mozart:** a) Sinfonia in re maggiore, K 504 (Sinfonia di Praga), b) Concerto in sol maggiore per violino e orchestra, K 216, c) Sinfonia in do maggiore (Jupiter) K 551. **22** Notiziario. **22,40 Georg Haentzschel:** Otto miniature su figure delle fiabe di Walt Disney, dirette da Adalbert Luczkowski. **23,15** « Hallo, Roma! - Hallo, Vienna! ». Programma scambio. **0,05-0,50 « Santa Elisabetta »,** oratorio popolare di J. Haas (2° parte).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 « La fine fleur », di Claude Corail. **20,50** Concerto del pianista Eric Heidsieck. **Chopin:** Preludi; **Fauré:** Notturni; **Debussy:** « L'île joyeuse ». **22** Dal Danubio alla Senna. **22,50** Jazz ai Campi Elisi. **23,40** Ballata di ritornelli. **24** Musica da ballo.

II (REGIONALE)

19 Gérard Calvi e la sua orchestra. **19,27** « Une famille en sécurité », di Jean de Beer e Jacques Reynier. **20,30 Berlioz:** « Requiem », diretto da Charles Munch. Solista: tenore Léopold Simoneau. **21,30** Fantasia musicale. **21,40** Giro di Francia della canzone e del varietà.

III (NAZIONALE)

19,06 Dischi. **20** Interpretazioni della pianista Lyvia Rev. **C. Ph. E. Bach:** Solfeggietto; **G. S. Bach:** Preludio in sol minore; **Debussy:** « Doctor Gradus ad Parnassum », da « Children's Corner ». **20,10** Musica leggera diretta da Paul Bonneau. **20,40 Haendel:** 1) Musica sull'acqua; 2) Danza tedesca dalla Suite n. 16. **21** « La carità di San Vincenzo de Paoli », di Jean de Beer. **22,15** Orchestra da camera Jean-François Paillard. **Antoine Dauvergne:** Terzo concerto di sinfonie a quattro parti in si minore; **J. S. Bach:** Concerto n. 1 in la minore per violino e orchestra (Solista: Huguette Fernandez). **23,10** Due sonate di **Brahms** interpretate dalla violinista Eudice Shapiro e dal pianista Ralph Berkowitz: Sonata n. 2 in la maggiore op. 100; Sonata n. 3 in re minore, op. 108.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Parata Martini », presentata da Robert Rocca. **20,35** Club dei canzonettisti in vacanza. **20,50** Canti e ritmi del mondo. **21,15** « Lascia o raddoppia », gioco animato da Marcel Fort. **21,40** « Romeo all' Inferno », con Romeo Carles. **22** Vedetta della sera. **22,08** Musica senza passaporto. **22,30** «Danse à Gogo ».

GERMANIA

AMBURGO

19,20 Interviste telefoniche con stars e personalità in vista. **21,45** Notiziario. **22,10** Orchestra da camera « I Virtuosi di Roma », diretta da Renato Fasano. **Antonio Vivaldi**: a) Concerto in sol minore, op. 3, n. 2; b) Concerto in re minore, op. 8 n. 7; c) Concerto in fa maggiore, op. 3 n. 12; d) Concerto in re minore, op. 3 n. 11. **23,15 Pierre Boulez:** a) Sonatina per flauto e pianoforte (Severino Gazzelloni, flauto, Aloys Kontarsky, pianoforte); b) Deux improvisations su Mallarmé per soprano e 9 strumenti (Radiorchestra sinfonica diretta da Hans Rosbaud - solista soprano Ilse Hollweg). Nell'intervallo: « Synthèse et avenir », letture sui problemi della musica d'oggi. **0,10** Musica leggera. **1,05** Musica fino al mattino da Muehlacker.

SUEDWESTFUNK

20 Dal Festival di Salisburgo. Concerto sinfonico dell'Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Herbert von Karajan. **J. S. Bach:** Suite in si minore; **Igor Strawinsky:** Sinfonia in do; **Richard Strauss:** « Vita di eroe ». **22** Notiziario. **22,30** Il Quartetto vocale di Heidelberg: Canzoni dei cacciatori. **23** Appuntamento a Baden-Baden con varie orchestre leggere. **0,10-1** Jazz-Session a Chicago.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 « Meet the Huggetts », di Eddie Maguire. XVI puntata: «A Matter of Time ». **20** Storie vere sulla ricerca di spie nemiche in tempo di guerra tratte dalle memorie del Colonnello Oreste Pinto. IV episodio: « Tale il padre, tale il figlio », sceneggiatura di Robert Barr. **20,30** Luci di Londra. **21,30** Musica richiesta presentata da Robin Boyle. **22,40** Serata musicale.

ONDE CORTE

6,15 « L'interprete greco », di Conan Doyle. Adattamento radiofonico di Michael Harwick. **6,45** Musica di **Rimsky-Korsakoff. 7,30** Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra ritmica diretta da Johnny Pearson. **8,45** Reg Pursglove and the Albany Strings. **10,45** Melodie popolari di ieri e di oggi. **11,30** Russ Conway. **12,30** « A Night Out », radiodramma di Harold Pinter. **13,30** La musica da me preferita. **14,45** Canzoni e danze. **15,15** Mosaico lirico. **15,45** Concerto di musica leggera diretto da Jack Coles, con la partecipazione del duo pianistico Rosemary Brett-Davies e Marie Cooper. **17,15** « The Flying Doctor », di Rex Rienits. Oggi: « Il più gran bugiardo della terra ». **18,15** Motivi preferiti. **19,30** Banda militare. **20** Music-hall. **20,30** Russ Conway. **21,45** La mia musica preferita. **22,15** Musica di **Rimsky-Korsakoff. 23,15** Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,45 Melodie leggere. **20** Un coro maschile. **20,15** « Uli il fittaiuolo », radiosintesi. **21,15** Immagini dell'epoca Biedermeier. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Capriccio spagnolo.

SOTTENS

19,45 Chiuso a chiave. **20** « Gaspard Hauser », di John Michel. I episodio. **20,15** Concerto diretto da Jean Meylan, con la partecipazione dei concorrenti al XVI Concorso internazionale d'esecuzione musicale. **23** Il jazz in Svizzera.

NOMI D'ARTE

LES EDITIONS DE LA LUNE
Julhès

— **Lei si firma Rossi: è uno pseudonimo, non è vero?**
— **Si: effettivamente mi chiamo Bianchi.**

REGALI PER NATALE!
Ecco una scelta dal catalogo VDB

...e 100.000 sigilli speciali "Extra" nei pacchetti di Gradina aiuteranno la vostra raccolta

I magnifici regali che vedete in questa pagina
sono dei suggerimenti per Natale.
Per altre idee ancora cercate nel nuovo
Catalogo V D B, che oggi vi offre
un più vasto assortimento di regali di Gran Marca.
Li otterrete raccogliendo i sigilli di garanzia
Gradina, Milkana e Calvé.
E per aiutare la vostra raccolta,
ci sono da oggi **100.000 sigilli speciali "Extra"**
- da 40 a 20.000 punti - nei pacchetti di Gradina!

CHIEDETE IL NUOVO CATALOGO GRATIS E SPEDITE I SIGILLI A "VDB-MILANO".

SETTEMBRE

29

GIOVEDÌ

S. Michele arc.

273 93

A Milano il sole sorge alle 6,19 e tramonta alle 18,07.

A Roma il sole sorge alle 6,06 e tramonta alle 17,55.

A Palermo il sole sorge alle 6,00 e tramonta alle 17,54.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 16-17; Milano 15-17; Roma 17-26; Napoli 17-23; Palermo 20-26; Cagliari 21-27.

Caterina Valente

ore 9,20 - secondo programma

« E' una registrazione priva di senso. Voce, zero ». Poche parole, ma decise, senza possibilità di replica. Se le sentì dire, anni fa, Caterina Valente, alla sua prima audizione. Aggiungiamo subito che lo scrupoloso funzionario della radio lussemburghese che le aveva pronunciate non aveva poi tutti i torti. Soltanto più tardi Caterina saprà di dovere la sua prima delusione ad un banale guasto al microfono. La seconda doveva giungere dopo qualche mese. « Se con la radio non riesco, proviamo con il cinema ». Alla fine del cortometraggio, il regista scuote la testa sconsolato: « Questa ragazza, di fotogenico, non ha nulla, salvo forse le scarpe ». A questo punto, chiunque altro avrebbe riposto nella custodia, insieme, sogni e chitarra. Non Caterina. Figlia di gente del circo (sua madre, Maria Valente, ha meritato la definizione di « Grock in gonnella »), nomade da sempre, sapeva che un artista, la fortuna, deve attenderla dietro l'angolo e prenderla per i capelli; e non importa se il primo angolo non è quello giusto. Qualche anno più tardi, nel 1953, Caterina, che, fedele a una tradizione familiare, ha sposato un giocoliere tedesco, è a Zurigo. Questa volta, i microfoni dell'auditorio funzionano alla perfezione. Alla fine della prova, il direttore dei programmi musicali di Radio Zurigo, Linder, con elvetica laconicità le pronostica un avvenire di « vedette » internazionale. E' soltanto l'inizio. Vengono poi « Malagueña », « Andalusia », « Istambul »... date un'occhiata nella vostra discoteca, troverete più dischi suoi di quanti noi non ne possiamo ricordare. Oggi Caterina Valente è forse la cantante più affermata nel mondo. La rincorrono i più noti impresari europei e americani; incisa da lei, una canzone è votata al successo. Ha una villa a Mannheim, un'altra a Portofino; un marito che la segue come un'ombra, un pupo che l'aspetta in Germania alla fine d'ogni viaggio. Vi spiegate, ora, come mai Caterina, al di là d'ogni intento pubblicitario, compaia, sulle copertine e in teatro, con il sorriso più sereno. E' felice, e della sua felicità fa buon uso: la trasmette, con cordiale semplicità, al suo pubblico, sul filo tenute di una canzone. Dotata d'una voce duttile, piena, e d'una eccezionale musicalità istintiva, ha un repertorio praticamente illimitato, dai « blues » al « flamenco », dall'accorata tristezza dei motivi francesi all'esplosiva vitalità delle canzoni sud-americane. Sul palcoscenico è irresistibile: impossibile non lasciarsi suggestionare dalla mimica piena di « humour », dalle « invenzioni » di cui è ricca ogni sua interpretazione.

Trascorrete mezz'ora con lei, con i suoi dischi: sarà un musicale viaggio intorno al mondo.

p. g. m.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
(Lezione 39ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino, giornalino dell'ottimismo
(Motta)

Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore, informazioni utili

Crescendo
(Palmolive-Colgate)

11 — **L'Antenna delle vacanze**
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11,30 **Voci vive**

11,40 **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12,10 **Canzoni di successo**
Cantano Aura D'Angelo, Gina Garofalo, Teddy Reno, Claudio Villa *(Omopiù)*

12,25 * **Album musicale**
Negli inter. comunicati comm.

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LE CANZONI TRADOTTE

14-14,15 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,15 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
Cavallo Imperatondo
Radiofiaba di Luciano Folgore - Allestimento di Ugo Amodeo
Secondo episodio

16,30 **Place de l'Etoile**
Istantanee della Francia

16,45 **La Francia nell'era atomica**
III - Henri Faure: *Un nuovo venuto tra i "grandi" del petrolio: il Sahara*

17 — **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica lezione 64ª)

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Dizionarietto delle nuovissime scienze**

a cura di Rinaldo De Benedetti

Esplosioni atomiche clandestine - I razzi e la libertà dello spazio

18,15 **Lavoro italiano nel mondo**

18,30 **Rondò e ballate francesi del XV secolo**

a cura di Alberto Ghislanzoni

III- *La produzione canzonistica di Gilles Binchois*

19 — *Il settimanale dell'agricoltura*

19,30 **CIAK**
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — * **Tanghi e valzeri celebri**
Negli inter. comunicati comm.

Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**

LA GAZZETTA

Opera buffa in due atti di G. Palomba e A. L. Tottola

Riduzione a cura di Ugo Rapalo

Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Don Pomponio Storione *Italo Tajo*
Lisetta *Angelica Tuccari*
Filippo *Mario Borriello*
Doralice *Gianna Galli*
Anselmo *Leonardo Monreale*
Alberto *Agostino Lazzari*
Madama La Rose *Bianca Maria Casoni*
Monsù Traversen *Carlo Cava*

Direttore **Franco Caracciolo**

Artisti e Coro del Teatro S. Carlo di Napoli diretti da Michele Lauro

Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

(Registrazione effettuata il 27-9-1960 dal Teatro di Corte del Palazzo Reale di Napoli in occasione del Terzo Autunno Musicale Napoletano)

(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

Nell'intervallo: *Posta aerea*

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**

Angelini e la sua orchestra

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' La voce di oggi: Caterina Valente

30' Napoletanamente *(Agipgas)*

40' Consigli di stagione, di Hans Grieco

50' A tempo di samba
(Invernizzi)

10 — **CANZONISSIME DELL'ALTRO IERI**
a cura di Michele Galdieri
Presentano Anna Maria Ackermann e Franco Pucci
Allestimento di Gennaro Magliulo

— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Tutto finisce in ballo
(Brillantina Cubana)

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: storia dei personaggi della canzone
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Da Hollywood a Cinecittà**
Musiche da film
Negli inter. comunicati comm.

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

45' **Parata d'orchestre**
Kurt Edelhagen, Stanley Black, Len Mercer

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Appuntamento con i Los Paraguaios e i Champs**

16 — **Mani magiche**
Violinista Yehudi Menuhin
J. S. Bach: 1) *Aria* dalla *Suite n. 3;* 2) *Preludio* dalla *Partita n. 3 in mi maggiore;* 3) *Minuetto I e II* dalla *Partita n. 3 in mi maggiore;* Schubert: *« Ave Maria »*

16,20 **Café chantant**

16,40 * **Quando gli attori cantano**

17 — **ONDA MEDIA EUROPA**
Istantanee radiofoniche di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

17,30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da EMILIO SUVINI con la partecipazione del soprano **Rina Malatrasi** e del basso **Dimitri Lopatto**
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18,30 **Giornale del pomeriggio**

* BALLATE CON NOI

19,25 * **Altalena musicale**
Negli inter. comunicati comm.

Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **GIGI**

Commedia in due tempi e sei quadri di **Colette e Anita Loos**

Traduzione di Maria Pia d'Arborio

Compagnia De Lullo - Falk - Guarnieri - Valli - Albani

Gigi *Anna Maria Guarnieri*
La signora Alvarez *Gina Sammarco*
Andrée *Elsa Albani*
Gaston Lachaille *Romolo Valli*
Victor *Ferruccio De Ceresa*
Alicia de Saint-Efflan *Rossella Falk*

Regìa di **Giorgio De Lullo**

Al termine: **Radionotte**

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **La sonata a due**

Haydn: *Sonata n. 6 in do maggiore* (Felix Ayo, *violino;* Pina Pitini, *pianoforte*); Mozart: *Sonata n. 2 in do maggiore*, per flauto e pianoforte (Severino Gazzelloni, *flauto;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

RADIO

giovedì

10,30 * Il concerto grosso

Geminiani: *Concerto grosso in re maggiore op. 7 n. 1* (Felix Ayo e Walter Gallozzi, *violini;* Bruno Giuranna, *viola;* Enzo Altobelli, *violoncello* - Orchestra da camera « I Musici »); Haendel: *Concerto grosso in la maggiore op. 6 n. 11* (Orchestra d'archi Boyd Neel diretta da Boyd Neel)

11 — * Concertisti italiani

Schumann: *Konzertstück in fa maggiore op. 86* per 4 corni e orchestra: a) Vivo, b) Piuttosto lento (romanza), c) Molto vivo (Solisti: Domenico Ceccarossi, Giorgio Romanini, Alfredo Bellaccini, Calogero Aricò - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Victor Desarzens); Martinu: *Suite concertante* per violino e orchestra: a) Toccata, b) Aria, c) Scherzo, d) Rondò (Solista Riccardo Brengola - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); Ghedini: *Musica da concerto,* per viola, viola d'amore e orchestra di archi: a) Molto adagio, Allegro moderato, b) Largo sostenuto, c) Poco mosso, agitato (Solista Bruno Giuranna - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi); Mozart: *Concerto in re maggiore, K. 175,* per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Andante ma un poco adagio, c) Allegro (Solista Sergio Fiorentino - Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Ferruccio Scaglia)

12,30 Notturni e ballate

Field: *Notturno n. 14 in sol maggiore (Pianista* Carlo Bruno); Liszt: *Ballata in si minore (Pianista* Pietro Spada)

12,45 Dal clavicembalo al pianoforte

D. Scarlatti: *Sonata in sol minore L. 499 (Clavicembalista* Ruggero Gerlin); Cherubini: *Sonata in mi bemolle maggiore:* a) Allegro spiritoso, b) Rondò *(Pianista* Pieralberto Biondi)

13 — Antologia

Da « Il messaggio dell'imperatore » di Franz Kafka: « Una donnina »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Bononcini e Beethoven

(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 28 settembre - Terzo Programma)

14,30 * Musiche di scena

Mozart: *Thamos re d'Egitto K. 345,* Cori e intermezzi per il dramma omonimo di T. Ph. von Gebler (Ilse Hollveg, *soprano;* M. Nussbaumer Knolfloch, *contralto;* Waldemar Kmentt, *tenore;* Walter Berry, *basso; voce recitante,* Ruthilde Boesch - Orchestra sinfonica e Coro di Vienna diretti da Bernhard Paumgartner); Nielsen: *Marcia da « La Madre » op. 41* - Musica di scena per il lavoro omonimo di Helge Rode (Orchestra sinfonica della Radio danese diretta da Emil Roesen)

15,15-16,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da **Gino Marinuzzi jr.** con la partecipazione del pianista **Luciano Giarbella**

Geminiani (rev. Marinuzzi senior): *Andante* per organo, arpa e archi; Nin-Culmell: *Concerto* per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Vivo (Prima esecuzione in Italia); Casella: *La donna serpente,* sinfonia; Bartók: *Tanz suite*

Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

16,05 Musiche di Francesco Antonio Bonporti

(Revisione di G. Barblan)

1) *Concerto in re maggiore op. 11 n. 8,* per violino, archi e cembalo: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro vivace; 2) *Concerto in mi maggiore op. 11 n. 9,* per violino, archi e cembalo: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegro (Solista Roberto Michelucci - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo)

TERZO PROGRAMMA

17 — * Il Quartetto per archi

Franz Joseph Haydn

Quartetto in fa maggiore op. 17 n. 2

Esecuzione del « Quartetto Schneider »

Alexandre Schneider, Isidore Cohen, *violini;* Karen Tuttle, *viola;* Madeline Foley, *violoncello*

Wolfgang Amadeus Mozart

Quartetto in la maggiore K. 169

Esecuzione del « Quartetto Barchet »

Reinhold Barchet, Will Beh, *violini;* Hermann Hirschfelder, *viola;* Helmut Roimann, *violoncello*

Leos Janacek

Quartetto n. 1

Esecuzione del « Quartetto Smetana »

Jiri Novak, Lubomur Kostecky, *violini;* Jaroslav Rybensky, *viola;* Antonin Kohout, *violoncello*

18 — La Rassegna

Scienze

a cura di Aldo Cimmino

Studi americani sui tumori maligni - La profilassi contro il tetano - Notiziario

18,30 Johann Sebastian Bach

Sonata n. 1 in si minore per flauto e clavicembalo

Severino Gazzelloni, *flauto;* Mariolina De Robertis, *clavicembalo*

Paul Hindemith

Sonata per oboe e pianoforte

Augusto Dell'Aquila, *oboe;* Mario Caporaloni, *pianoforte*

19 — Il trapianto degli organi

a cura di Giuseppe Grassi

Ultima trasmissione

Trapianti di organi di importanza vitale

19,15 Vita culturale

La Fondazione Treccani degli Alfieri per la storia di Milano - vol. XIV (1815-1859)

a cura di Franco Gaeta

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera

R. Wagner (1813-1883): *Sinfonia in do maggiore*

Sostenuto e maestoso, Allegro con brio - Andante, ma non troppo, un poco maestoso - Allegro assai, un poco meno allegro - Allegro molto e vivace

Orchestra Sinfonica di Radio Lipsia, diretta da Gerhard Pflüger

H. Villa Lobos (1890-1959): *Bachianas Brasileiras n. 4*

Preludio (Introduçao) - Corale (Canto de Sertao) - Aria (Cantiga) - Dansa (Mindinho)

Orchestra Nazionale della Radiodiffusione Francese, diretta dall'Autore

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 A Mosca durante la « NEP »

Programma a cura di Silvio Bernardini

La letteratura satirica e la « Nuova Politica Economica » (1921-1929) - Avventure di bifolchi, rispettabili cittadini e burocrati, nelle pagine di Maiakovskji, Zoscenko, Olescia, Ilf e Petrov, Kataev

Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Regìa di Gastone Da Venezia

(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

22,25 La musica per violino dalle origini a G. B. Viotti

a cura di Marc Pincherle

Veracini, Nardini, Pugnani

Francesco Maria Veracini

Dalla *XI Sonata accademica*

Largo e nobile

Dalla *VI Sonata accademica*

Allegro assai

Pietro Nardini (Revis. Pasquale Boghen)

Dalla *Sonata in la maggiore*

Cantabile - Allegro moderato

Gaetano Pugnani

Dalla *Sonata n. 1 in mi maggiore*

Largo - Allegro brillante

Riccardo Brengola, *violino;* Giuliana Bordoni - Brengola, *pianoforte*

22,55 Libri ricevuti

23,10 Piccola antologia poetica

Poesia inglese del dopoguerra

Elisabeth Jennings

23,25 * Congedo

Frédéric Chopin

12 Studi op. 10 per pianoforte

n. 1 in do maggiore - n. 2 in la minore - n. 3 in mi maggiore - n. 4 in do diesis minore - n. 5 in sol bemolle maggiore - n. 6 in mi bemolle - n. 7 in do maggiore - n. 8 in fa maggiore - n. 9 in fa minore - n. 10 in la bemolle maggiore - n. 11 in mi bemolle maggiore - n. 12 in do minore

Pianista Alexander Uninsky

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

**Sulle reti di Roma,
Torino, Milano, Napoli**

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Preludio e fuga in si minore,* di Bach; *Preludio e fuga in re minore,* di Luben; *Preludio e fuga in si maggiore n. 23, Preludio e Fuga in sol minore n. 16,* di Bach; *Fuga n. 1 sul nome Bach,* di Schumann - 9 (13) in « Concerti per soli e orchestra »: musiche di Liszt, Strauss, Shostakovitch - 16 (20) « Un'ora con Milhaud » - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da F. Previtali: musiche di Busoni.

Torino: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Preludio e fuga in fa minore,* di Bach; *Preludio e fuga in la maggiore,* di Lübeck; *Preludio e fuga in la bemolle maggiore,* di Bach; *Preludio e fuga in sol maggiore n. 1,* di Bruhns; *Fuga in la bemolle maggiore,* di Brahms - 9 (13) in « Concerti per soli e orchestra »: musiche di: Liszt, Hindemith, Gershwin - 16 (20) « Un'ora con Sibelius » - **17** (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori H. Swoboda e I. Markevitch: musiche di: Janacek, Martinu, Milhaud, Prokofiev - 19,30 (23,30) *Sonata in mi minore n. 34 per pianoforte,* di Haydn.

Milano: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Toccata e fuga in fa maggiore, Toccata e fuga in mi minore,* di Bach; *Preludio e fuga in sol maggiore,* di Bruhns; *Passacaglia e fuga in do minore,* di Bach; *Preludio, corale e fuga,* di Brahms - 11 (15) « Musiche di Gabriel Fauré » - 16 (20) « Un'ora con Dallapiccola » - **17** (21) **Musica sinfonica diretta da Alberto Erede** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori I. Strawinsky ed E. Ormandy: musiche di Strawinsky e Prokofiev - 19,30 (23,30) *Sonata n. 4 in re per violino e pianoforte,* di Haendel e *Sonata in mi minore n. 34 per pianoforte,* di Haydn.

Napoli: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Fantasia cromatica e fuga,* di Bach; *Tre fughette,* di Haendel; *Adagio e fuga in do minore K 546,* di Mozart; *Preludi e fughe,* di Bach; *Preludio e fuga dalla suite in fa minore,* di Haendel; *Fuga in si minore su un tema di Albinoni,* di Bach - 9 (13) Concerti per soli e orchestra - 11 (15) Musiche di Roussel - 16 (20) « Un'ora con Dvorak » - 17 (21) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori P. Hindemith ed E. Ormandy: musiche di Hindemith e Prokofiev - 19 (23) « Trii, quartetti e quintetti con pianoforte ».

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

i vostri capelli

richiedono un nuovo colore?

Questo problema deve essere risolto con la tecnica più moderna. L'estetica e la salute dei vostri capelli richiedono l'uso di una tintura perfezionata, in modo da conservare loro la vitalità e la luce propri dei capelli naturali. Con la tintura Igora queste possibilità sono una certezza perchè Igora contiene anche sostanze particolari che proteggono e curano i capelli.

Chiedete al vostro parrucchiere una applicazione di

IGORA

la tintura dalle tonalità naturali

è un prodotto
Testanera
creazione della Casa
Hans Schwarzkopf
Amburgo

gratis riceverete l'opuscolo "i vostri capelli„ inviando il vostro indirizzo a
Testanera – Firenze
Via Faentina 178/R1

studio debbia

SI CHIUDE IL 15 OTTOBRE IL CONCORSO NAZIONALE PER LA LETTURA DI VENDITA

Il 15 ottobre p. v. scade il termine utile per inviare alla Segreteria del Concorso « Premio l'Ufficio Moderno per la miglior lettera di vendita » le lettere inedite partecipanti ai 17 premi e lettere edite partecipanti alle medaglie d'oro.

Il concorso nazionale bandito dalla rivista di studi aziendali « L'Ufficio Moderno » è al suo nono anno e vuole migliorare la corrispondenza commerciale e le lettere di vendita in particolare.

Per ulteriori informazioni e richiesta del bando di concorso, rivolgersi alla Segreteria del Concorso presso « L'Ufficio Moderno - Milano - Via Cosimo del Fante, n. 10 ».

GRAZIE AI CORSI ASSIMIL *La méthode facile!*

migliaia e migliaia di persone sono già giunte **senza sforzo** a parlare correntemente:

il francese, l'inglese, il tedesco, il russo, lo spagnolo, il portoghese, l'olandese, l'italiano,

senza dover risiedere per lungo tempo nei paesi delle rispettive lingue. E' sufficiente dedicare circa mezz'ora al giorno per un periodo di quattro o cinque mesi al metodo **ASSIMIL.**

Le voci registrate sui « **DISCHI ASSIMIL** » non sono quelle di professori di lingue, ma di veri **artisti di talento,** i quali sanno dare al testo quella intonazione viva e naturale che caratterizza la vera conversazione.

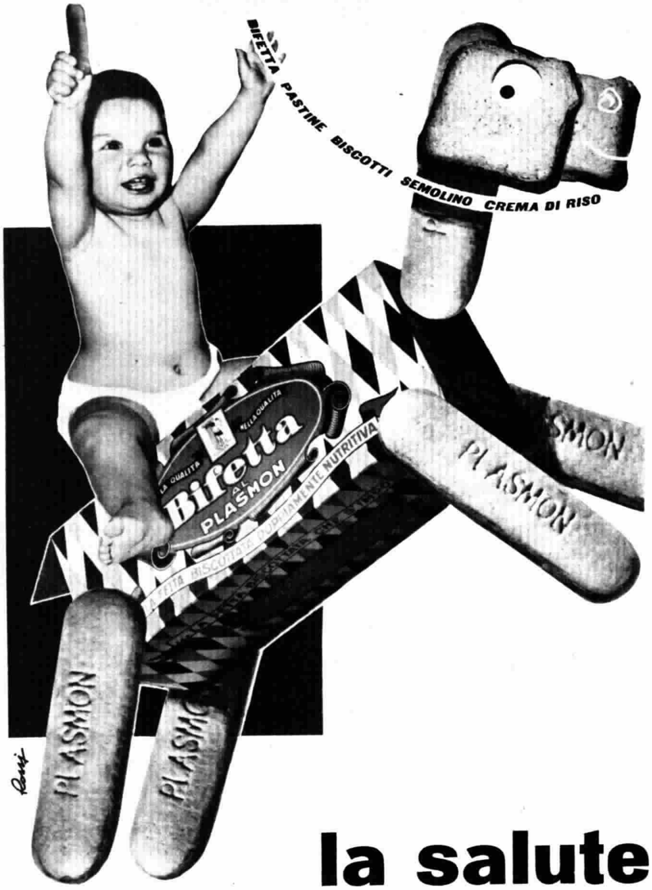
Sono i soli **dischi** in funzione di metodi veramente semplici, pratici e moderni, **appositamente ideati per lo studio di ciascuna lingua.**

Ogni corso comprende **QUINDICI DICITORI.** — Sono **QUINDICI** voci differenti di attori ed attrici che vi parlano la loro lingua. — Ogni corso è accompagnato da un volume **ASSIMIL** contenente il testo delle lezioni incise sui dischi, la traduzione, la pronuncia ed il commento grammaticale e fonetico. Ciascun corso comprende 130-150 lezioni.

ASSIMIL PARIGI - BRUXELLES - DUSSELDORF - LOSANNA - LONDRA
MADRID - MONTREAL - NEW YORK - AMSTERDAM

TORINO - CORSO STATI UNITI, 1

— RICHIEDETE PROSPETTO INFORMATIVO GRATUITO —


BIFETTA PASTINE BISCOTTI SEMOLINO CREMA DI RISO
LA QUALITÀ NELLA QUALITÀ
Bifetta al PLASMON
BIFETTA BISCOTTATA DOPPIAMENTE NUTRITIVA
PLASMON
PLASMON
PLASMON
PLASMON

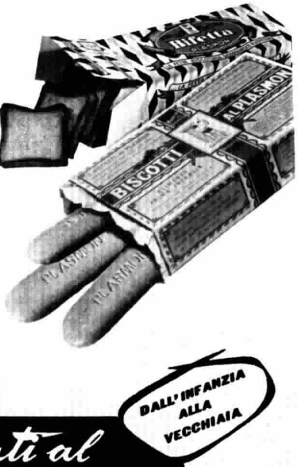
la salute galoppa con...

è vero

Biscotti e Bifetta al Plasmon sono realmente due prodotti preziosi per la salute perchè i loro componenti garantiscono l'apporto di ricche sostanze proteiche che donano energia e vigore ai grandi e sono particolarmente necessarie ai piccoli in fase di sviluppo.

Biscotti e Bifetta al Plasmon (i soli in commercio con Plasmon Puro) costituiscono un alimento di sapore squisito, energetico, assimilabile e raccomandabile:

per - *lo svezzamento (spappolati nel latte)*
per - *i piccoli prima e durante la scuola*
per - *i deboli o convalescenti*
per - *i sofferenti di stomaco*
per - *la prima colazione e la merenda di grandi e piccoli*
per - *le* ***persone adulte o in età*** *che abbisognano di una alimentazione nutriente ma leggera e che non affatichi lo stomaco.*



da 60 anni all'avanguardia della dietetica

DALL'INFANZIA ALLA VECCHIAIA

alimenti al
PLASMON

2-60/BF

TV giovedì 29 settembre

11-12,40 Per la sola zona di Torino in occasione del
X Salone Internazionale della Tecnica
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

LA TV DEI RAGAZZI

17-18,10 Dalla Sala Cicogna alla Fiera di Milano per il « Salone del Bambino »
II FESTIVAL DELLO ZECCHINO D'ORO
Concorso nazionale di canzoni per bambini
Primo pomeriggio, con la partecipazione dell'orso Polpetta, del dottor Canguro e del Grillo Saltapicchio
Presenta il Mago Zurlì
Pupazzi di Maria Perego
Quintetto di Peppino Principe
Regìa di Maria Maddalena Yon

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **VECCHIO E NUOVO SPORT**

19 — **PASSAPORTO**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 **QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**
Varietà musicale
Orchestra diretta da Riccardo Vantellini

20 — **ARIA DEL XX SECOLO**
Il turco sconcertante
Prod.: C.B.S.

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Omo Più - Orologio Revue - Impermeabili Valstar Espresso Bonomelli)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Macchine da cucire Singer - (2) Stock - (3) Max Factor - (4) Star - (5) Pirelli-Sapsa
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Cinetelevisione - 3) Ondatelerama - 4) Titanus-Adriatica - 5) Tivucine Film

21,05 **CAMPANILE SERA**
presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Gianni Serra

22,20 **ARTI E SCIENZE**
Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana
Realizzazione di Nino Musu

22,40 **LE MERAVIGLIE DEL MARE**
Animali corazzati
Distr.: Fremantle
I potenti mezzi di difesa che la natura ha posto a disposizione di alcuni fra i più strani componenti della fauna marina.

23,05 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Il volto nuovo di «Campanile sera»

A sostituire Renato Tagliani, destinato ad altro incarico, è stata chiamata Enza Sampò già nota ai telespettatori come graziosa e garbata presentatrice del « Circolo dei castori » e, la scorsa primavera, dell'impegnativo Festival della Canzone di Sanremo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - 24 Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Album del jazz - 1,36 Lo scrigno dei ricordi - 2,06 Pagine scelte - 2,36 Canzoni d'ogni paese - 3,06 Istantanee sonore - 3,36 Palcoscenico lirico - 4,06 Le nostre orchestre di musica leggera 4,36 Note in allegria - 5,06 Motivi da film e riviste - 5,36 Canzoni per le strade - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Gherdeina** (Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 69. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 18,45 Es singen Jan und Kjeld - 19 Die Kinderecke. Kinderpost - 19,30 Volkstümliche Weisen (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Musikalische Stunde. Joseph Haydn: Sinfonie Nr. 100 in G-dur (Militär-Sinfonie); Bamberger Symphoniker; Dirigent: Ferdinand Leitner - 20,45 Beliebte Walzer - 21,05 Wirtschaftsfunk - 21,20 Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Trasmissione dedicata alle province di Udine e di Gorizia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Il fatto della settimana » a cura di Gianfranco D'Aronco (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - **Mismas, settimanale di** varietà giuliano - 13,14 **Girandola musicale:** Fabor: Né stelle né mare; Malgoni-Pallesi: Noi; Ceragioli: Pan-to-ca; Donida: Suttanella e cazunciello; Zorzi: Rock matto - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « Come un juke-box » - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 Concertino - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15-15,55 Cinquant'anni d'interpretazioni chopiniane a Trieste - XII trasmissione a cura di Piero Rattalino (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il porto » cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12 * Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Complesso Musette di Joss Baselli - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Parata di orchestre - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30 - 14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 « La puzzola », conversazione di Josip Nabergoj - 18,10 * Caleidoscopio: Ravel: Alborada del Gracioso - Orchestra William Galassini - Canzoni veneziane - Quartetto vocale « The Four Freshmen » - La chitarra di Manuel Diaz Caño - 19 Europa stop! Appunti di vita vagabonda delle giovani generazioni, a cura di Carlo Stocca - 19,20 * Palcoscenico lirico - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Successi di ieri e di oggi - 21 L'anniversario della settimana: Boris Mihalič: « Il primo centenario della morte di Miloš Obrenovič » - 21,15 Omaggio a Giovanni Battista Pergolesi: (2) « Contrasti crudeli », cantata a due voci, archi e cembalo - Soli ed orchestra dell'Angelicum di Milano diretti da Ennio Gerelli - 22 Letteratura contemporanea: Gian Battista Angioletti: « I grandi ospiti », recensione di Franc Jeza - 22,15 * Microfono a Broadway - 22,40 * Melodie in penombra - 23 * Quintetto « Hot Club de France » - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: Serie Giovani Concertisti, **Musiche di Granados, Turina, De Falla, Rodrigo, Brieto** con il soprano M. Dolores Lopez Alite. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **Divagazioni sull'arte: Arte celebrativa,** Corrado Corazza - **Lettere d'Oltrecortina** - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

22 Notiziario. **22,25** Radio-Cabaret. **23,15** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1** Musica di **Johann Strauss** diretta da Max Schönherr.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Complesso vocale Stéphane Caillat e la corale « Les Alouettes de Campagne ». Musiche di **Jannequin, Lasso, Lejeune, Costerley, Debussy, Poulenc** e **Milhaud. 20,30** « Voci nuove ». Interpretazioni del soprano Teresa Stich-Randall e del baritono Sesto Bruscantini. Orchestra sinfonica di Torino della RAI diretta da Mario Rossi. **20,50** « Triumph Variétés », concorso organizzato da Radio Montecarlo. Programma presentato dalla Svezia: « Si direbbe musica ». **21,50** La Voce dell'America: Musica per la radio. **22,50** Un po' di jazz. **23,20** Concerto del violinista Serge Blanc e del pianista Pierre Vozlinsky. **Mihalovici:** Seconda sonata, op. 45; **Debussy:** Sonata. **24** Musica da ballo.

II (REGIONALE)

19 Roger-Roger e la sua orchestra. **19,35** « Le avventure di Tintin », di Hergé. 2° episodio: « Tintin al Tibet ». **19,50** Dischi. **20,30** « Le corna di Don Sapristi », di Ramon Maria del Waleinclan. Adattamento radiofonico di Robert Marraste.

III (NAZIONALE)

20 Chopin: Improvviso n. 1 in la bemolle maggiore. Pianista Nikita Magaloff. **20,05** Concerto diretto da Georg Solti; Solista: violinista Isaac Stern. **Hindemith:** Metamorfosi sinfoniche su un tema di Weber; **Ciaikowsky:** Concerto per violino in re maggiore, op. 35; **Schumann:** Quarta sinfonia in re minore, op. 120. **21,45** Rassegna musicale. **22,25** Musica antica eseguita dal Complesso strumentale « I Musici ». **Bonporti:** Concerto grosso n. 4 in si bemolle maggiore, op. 2; **Manfredini:** Concerto n. 2 in la minore (con i violini all'unisono). **23,10 Chausson:** Sinfonia in si bemolle, op. 20; **Berlioz:** Carnevale romano, ouverture.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** La melodia del mondo. **20,30** La scoperta di Nanette. **20,45** Musica brillante. **21** « Ami, Ami », di Barillet e Grédy. Adattamento di André Sallée. **22,10** Veneri straniere. **22,30** « Danse à Gogo ».

GERMANIA

AMBURGO

19,20 Ricordiamo Hans Albers, documentario a cura di Heinz Dunkhase. **20,30** « Il viaggio in Austria di un'americana diffidente », di Gerhard Fritsch e Franz Hiesel, 3ª parte: La battaglia di Wagram. **21,20 Felix Mendelssohn:** Sonata in si bemolle maggiore per violoncello e pianoforte, op. 45 (Ottomar Borwitzky, violoncello, Adolf Drescher, pianoforte). **21,45** Notiziario. **22,10** Varietà da ascoltare sotto la doccia. **23** Melodie e canzoni. **0,10** Musica leggera e da ballo. **1,05** Musica fino al mattino da Monaco.

MUEHLACKER

20-0,25 « Sigfrido » opera in 3 atti di Richard Wagner diretta da Rudolf Kempe. Nell'intervallo (22,50) Notiziario.

SUEDWESTFUNK

20 Rassegna cinematografica. **21 Willy Richartz,** trasmissione per il 60° compleanno del compositore, a cura di Lutz Kuessner. **22** Notiziario. **22,45 Olivier Messiaen:** « Sinfonia Turangalila » diretta da Hans Rosbaud (soliste: Yvonne Loriod, pianoforte; Ginette Martenot, onde Martenot). **0,10-5,45** Musica da Monaco di Baviera.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

20 Cantiamo insieme! **21** Dischi allegri presentati da Richard Murdoch. **21,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer. **22,40** Jazz Club. **23,30** In stile sentimentale, con Reginald Leopold e il suo complesso.

ONDE CORTE

6,15 Musica appositamente scritta ed eseguita in occasione di avvenimenti reali. **6,45** Passatempo musicale. **7,30** « Il poeta della tastiera », biografia di Federico Chopin, sceneggiata da Geoffrey Trease. **8,30** Canti folcloristici negri interpretati dal cantante-chitarrista Josh White. **11,30** Musica leggera. **13** Musica di **Rimsky-Korsakoff. 13,15** Musica popolare. **15,15** Musiche eseguite dalla « Philharmonia Orchestra » diretta da Carlo Maria Giulini. **16,30** Canzoni popolari di ieri e di oggi. **17,15** « L'interprete greco », di Sir Arthur Conan Doyle. Adattamento radiofonico di Michael Harwick. **18** L'ora melodica con l'orchestra Max Jaffa, Andy Cole e il trio Dennis Wilson. **20** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Solista :violinista Yfrah Neamen. **R. Strauss:** « Don Giovanni », poema sinfonico; **Bloch:** Concerto per violino e orchestra. **21,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC. **22,15** Sestetto Albert Delroy. **22,30** Musica richiesta. **23,15** « The Navy Lark », di Laurie Wymen.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Musica orchestrale. **20,20** Herbert Meier Kalondi, commedia fiabesca. **21,20 Francis Poulenc:** Concerto in re minore per due pianoforti e orchestra; **Arthur Honegger:** Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra d'archi; **Arthur Benjamin:** Fantasia romantica per viola e orchestra. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica varia.

SOTTENS

19,45 Vola canzone! **20** « Gaspard Hauser », di John Michel. I episodio. **20,30** « Discoparade », di Jean Fontaine. **21,30** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da Victor Desarzens. Solista: soprano Renée Defraiteur. **Mozart:** Serenata n. 11 in mi bemolle maggiore, KV 375; **René Bernier:** « Liturgies », tre canti di Verlaine, per soprano e orchestra; **Jean Françaix:** Serenata per piccola orchestra. **23-23,15** Sognando.

DIVERREMO TUTTI MAGRI

Senza diete migliaia di persone sono già dimagrite da 7 a 15 chili. La recente, clamorosa scoperta di un dimagrante ad uso esterno che fa perdere da 300 a 900 grammi di peso ogni bagno. Non ha controindicazioni e non interviene nel delicato equilibrio ghiandolare.

Reparto ricerche ABLY: **un chimico controlla la distillazione di un gruppo delle 17 sostanze.**

Il liquido dimagrante ad azione naturale scoperto di recente dai Laboratori di ABLY, capace di far perdere in breve tempo, a chiunque, anche 15 chilogrammi di peso, sta confermando clamorosamente, in tutti i paesi del mondo, con migliaia di dimagramenti totali e parziali ottenuti, le sue grandi proprietà.

Senza danneggiare l'organismo, senza intervenire nel delicato e complesso equilibrio ghiandolare, ABLY agisce dall'esterno, in modo complesso ed efficace, sul tessuto cellulare cutaneo e sottocutaneo. I grassi di qualsiasi natura vengono così espulsi attraverso i pori della pelle e dispersi nell'acqua.

ABLY si usa nella vasca da bagno per i dimagramenti totali e parziali: è diluito in acqua e massaggiato sulle parti per i dimagramenti locali.

Si possono perdere da 300 a 900 grammi di peso ogni bagno e da 7 a 15 chilogrammi (ed anche più) con 18-30 bagni in 45-70 giorni. Sarà possibile constatare questi effetti pesandosi prima e dopo il bagno.

E' ora possibile a tutti avere un organismo più snello, più giovane, più rispondente alle esigenze della vita moderna. Con un cuore non affaticato da un peso eccessivo, si avrà un corpo più bello e più sano.

I dati raccolti in una recente, importante inchiesta americana hanno confermato in modo inequivocabile che gli individui magri non soltanto vivono più a lungo, ma conservano per un periodo maggiore quelle doti di salute, agilità e prontezza che sono proprie della gioventù.

Particolarmente la donna, da una figura snella, più aggraziata e seducente, potrà trarre il massimo successo in campo affettivo e mondano-sociale.

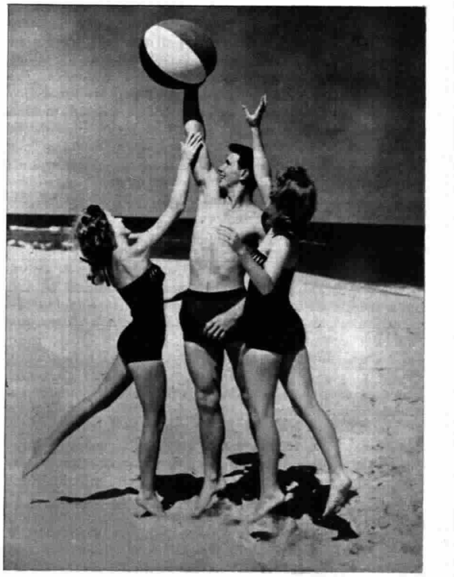
Con ABLY è possibile a tutti ottenere questi risultati nel modo più comodo e segreto, in casa propria, nel proprio bagno, senza esercizi e senza diete.

ABLY è un prodotto assolutamente sicuro, non ha controindicazioni per nessuno, non nuoce e lascia la pelle morbida, elastica, fresca e pulita.

ABLY è ora in vendita nelle migliori Farmacie e Profumerie d'Italia.

ASSOLUTAMENTE GRATIS

Tutti hanno la possibilità di provare gratuitamente ABLY. Basterà mandare, Nome, Cognome e Indirizzo, unitamente a 100 lire di francobolli alla C.L.R. - Chemical Leaf Rochester, corso Rosselli 105/RC - Torino. Verrà inviata gratuitamente, con la massima discrezione, una dose completa per un bagno. Questo fa parte della campagna di lancio e diffusione di ABLY in Italia.



Le sorelle BARTHLEY, Irene (a destra) e Jean (a sinistra) hanno completamente ritrovato la linea con ABLY.

SETTEMBRE

30

VENERDÌ

s. Gerolamo dott.

274 **92**

A Milano il sole sorge alle 6,21 e tramonta alle 18,05.

A Roma il sole sorge alle 6.07 e tramonta alle 17,54.

A Palermo il sole sorge alle 6,00 e tramonta alle 17,52.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 11-14; Milano 10-17; Roma 12-23; Napoli 12-20; Palermo 21-25; Cagliari 19-23.

Gerry Mulligan

ore 16,40 - secondo programma

Un ciuffo di capelli rossi da irlandese, un volto dai tratti mutevoli e tristi, una figura ossuta che aggrappata al sassofono si contorce come il tronco di un ulivo, un gestire spezzato da ragazzo riottoso; poche linee per una prima definizione di Gerry Mulligan. Lo ricordiamo così, come ci apparve dapprima nel 1956, sul palcoscenico del teatro Nuovo a Torino, poi l'anno scorso a Milano. Un ragazzo cresciuto troppo in fretta, che par suonare soltanto per se stesso, nella tensione di un intimo colloquio tra l'uomo e il suo strumento; che poco o nulla concede all'esibizione, e poco o nulla chiede di applausi. Una personalità forse la più originale, la più completa apparsa negli ultimi anni sulla scena del jazz. Ha soltanto 33 anni, Mulligan; ma già nel 1953 i critici americani commentavano la sua opera di arrangiatore e strumentista identificando in essa la soluzione ai più dibattuti problemi della musica jazz nel dopoguerra. Fra tradizionalisti e modernisti, epigoni del *be-bop* e profeti del *cool*, Mulligan inseriva allora la sua musica, non più intellettualistica e raffinatamente decadente, come quella dei « coolsters », seppur meditata e non ignara di esperienze classiche; non più esteriormente esplosiva, per quanto fresca e ricca di idee nuove. Con lui, il jazz andava al Conservatorio. Impossibile, seguendo quella ricerca di tonalità nuove, di nuove soluzioni armoniche, di originali mezzi d'espressione, non ricordare, ad esempio, Milhaud, o Prokofieff. Questa musica, e le esperienze che ne scaturirono nell'ambito della scuola californiana, ha lasciato nel mondo del jazz una traccia definita e durevole, necessaria e logica premessa alle più recenti ricerche dell'*hard-bop*. Tutto questo, il successo di pubblico e di critica, il giusto orgoglio d'una notorietà solida e meritata, non compare sul volto magro di Gerry Mulligan. Come tanti altri jazzmen statunitensi, egli ha trovato la sua musica sul fondo d'una personale sofferenza.

E' nato a New York, ultimo dei quattro figli di un ingegnere cattolico. Insofferente d'una rigida disciplina familiare, cerca scampo nella sua precoce sensibilità di artista; a diciassette anni diserta la quieta vita di studente, e fugge a Filadelfia, dove in breve si segnala come arrangiatore dell'orchestra radiofonica di Johnny Warrington. Qaulche anno appresso, è di nuovo a New York, e suona in numerosi complessi, tra gli altri con Gene Krupa. Improvvisamente, il suo nome è famoso: merito d'una serie di dischi, incisi nel '49 sotto il nome di Miles Davis, che lo additarono come uno dei migliori esponenti della nuova generazione.

Il successo: una parola che nel caso di Mulligan acquista un significato drammatico. Perché con esso, e nella ricerca di sensazioni sempre nuove, di sollecitazioni violente alla sua fantasia, Gerry diviene vittima degli stupefacenti.

Ed inizia per lui un lungo periodo di squilibrio: ospedale, carcere, esperienze misere e scottanti, impennate d'orgoglio e ricadute. Queste le ragioni di quel suo gestire nervoso e scostante, del suo proverbiale cattivo umore, di quell'apparente disinteresse per ogni cosa che non sia il suo sassofono. C'è da augurarsi (non conosciamo nulla di Mulligan negli ultimi mesi, se si eccettuano le incisioni), che a quel circolo vizioso egli abbia saputo sottrarre se stesso e la sua musica.

P. Giorgio Martellini

TRASMISSIONI STEREOFONICHE
SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Lezione 39ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Crescendo
(Palmolive-Colgate)

11 — **Tite Poulette**
Racconto di George Washington Cable
Adattamento di Gian Francesco Luzi
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Allestimento di Vittorio Brignole
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)

11,30 Elio Toaff: *Kippur 5721*

11,45 *** Musica da camera**
Albinoni: *Sonata in la minore* per flauto e pianoforte: a) Largo, b) Allegretto, c) Adagio, d) Allegro (Severino Gazzelloni, *flauto;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Debussy: *Sonata in sol minore* per violino e pianoforte: a) Allegro vivo, b) Intermezzo, c) Finale (Zino Francescatti, *violino;* Robert Casadesus, *pianoforte*)

12,10 **Canzoni di successo**
Cantano Mario Abate, Tony Del Monaco, Nick Pagano, Nilla Pizzi, Rayma
Bronzi - Valleroni - Cepparello: *Tutto e nulla;* Di Palma: *L'ombra nella nebbia;* Bronzi-Cesarini: *Vertigine;* Medini: *Chiamami ancora chérie;* Rapallo-Cianetti: *Calypso toscano*
(Omopiù)

12,25 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,15 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15: « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia
14,40: « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — **Settimana di sette feste**
Voci di oggi e canzoni di ogni tempo scelte e illustrate da Giovanni Sarno (XVII)

16,30 **Libretti d'opera del Romanticismo**
a cura di Bianca Tamassia Mazzarotto (III)

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
Bertram Gross: *Economisti d'oggi* (II)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica lezione 71ª)

17,40 **Ricordo del tenore Jussi Björling**

18,15 **La comunità umana**

18,30 **Canta Beniamino Gigli**

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 — *** Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da MARIO ROSSI
con la partecipazione del soprano **Mirella Parutto**, del mezzosoprano **Stefania Malagù**, del tenore **Augusto Vicentini** e della pianista **Vera Franceschi**
Mortari: *Requiem,* per soprano, mezzosoprano, tenore, coro e orchestra (Prima esecuzione assoluta); Maselli: *Rondeaux,* per orchestra (Prima esecuzione assoluta); Zafred: *Concerto per pianoforte e orchestra:* a) Allegro, b) Lento, c) Allegro giusto (rondò) (Prima esecuzione per l'Italia)
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Registrazione effettuata il 25-9-1960 dalla Sala dello Scrutinio di Palazzo Ducale in Venezia in occasione del « XXIII Festival internazionale di Musica contemporanea »
(vedi articolo illustrativo a pag. 3)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**

Plenilunio
Complesso diretto da Carlo Esposito

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Vecchi motivi per un nuovo giorno
(Aiax)
20' La voce di oggi: Luciano Rondinella
30' Disneyland in musica
(Agipgas)
40' Colloqui con la Decima Musa di Mino Doletti
50' A tempo di valzer
(Invernizzi)

10 — **NAPOLI COM'ERA**
Musicisti napoletani di ieri
Gaetano Lama
a cura di Mario Mangini con l'orchestra diretta da Luigi Vinci
Realizzazione di Gennaro Magliulo
(Registrazione dello spettacolo effettuato presso il Teatro Mediterraneo di Napoli)
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Dame di cuori
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: storia dei personaggi della canzone
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Motivi di danza**
Dal charleston al rock and roll
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)
45' **Parata d'orchestre**
Armando Trovajoli, Ray Anthony, Jackie Gleason

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Barimar e il suo complesso**

16 — **Galleria del Bel canto**
Carlo Galeffi

16,20 **Fantasia di motivi**
Cantano Nicola Arigliano, Aura D'Angelo, Aurelio Fierro, Marino Marini, Claudio Villa e Caterina Valente
Rivi-Martelli-Innocenzi: *Roma mia;* Cassè-L'Esponto: *Songo mbriaco e te;* Malmesi: *Io vivo;* Marini: *Abbracciami;* Cassandro-Cimmino: *Felicità addò staje;* Testa-Kramer: *Affascinante*

16,40 **Gli assi del jazz: Stan Kenton e Jerry Mulligan**

17 — **AUDITORIUM**
Rassegna di musiche e di interpreti

17,30 **INVITO ALLA CANZONE**
Varietà musicale

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19,25 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 Gentili ascoltatori, formulate
IL VOSTRO SPETTACOLO
Varietà musicale a richiesta presentato da **Luciano Rispoli**
(Invernizzi Milione)

21,30 **Radionotte**

21,45 **Giornalino di Canzonissima**
a cura di Silvio Gigli

22,15 **Musica nella sera:**
Melodie sotto le stelle

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario
15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 * **La cantata sacra**
Bach: *Cantata n. 35 « Geist und Seele wird verwirret »*, per contralto, organo obbligato, cembalo e orchestra (solista Grace Hoffmann - Orchestra della Radio Svizzera diretta da Jean-Marie Auberson - Registrazione della Radio Svizzera); Grandi: *Quam pulchra es* (cantata sacra) (Coro della Polifonica ambrosiana diretto da Mons. Giuseppe Biella)

10,40 **Il settimino**
Beethoven: *Settimino in mi bemolle maggiore op. 20:* a) Adagio - Allegro con brio; b) Adagio cantabile; c) Tempo di minuetto; d) Tema con variazioni (Andante); e) Scherzo (Allegro molto vivace); f) Andante con moto alla marcia: presto (Elementi dell'« Ottetto di Vienna »: Willi Boskovsky, *violino*; Günther Breitenbach, *viola;* Nikolaus Hübner, *violoncello*; Johann Krump *oboe;* Josef Veleba, *corno;* Rudolf Hanzl, *fagotto)*

11,30 **Musiche concertanti**
Bononcini: 1) *Sinfonia a sei con tromba op. 3 n. 8* (Solista Ludovic Vaillant - *Organo* Marie Claire Alain); 2) *Sinfonia 10ª a sette con due trombe* (Solisti Ludovic Vaillant e Ferdinand Dupisson - Orchestra da Camera « Jean Marie Leclair » diretta da Jean François Paillard); Vivaldi: 1) *Concerto in re maggiore* per oboe, violino e violoncello: Presto - Adagio - Allegro; Andante; Presto (Renato Zanfini, *oboe;* Luigi Ferro, *violino;* Benedetto Mazzacurati, *violoncello*); 2) *Concerto in sol maggiore* per due mandolini archi e cembalo: Allegro - Andante - Allegro (Solisti Giuseppe Anedda e Flavio Cornacchia - Complesso « I virtuosi di Roma » diretto da Renato Fasano); Torelli: 1) *Sinfonia a quattro per legni, ottoni ed archi;* 2) *Sinfonia: In Nomine Deo* (*Oboista* Alberto Caroldi - Orchestra « Milan Chamber Orchestra » diretta da Newel Jenkins)

12,30 * **L'impressionismo musicale**
Debussy: 1) *Reflets dans l'eau* (*Pianista* Gerd Krempet); 2) Da *« La mer »:* De l'aube à midi sur la mer (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Artur Rodzinski)

12,45 **Musiche clavicembalistiche**
Haendel: *Dalla suite n. 7 in sol minore:* a) Corrente, b) Sarabanda, c) Giga (*Clavicembalista* Antonio Saffi); Galuppi (revis. Benvenuti): *Sonata XII in fa minore:* a) Andante spiritoso, b) Allegretto, c) Presto (*Clavicembalista* Ruggero Gerlin)

13 — **Antologia**
Da « Racconti e arabeschi » di Edgar Allan Poe: « Il cuore rivelatore »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * **Musiche di Wagner e Villa Lobos**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 29 settembre - Terzo Programma)

14,30 * **Musiche russe**
Mussorgsky (orch. Ravel): *Quadri di una esposizione:* Passeggiata - Gnomo - Passeggiata - Vecchio castello - Passeggiata - Balletto dei pulcini nei loro gusci - Goldenberg e Schmuyle - Il mercato di Limoges - Catacombae - La capanna sulle zampe di gallina - La grande porta di Kiev (Orchestra Sinfonica NBC diretta da Arturo Toscanini); Rimsky - Korsakov: *La notte di maggio:* Ouverture (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dean Dixon); Prokofiev: *Sinfonia n. 7 op. 131:* a) Moderato, b) Allegretto, allegro, c) Andante espressivo, d) Finale (Vivace) (Orchestra Sinfonica « Chant du monde » della Radio dell'URSS diretta da Samuel Samossoud)

15,45-16,30 * **Musiche d'oggi in Italia**
Giuranna: *Episodi per legni, ottoni, timpani e pianoforte:* a) Moderato, b) Andante sostenuto, c) Sereno contemplativo, d) Moderato (Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretta da Mario Rossi); Bolli: *Concerto per pianoforte e orchestra:* a) Allegro ma non troppo, b) Andantino maestoso, c) Tempo di danza (Allegretto, d) Moderato (Solista Lidia Proietti - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi); Ghedini: *Architetture:* Concerto per orchestra (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache)

TERZO PROGRAMMA

17 — **Claude Debussy**
Tre Preludi per pianoforte (Libro I)
La Cathédrale engloutie - La danse de Puck - Minstrels
La plus que lente per pianoforte
Pianista Walter Gieseking

Khamma leggenda danzata
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da René Leibowitz

Syrinx per flauto solo
Flautista Severino Gazzelloni

Gigues n. 1 da « Images » per orchestra
Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet

18 — **Orientamenti critici**
Simbolo e arte figurativa
a cura di Eugenio Battisti

18,30 **Christoph Willibald Gluck**
Ballet suite
Direttore Daniele Paris
Franz Joseph Haydn
Divertimento n. 1 in sol maggiore
Moderato - Adagio - Presto
Direttore Jean Mejlan
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

19 — **Il « New Deal »**
Ultima trasmissione
La cultura del « New Deal »: maturità e accademia
a cura di Claudio Gorlier

19,30 **Angelo Paccagnini**
Variazioni per pianoforte (1ª serie)
Pianista Carla Weber Bianchi
Maurizio Kagel
Sestetto per archi
Theo Giesen, Ernst Nagel, *violini;* Paul Schroer, Peter Busbael, *viole;* Ernest Kufer, Henk Welling, *violoncelli*
(Registrazione effettuata dal WDR di Colonia)

19,45 **L'indicatore economico**

20 — **Concerto di ogni sera**
T. Albinoni (1671-1750): *Concerto in fa maggiore op. 7 n. 9* per oboe e orchestra
Allegro - Adagio - Allegro
Solista Pierre Pierlot
Orchestra d'archi « Oiseau Lyre », diretta da Louis De Froment

J. Ch. Bach (1735-1782): *Sinfonia in sol minore op. 6 n. 6*
Allegro - Andante piuttosto adagio - Allegro di molto
Orchestra dell'Angelicum di Milano, diretta da Umberto Cattini

F. Mendelssohn (1809-1847): *Sogno d'una notte d'estate suite op. 61*
Ouverture - Notturno - Scherzo
Orchestra del Festival Casals (Registrazione effettuata al « Festival Casals 1959 » di Portorico)

A. Honegger (1892): *Concerto da camera* per flauto, corno inglese e orchestra d'archi
Allegretto amabile - Andante - Vivace
Solisti: Arthur Gleghorn, *flauto;* William Kosinski, *corno inglese*
Orchestra da camera di Los Angeles, diretta da Harold Byrns

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **Il teatro surrealista di Federico Garcia Lorca**
a cura di Dario Puccini
II - *La Tragicommedia di Don Cristobal* (VI Quadro) - *L'amore di Don Perlimplin con Belisa nel suo giardin - La passeggiata di Buster Keaton*
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Vittorio Sermonti

22,35 **La Rassegna**
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Il paradiso della ragione - La poesia di Paolo Volponi - Poesie olimpiche - Una biografia di Pavese - Il quinto « Premio Grazia Deledda » nelle dichiarazioni di Bonaventura Tecchi

23,10 **Carl Maria von Weber**
Lieder per voce e pianoforte
Der kleine Fritz au seine jungen Freund - Was zieht zu deinem Zauberkreise - Er an Sie - Die fromme Magd - Liebeslied - Volkslied « Wenn ich ein Vöglein wär » - Bach, Echo, Kuss (da « Sei canti »)
Angelica Tuccari, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Quintetto in si bemolle maggiore op. 34 per clarinetto, due violini, viola e violoncello
Allegro - Fantasia (Adagio, ma non troppo) - Minuetto - Capriccio (Presto) - Rondò (Allegro giocoso)
Giovanni Sisillo, *clarinetto;* Giuseppe Prencipe, Alfonso Nosesti, *violini;* Giovanni Leone, *viola;* Giacinto Caramia, *violoncello*

23,50 * **Congedo**
Dal « Canzoniere » di Francesco Petrarca

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in « Musica sacra »: *La Passione secondo S. Giovanni,* di Schütz e *Messa da requiem per sole voci,* di Pizzetti - 10 (14) *Sinfonia n. 15 in si bemolle maggiore,* di Bruckner - 16 (20) « Un'ora con Milhaud » - 17 (21) *Le donne curiose,* di Wolf-Ferrari - 19,10 (23,10) Musiche di Haydn e Szimanowsky.

Torino: 8 (12) in « Musica sacra »: *Miserere mei Deus,* di Lulli; *Cristus,* di Mendelssohn; *Te Deum,* di Verdi - 10 (14) *Sinfonia in do minore n. 8,* di Bruckner - 16 (20) « Un'ora con Sibelius » - 17 (21) *Arabella,* di Strauss - 19,30 (23,30) « Musiche di Mozart ».

Milano: 8 (12) in « Musica sacra »: *Dies Irae,* di Lulli e *Miserere per due soprani e orchestra d'archi,* di Jommelli - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore « Il titano »,* di Mahler e *Sinfonia in mi maggiore n. 7,* di Bruckner - 16 (20) « Un'ora con Dallapiccola » - 17 (21) *Peter Grimes,* di Britten - 19,30 (23,30) «Musiche di Boccherini».

Napoli: 8 (12) in « Musica sacra »: *Paulus,* di Mendelssohn (prima parte) - 9 (13) « Scuole violinistiche »: La scuola di Mannheim - 10 (14) *Sinfonia n. 5 in do diesis minore,* di Mahler - 16 (20) « Un'ora con Dvorak » - 17 (21) *La figlia di Jorio,* di Ildebrando Pizzetti - 19,30 (23,30) Musiche di Brahms.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):

Torino: Ribalta stereofonica.

Milano: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

CONCORSI ALLA RADIO E' ALLA TV

«Radio Anie 1960»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati ANIE, venduti a partire dal 1º ottobre 1959:

Sorteggi n. 71-72-73 del 9-9-1960

Ultimo Ronconi, via Gualenga - Iolanda di Savoia (Ferrara); **Rocco Librale,** via Barnaba Zizzi 8 - Latiano (Brindisi); **Carlo Lavacca,** via Gregorio VII, 106 - Roma

a ognuno dei quali verrà assegnato *un televisore da 17 pollici* sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

«Come andrà a finire?»

Vincono *un trenino elettrico* ciascuno:

Emanuele Menicucci - cl. V A - Sc. Elem. di Làmmari (Lucca); **Maurizio Torresan** - cl. IV A - Sc. Elem. « Leonardo da Vinci » - Milano; **Fulvio Spadoni** - cl. V maschile - Sc. Elem. di Poggioreale del Carso (Trieste); **Giovanni Caglioni** - cl. IV - Sc. Elem. di Osio Sotto (Bergamo); **Ivo Papucci** - cl. V A - Sc. Elem. di Olmo - Direzione Didattica di Scandicci (Firenze).

Vince *un orologio da polso:*

Lida Micheli - cl. IV B - Sc. Elem. di Via Gunigi - Lucca.

Vincono *un gioco per ragazzi:*

Daniela Bossi - cl. IV - Sc. Elem. Istituto « Immacolata Concezione » - via Alcamo, 11 - Roma; **Roberto Carino** - cl. V-A - Sc. Elem. Istituto « Di Cagno Abbrescia » - via S. Francesco d'Assisi, 61 - Bari; **Maria Manconi** - cl. IV femm. - Sc. Elem. di Nazzano - via Provinciale 135 - Circolo di Avenza (Massa Carrara); **Maria Giulia Del Corso** - cl. III - Sc. Elem. di Pescopennataro (Campobasso); **Paolo Fongione** - cl. IV - Sc. Elem. « P. Zurutti » - Carpeneto di Pozzuolo (Udine); **Mariolina Aiello** - cl. III - Sc. Elem. Maestre Luigine - via Ninio Bixio, n. 71 - Parma.

Vincono *un libro per ragazzi:*

Sandra Marzullo - cl. V - Sc. Elem. « Vittorino da Feltre » - via Finalmarina, 5 - Torino; **Marina Bulich** - cl. IV B - Sc. Elem. di Lucinico (Gorizia); **Miranda Cimicchi** - cl. V - Sc. Elem. di Castel Viscardo (Terni); **Adriana Leani** - cl. V - Sc. Elem. « A. Genga » - Spoleto (Perugia); **Giandomenico Cova** - cl. III - Sc. Elem. di via dei Mille, 3 - Forlì; **Bruna Odorizzi** - cl. V femm. - Sc. Elem. di Gardolo (Trento).

Vincono *un apparecchio radio* gli insegnanti:

Nardo Nardi - Sc. Elem. di Làmmari (Lucca); **Ermanno Ortensi** - Sc. Elem. « Leonardo da Vinci » di Milano; **Rigoletta Centoni** - Sc. Elem. di via Guinigi - Lucca; **Nerina Renar Rosini** - Sc. Elem. di Poggioreale del Carso (Trieste); **Matilde Zilioli** - Sc. Elem. di Osio Sotto (Bergamo); **Sofia Seneca** - Sc. Elem. di Olmo - Direzione Didattica di Scandicci (Firenze).

Vincono *una piccola discoteca* gli insegnanti:

Antonietta Criscuolo - Sc. Elem. Istituto « Immacolata Concezione » - via Alcamo, 11 - Roma; **Pietro Centrelli** - Sc. Elem. Istituto « Di Cagno Abbrescia » - via S. Francesco d'Assisi, 61 - Bari; **Angiolina Franchini** - Sc. Elem. di Nazzano - via Provinciale, 135 - Circolo di Avenza (Massa Carrara); **Manlio Del Corso** - Sc. Elem. di Pescopennataro (Campobasso); **Clorinda Di Cecco** - Sc. Elem. « P. Zurutti » - Carpeneto di Pozzuolo (Udine); **Albertina Mingori** - Maestra Luigina - Sc. Maestre Luigine - via Nino Bixio, 71 - Parma.

Vincono *un libro* gli insegnanti:

Angela Malfatti - Sc. Elem. « Vittorino da Feltre » - via Finalmarina, 5 - Torino; **Flora Sdrigotti Leghissa** - Sc. Elem. di Lucinico (Gorizia); **Marco Maffei** - Sc. Elem. di Castel Viscardo (Terni); **Pina De Santis** - Sc. Elem. « A. Genga » - Spoleto (Perugia); **Suor Alberta Ghinda Simionato** - Scuola Elem. di via dei Mille, 3 - Forlì; **P. Bertelli** - Sc. Elem. di Gardolo (Trento).

Complessi corali vincitori del

«Concorso Nazionale di canto corale»

Sezione A

1. Complesso corale Scuola Parificata Istituto Suore Stigmatine - Arezzo - 3º Circolo - diretto dall'insegnante Tommaso Stendardi - che vince *un televisore da 21';*

2. Complesso corale della Scuola all'aperto « Armandi-Avogli » del 10º Circolo di Bologna - diretto dall'ins. Caterina Alvisi - che vince *un giradischi a 4 velocità corredato da una piccola discoteca;*

3. Complesso corale Scuola Elementare « Domus Mariae » di Nocera Umbra (Perugia) - diretto dall'ins. Rinaldo Agostini - che vince *un apparecchio radio a modulazione di frequenza.*

Sezione B

1. Complesso corale Scuola Elementare « Trento e Trieste » di Arezzo - diretto dall'ins. Tommaso Stendardi - che vince *un televisore da 21';*

2. Complesso corale Scuola Elementare di Bellombra (Rovigo) - diretto dall'ins. Giovanni Canale - che vince *un giradischi a 4 velocità corredato da una piccola discoteca;*

3. Complesso corale Scuola Elementare di Albions (Bolzano) - diretto dall'ins. Georg Kinigadner - che vince *un apparecchio radio;*

4. Complesso corale Scuola Elementare di Saguedo di Lendinara (Rovigo) - diretto dall'ins. Amelio Rigolin - che vince *un apparecchio radio;*

5. Complesso corale Scuola Elementare di Chiusa (Bolzano) - diretto dall'ins. Raimondo Federspieler - che vince *un apparecchio radio;*

6. Complesso corale Scuola Elementare di Peveragno (Cuneo) - diretto dall'ins. Francesco Morelli - che vince *un apparecchio radio;*

7. Complesso corale Scuola Elementare « G. C. Abba » di Torino - diretto dall'ins. Aldo Barion - che vince *un apparecchio radio;*

8. Complesso corale Scuola Elementare di Riva del Garda (Trento) - diretto dall'ins. Guido Patuzzi - che vince un apparecchio radio;

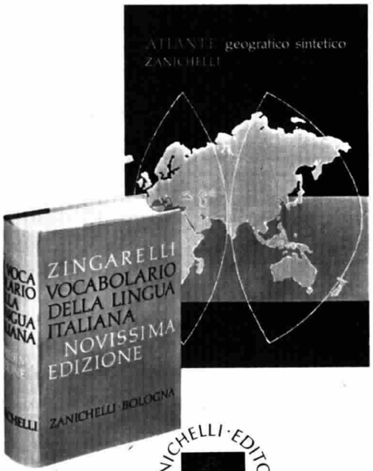
9. Complesso corale Scuola Elementare di Colonia di Casaglia di Marzabotto (Bologna) - diretto dall'ins. Caterina Alvisi - che vince *un apparecchio radio;*

10. Complesso corale Scuola Elementare di Verghera di Samarate (Varese) - diretto dall'ins. Bianca Lotti Castagna - che vince *un apparecchio radio.*

A ciascun insegnante direttore dei complessi corali vincitori di ogni sezione, è stato assegnato, a titolo personale, *un apparecchio radioricevente* e ad ogni alunno facente parte dei complessi corali premiati è stato assegnato *un libro per ragazzi.*

(Segue a pag. 45)

Per la scuola
per la vita



ATLANTE geografico sintetico
ZANICHELLI

ZINGARELLI
VOCABOLARIO
DELLA LINGUA
ITALIANA
NOVISSIMA
EDIZIONE
ZANICHELLI · BOLOGNA

ZANICHELLI · EDITORE · BOLOGNA

Sticky nuovo
Fantasia nel gioco!
Scatole da L. 250
a L. 5000
MONDIAL TOYS - MILANO
IN VENDITA
NEI MIGLIORI NEGOZI DI GIOCATTOLI e presso "la Rinascente"

GBC
electronics
ELETTRONICA - TV - REGISTRAZIONE

11-12,35 Per la sola zona di Torino in occasione del

X Salone Internazionale della Tecnica

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

LA TV DEI RAGAZZI

17-18,10 Dalla Sala Cicogna alla Fiera di Milano per il « Salone del Bambino »

II FESTIVAL DELLO ZECCHINO D'ORO

Concorso nazionale di canzoni per bambini
Secondo pomeriggio, con la partecipazione di Mamma Chiocciola, del sarto Pinguino, del professor Gufo e del Topo Calepino
Presenta Mago Zurlì
Pupazzi di Maria Perego
Quintetto di Peppino Principe
Regìa di Maria Maddalena Yon

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 **GALLERIA**
Nicolas Poussin
a cura di Garibaldo Marussi
Regìa di Carla Ragionieri
Un'importante mostra è stata dedicata questa estate, nelle sale del Louvre, alla produzione di questo artista, che ha esercitato una vasta e duratura influenza sulla pittura francese del XVII secolo; l'odierna trasmissione presenta anche al pubblico italiano le opere più significative che hanno figurato nell'esposizione parigina

19,05 **L'UOMO INVISIBILE**
Le due sorelle
Racconto sceneggiato
Regìa di Quentin Lawrence
Distr.: I.T.P.
Int.: Robert Gallico, Philip Leaver, Wolf Morris

19,30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
a cura di Emilio Garroni

19,45 **TESTIMONI OCULARI**
Caccia allo squalo tigre
a cura di Vittorio Di Giacomo

20 — **GHANA, ANNO TRE**
Servizio di Alberto Pandolfi

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Monda Knorr - Supertrim - Alberti - Prodotti Marga)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Durban's - (2) Locatelli - (3) Gancia - (4) Esso Standard Italiana - (5) Vicks Vaporub
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Cinetelevisione - 3) Teledear - 4) Incom - 5) Proa Roma

21,05 **MOGLIE**
Tre atti di Giovanni Bokay
Traduzione di Mario De Vellis

Personaggi ed interpreti

Anna	*Elsa Merlini*
Elena	*Andreina Paul*
Giovanni	*Franco Volpi*
Paolo	*Raoul Grassilli*
Marta, governante	*Rina Centa*
Rosa, cameriera di Elena	*Liù Bosisio*
Bettina, cameriera di Anna	*Wanda Tucci*

Scene di Filippo Corradi Cervi

Regìa di Mario Lanfranchi

Al termine:

TELEGIORNALE
Edizione della notte

Moglie

Tre atti di Giovanni Bokay

L'Ungheria ha rappresentato, per molti anni di teatro italiano, il paese del divorzio. Tanto che anche gli autori italiani quando inventano trame che presumevano divorzi o infedeltà coniugali che il regime politico vigente non voleva ammettere, spostavano l'azione in Ungheria. Così come adesso fanno gli scrittori di gialli che spostano i loro crimini in America per essere più liberi con polizia e sparatorie.

La commedia ungherese, così, ha rappresentato, per molti anni di teatro italiano, la versione borghese della *pochade* francese; alle avventure extraconiugali veniva dato un vago sapore di fatto-in-casa, mentre nelle francesi c'era sempre il *tabarin*; moglie e mariti ungheresi erano casalinghe e professionisti laddove in quelle francesi erano avventuriere esotiche e nobili. Insomma, le crisi economiche ed il ridimensionamento della società avevano trasferito le avventure dal piano del frac a quello del doppiopetto. E in questo trasferimento, diminuita la estrosità, scaduta la brillantezza sembrò affiorassero valori di realtà umana e indizi psicologici. Poi venne la seconda guerra mondiale.

Ma talune commedie, anche se ferme a certi periodi storici e ibernate in momenti climatici credibilmente falsi, reggono ancor oggi la botta dell'interesse e sono più che sufficientemente accettabili da un pubblico che, giustamente, vuole anche per il suo divertimento serale, una versione a rotocalco delle famiglie teatrali.

« Feleség » di Janos Bokay è del 1939, la sua traduzione italiana *Moglie* è del 1940 quando Elsa Merlini e Renato Cialente la portarono sui nostri palcoscenici. A vent'anni di distanza, Elsa Merlini la ripropone.

Variazione sul tema del triangolo, che provvisoriamente diventa quadrilatero, *Moglie* in fondo è parente stretta di *Francillon* così come Francillon è sorella gemella di *Ballo al Savoy*. Vedete la strada che da Parigi porta a Budapest?

Anna e Giovanni sono marito e moglie. Giovanni, però, ama Elena la quale, per averlo solo per sé, fa in modo che Anna scopra tutto: per costringerla al divorzio. Ma il quarto lato della vicenda è Paolo fraterno amico dei due coniugi (e come tutti i fraterni amici segretamente innamorato della donna) il quale, perché Anna non soffra per l'infedeltà del marito, dichiara che Elena è cosa sua.

Ma Anna, furbetta, non si fa ingannare (da Paolo) e avvicinata Elena la scongiura di non portarle via Paolo del quale si dichiara follemente presa. Elena, meno furbetta, ci casca e va subito da Giovanni (il marito di Anna) a dirgli che tutto è a posto dato che sua moglie lo tradisce con Paolo; quindi possono divorziare (Giovanni ed Anna) e convolare a giuste nozze (Giovanni ed Elena).

Alla ferale notizia Giovanni non regge. Anziché fregarsi le mani e con le stesse — calde — abbracciare Elena, si sente gelare e corre da Anna disperato d'esser da lei abbandonato. Nella foga di tornare dalla moglie si strappa di dosso l'avventurosa Elena.

Anna confessa tutto al marito. Cioè, che non l'ha mai tradito. Giovanni chiede scusa del suo errore (un errore che, come quello di Paride, si chiama Elena) e i due ricongiunti coniugi riprendono una ancor più felice ed unita esistenza.

Paolo, come sempre capita a chi vuole aiutare un marito o una moglie, essendosi ormai rivelato come spasimante di Anna viene allontanato. E così il triangolo divenuto quadrilatero si trasforma ora in una retta che fa capo a Giovanni e ad Anna e in due frecce che si allontanano una imprecando (Elena), l'altra piagnucolando (Paolo). E la commedia finisce coniugalmente bene.

Gilberto Loverso

Alcuni interpreti e il regista della commedia di Bokay. ***Da sinistra:*** **Franco Volpi *(Giovanni)*, Andreina Paul *(Elena)*, Mario Lanfranchi, Elsa Merlini *(Anna)*, Raoul Grassilli *(Paolo)***

venerdì 30 settembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - 24 I successi di Renato Carosone e Furio Rendine - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Parata d'estate - 1,36 Carosello italiano - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Folklore di tutto il mondo - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Archi in fantasia - 4,06 Chiaroscuri musicali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per ogni età - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Badia** (Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunk - Universität. « Was nennt eigentlich der Arzt einen anfall? ». Von Prof. Dr. K. Conrad - 18,40 Operettenmusik - 19 Künstler-Portrait: Nicanor Zabaleta, Harfe - 19,30 Wien singt (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Jazz, gestern und heute, von Alfred Pichler - 20,40 Neue Bücher - P.O. Jaeggi: Musikbücher - 21 Blick in die Region - 21,10 Volksmusik (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Panorama letterario di Dino Dardi e Fulvio Tomizza (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Il piccolo atlante delle piante e degli animali della regione » a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giugiuliano - 13,04 **Musica richiesta** - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « Quattro piccoli complessi » - Appuntamento con Carlo Pacchiori, Franco Russo, Gianni Safred e Alberto Casamassima (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,45 Musiche di Vito Levi: a) « Ballata » - Orchestra Filarmonica Triestina diretta da Francesco Molinari Pradelli; b) « E' sera », tempo sinfonico - Orchestra Filarmonica Triestina diretta da Bruno Bartoletti (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,10 Suona il chitarrista Bruno Tonazzi (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 Ultime edizioni - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con « Piccola inchiesta » su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12 * Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Suonano le « Three Suns » - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 « Il signor Duttweiler, il mago delle cooperative svizzere », conversazione di Marija Prelesnik - 18,10 * Caleidoscopio: Paganini: La campanella - Harold Smart e la sua orchestra - Quintetto campagnolo - Un po' di ritmo con Fernandez Pray - Crazy Otto alla pianola - 19 La meravigliosa storia della strada: Franc Orožen: (8) « Le strade romane » - 19,20 Dalle opere di Franz Liszt e Bela Bartok - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Voci, chitarre e ritmi - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 * Il nostro juke-box - 22 Scienza e tecnica: Aljoša Vesel: « Il X Salone Internazionale della Tecnica a Torino » - 22,15 Concerto del violista Srečko Zalokar, al pianoforte Jelka Suhadolnik-Zalokar - Balakirev: Romanza - Skerjanc: Due melodie - Tomc: Elegia - Lovec: Ninna-nanna - 22,35 * Confidenziale: Canta June Christy - 23 Erroll Garner al pianoforte - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **Tra opere ed autori: Il desiderio di fede in Umberto Saba** di Italo Borzi - Xilografia - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 Hallo, teenagers! Musica da ballo per i giovani. **21** Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Kurt Wöss (solista pianista Hans Kann). **J. Françaix:** Concertino per pianoforte e orchestra; **W. Walton:** Sinfonia. **22** Notiziario. **22,40** Varietà musicale. **23,15** Musica da jazz. **0,05-0,40** Musica di Franz Hasenöhrl per il suo 75° compleanno eseguita dalla radiorchestra di Vienna diretta da Kurt Richter.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 « Ritratto d'ignoto », di François-Régis Bastide. **20,50** Les Baladins des Champs-Elysées. **21** « Port-Royal », di Henry de Montherlant, accademico di Francia. **24** Musica da ballo.

II (REGIONALE)

19 Dischi. **19,22** Ritmi e canzoni. **20,21** Orchestre Ray Marito e Jean Roderes. **20,31** « Les Brohan », ma famille »,di Madeleine Samary. **21,15** Sonatine folcloristiche interpretate da Jean Doyen. **21,30** Un uomo in libertà: « Jacques Diéval ». **21,44** Melodie e canzoni.

III (NAZIONALE)

19,16 Lekeu: Trio per pianoforte, violino e violoncello, eseguito dal Trio Paule Bouquet. **20 Vieuxtemps:** Rondino. **20,07** Concerto di musica operistica diretto da Pierre Dervaux. **23,10** Artisti di passaggio: Esecuzioni della pianista turca Gulseren Sadak e del clarinettista svizzero Bernard Bellay, accompagnato dalla pianista Simone Gouat.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Il microfono delle vacanze. **20,35** Le sette riuscite. **20,50** Interpretazioni del cantante Michel Gaillard. **21,20** Canzoni. **21,50** A più riprese. **22** Vedetta della sera. **22,08** « Corrida Magazine ». **22,30** « Danse à Gogo ».

GERMANIA

AMBURGO

19,20 L'elisir d'amore, opera comica in 2 atti di Gaetano Donizetti, diretta da Francesco Molinari Pradelli. **21,20** « Difficile da credere, ma vero! », programma caratteristico di Heio Müller. **21,45** Notiziario. **23,35** Complesso d'archi della radiorchestra. **Arensky:** Variazioni su un tema di Ciaikowsky; **Elgar:** Chanson de nuit; **Hruby:** Elegia per orchestra di archi e arpa; **Pierné:** Serenata. **0,10** Ospiti notturni: Varie orchestre e solisti: Musica leggera. **1,05** Musica fino al mattino.

MUEHLACKER

20 Concerto sinfonico variato. **Anton Dvorak:** Due danze slave; **Moritz Moszkowsky:** Grande valzer da concerto (Galina Kowal, pianoforte); **Enrique Granados:** Intermezzo dall'opera « Goyescas »; **Zoltan Kodaly:** Intermezzo da « Hary Janos »; **Georges Bizet:** Fantasia su « Carmen » (Galina Kowal, pianoforte); **Johann Strauss:** Ouverture dell'operetta « Il Pipistrello ». **21,15** Concerto al Castello di Ludwigsburg. **L. van Beethoven:** Sonata in do minore, op. 30, n. 2 (Arthur Grumiaux, violino; Istvan Hajdu, pianoforte); **Maurice Ravel:** Sonatina; **Claude Debussy:** 2 Studi. (Clara Haskil, pianoforte). **22** Notiziario. **22,20** Intermezzo musicale. **23,30 Igor Strawinsky:** « Pulcinella », suite per orchestra, diretta da Hans Müller-Kray. **0,15-4,30** Musica da Colonia.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 « Ray's a laugh », con Ted Ray. **20** Melodie popolari di ieri e di oggi. **21,15** Concerto del venerdì sera. **22,40** Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sydney Thompson. **23,30** Serenata italiana con il cantante Roberto Cardinali, l'organista Robinson Cleaver e il mandolinista Stephen Gauna.

ONDE CORTE

6,15 Haydn: Sinfonia n. 99 in mi bemolle, diretta da George Hurst. **6,45** Musica da ballo. **7,30** « The Fliyng Doctor », di Rex Rienits. Oggi: « Il più gran bugiardo della terra ». **8,30** Musica richiesta. **10,45** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **12,45** Un palco all'Opera. **13,15** Musica da ballo. **14,45** Concerto del violista Stephan Deak e della pianista Josephine Lee. **Bax:** Leggenda; **Elgar:** Canto popolare. **15,15** Luci di Londra. **16** Bill Mc Guffie al pianoforte. **16,15** Musica di **Rimsky-Korsakoff. 17,15** « Il poeta della tastiera », biografia di Federico Chopin, sceneggiata da Geoffrey Trease. **18** Musica leggera. **18,30** Sestetto Albert Delroy. **19,30** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. **Gluck:** « Alceste », ouverture; **Beethoven:** Sinfonia n. 9 in re maggiore. **21,30** Il violinista Leslie Baker e il pianista Ronnie Price. **21,45** « Age of discretion », commedia di Michael Brett. **22,15** Musica di **Rimsky-Korsakoff. 23,15** Music-Hall.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 « Ein Mond für die Beladenen », commedia. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica da ballo.

SOTTENS

19,45 Piccola serenata. **20** Musica ai Campi Elisi. **21,15** « Le Remonteur de Pendules », di Guy de Pourtalès. Adattamento radiofonico di Vladimir Redalié. **22,05** Musica da camera. **22,35-23,15: Shostakovich:** Quartetto per archi n. 4; **Jean Derbès:** Sonata n. 1 in re minore, per pianoforte; **Honegger:** « Chanson des sirènes », e « Berceuse », da « La petite Sirène », per soprano e pianoforte.

TARR felice inizio d'ogni giorno

IT 19

Per il benessere della pelle, per una facile rasatura, per il vostro buonumore, per un aspetto elegante, per il successo della vostra giornata, incominciatela con Tarr. Tarr pone fine ad ogni noia del radersi, a bruciori, pruriti, irritazioni. Con Tarr per tutto il giorno signorilmente a posto.

prima radersi e poi . . .

TARR
Studi scientifici sui danni del radersi hanno portato alla creazione del Tarr. Anche la migliore rasatura può irritare e infettare la pelle. Il Tarr evita bruciori, pruriti e foruncoli. L'uso regolare del Tarr, dopo qualsiasi rasatura, anche elettrica, rende la pelle del viso fresca e liscia e dona un aspetto distinto. Istruzioni a tergo
SCHERK

SCHERK

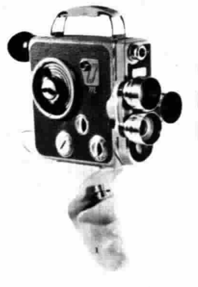
Conc. Soc. des Grandes Marques-Roma

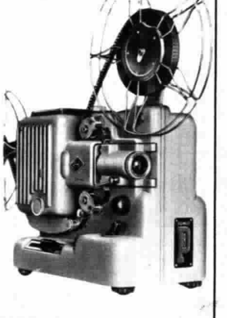
TUTTO IL MONDO FILMA CON...

eumig

CINEPRESE 8 mm.
Servomatic + C3m

LA CINEPRESA DI CLASSE PER L'UOMO DI CLASSE





L'INSUPERABILE CINEPROIETTORE DI RAGGIANTE LUMINOSITÀ

CINEPROIETTORI 8 mm.
p8+p8m

SIXTA MILANO

Su richiesta spediamo opuscoli e indichiamo i negozi specializzati della zona.
Sixta s.r.l. - Rep. RC 109 Milano Via Vittorio Colonna, 9

GIOVANNI MACCHIA

IL PARADISO DELLA RAGIONE

Volume di pp. 450 - L. 4000

La civiltà letteraria francese, nei suoi valori, nei suoi miti e nelle sue figure più singolari, da Cartesio a Proust.

Giovanni Macchia

EDITORE LATERZA
BIBLIOTECA DI CULTURA MODERNA

Una prossima pubblicazione dello stesso Autore *a cura della*
ERI - Edizioni RAI radiotelevisione italiana

STORIA DELLA LETTERATURA FRANCESE

dalle origini a Montaigne

OTTOBRE

1°

SABATO

S. Remigio v.

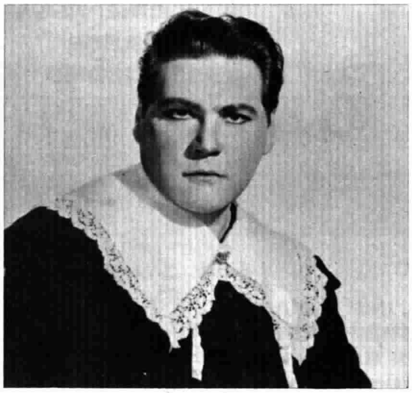
275 **91**

A Milano il sole sorge alle 6,22 e tramonta alle 18,03.

A Roma il sole sorge alle 6,08 e tramonta alle 17,52.

A Palermo il sole sorge alle 6,01 e tramonta alle 17,51.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 8-18; Milano 11-18; Roma 10-22; Napoli 11-20; Palermo 17-27; Cagliari 19-22.



Eugenio Fernandi *(Sir Edgardo)*

Lucia di Lammermoor

ore 20,30 secondo programma

Gaetano Donizetti scrisse la *Lucia* a trentott'anni, nel 1835, al suo ritorno a Napoli dalla Francia, ove per la prima volta una sua opera, *Marin Faliero*, era stata presentata con successo in un paese straniero. Il grande musicista prese possesso, nella città partenopea, della cattedra di contrappunto, e subito dopo iniziò a comporre l'opera, che venne rappresentata il 26 settembre di quello stesso 1835 al Teatro San Carlo, incontrando subito il più incondizionato consenso di critica e di pubblico.

Il libretto, del Cammarano, era tratto da un romanzo di Walter Scott, *La fidanzata di Lammermoor*. E' una tragedia cupa e sinistra. Un odio irriducibile divide sir Edgardo di Ravenswood e Lord Enrico Asthon. La sorella di quest'ultimo, Lucia, nonostante il rancore che divide le due famiglie, è innamorata di Edgardo. Lord Enrico, macchiatosi di un grave delitto, potrà sfuggire alla scure soltanto se Lucia acconsentirà a sposare Lord Arturo.

Questo l'antefatto della vicenda, cui è dedicata la parte iniziale del primo atto nell'opera donizettiana. Nella seconda parte, Edgardo deve improvvisamente lasciare la Scozia, e prima di partire s'incontra con Lucia; i due si scambiano una promessa di amore eterno. Nell'atto seguente, Enrico, mostrando alla sorella una lettera falsa, la convince dell'infedeltà del suo innamorato. Vinta dal dolore, la fanciulla si rassegna a sposare Lord Arturo per salvare il fratello dalla morte. Ma il contratto di nozze è appena firmato, allorché irrompe nel castello Edgardo, che accecato dall'ira strappa a Lucia l'anello che egli stesso le aveva donato, e scaglia su di lei, spergiura, la maledizione. Nel terzo atto, Lucia impazzisce, e durante la prima notte di nozze uccide il marito. E qui Donizetti canta con tenero lirismo la follia di Lucia, che si trascina nel suo tragico delirio attraverso le sale del castello. Troppo tardi, quando ella è ormai morta, Edgardo saprà la verità; ed incapace di reggere al dolore, s'ucciderà accanto alle spoglie dell'amata.

*

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO sabato

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Melodie e ritmi

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino

giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo *(Palmolive-Colgate)*

11 — **La palla al balzo**

Rubrica per gli alunni in vacanza del II ciclo della Scuola Elementare

Favole in musica: *La danza di Jimbo*, a cura di Francine Virduzzo

Giotto, racconto sceneggiato di Benedetto Ilforte

11,30 **Voci vive**

11,40 * **Musica sinfonica**

12,10 **Canzoni in voga**

Cantano Adriano Celentano, Gloria Christian, Tony Del Monaco, Anita Traversi e Sandro Tuminelli *(Rumianca)*

12,25 * **Album musicale**

Negli interv. comunicati comm.

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 PICCOLO CLUB

Francis Bay - Nicola Arigliano

14-14,15 **Giornale radio**

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**

14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia

14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — SORELLA RADIO

Trasmissione per gli infermi

16,45 **Chiara fontana**

Un programma di musica folklorica italiana

17 — **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Giovanni Polvani: *Le mie ricerche nel mondo della fisica*

17,40 **Le manifestazioni sportive di domani**

17,55 *Il libro della settimana*

« La volpe e le camelie » di Ignazio Silone, a cura di Guglielmo Petroni

18,10 **A più voci**

Cori d'ogni tempo e paese

18,25 Estrazioni del Lotto

18,30 **L'APPRODO**

Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti

Vittorio Lugli: Una visita a Jules Rénard - E. F. Accrocca: Omaggio a Marino Parenti - Note e rassegne

18,55 Dal Tempio israelitico di Roma

Cerimonia del Kippur

(Radiocronaca di Nando Martellini)

19,10 **Il settimanale dell'industria**

19,35 **Tutte le campagne**

I campanili di ogni regione messi in collegamento da Emilio Pozzi

20 — * **Canzoni gaie**

Negli inter. comunicati comm.

Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Il flauto magico**

Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21,20 **IL DOLORE SOTTO CHIAVE**

Radiocommedia di Eduardo De Filippo con **Eduardo** e **Titina De Filippo**

Rocco *Eduardo De Filippo*
Lucia *Titina De Filippo*
Il prof. Ricciuti *Lauro Gazzolo*
La signora Paola *Regina Bianchi*
Il fotografo Musella *Renato Cominetti*
Lo scultore Tremoli *Riccardo Cucciolla*
Michele *Pietro Carloni*
Il postino *Carlo Pennetti*
La signora Armida *Giulia D'Aprile*

Regìa dell'**Autore**

(vedi articolo illustrativo a pag. 6)

22,05 Cantano Johnny Dorelli e Betty Curtis

22,30 **Ariele**

Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Orchestre dirette da Pino Calvi e Piero Umiliani**

23,15 **Giornale radio**

Assegnazione dei Premi Chianciano di poesia e giornalismo

Radiocronaca di Amerigo Gomez

Plenilunio

Complesso diretto da Armando Trovajoli

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' La voce di oggi: Connie Francis

30' Batticuore *(Agipgas)*

40' L'anima e il volto, rubrica di estetica, di Arpad Fischer

50' A tempo di fox-trot *(Invernizzi)*

10 — **IL CENTONE**

Rivista per tutti di **Mario Brancacci**

Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana

Regìa di **Maurizio Jurgens**

— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**

12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Qui, Broadway

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: storia dei personaggi della canzone *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Soli con la musica**

Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

45' **Parata d'orchestre**

Michel Legrand, Joe Loss, Norrie Paramor

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 Un po' di ritmo con il Sam Block Quartet

16 — **Fonte viva**

Canti popolari italiani

16,20 **Fantasia di motivi**

16,40 * **Pagine d'album**

17 — **Viaggi quasi immaginari**

Grecia

di Maria Teresa Benedetti

17,30 **Bice Valori** e **Alberto Talegalli** presentano

IN DUE SI VINCE MEGLIO

Torneo a coppie - Orchestre dirette da **Armando Fragna** e **Carlo Esposito** - Regìa di **Silvio Gigli** (Replica)

18,30 **Giornale del pomeriggio**

* BALLATE CON NOI

19,25 * **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **LUCIA DI LAMMERMOOR**

Dramma tragico in tre atti di Salvatore Cammarano

Musica di GAETANO DONIZETTI

Lord Enrico Asthon *Rolando Panerai*
Miss Lucia *Maria Callas*
Sir Edgardo di Ravenswood *Eugenio Fernandi*
Lord Arturo Bucklaw *Dino Formichini*
Raimondo Bidebent *Giuseppe Modesti*
Alisa *Elvira Galassi*
Normanno *Valiano Natali*

Direttore **Tullio Serafin**

Maestro del Coro Nino Antonellini

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana *(Manetti e Roberts)*

Negli intervalli: *Asterischi* - **Radionotte**

Al termine: **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**

Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

10 **Attraverso uno schedario musicale**

10,30 * **La cantata profana**

Haendel: *Cantata spagnola* (Maria Paz Urbieta, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); A. Scarlatti: *« Chiedi pure ai monti ai sassi »*, Cantata per soprano, flauto, violino e continuo

RADIO sabato

10,50 Le grandi trascrizioni

Beethoven - Ferro: « *Adagio* », dal Quartetto op. 59; Liszt-Busoni: *Sonetto 104 del Petrarca;* Kreisler-Rachmaninoff: *Valzer*

11,15 Liriche di autori rumeni

Enesco: *Le desert;* Constantinescu: *Il trombettiere,* Brediceanu: *Mi arde la foresta;* Niculescu: *Lo zio si prepara alle nozze* (Dab Jordachescu, *baritono;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*) (Registrazione effettuata il 7-3-1960 dal Teatro Eliseo in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)

11,30 La sinfonia nel '900 (Italia)

Gargiulo: *Sinfonia breve (1958);* G. F. Malipiero: *Sinfonia n. 3 (delle campane);* Castiglioni: *Sinfonia per soprano e orchestra:* Metamorfosi drammatiche

12,30 Pagine facili di grandi compositori

Haendel: a) *Aria e variazioni* dalla *Suite in mi maggiore* (*Pianista* Wilhelm Kempff); b) *Ciaccona in do maggiore* (*Arpista* Henrik Boye); c) *Aria n. 2,* per due corni, oboi e fagotto (Complesso « The London Baroque Ensemble » diretto da Karl Haas)

12,45 La musica attraverso la danza

Ciaikowski: *Valzer sentimentale* (Daniel Shafran, *violoncello;* Frida Bauer, *pianoforte*); Bottesini: *Tarantella* (Franco Petracchi, *contrabbasso;* Mario Caporaloni, *pianoforte*); Berlioz: *Valzer,* dalla *Sinfonia fantastica* (Orchestra Sinfonica di Milano, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache)

13 — Antologia

Da « Esperienze e racconti » di Emilio De Marchi: « Dai giornali d'Olanda »

13,15 Musica da camera

Mozart: *Wiegenlied,* per soprano e pianoforte; Messiaen: *Trois mélodies:* 1) Pourquoi?, 2) Le sourire, 3) La fiancée perdue

13,25 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13,30 Musiche di Albinoni, Bach, Mendelssohn e Honegger

(Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 30 settembre - Terzo Programma)

14,30 L'opera lirica in Italia

PIEDIGROTTA

Commedia per musica in tre atti di Mario D'Arienzo
Revisione di Renato Parodi
Musica di LUIGI RICCI

Rita	*Dora Gatta (Vanna Nardi)*
Marta	*Miriam Funari (Jole Fierro)*
Crezia	*Giovanna Fioroni (Vittoria Crispo)*
Stella	*Adriana Martino (Clara Bindi)*
Lena	*Jolanda Gardino (Armida De Pasquali)*
Achille	*Gino Mattera (Carlo Giuffrè)*
Cardillo	*Alfredo Vernetti (Achille Millo)*
Renzo	*Andrea Mineo (Enzo Donzelli)*
Polifemo	*Lino Puglisi (Gennaro Di Napoli)*
Deucalione	*Giuseppe Forgione (Aldo Giuffrè)*
Manicotto	*Nestore Catalani (Aldo Bufi Landi)*
Alcune voci	*Walter Artioli* *Bruno Cioni* *(Ugo Marra)*

Direttore **Nicola Rescigno**

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Regìa di **Gian Domenico Giagni**

16,20-16,30 * Musiche per chitarra

A. Scarlatti: *Gavotta* (*Chitarrista* Enrico Tagliavini); Tarrega: *Studio tremolo in la minore* (*Chitarrista* Jovan Jovinich)

TERZO PROGRAMMA

17 — Musiche strumentali di Franz Schubert

Notturno in mi bemolle maggiore op. 148 per pianoforte violino e violoncello
Friedrich Wuehrer, *pianoforte;* Reinhold Barchet, *violino;* Helmut Roimann, *violoncello*
Sonata in la minore op. 42 per pianoforte
Moderato - Andante, poco mosso - Scherzo (Allegro vivace, un poco più lento) - Rondò (Allegro vivace)
Pianista Swjatoslaw Richter
Ouverture in do maggiore op. 170 in stile italiano
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis

18 — La metodologia critica nordamericana

a cura di Beniamino Placido
III. *Simbolo e mito*

18,30 (°) **La musica per violino dalle origini a G. B. Viotti**

a cura di Marc Pincherle
Ultima trasmissione
Veracini, Nardini, Pugnani
Francesco Maria Veracini
Dalla *XI Sonata accademica*
Largo e nobile
Dalla *VI Sonata accademica*
Allegro assai
Pietro Nardini
(revis. Pasquale-Boghen)
Dalla *Sonata in la maggiore*
Cantabile - Allegro moderato
Gaetano Pugnani
Dalla *Sonata n. 1 in mi maggiore*
Largo - Allegro brillante
Riccardo Brengola, *violino;* Giuliana Bordoni - Brengola, *pianoforte*

19 — L'inquinamento atmosferico dei centri urbani

Conversazione di Salvatore Tomaselli

19,15 Béla Bartók

Improvvisazioni op. 20 per pianoforte
Pianista Pietro Scarpini
Rapsodia n. 1 per violino e pianoforte
Giuseppe Prencipe, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte*
Sonatina per pianoforte
Pianista Adriana Brugnolini

19,45 L'indicatore economico

20 — Concerto di ogni sera

F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 49 in fa minore* « La passione »
Adagio - Allegro di molto - Minuetto - Presto
Orchestra del Festival Casals (Registrazione effettuata dal « Festival Casals 1959 » di Portorico)
C. M. von Weber (1786-1826): *Concerto in fa maggiore op. 75* per fagotto e orchestra
Allegro, ma non troppo - Adagio - Rondò (Allegro)
Solista Karel Bidlo
Orchestra « Tschechische Philharmonia », diretta da Kurt Redel
F. Martin (1890): *Petite Symphonie concertante* per arpa, cembalo, pianoforte e orchestra d'archi
Adagio, Allegro con moto - Adagio - Allegretto alla marcia
Solisti: Irmgard Helmis, *arpa;* Sylvia Kind, *cembalo;* Gerty Herzog, *pianoforte*
Orchestra Sinfonica del RIAS di Berlino, diretta da Ferenc Fricsay

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da **Eugen Jochum**
con la partecipazione del soprano **Suzanne Danco,** del mezzosoprano **Gertrude Pitzinger,** del tenore **Richard Holm** e del baritono **Heinz Rehfuss**

Johann Sebastian Bach

Ich will den Kreuzstab gerne tragen Cantata n. 56 per solo, coro e orchestra
Baritono Heinz Rehfuss

Wolfgang Amadeus Mozart

Litaniae de Venerabili Altaris Sacramento K. 243 per soli, coro e orchestra
Solisti Suzanne Danco, *soprano;* Gertrude Pitzinger, *mezzosoprano;* Richard Holm, *tenore;* Heinz Rehfuss, *baritono*
Regina Coeli K. 127 per soprano, coro e orchestra
Solista Suzanne Danco
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo (ore 22 circa):
Psicologia della chirurgia estetica
Conversazione di Giancarlo Valentini

23,05 (°) **La Rassegna**

Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Il paradiso della ragione - La poesia di Paolo Volponi - Poesie olimpiche - Una biografia di Pavese - Il quinto « Premio Grazia Deledda » nelle dichiarazioni di Bonaventura Tecchi

23,40 Congedo

Da « La lezione di canto » di Katherine Mansfield: Padre e figlia

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma,
Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in do maggiore n. 1 per pianoforte,* di Weber e *Sonata in la maggiore n. 2 per violino e pianoforte,* di Brahms - 9,50 (13,50) « La variazione » - 10,50 (14,50) in « Musiche di balletto »: *Die geschöpfe des Prometheus,* di Beethoven - 16 (20) « Un'ora con Milhaud » - 18 (22) Concerto del violinista Nathan Milstein: musiche di Bach, Mozart, Prokofiev, Glazounov.

Torino: 9 (13) per la rubrica « La sonata romantica »: *Sonata in la maggiore n. 3 per violoncello e pianoforte* op. 69, di Beethoven e *Sonata in fa diesis minore op. 2 per pianoforte,* di Brahms - 10 (14) « La variazione » - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *La boîte a joujou,* di Debussy; *Mirandolina,* di Bucchi; *Prométhée,* di Hoana - 16 (20) « Un'ora con Sibelius » **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del violinista A. Ferraresi: musiche di Shostakovitch, Sulek, Walton.

Milano: 9 (13) per la rubrica « La sonata romantica »: *Sonata in un sol tempo per pianoforte, violino e violoncello,* di Schubert; *Sonata in si bemolle minore n. 2,* di Chopin; *Sonata per violoncello e pianoforte,* di Mendelssohn - 10,55 (14,55) in « Musiche di balletto »: *Il principe di legno,* di Bartók; *Apollon Musagète,* di Strawinsky - 16 (20) « Un'ora con Dallapiccola » - **17 (21) Musica sinfonica diretta da Carlo Zecchi** - 18 (22) Recital del violinista Riccardo Odnoposoff e del pianista Antonio Beltrami: musiche di Bach, Brahms, Ysaye, Debussy, Bartók-Szekely.

Napoli: 8 (12) in « Sonate per pianoforte »: *Sonata in mi minore* (op. 20), di Weber; *Sonata in si bemolle maggiore n. 21,* di Schubert - 9 (13) per la rubrica « Grandi romantici »: musiche di Beethoven e Schumann - 10 (14) « La variazione » - 16 (20) « Un'ora con Dvorak » - 17 (21) Concerto del violinista Tibor Varga: musiche di Brahms, Mendelssohn, Krenek - 18,30 (22,30) « Ultime pagine »: musiche di Schubert, Rossini, Honegger.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(Segue da pag. 41)

Insegnanti vincitori della gara di collaborazione.

«I bimbi conversano»

Bruna Del Geloso Ferretti - cl. II - Sc. Elem. di Agnano Pisano (Pisa); **Suor Leonia** - cl. I - Sc. Elem. « Miani » - via S. Bernardino, 56 - Bergamo; **Gemma Mussini Capuis** - cl. II - Sc. Elem. di Bozzolo (Mantova); **Suor Luigina Conti** - cl. II - Sc. Elem. « S. Dorotea » - Casalgrande (Reggio Emilia); **Suor Maria Pucciarelli** - cl. II - Sc. Elem. Maestre Pie Venerini - Fano (Pesaro); **Giovanna Bergandi** - cl. II - Sc. Elem. di Germagnano (Torino); **Maria Teresa Meneghetti** - cl. II - Sc. Elem. di Igne di Longarone (Belluno); **Vanda Favre** - cl. II - Sc. Elem. di Issogne Fleurian (Aosta); **Lucia Marcuccio Altabelli** - cl. II - Sc. Elem. « Anna Antonacci » - via Scipione de Summa, 1 - Lecce; **Iolanda Fabiani Caravella** - cl. I - Sc. Elem. di Fabiano Basso (La Spezia); **Giuseppina Aletto Mazza** - cl. II - Sc. Elem. di Monte Oriolo - Mezzomonte (Firenze); **Suor Isangela** - cl. II - Sc. Elem. « Don Palazzolo » - via Casilina, 235 - Roma; **Maria Angela Butti** - cl. II - Sc. Elem. di Riva di Solto (Bergamo); **Germana Gaido** - cl. II - Sc. Elem. di Selvaggio di Giaveno (Torino); **Evelina Ponzio** - cl. II - Sc. Elem. « Casati » - via Racconigi, 29 - Torino.

A ciascuno degli insegnanti è stato assegnato *un volume* A ciascuna classe degli insegnanti premiati sono stati assegnati *5 volumi.*

Insegnanti vincitori della gara di collaborazione.

«La girandola»

Suor Luisa - cl. II - Sc. Elem. « Miani » - via S. Bernardino, 56 - Bergamo; **Marcella Poli** - cl. I - Sc. Elem. di Badia Tebalda (Arezzo); **Luce Filipponi** - cl. II - Sc. Elem. di Cervo Ligure (Imperia); **Suor Giacomina Fustignani** - cl. II - Collegio Cardinal Ferrari - Cantù (Como); **Suor Antonietta De Campo** - cl. I - Sc. Elem. Suore di Carità - Caravaggio ((Bergamo); **Lucia Brunelli Ciarleglio** - cl. II - Sc. Elem. di Cerreto Sannita (Benevento); **Maria Nicolodi** - cl. I - Sc. Elem. di Cavalese (Trento); **Suor Luciana** - cl. II - Sc. Elem. « Noemi Nigris » - Fagagna (Udine); **Insegnante** della cl. II elementare dell'Istituto « S. Carlo » - Missaglia (Como); **Violetta Gasperini Spano** - cl. I - Sc. Elem. di Bagni di Lusnizza di Malborghetto Valbruna (Udine); **Bachmann** - cl. II - Sc. Elem. « C. Battisti » - Mestre (Venezia); **Insegnante** della cl. II della Sc. Elem. di Valenza (Alessandria); **Edda Pettoello** - cl. II - Sc. Elem. Maestre Luigine - Borgo Naviglio, 12 - Parma; **Vera Bonaccorso** - cl. II - Sc. Elem. di Ceretta di S. Maurizio Canavese (Torino); **Caterina Popazzi** - cl. II - Sc. Elem. « G. Gozzi » - Venezia.

A ciascuno degli insegnanti è stato assegnato *un volume.* A ciascuna classe degli insegnanti premiati sono stati assegnati *5 volumi per bambini.*

Gara di collaborazione

«Le chiavi di casa»

Vincono *una bambola:*

Graziella Cecchetti - RC « Luce azzurra marina » - Rosignano Marittimo (Livorno); **Anna Maria De Stefani** - III Avv. - Orfanotrofio Femm. di Valdobbiadene (Treviso); **Pinella Musmeci** - RC « Xiphonia » - via Ricca, 12 - Acireale (Catania); **Giulia Carbone** - RC « La Carbonaia » - via Carlo Borsani, 9 - Bari; **Antonietta Maddé** - via Milano, 14 - Paullo (Milano); **Norina Cian** - via Vigneti, 137 - Servola (Trieste); **Angela Casali** - via Warthema, 36 - Bologna; **Rosetta Ricci** - via G. Bocca, 2 - Asti; **Enrica Giachino** - corso Savona, 39 - Asti; **Nidia Cristini** - via Baltimora, 54 - Torino; **Silvana Fracchia** - via dei Santi, 13 - Viarigi (Asti); **Roberta Colonna Romano** - via Piave, 156/7 - Mestre (Venezia); **Mariella Ganci** - via Di Stefano, 20 - Alia (Palermo); **Adriana Biella** - via Cavour, 1 - Grezzago (Milano); **Giovanna De Carolis** - via Cavour, 1 - Meldola (Forlì); **Anna Maria Cataldo** - via Neera, 22 - Milano; **Giuseppina Spagnol** - Orfanotrofio Zanadio - Valdobbiadene (Treviso); **Carolina Milani** - Casa Monte - Volta Mantovana (Mantova); **Franca Raffaelli** - via Nicolò Pisano, 111 - Viareggio (Lucca); **Luciana Giordano** - Via Nizza - Diano Marina (Imperia); **Luciana Gatti** - RC « Canarius » - via Palazzina, 5 - S. Zenone di Minerbe (Verona); **Luigina Boffa** - largo Montebello, 31 - Torino; **Loredana Lepri** - via Slengo, 13 - Mestre (Venezia); **Maria Cristina Capra** - via Roma, 16 - Fontevivo (Parma); **Eva Mariotti** - Cave del Predil - Tarvisio (Udine); **Ornella Bellesi** - via G. Rossini, 8 - Macerata; **Piera Veronic** - via Mazzini - Mezzolombardo (Trento).

Vincono *un gioco per ragazzi:*

Giancarlo Vardanega - Inverigo (Como); **Enzina Carbone** - RC « La Carbonaia » - via Carlo Borsani, 9 - Bari; **Matilde Caltabiano** - RC « Fiordimonte » - via Negroli, 23 - Milano; **Luciana Zatterin** - San Marco, 2818 - Venezia; **Eugenia Grillo** - RC « Fiordimenta » - Pancalieri (Torino); **Marina Baumgartner** - viale Italia, 433 - Ardenza (Livorno); **Luigi Arrigoni** - via Olivieri, 12 - Parma; **Graziella Scaglia** - RC « Lassie » - via A. Cecchi, 5 - Torino; **Antonietta Barnaba** - RC « San Marco » - presso Luciano Sbrogiò - via del Mercato, 17 - Marghera (Venezia); **Gianluca De Marchi** - via Nizza, 18/16 - Genova; **Luigina Boffa** - RC « Aria d'estate » - largo Montebello, 31 - Torino; **Anna Maria Arzani** - via Po, 13 - Alluvioni Cambiò (Alessandria); **Anna Maria Lucchetti** - Via Negrelli, 24/1 - Trieste; **Maria Rosaria Caporale** - Via Fiorelli, 12 - Napoli; **Franco Caltabiano** - RC « Fiordimonte » - via Negroli, 23 - Milano; **Giovanna Villella** - via Ligorio, 13 - Roma; **Maria Rosaria Cessari** - via S. Giovanni Maggiore Pignatelli, 48 - Napoli; **Claudio Veronic** - via Mazzini - Mezzolombardo (Trento); **Maurizio Bergamini** - via Cesare Battisti, 39/b - Bolzano; **Renata Picco** - via Bompiani, 32 - Roma; **Francesca Girardi** - RC del Montello - Selva di Volpago del Montello (Treviso); **Fiorenzo Arato** - Roatto (Asti); **Franco Lenzoni** - via Vecchia Pietrasantina, 99 - Madonna dell'Acqua - S. Giuliano Terme (Pisa); **Ferdinando Mazzarovich** - via Mutilati del Lavoro, 20 - Marghera (Venezia); **Graziella Vivenzi** - via Trento, 59 - Brescia; **Ester Battaglini** - Dodici Morelli di Cento (Ferrara); **Rosalia Lupo** - viale Delù, 14 - Alpignano (Torino).

«La settimana della donna»

Trasmissione: 4-9-1960

Soluzione *Il mattatore.*

Vince: *un apparecchio radio e una fornitura « Omopiù » per sei mesi:*

Angela Albertario - Via Piave, 42 - Bari.

Vincono: *una fornitura «Omopiù » per sei mesi:*

Emanuele Di Matteo - Largo Montebello 33 - Torino;

Dorisma Pozzato - Ivica (Rovigo).

QUESTA SERA IN CAROSELLO

il soprano « ROSANNA CARTERI » canterà per Voi dalla « Manon » la romanza

Su quelle trine morbide

offerta dalla Soc. del Plasmon che Vi ricorda i suoi rinomati

« ALIMENTI al PLASMON »

particolarmente raccomandati:

per..... *lo svezzamento*

per..... *la prima colazione e la merenda di grandi e piccoli*

per..... *i sofferenti di stomaco o intestino*

per..... *tutte le persone adulte o in età che abbisognano di una alimentazione nutriente ma leggera e di facile digeribilità*

TV

sabato 1° ottobre

11-12.35 Per la sola zona di Torino in occasione del

X Salone Internazionale della Tecnica

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

LA TV DEI RAGAZZI

17-18.10 Dalla Sala Cicogna alla Fiera di Milano per il « Salone del Bambino »

II FESTIVAL DELLO ZECCHINO D'ORO

Concorso nazionale di canzoni per bambini

Terzo pomeriggio, con la partecipazione della Foca Mascherina con le sue marionette, dello scimmiotto Tamburino, della Zia Cicogna, del Signor Formichino e l'assegnazione dello Zecchino d'oro

Presenta Mago Zurlì

Pupazzi di Maria Perego

Quintetto di Peppino Principe

Regìa di Maria Maddalena Yon

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio e Estrazioni del Lotto

GONG

18.50 UOMINI E LIBRI

a cura di Luigi Silori

19.10 I PICCOLI GIGANTI

III - *L'industria dell'èra atomica*

Sono presentate alcune fra le più spettacolari ed interessanti applicazioni degli isotopi radioattivi all'industria.

19.25 ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA

La tragedia di due imperatori: Paolo I e Alessandro I di Russia

a cura di Elio Nicolardi

Regìa di Lyda C. Ripandelli

19.55 LA SETTIMANA NEL MONDO

Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte

20.08 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli

Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Vini Folonari - Prodotti Gemey - Maggiora - Candy)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(1) Società del Plasmon - (2) Alemagna - (3) Bertelli - (4) ...ecco - (5) Cotonificio Valle Susa

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) General Film - 3) Ondatelerama - 4) Tivucine Film - 5) Titanus-Adriatica

21.05 VECCHI AMICI

Voci e volti della radio alla ribalta televisiva

Regìa di Lino Procacci

22.15 Attualità del Telegiornale

LA BATTAGLIA DEL VOLTURNO

Il 1° ottobre 1860 venne combattuta sulle rive del fiume la battaglia decisiva della Spedizione dei Mille. Il servizio — con stampe, cimeli, fotografie e riprese dei luoghi dove si svolsero i combattimenti — vuole illustrare le ultime fasi dell'impresa garibaldina e il contributo dei patrioti napoletani all'Unità d'Italia.

22.30 SAFARI

a cura di Armand e Michaela Denis

IX - *Il mondo degli insetti*

22.55 TELEGIORNALE

Edizione della notte

L'attore Cino Tortorella nelle vesti del Mago Zurlì presenta il « II Festival dello zecchino d'oro »

IMPARATE LE LINGUE SENZA SGOBBARE A TAVOLINO

Lucia Mantovani è interprete di lingue presso Enti internazionali. Ha studiato col Metodo Linguaphone.

Chi sa BENE un'altra lingua può guadagnare almeno il doppio. Centinaia di posti sono offerti quotidianamente a chi ha una specializzazione. Pur essendone convinti, molti rinunziano alle lingue perchè si affaticano studiando a tavolino con grammatica e vocabolario, e soprattutto perchè NON HANNO TEMPO. Certo, voi sareste felici di svegliarvi una mattina e sapere **l'inglese, il francese o il tedesco,** con il vero accento di **Cambridge, della Sorbonne o di Heidelberg.** Ebbene, voi potete rendervi conto DA VOI STESSI che il **Metodo Linguaphone,** con poche ore di ascolto, senza farvi perdere un minuto delle vostre abituali occupazioni, vi dà la padronanza COMPLETA di una delle **32 lingue** dei nostri Corsi, anche se in italiano avete un accento regionale. Imparerete per istinto una seconda lingua madre.

Linguaphone è l'unico metodo veramente COMPLETO.

Con Linguaphone, potete: superare gli esami con il massimo dei voti e senza affaticarvi, stare al corrente nella vostra professione leggendo riviste e giornali stranieri, tradurre libri, tenere la corrispondenza estera, viaggiare dovunque senza difficoltà, incontrare e intendervi con persone straniere affascinanti, far bella figura in società, migliorare la vostra posizione attuale, trovare un'occupazione ben retribuita. Mandateci il tagliando immediatamente: l'opuscolo è gratis.

L'80% di chi sa le lingue alla perfezione ha usato la magica formula Linguaphone.
In tutto il mondo!

Anche con piccole rate senza cambiali, potete entrare in possesso del Metodo Linguaphone, ancora più prezioso nell'era del Mercato Comune. Un piccolo investimento per un grande capitale. Per sapere i dettagli basta spedire OGGI STESSO l'unito tagliando compilato: riceverete gratis e senza impegno il nostro esauriente opuscolo a colori. Noi assistiamo i nostri allievi appoggiandoli per lo sfruttamento pratico della lingua appresa.

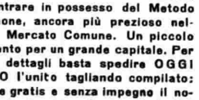
Spett. LA FAVELLA - Via Cantù 3 - MILANO
Linguaphone Rep. RC 610
Vogliate spedirmi gratis e senza alcun impegno il Vostro Fascicolo sui Corsi Linguaphone.

cognome e nome

professione

indirizzo

Spedite subito



LA BATTAGLIA DEL VOLTURNO

Fra il 1° e il 2 ottobre del 1860 le ultime sorti del Regno delle due Sicilie furono decise fra la valle di Maddaloni e la piana di Caserta, nella battaglia del Volturno. Garibaldini e borbonici combatterono per due giorni lungo il fiume, prima che il generale potesse telegrafare a Napoli: « Vittoria su tutta la linea ». La battaglia del Volturno sarà rievocata questa sera alla televisione con un documentario di Baldo Fiorentino: che, dopo averci mostrato i luoghi dei combattimenti, quali oggi si presentano, ricostruirà le varie fasi dello scontro sulle numerose stampe dell'epoca dedicate all'avvenimento. L'epopea garibaldina rivivrà anche, di riflesso, attraverso le scene del nuovo film di Rossellini, che il regista del documentario ha sorpreso a girare al fondo della valle di Maddaloni. Alla radio, la battaglia del Volturno sarà ricordata domani, domenica, alle 15 sul Programma Nazionale, attraverso una trasmissione curata da Eugenio Galvano per la serie « L'Italia dei Mille ». *(Nell'illustrazione:* un particolare della battaglia del Volturno)

sabato 1° ottobre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica da ballo - 24 Le voci di Gloria Christian e Natalino Otto - 0,36 Colonna sonora - 1,06 Musica per i vostri sogni - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Pagine scelte - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Napoli canta - 3,36 Luci di Broadway - 4,06 Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie e ritmi - 5,36 Musiche del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Fassa** (Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Mit Seil, Ski und Pickel - 18,40 Internationale Schlagerparade - 19 Wir senden für die Jugend. « Freundschaft mit Tieren » von Wolf Justin Hartmann - 19,20 Musikalische Ferienreise - 19,35 Internationales Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Mosaik für Eva - 20,30 Speziell für Siel (Electronia - Bozen) - 21 Blick nach dem Süden - 21,15 Tanzmusik (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Canzoni a festa** - Ghecchi: Su cantiam; Kramer: Stasera al cinema; Malgoni: John bum bum; Surace: Sulla luna; Luttazzi: Strade; Sciorilli: I ragazzi del juke box; Malgoni: Juke box; Monegasco: Idamo; Cicognini: Serenata core a core; Trovajoli: A qualcuna piace calvo - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

14,15 Concerto Sinfonico diretto da Otmar Nussio. O. Nussio: « Musica Atavica »; Ciaikowsky: « Sinfonia n. 5 in mi min. op. 64 » - Orchestra Filarmonica Triestina (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 9 ottobre 1959) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 « Il cielo del Carso »: fiabe e leggende di Sergio Miniussi: « Il fabbro e la bora » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,30-15,55 « Franco Vallisneri e il suo complesso » (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Sette giorni a Trieste », rassegna degli avvenimenti più rilevanti della settimana a cura di Guido Botteri (Trieste 1 e stazioni MF I).

LA PRIMA SIGARETTA

— Vorrei tanto che qualcuno ci scoprisse... non ce la faccio più!

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12 * Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Bert Kämpfert, Max Greger e le loro orchestre - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti fra noi! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Motivi di Cole Porter - 15 Concerto di musica operistica diretto da Tito Petralia e Gennaro D'Angelo con la partecipazione dei soprani Angela Brama, Franca Marghinotti, Anna Dorè, Lidia Santini, Laura Londi, dei tenori Elio Malfatti e Lorenzo Sabatucci e del baritono Giovanni Fabbri - Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana - 16 Opere monumentali di costruttori antichi: Miran Pavlin: « Il verde della giungla nasconde la città di Angkor » - 16,20 Caffè concerto - 16,50 « Veseli planšarji » - 17,15 Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 La donna e la casa, attualità dal mondo femminile - 18,10 * Caleidoscopio: Chopin: Scherzo in si bemolle minore - Canti spirituali negri - Gli archi di Franck Pourcel - Trio Joe Sullivan - Complesso Riccardo Rauchi - 19 I letterati sloveni nella loro corrispondenza: (12) « Metija Cop », a cura di Martin Jevnikar - 19,20 * Solisti e gruppi strumentali celebri - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro « Vinko Vodopivec » - 21 « Incredibile, ma vero », di Cesare Meano, traduzione di Lada Mlekuz. 1ª puntata: « Un regno di donne ». Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Kopitar - indi * Melodie hawaiane - 22 * Reinhold Glière: Sinfonia n. 3 in si minore, op. 42 - 22,55 * Complessi Dixieland - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **Bianco Padre** per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - **L'Epistola di domani** lettura di Riccardo Paladini, commento di P. Francesco Farusi. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 Concerto finale del Concorso internazionale di musica a Ginevra dell'orchestra Suisse Romande diretta da Jean Meylan. **22** Notiziario. **22,25** Melodie d'operette di **Oscar Straus. 23,15** Canzoni e danze. **0,05-1** Orchestra del Mozarteum di Salisburgo diretta da Bernhard Conz. **L. Mozart:** Sinfonia della caccia; **W. A. Mozart:** a) Danze tedesche, K. 602, 600 e 605, b) Serenata in re maggiore, K. 320 (col corno del postiglione).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Vita parigina. **20,30** I grandi momenti del festival di jazz di Newport 1960, presentati da André Francis e Sim Copans. **20,50** Concerto diretto da Pierre-Michel Leconte. **J. S. Bach:** Suite in re; **Mozart:** « Idomeneo, re di Creta », frammenti sinfonici, K. 366; **Ravel:** Pavana per un'infanta defunta; **Marius Constant:** Serenata per orchestra. **21,42** Musica da ballo. **22,50** Jazz. **23,18** Ballo del Club 60.

II (REGIONALE)

19 Concerto. **19,36** « Le avventure di Tintin », di Hergé. 3° episodio: « Tintin al Tibet ». **20,30** « Cocktail parigino », di Pierre Mendelssohn. **21,20** Maurice Renault presenta: « Le avventure di Arsenio Lupin, di Maurice Leblanc. Adattamento di Jean Marcillac.

III (NAZIONALE)

19,13 Musica sinfonica russa. **19,35 Saint-Saëns:** Toccata, op. 111. **19,40 Roussel:** Quarta sinfonia; **Honegger:** Quinta sinfonia. **21** « Il signor Dupont è morto », di Paul Vialar. Adattamento di Pierre Rollant. **22,35** Interpretazioni dei Piccoli Cantori di Vienna. **23,05** Musiche di **Purcell** e di **Mendelssohn** ispirate da Shakespeare.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Jean-Claude Pascal e i suoi amici. **20,20** Serenata. **20,35** « Cavalcata », presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,05** Gala finale della canzone napoletana. **21,45** Il corriere del jazz. **22** Vedetta della sera. **22,15** Ballo del sabato sera.

GERMANIA

MUEHLACKER

20 « Viaggi musicali » coll'orchestra Russ Garcia. **21,30** Werner Müller e la sua orchestra. **22** Notiziario. **22,40** Musica da ballo. **0,10-1** Concerto notturno diretto da Carl Schuricht. **Joseph Haydn:** Sinfonia n. 100 in sol maggiore (Militare); **Igor Strawinsky:** « L'uccello di fuoco », suite di balletto.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **20** Dischi presentati da Peter Haigh. **21** Concerto diretto da Vilem Tausky. **Johann Strauss:** « Il pipistrello », ouverture; **Delius:** « On Hearing the First Cuckoo Spring »; **William Walton:** Musica dal balletto « Façade », suite n. 1 e 2; **Svendsen:** « Carnevale a Parigi »; **William Walton:** Musica dal film « Enrico V »: a) La morte di Falstaff, passacaglia, b) Ouverture per il Festival di Johannesburgh. Dirige l'Autore. **22** Registrazioni. **22,40** Dischi presentati da David Jacobs.

ONDE CORTE

5,15 Franklyn Boyd, Edna Savage e il sestetto Bert Weedon. **6,45** Musica di **Rimsky-Korsakoff. 7,30 Albeniz:** Frammenti da « Iberia », eseguiti dalla pianista Alicia de Larrocha. **8,30** Canzoni d'amore di diversi paesi. **11,15** Il violinista Leslie Baker e il pianista Ronnie Price. **12,45 Brahms:** Concerto in re per violino e orchestra, diretto da Meredith Davies. Solista: Ida Haendel. **13,30** Motivi preferiti. **14,45** Musica richiesta. **15,15** Trio Albert Webb. **16,35** Musica da ballo. **17,45 Grieg:** Sonata in la minore op. 36, eseguita dal violoncellista Paul Tortelier e dal pianista Ernest Lush. **18,15** Archi e canzoni. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **20,15** Canzoni d'amore di diversi paesi. **21,30 Fela Sowande:** Sinfonia folcloristica, diretta da Charles Grove. **23,15** Rivista scozzese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Aria di Parigi. **20,30** Studio in rosso scarlatto. **21,45** Musica da ballo. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15 L. van Beethoven:** a) Sonata in fa maggiore per violino e pianoforte n. 5, op. 24; b) Quartetto d'archi in do maggiore, n. 3, op. 59.

SOTTENS

19,50 « Discanalisi », presentata da Géo Vomard. **20** XVI Concorso internazionale d'esecuzione musicale. Concerto diretto da Jean Meylan, con la partecipazione dei vincitori. **20,35** « Simple Police » di Samuel Chevallier. **20,55** Radio Losanna a Montmartre. **21,30** « Buon appetito, signor Giumard! », di Jean-Pierre Moulin. **22** « Et la chair se fit verbe », di William Aguet. **22,35-23,15** Musica da ballo.

classe unica

Dalle letture di carattere umanistico potete attingere elementi che abbelliscono l'esistenza e vi aiutano a conoscervi meglio e a scoprire il mondo in cui vivete.

LETTERATURA E ARTE

Umberto Bosco: **Letteratura italiana dell'800** L. 200
Luigi Volpicelli: **La cultura** » 150
C. Pellegrini - F. Donini - F. Gasparini: **Il romanzo dell'800 (francese, inglese, russo)** » 200
Giulio Cesare Castello: **Il cinema neorealistico italiano** » 200
Gabriele Baldini: **Narratori americani dell'800** » 150
G. Ferrata - N. Ginzburg: **Romanzi del '900** » 200
Arnaldo Bocelli: **Aspetti del romanzo italiano dell'800** » 150
Giacinto Spagnoletti: **Tre poeti italiani del '900** » 200
Fernaldo Di Giammatteo: **Come nasce un film** » 300
Giuseppe Nicolosi: **Architettura e urbanistica** » 350
Bruno Migliorini: **La lingua italiana d'oggi** » 200
Wolf Giusti: **La grande stagione del romanzo russo** » 250
Giacinto Spagnoletti: **Romanzieri italiani del nostro secolo** » 250
Salvatore Rosati: **Narratori americani contemporanei** » 300
Emilio Peruzzi: **Problemi di grammatica italiana** » 300
Nicola Terzaghi: **Storia del teatro: Il teatro antico** » 400
Fernaldo Di Giammatteo: **Cinema e costume** » 350

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana
Via Arsenale, 21 - Torino

SUDORE, BRUCIORI?
"POLVERE PER PIEDI"
assorbe, rinfresca, neutralizza i cattivi odori e regola la traspirazione.

STANCHEZZA, DOLORI?
"SALI DA BAGNO"
superossigenati, rinfrescano, ristorano, calmano. Deodorano e purificano.

CALLI, DURONI, NODI?
"ZINO PADS"
supersoffici, calmano immediatamente il dolore, eliminano le callosità.

IRRITAZIONE, SUDORE?
"DEO SPRAY"
antisettico, bactericida. Rinfresca, deodora, mantiene i piedi perfettamente sani.

nelle caratteristiche confezioni giallo-azzurre garantite dal marchio

Dr Scholl's

un'organizzazione mondiale che da mezzo secolo è al servizio del conforto del piede

ANGELINO

vi sta preparando una bella novità!

intanto
seguite il suo
consiglio:
usate
Supertrim,
Trim casa,
Trik, Lavatrix

continuate a raccogliere le figurine inserite nelle confezioni SUPERTRIM, TRIM CASA, TRIK e LAVATRIX. fra poco potrò esaudire molti vostri desideri

ANGELINO

**la biancheria
è più bianca,
è più pulita
e dura di più**

**lava i piatti
in un attimo
e rende
belle le mani**

**detergente
per macchina
lava-biancheria**

**pulisce meglio,
sgrassa di più,
rende brillante
tutta la casa;
ideale per pentole
e superfici smaltate**